

P.B.

# Radio **corriere**

**COMINCIA  
LA  
NUOVA**

**STAGIONE**

**RETE 1:  
"LA VALLA"**

**Una famiglia  
attraverso  
sessant'anni di vita  
italiana**

**RETE 2:  
PETROLINI**

**Tre commedie  
tre celebri personaggi  
con Mario Scaccia**

**Maria Giovanna Elmi  
presenta  
i programmi della TV**

# Radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 54 - n. 35 - dal 28 agosto al 3 settembre 1977

Direttore responsabile: GINO NEBIOLO

Vice-direttore: GIANNI MANZOLINI



## In copertina

L'annunciatrice Maria Giovanna Elmi, romana, 31 anni, sposata dal '70 con l'ingegner Ernesto Hofmann, riapparirà prossimamente sui teleschermi della Rete 2 come presentatrice, insieme a Mal, del programma Il dirigibile. (Foto Hofmann)

## Servizi

Sessant'anni di storia in un Interno	8-9
Kappler alla TV di Guido Guidi	10-11
Il pendolare milanese eroe dei gialli ticinesi di Guido Boursier	12-13
Vivere al femminile: confessioni, testimonianze e proteste di Stefania Barile	16-17
Perché rivisitare Petrolini di Carlo Scaringi	18-19
Basta con le barriere tra classico e moderno di Alberto Testa	77
In qualche luogo un'idea di Dio riemergerà	78-79

## Guida giornaliera radio e TV

domenica	21-27	giovedì	53-59
lunedì	29-35	venerdì	61-67
martedì	37-43	sabato	69-75
mercoledì	45-51		

## Rubriche

Lettere al direttore	3	C'è disco e disco	84-85
Il medico		Cucina	86
Dalla parte dei piccoli	4	Le nostre pratiche	87
Dischi classici	5	Moda	88-89
Ottava nota		Qui il tecnico	90
Leggiamo insieme	6	Mondonotizie	91
Linea diretta	7	Piante e fiori	
La TV dei ragazzi	76	Il naturalista	
Come e perché	82	Dimmi come scrivi	92
Padre Cremona	83	L'oroscopo	94
		In poltrona	95

Affiliato  
alla Federazione  
Italiana  
Editori  
Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02

redazione romana: via Glandomenco Romagnosi, 1 b 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

printed in Italy

Un numero: lire 350 / arretrato: lire 450 / prezzi di vendita all'estero:  
Jugoslavia Din. 20; Malta 15 c; Monaco Principato Fr. 4; Canton Ticino  
Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 15.000; semestrali (26 numeri)  
L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500; semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale  
n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

sped. in abb. post. / gr. 11/70 / registrazione del Tribunale di Torino n° 384 del

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano  
p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli  
Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia:  
S.O. D.I.P. - Angelo Patuzzi - v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 /  
20123 Milano / tel. 87 29 71/2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauducchi / tel. 63 9 51

18/12/1948 — diritti riservati / riprod. vietata / articoli e foto non si restituiscono

Corrado Guerzoni lascia con questo numero la direzione del « Radiocorriere TV » per assumere la responsabilità della seconda rete radiofonica. Esprimo a lui, insieme all'augurio per il nuovo elevato incarico, a nome anche dell'intero Consiglio di amministrazione, il ringraziamento per l'intelligente opera prestata durante gli otto anni alla direzione della nostra testata.

Gli succede Gino Nebiolo: giornalista prescelto per le sue qualità professionali, per le esperienze maturate in molteplici settori della stampa nazionale, oltre che come scrittore e come inviato speciale della TV.

La sua nomina coincide con un momento di parti-

colare impegno della ERI, tesa a potenziare il « Radiocorriere TV » non solo come settimanale di illustrazione dei programmi radiofonici e televisivi, ma come una testata di più incisiva penetrazione nel vivo del mondo di oggi.

Nella stampa quotidiana e periodica questo è un momento di svolta, anche tecnologica. E' in questo

quadro che il « Radiocorriere TV » si colloca per corrispondere alle esigenze di un dialogo aperto e moderno con i lettori nello spirito di rinnovamento del servizio pubblico, ispirato dalla legge di riforma.

Il momento è di particolare interesse perché la RAI sta per allargare ulteriormente la sua frontiera con la realizzazione della

terza rete televisiva e con il decentramento regionale.

Al « Radiocorriere TV » spetta, quindi, di offrire una maggiore ricchezza di argomenti collegando la suggestione della comunicazione dell'immagine televisiva e radiofonica alla riflessione della carta stampata. Non mancheranno al nuovo direttore immaginazione e capacità per realizzare questa linea, nella piena autonomia della sua funzione, in collaborazione con il neo vice-direttore Manzolini e con tutta la redazione. A Gino Nebiolo ed ai suoi collaboratori un affettuoso augurio di buon lavoro.

Il presidente della ERI  
GUIDO RUGGIERO

La redazione romana e la redazione torinese del Radiocorriere TV, preso atto della decisione del nuovo Consiglio d'amministrazione della ERI di nominare il collega Gino Nebiolo direttore del giornale e il collega Gianni Manzolini vice-direttore, dopo aver ascoltato l'esposizione programmatica del nuovo direttore, l'approvano. A Gino Nebiolo le due redazioni esprimono fiducia ed assicurano la più ampia collaborazione.

A Corrado Guerzoni, chiamato dal Consiglio d'amministrazione della RAI ad altro importante incarico, e che lascia la direzione del Radiocorriere TV dopo averlo guidato per otto anni con intelligente intuito e leale impegno, i giornalisti delle redazioni di Roma e di Torino del Radiocorriere TV inviano il loro più affettuoso saluto insieme ai migliori auguri per il nuovo lavoro che lo attende alla direzione di Radiodue.

## Chi furono

«Egregio direttore, mi rivolgo a lei per conoscere due cose:

1) Piazza Rusticucci era una piazza negli anni Venti, all'entrata della piazza San Pietro; con la costruzione della grande via della Conciliazione è stata eliminata ma il suo nome è rimasto ad una strada laterale della nuova grande via. Chi era Rusticucci?

2) Via San Nicolò da Tolentino è tuttora una via che da piazza Barberini sale a via Bissolati. E' tanto importante per Roma questo santo da resistere a tutte le trasformazioni della piazza Barberini? » (E. Chisseri - Trieste).

Jacobo Rusticucci fu un cavaliere fiorentino vissuto nel XIII secolo. Dante Alighieri finge di incontrarlo nel XVI canto dell'« Inferno » fra i violenti contro natura; conversa con lui sulle sorti di Firenze, città della quale Rusticucci era un cittadino benemerito. Circa san Nicolò da Tolentino, le dirò che questi era un mistico ed asceta. Nato a Sant'Angelo in Pontano, vicino a Macerata, nel 1245, morì a Tolentino nel 1305. Eremita di sant'Agostino, fu apprezzato maestro di novizi a Sant'Elpidio; esercitando la predicazione e ancor vivente fu venerato per la santità della vita e come taumaturgo. Nel 1446 venne canonizzato: la sua festa cade il 10 di dicembre. Il suo corpo, infine, riposa nella basilica a lui dedicata costeggiata dalla via romana che lei cita.

## Domande e risposte

Al lettore Antonio Taccone di Napoli, che ci pone alcune domande precise e sintetiche, rispondiamo in modo telegrafico e conciso. 1) Il preludio al primo atto di *Lohengrin* di Richard Wagner diretto da Georg Szell alla testa della Cleveland Orchestra è inciso su disco CBS 78 227. 2) Artur Schnabel suona il *Carnaval* di Robert Schumann su disco RCA 2669 ed è abbinato con i *Fantasiestuecke* dello stesso autore. 3) Su una incisione contenente composizioni diverse di George Gershwin e siglato 3 Phil 6747 062 potrà trovare la *Seconda rapsodia* interpretata da Haas e Inbal. 4) La *Quinta Sinfonia* di Gustav Mahler diretta da Hermann Scherchen è fuori catalogo e non siamo a conoscenza di una eventuale ristampa. 5) Ci sembra impossibile che a Napoli non sia reperibile il *Concerto in fa diesis minore* di Scriabin, giacché il disco Decca SXL 6527 non è fuori catalogo. Comunque rivolgersi alla Decca è inutile; piuttosto quando si recherà in un'altra città provi in una grande discoteca. Esiste tuttavia un'altra edizione del concerto citato nell'interpretazione di Ponti, Dewranz con gli *Hamburger Symphoniker*; disco FSM CE 31 040. Infine, numerosissime sono le incisioni

dell'*Ottava Sinfonia « Incompiuta »* di Franz Schubert e tutte sono pregevolissime; si tratta quindi di scelte basate su gusti personali. Fra gli interpreti segnaliamo anche Sawallisch, von Karajan, Giulini, Bernstein, Toscanini, Furtwaengler, Walter. Ve ne sono altri ai quali tuttavia non vorremmo fare alcun torto.

## Il mistero Elvis

«Gentile direttore, ho letto in questi giorni sui quotidiani la notizia della morte di Elvis Presley. Sono un ragazzo di quindici anni e, come tanti, mi interesso di musica per i giovani: vorrei quindi da lei qualche notizia su questo personaggio che ai ragazzi d'oggi è ormai quasi sconosciuto ma che a suo tempo, mi dicono, ebbe un successo incredibile in tutto il mondo » (Giorgio Salvini - Perugia).

Sconosciuto no: in Italia, certo, il ricordo di Elvis Presley si è andato perdendo con gli anni, dopo i trionfi (discografici e anche cinematografici) degli anni Cinquanta; ma negli Stati Uniti era ancora una « vedetta » di cassetta. Ricordare Presley vuol dire anche, a mio parere, lasciar da parte per un momento gli aspetti più clamorosi e superficiali del personaggio per mettere in rilievo il ruolo non comune che egli ha avuto nella musica leggera. Con parecchio intuito — oltre tutto, musicalmente, era un autodidatta — egli tradusse nel « rock and roll », di cui fu proclamato il re, gli aspetti più plateali del « rhythm and blues », facendo uscire questo tipo di musica dai ghetti neri e proponendolo ai giovani come una rivolta contro gli stereotipi della musica leggera allora trionfante con Pat Boone. Seppe anche di tempo in tempo rinnovarsi fiutando i mutamenti di gusto. La sua « rivoluzione » resta comunque alla base di tutto il rock degli anni Sessanta.

Quanto al personaggio uno specialista inglese, Tony Palmer, nel libro *All you need is love*, una storia della musica leggera, dice che Elvis rimane un mistero: un uomo contraddittorio, capace di tenerezza e di violenza, di generosità e di totale indifferenza. E' vissuto in modo certo stravagante: aveva la mania degli orsacchiotti di pezza, conservava due bauli colmi di gioielli e non poteva dormire se prima non aveva mangiato un sandwich di banana e burro di arachidi. Timidissimo, non muoveva un passo senza il consiglio del suo manager, il colonnello Tom Parker, al quale si ribellò soltanto nel 1968.

La rubrica « Come e perché » è a pag. 82, « Padre Cremona » a pag. 83.

## STRANI MORBI

Da Moncalieri ci è stato chiesto di scrivere qualche notizia su una malattia non molto nota, « uno strano morbo » ... che si chiama malattia di Morquio, diagnosticata nel reparto cardiologico dell'Ospedale Molinette di Torino. La malattia di Morquio fa parte di un gruppo di malattie ormai abbastanza definite e che è accomunato da un'unica denominazione, quella di mucopolisaccaridosi. Le mucopolisaccaridosi sono malattie a carattere familiare di notevole severità sul piano clinico, caratterizzate appunto dall'accumularsi nei tessuti di particolari sostanze chiamate mucopolisaccaridi, sostanze complesse che partecipano al mondo delle proteine e a quello degli zuccheri; a tale aumento tissutale fa riscontro un'aumentata escrezione di tali sostanze. Il tutto si deve ad un blocco genetico di alcuni enzimi deputati a metabolizzare queste molecole complesse, queste cenapsi glicoproteiche.

Nella malattia di Morquio il o i mucopolisaccaridi accumulati nei vari tessuti sono il cheratonsolfato e il condroitinsolfato e l'enzima deficitario è la N-acetilesosamino-6-solfato-solfatasi.

La malattia di Morquio inizia di solito prima del secondo anno di vita ed è caratterizzata da una disarmonia di forme generalizzata, da opacamento della cornea, da aumento di volume del fegato e della milza, da sordità bilaterale. Il massiccio facciale è notevolmente sproporzionato per la prominenza della metà inferiore del volto, decisamente ipertrofica. Gli arti ed il tronco sono più corti che di norma. I movimenti articolari degli arti sono limitati e facilitano posizioni viziate.

Quando il bambino diventa adulto, ci si trova di fronte ad un nanismo vero e proprio con statura che non oltrepassa il metro di altezza. Spesso coesistono anomalie cardiache. L'intelligenza risulta normale o anche superiore alla media. La prognosi, relativamente buona, può farsi severa per la gravità dell'anomalia del cuore.

Un altro lettore piemontese ci ha pregato di riassurgli in breve la funzione cardiaca. Il cuore è un muscolo non più grande di un pugno chiuso, composto di due sezioni quasi identiche, ma non comunicanti fra di loro: il cuore destro e il cuore sinistro, entrambi divisi in due cavità, una superiore detta atrio e l'altra inferiore detta ventricolo. Il viscere occupa la parte mediana della gabbia toracica nello spazio tra i due polmoni. Il tessuto muscolare proprio del cuore è costituito di cellule muscolari o fibrocellule, contigue l'una all'altra e collegate in modo da permettere il passaggio, senza interruzione, di impulsi elettrici in ogni direzione. Le contrazioni del cuore si chiamano sistoli, mentre i periodi di relativo riposo che le seguono sono dette diastoli. Il sangue, che affluisce dalle vene cave, entra nell'atrio destro, passa nel ventricolo destro e infine perviene ai polmoni per ossigenarsi a contatto dell'aria alveolare. Cuore destro e cuore sinistro sono dei perfetti laboratori biochimici: il cuore destro riceve il sangue continuamente elaborato da alcuni enzimi propri del fegato: si afferma ormai con una certa sicurezza che è l'inquinamento del materiale proveniente dal fegato con la vena cava inferiore a causare le malattie o comunque l'invecchiamento più o meno precoce dei tessuti propri del cuore.

Mario Giacomazzo

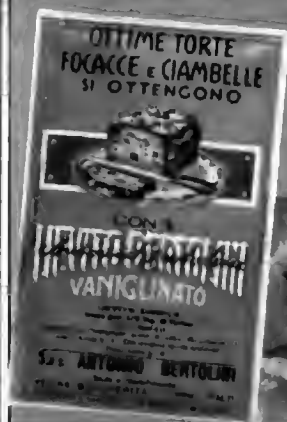


# BERTOLINI

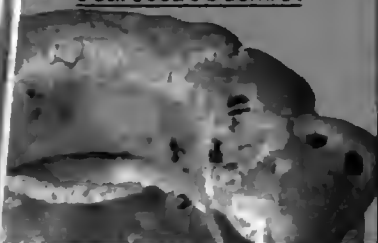
## un nome solo per due lieviti

(e due gran-ricettari)

### 1. LIEVITO VANIGLINATO PER DOLCI



Tu sai che risparmio!  
Dà una fetta di torta  
ai tuoi bambini,  
a colazione e a merenda:  
costa meno  
di una brioche  
e sai cosa c'è dentro!

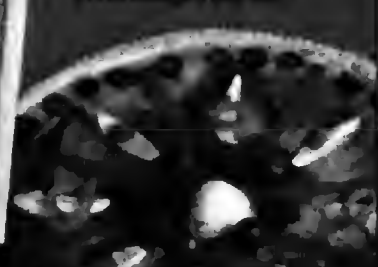


Hal già il RICETTARIO  
DEI MILLE DOLCI CASALINGHI BERTOLINI?

### 2. LIEVITO PER TORTE SALATE



Cartolina a forma di torta  
con il lievito per torte salate  
e la ricetta per la torta salata  
e la ricetta per la torta salata  
e la ricetta per la torta salata



Vuol qualche idea? C'è per te il  
RICETTARIO PER TORTE SALATE BERTOLINI.

# Bertolini

PER CHI  
AMA RISPARMIARE  
E FARE DA SÈ.

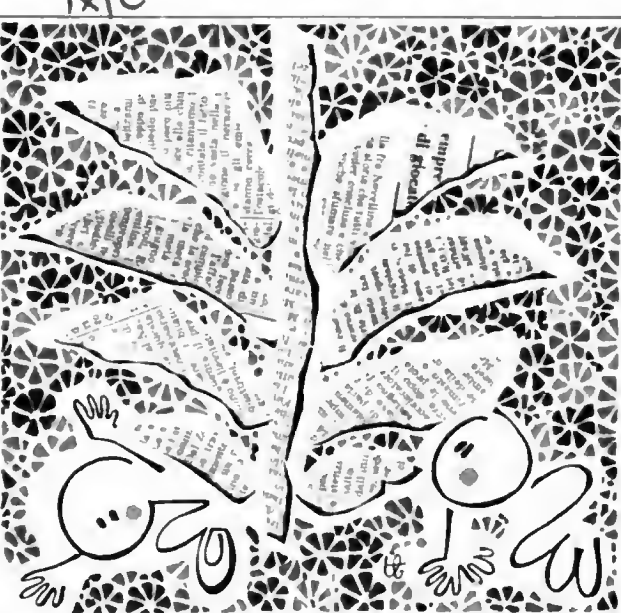
Richiedi con cartolina postale il RICETTARIO che ti interessa a:  
BERTOLINI - 10097 REGINA MARGHERITA 5/R - TORINO - Lo riceverai gratis!

## dalla parte dei piccoli

Il barcomondo è una raccolta di «venti favole e disegni da bambini» proposti da Giovanni Gandini e pubblicati dalle Emme Edizioni. Attenzione alle preposizioni: «da bambini» e non «di bambini». Ciò vuol dire che favole e disegni non sono opera di bambini ma sono piuttosto per bambini, anche se a sfogliare le pagine viene il dubbio che invece si tratti di un divertimento per adulti. L'autore comunque conclude questo suo gioco, fatto di storie assurde e di assurde e gustose imbarcazioni, invitando proprio i bambini a disegnare altre ed a mandargliele. E per evitare di ricevere barche tradizionali propone 95 soggetti, come la «canottiera hawaiana» o il «transatlantico mille foglie» o addirittura la «scialuppa di mele», promettendo in cambio a tutti una tesserina di «capitano di altissimo bordo» e al tre autori delle barche migliori (a giudizio del comandante Stravoltione, cioè lui stesso immagino) addirittura un segnavento, una barca, un motore, una tuta, una canoa, un abbaglietto, una tuca, eccetera. Non vi viene voglia di disegnare subito una barca pazza per avere in cambio una di queste cose, va benissimo anche se solo disegnatte, da appendervi in capo al letto per sognare viaggi impossibili? Dovete mandare tutto comunque alle Emme Edizioni, via S Maurilio 13, Milano.

### Fiabe di casa nostra

I bambini continuano imperturbati ad amare le vecchie fiabe cheché ne dicano educatori e psicologi. Comunque ora non ci sono problemi, tutti assicurano che le vecchie



fiabe vanno benissimo. Con l'occasione, i Fratelli Fabbri pubblicano una nuova collana di *Fiabe e leggende di casa nostra*, recuperando tutto quello che è possibile dalla tradizione orale. Sono uscite finora le *Storie venete*, le *Storie istriane*, le *Storie toscane*, le *Storie d'Emilia e Romagna*. Ogni volume è illustrato con stampe d'epoca, si completa con filastrocche, proverbi, villotte, indovinelli, ninne nanne, e costa 3000 lire.

### «Esprimiamoci con»

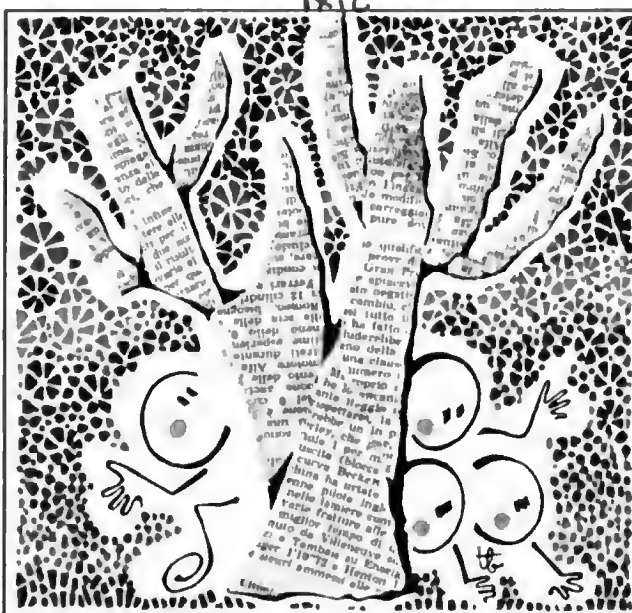
*Esprimiamoci con* è il titolo di quattro quaderni figurativi di Aldo Ceregno pubblicati sempre dai Fratelli Fabbri. Quaderni figurativi significa che l'arte non è solo quella che ammiriamo nei musei o nelle piazze ma può essere anche qualcosa che esce dalle nostre mani. A seconda del materiale usato, diversa può essere la tecnica o il modo di espri-

mersi: i quaderni sono dedicati rispettivamente alla carta e al cartoncino, agli oggetti di recupero (rame, polistirolo, metalli e sapone), alle paste plastiche (gesso e legno) e infine al collage. L'autore ha una lunga esperienza di educazione artistica in scuole diverse: belli e di gusto i lavori fotografati e offerti come esempio. Non mancano i consigli tecnici, ma l'accento è tutto sull'invenzione. In appendice un capitolo sull'uso del materiale in questione visto attraverso il tempo. Per piccoli e per grandi, magari insieme, le vacanze possono essere un'occasione creativa, e questi quaderni costano solo 1200 lire ciascuno.

### «Visitiamo insieme»

*Visitiamo insieme* è una collana di guide turistiche dedicate ai giovani e pubblicate da Mursia: sono usciti già i volumi su *Roma* (di Domenico Volpi), su *Milano* (di Alberto Laurenzi), su *I Musei di Roma* (di Ruggero Quintavalle). Ora ecco *Visitiamo insieme l'Inghilterra*, di Jacqueline Khayat e Mary Recknell. E' la prima guida del genere destinata ai ragazzi e offre, oltre a tutte le informazioni pratiche indispensabili, anche una serie di notizie culturali, politiche, sociali ed economiche. Vi troverete anche le abitudini quotidiane, gli equivoci da evitare e tutto ciò che interessa ai giovani: giornali e librerie per ragazzi, negozi di saldi, indirizzi di club ecologici o di modellismo, informazioni sui corsi d'inglese, gli ostelli della gioventù. Insomma una guida aggiornata e completa ma soprattutto una guida giovane per i giovani.

Teresa Buongiorno





«OFFERTE» DECCA

Come ogni estate, da molti anni a questa parte, segnaliamo oggi ai lettori le novità che le varie Case discografiche lanceranno nel corso dell'autunno-inverno '77-'78. Si tratta di meri elenchi di dischi i quali, per essere di futura pubblicazione, non mi sono — ovviamente — ancora noti. Ma tali elenchi, pur nella loro secchezza, sono utili agli appassionati di musica, per colmare le lacune delle loro discoteche con microsolco recenti.

Incominciamo con le cosiddette «offerte speciali» della Decca, valide da ottobre a marzo: dai dischi, cioè, che la Casa stessa vende a prezzo speciale. In un cofanetto di quattro «ellepi» interamente dedicati alla musica di Brahms (le quattro «Sinfonie», le «Ouvertures» *Tragica* e *Accademica*, le *Variazioni su un tema di Haydn*) troviamo i nomi di una orchestra e di un direttore illustri: la Cleveland e Lorin Maazel. La pubblicazione, siglata D39D 4, è una novità e verrà venduta al pubblico a lire 20.800, Iva compresa. Altra novità il quinto e ultimo volume delle musiche per pianoforte di Franz Joseph Haydn. Tale volume comprende le sonate n. 62, 37, 12, 29, 15, 61, 8, 14, 28 e inoltre variazioni, minuetti e le stupende *Sette ultime parole di Gesù Cristo sulla croce*. Anche in questo caso i dischi sono quattro e recano la sigla SHDN 112/15. Costeranno, sino a fine marzo, lire 17.200. L'esecuzione è affidata al pianista John McCabe. La terza «offerta» consiste nei quattro microsolco siglati D62D 4 dedicati a una magnifica cinquina di musicisti: Mozart, Beethoven, Brahms, Ciaikovski, Rachmaninoff. Di questi autori sono in lista i concerti per pianoforte più famosi: il *Concerto n. 20 in re minore K. 466* di Mozart, *L'Imperatore* di Beethoven, il *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83* di Brahms, il *Concerto* di Ciaikovski nella medesima tonalità, il *Concerto n. 2 in do minore op. 18* di Rachmaninoff. Le cinque opere sono interpretate da un grande solista d'oggi: Vladimir Ashkenazy. I direttori d'orchestra sono, nell'ordine di citazione dei concerti, Hans Schmidt-Isserstedt, Georg Solti, Zubin Mehta, Lorin Maazel, Kyril Kondrashin. Prezzo lire 20.800.

Dedicato al canto il quarto «box» delle «offerte» autunnali. Si intitola *Joan Sutherland: la voce del secolo* e comprende arie da oratori e opere liriche: *Samsou, Il franco cacciatore, Les Contes d'Hoffmann, Carmen, Alcina, Otello, Don Giovanni, Lucia di Lamermoor, La Traviata, La Sonnambula, I Puritani, Beatrice di Tenda, Il flauto magico, Gli Ugonotti, Semiramide, Giulio Cesare, Norma, Tosca, Faust, La fille du régiment, Lakmé*. Il prezzo al pubblico sarà di 16.800 lire, la si-

gla del «box» composto di tre dischi è la seguente: D65D 3. L'edizione completa in quattro atti del balletto di Ciaikovski *Il lago dei cigni* è ancora una novità del catalogo Decca. La partitura è diretta da Richard Bonynges sul podio della National Philharmonic Orchestra (tre microsolco siglati D37D 3 al prezzo di 16.500 lire). Sesto cofanetto (tre dischi siglati D40D 3 a 14.500 lire) è quello che ha per titolo *Festival di musica antica* con pezzi di Landini, Magister Piero, Lorenzo da Firenze, Jacopo da Bologna, Ludwig Senfl, Heinrich Issac e di numerosissimi altri autori del passato, eseguiti dal magnifico complesso strumentale Early Music Consort of London diretto dall'indimenticabile David Munrow prematuramente e tragicamente scomparso. I dischi sono tre e saranno venduti a prezzo ridotto, come i precedenti, sino al 31 marzo 1978. C'è poi il *Festival di musica barocca*: tre dischi siglati D69D in cui sono registrati concerti per diversi strumenti solisti e orchestra di Vivaldi, Corelli, Johann Sebastian Bach, Telemann, Arne, Haendel, Fasch. L'Academy of St. Martin-in-the-Fields è diretta dal bravissimo Neville Marriner. Il prezzo dei dischi è di lire 14.500.

Ultima «offerta» Decca: l'ottavo e ultimo volume dei quartetti per archi di Haydn (6 *Quartetti op. 3*) e *Le sette ultime parole di Gesù Cristo sulla croce, op. 51* del medesimo autore. Anche questa è una novità del catalogo Decca. L'esecuzione è affidata all'Aeolian String Quartet. I dischi sono due e recano, su marchio Argo, la sigla HDNV 82/84. Costano lire 11.500.

Su otto «cofanetti» in offerta speciale, quattro (ossia la metà) sono registrazioni nuove e perciò suscitano un particolare interesse sia per i nomi degli esecutori, tutti eccellenti, sia per il gusto con cui i responsabili della produzione Decca hanno accostato i pezzi in ciascun «box». I cinque concerti per pianoforte e orchestra, tanto per fare un esempio, appartengono a tre secoli di storia della musica e sono esemplari dell'arte dei singoli autori. La versatile mano di Ashkenazy che, come prima dicevo, è uno dei grandi pianisti del nostro tempo, non dovrebbe tradirci.

Assai appetibile è il «box» di musica antica per la presenza di David Munrow il quale ha educato il suo complesso con gusto e con sapienza allo stile musicale di secoli a noi remoti. Fra mezzo a tanti «falsi» spacciati per esecuzioni filologicamente ineccepibili ecco delle interpretazioni vive, estrose ma degne di fede. Peccato che David Munrow, così giovane e così bravo, abbia posto fine alla propria esistenza: avrebbe potuto darci ancora molto. Nelle prossime settimane parlerò ai lettori delle altre novità Decca.

Laura Padellaro

I DIPLOMATI

Dal campanile del Duomo di Bolzano si dovrebbe intonare in questa stagione un'allarmante «Turnmusik» (si legga, più sotto, il Dizionarioietto): una solfa da inserirsi comunque nei cartelloni di molte altre città. In quel conservatorio, il Claudio Monteverdi, dove ora si stanno svolgendo le difficili prove del Concorso Busoni, si è infatti diplomato nella sessione estiva un solo violinista: il bravo Stefano Cemin (cattedra

Zaniboni). Nessuna viola, nessun violoncello, nessun contrabbasso. Le orchestre future si impingueranno invece di flauti. Ecco che sempre al Monteverdi si sono diplomati nel simpatico «legno» un giovanotto e due signorine. Si è anche affermato fortunatamente il trombettista Diego Ruviddotti. E non mancano i soliti pianisti: quattro.

Ma i fagotti e i clarinetti, gli oboi e gli archi della locale Orchestra Haydn chi mai li sonerà domani?

● La Fondazione Orfeo, istituita a Positano dal famoso pianista Wilhelm Kempff, festeggia i prossimi 8 e 9 settembre il proprio ventennale. Sono previsti due concerti nella piazza antistante la Chiesa di S. Maria dell'Assunta con la partecipazione dello stesso Kempff, sia da solo, sia in duo con il violinista Salvatore Accardo. In programma tutto Beethoven. I biglietti possono essere prenotati dal 1° settembre alla Propaganda Musicale, via Sicilia 154, V piano, Roma.

● Il V Congresso Internazionale di Studi Verdiani si svolgerà nella prima metà del prossimo novembre a Danville nel Kentucky. Se ne deve la realizzazione all'American Institute for Verdi Studies diretto da Martin Chusid in collaborazione con l'Istituto di Studi Verdiani di Parma diretto da Mario Medici. Tema del congresso sarà il *Macbeth*.

● Maria Rosa Nazario e Kim Youngmi, soprani, hanno vinto «ex aequo» il 5° Concorso Internazionale Voci per la lirica di Peschiera del Garda. La commissione giudicatrice, presieduta da Rodolfo Celletti e composta dai maestri Luciano e Riccardo Chailly, Laszlo Spezzaferri, Raoul Mancini, Carlo Bologna, Giorgio Gualerzi e Giuseppina Consoli (collaboratore pianistico Dino Gatti), aveva selezionato circa sessanta candidati ammettendone alla finale soltanto nove. Il secondo premio non è stato assegnato. Terzi a pari merito il soprano Stelia Doz di Trieste e i baritoni Andrea Martin di Vienna e Franco Sioli di Milano.

● Il Nucleo '76, un complesso di recente formazione sorto a Padova per iniziativa di un gruppo di giovani musicisti veneti (età media 19 anni) e diretto dal ventunenne Giuliano Carella, perfezionatosi alle scuole di Franco Ferrara a Venezia e a Siena, assistente dal '75 del maestro Wolfango Dalla Vecchia presso il Canneti di Vicenza, ha partecipato con successo al Festival Internazionale Jugend und Musik svoltosi a Vienna il luglio scorso.

DIZIONARIETTO

**Serpente.** Detto anche serpentone, è il basso della famiglia dei cornetti con canna a forma di s e ricoperta di cuoio. Attualmente fuori uso, sostituito dall'oficleide o dal trombone basso, serviva un tempo (Haydn, Beethoven, Rossini, Mendelssohn, Verdi, Wagner, ecc.) a rinforzare il suono del fagotto o di altri strumenti, quali le bombarde e i cromorni.

**Turnmusik.** Termine tedesco con cui s'indicava nei secoli XVI e XVII la musica da eseguirsi sui campanili delle chiese e dei municipi per avvertire di un pericolo. La Turnmusik (musica di torre) è recentemente rifiorita grazie a Paul Hindemith (*Plöner Musiktag*, 1932) e a pochi altri in Germania e in Svizzera, non per avvisare di un pericolo ma per esercitazione estetica.

Luigi Falt

Publicato un volume delle « Lettere »

# TOLSTOJ SEGRETO

È noto che romanzi come *Guerra e pace* e *Anna Karenina* sono considerati fra i migliori della letteratura europea dell'Ottocento e contribuirono alla diffusione di quella russa più di tutte le altre opere di scrittori, come Dostoevskij e Gogol, che pure non si possono dire di secondo ordine. La fama di Tolstoj nel mondo, in ragione appunto di questi due capolavori, s'è accresciuta sempre più e molti pongono il suo nome fra i classici della letteratura universale. Nella Russia sovietica, mentre molte opere di Dostoevskij hanno goduto scarsa simpatia dalla critica ufficiale, Tolstoj è stato consacrato lo scrittore « per eccellenza », unico la cui arte è senza macchia.

Di sommo interesse, quindi, può riuscire anche da noi la lettura del suo epistolario, che come quello di tutti gli uomini della sua generazione fu abbondantissimo. Una prima raccolta delle *Lettere* vede ora la traduzione nella preziosa collezione « I cento libri » delle edizioni Longanesi (I vol., pagg. 509, leg. in pelle, lire 38.000), con una scelta traduzione e note di Lubomir Radoyce. Il volume s'apre con una presentazione di Silvio Bernardini che ordina le lettere (dal 1845 al 1875) nell'ampio quadro della vita e dell'attività di Tolstoj.

L'aspetto più singolare della personalità di Tolstoj è che egli riesce a

separare quasi interamente la propria esistenza dalla propria opera; sicché l'artista è raramente riconoscibile nell'uomo. La corrispondenza invece ci dà l'uomo, che è singolare e imprevedibile in tutte le sue manifestazioni, instabile negli atteggiamenti e nelle idee, identico soltanto nella dedizione completa al « momento » che vive, con una carica di entusiasmo in ogni atto. Forse questa vitalità si riflette nella sua produzione letteraria, nella molteplicità di personaggi ch'egli seppe creare, immedesimandosi a volta a volta in essi e rendendoli veri: prerogativa dei massimi artisti, che quasi riflettono in loro l'anima universale.

Bisogna aggiungere che vi è molto, in tale mobilità, del carattere proprio del russo. Qualcuno ha scritto che i paesaggi umani tolstoiani sono quelli stessi della terra russa, con l'enorme distesa che non ha frontiere, e sono battuti dai venti, così come l'animo dei personaggi di Tolstoj è squassato dalla tempesta delle passioni e sembra non trovare mai argine.

Se si considerano le cose sotto questo riflesso, nulla aiuta a conoscere Tolstoj quanto le sue lettere. E' un uomo strano, afflitto da ogni sorta di mali fisici che lo tormentano tutta la vita, sino alla morte in età avanzata. « Sono un vecchio scemo sdentato », scrive nel 1862, a trentaquattro anni.



## C'è modo e modo di raccontare se stessi

Un desolato paesaggio atlantico all'estremo Nord di Long Island, i cespugli battuti dal vento, caracche e latine superstiti di affollati week-end. Su questo sfondo, tra motel semideserti con sporadiche presenze umane distrattamente registrate e subito dimenticate, vive la sua brevissima parabola il singolare rapporto tra un anziano e famoso scrittore europeo e una giovane hostess americana. E' lo spunto in apparenza tenue e impalpabile di Montauk, un libriccino di Max Frisch ora pubblicato da Einaudi nella traduzione di Bruna Bianchi.

Si può fare dell'autobiografia senza cedere alle tentazioni della fantasia o anche, più sottilmente, a quelle del compiacimento? E' in sostanza la sfida che Frisch rivolge a se stesso. « Vorrei poter descrivere questo week-end senza inventare nulla, questo esile presente... Non vorrei inventare nulla; vorrei sapere che cosa percepisco e penso quando non penso a dei possibili lettori. Non scrivo mica per soddisfare dei lettori, per dar lavoro a dei critici! ».

A guardar bene, v'è in queste righe

un'impercettibile contraddizione che è al tempo stesso il significato più autentico e profondo di Montauk: in un'inattesa e irripetibile pausa dei ritmi imposti dalla vita — lo scrittore è « fuggito » con Lynn, la hostess, dagli impegni culturali-mondani di cui il suo editore americano lo fa prigioniero, perché « servono », perché fanno vendere; è fuggito dalle domande altrui, indiscrete quando non stupide o inutili — Frisch dichiaratamente rinuncia a farsi mediatore di una realtà presso il pubblico con il quale ha intrattenuto, nell'arco di una vita, un continuo colloquio. Rinuncia al messaggio, all'ansioso interrogarsi sul rapporto scrittore-società e dunque sulle responsabilità dell'artista, per tentare una difficile autobiografia senza omissioni e indulgenze, una rappresentazione di se stesso a se stesso tesa sul filo dell'intelligenza e dello humour.

P. Giorgio Martellini

In alto: l'illustrazione in copertina di « *Montauk* » (l'editore è Einaudi)

A settant'anni — nota Bernardini — si mette a studiare l'ebraico e impara ad andare in bicicletta « e a ottanta lavora nei campi, viaggia a piedi e a cavallo, scrive, concupisce e la sua intelligenza seguita ad essere meravigliosamente prensile ». Ma l'autolesionismo, lo scontento, che nella parte positiva è la ricerca del nuo-

vo e del meglio, non l'abbandona mai.

In una lettera alla zia Aleksandra del gennaio del 1873, mentre tutti acclamano *Guerra e pace*, egli ne fa un'autocritica ingiusta e feroce: « Adesso *Guerra e pace* mi ripugna... e non potrei esprimere il senso di pentimento, di vergogna che ho provato rivedendone

molti brani! Un senso simile a quello che prova l'uomo vedendo le tracce dell'orgia alla quale ha partecipato. L'unica cosa che mi consola è che mi ero dato a quest'orgia con tutta l'anima, pensando che, al di fuori di essa, non ci fosse nulla ».

Le fasi della vita di Tolstoj sono accompagnate sempre da questo scontento, da questa ricerca della verità che era un bisogno del suo spirito d'uomo e di artista. Egli fu perennemente innamorato di qualcosa, di una donna, di una teoria, di un principio morale, ma non fu stabile nelle sue passioni. E la contraddizione tra ciò che avrebbe voluto essere una volta per sempre e ciò che riusciva ad essere nella variabilità della vita e delle situazioni, formava il suo tormento. Ciò che egli fu tradusse nei suoi libri, ognuno dei quali ha una parte di lievito ideale che li rende validi in ogni tempo, e un'altra parte è legata all'imperfezione e alla sofferenza umana, che sono periture, e dalla mescolanza e contaminazione di questi due elementi nasce il soffio lirico che pervade la sua prosa.

Italo de Feo

## in vetrina

### Dodici brevi intrecci

**Emanuele Luzzati e Rita Cirio:** « Dodici cenerentole in cerca di autore ». Rita Cirio (redattrice dell'Espresso) ed Emanuele Luzzati, autore di scenografie, disegni, cartoni animati tra i più originali e fantasiosi che abbiamo in Italia, hanno costruito con Dodici cenerentole un volume di grande raffinatezza. Una di quelle bizzarrie di cui la nostra editoria è di solito molto avara, ma che sono necessarie e fanno tirare un sospiro di sollievo fra tanta produzione inutile e spesso anche brutta.

Le dodici cenerentole sono

dodici brevissimi intrecci con relativi appunti di dodici pièces proposte nello stile di dodici celebri autori teatrali. Per evidenziare gli aspetti più stereotipi che caratterizzano e diversificano i dodici autori e che le interpretazioni di « maniera » fanno diventare generi, sono stati scelti gli elementi ultranoti di una fiaba, Cenerentola, per adattarli alle regole di questi generi. E volutamente di maniera sono anche gli appunti che rimandano al malcostume e alla pigrizia di chi fa teatro secondo « maniera » attinte a un repertorio ormai codificato di vezzi e vizi teatrali.

La qualità dei disegni di Luzzati che si è dedicato all'intelligente « scherzo » con grande serietà inventando dei veri e propri bozzetti, ognuno auto-

uomo, e l'ironico testo della Cirio fanno di questo libro una rara operina per bibliofili. (Quadrangolo Libri, lire 4900).

### Per i ragazzi

**Colin Thiele:** « Pinna azzurra ». Scrittore con molti meriti alle spalle, tra cui anche quello di navigante, Colin Thiele ricorda un suo illustre predecessore: Mark Twain. Più alla lontana, e con tutte le dovute differenze, le avventure del suo Luccio in questo Pinna azzurra ricordano quelle di Tom Sawyer. La grande avventura di Luccio si svolge sul vasto mare di Australia pescoso quanto tempestoso. E sarà una tempesta il momento chiave del romanzo. (Ed. Rizzoli, 224 pagine, 3600 lire).

## Milioni: da «Canzonissima» a «Secondo voi»

Mentre nella galleria dei ricordi televisivi «C'era una volta» ci si appresta a celebrare «Canzonissima», che fu una delle più popolari testate TV, a Milano negli Studi della Fiera si sta preparando la nuova trasmissione, che, sebbene ribattezzata «Secondo voi», continua ad essere chiamata dal grande pubblico con il vecchio titolo, per il fatto che è anche essa abbinata a quella «befana» della Lotteria Italia che annualmente il 6 gennaio distribuisce premi per due miliardi.

«Il grande svago audiovisivo si chiama «Canzonissima», fra autunno e inverno è diventato una tradizione, riguarda ogni famiglia, come le vacanze scolastiche d'estate e la scampagnata di Pasquetta. Ormai fa parte integrante del nostro panorama culturale. Quello che fanno paura sono le cifre. Almeno venti milioni di spettatori partecipano alla crociera settimanale. Ma ci sono punte con 24 milioni: si tratta di cifre ufficiali. Se si esclude la fetta degli esclusi per forza maggiore, come i bambini piccolissimi, i malati gravi, i cittadini costretti in altre occupazioni, i marinai in navigazione e gli stravaganti, questo vuol dire che l'Italia tutta segue «Canzonissima». Lo spettacolo diventa così un grande problema nazionale».

Sono passati nove anni da quando sull'«Europeo» si leggevano queste frasi e la situazione non è mutata. La televisione riformata ha dissociato i due miti più pericolosi, più corruttori del nostro tempo, vale a dire la corsa al facile successo canoro e il sogno della ricchezza immediata procurata da una lotteria. Ma anche senza le «ugole d'oro» la trasmissione continua da ottobre a far



Adolfo Perani,  
coautore  
dello spettacolo

vendere milioni di cartelle del «sogni» e a monopolizzare l'interesse di una gigantesca platea. Non importa se il canone d'abbonamento è aumentato o se è stato raddoppiato il prezzo delle cartelle. L'importante è sperare di avere in mano la sera del 6 gennaio il biglietto vincitore del duecento milioni. I più tenaci in questa corsa sono i romani seguiti da milanesi e napoletani. La cosa assurda, però, sono le centinaia di milioni che annualmente non vengono ritirati, o perché le cartelle sono state smarrite o perché la gente le butta dopo aver verificato l'elenco dei grossi premi e trascura di controllare quelli di consolazione.



Pippo Baudo (nella foto con Elisabetta Virgili in una puntata di «Chi?») condurrà «Secondo voi»

Una consolazione che talvolta vale venti milioni!

Mezzo secolo di vita italiana: questo è il tema della trasmissione «Secondo voi» abbinata alla Lotteria Italia 1977. Il programma, condotto anche quest'anno da Pippo Baudo, coautore con Adolfo Perani, sarà costituito da tredici puntate ed andrà in onda, come di consueto, la domenica pomeriggio a partire dal 9 ottobre (oltre alla puntata di lancio del 2 ottobre) sulla Rete 1 TV e si concluderà il 6 gennaio 1978.

A ciascuna delle prime dieci puntate parteciperanno quattro concorrenti, ogni volta di età diversa. Le domande di partecipazione vanno inoltrate al Centro di Produzione TV di Milano, corso Sempione, 27. Alla prima puntata prenderanno parte quattro concorrenti ai di sotto dei 20 anni, i giochi, le domande e i quesiti che verranno loro rivolti riguarderanno esclusivamente vicende, avvenimenti e personaggi italiani degli ultimi cinque anni. In sostanza ciò che essi hanno vissuto in prima persona. Il vincitore della prima puntata avrà diritto a partecipare alla seconda in cui si cimenterà con tre concorrenti dai 20 ai 25 anni; gli argomenti della trasmissione saranno vicende, avvenimenti e personaggi degli ultimi dieci anni. Il vincitore della seconda puntata passerà quindi alla terza, insieme a tre concorrenti tra i 25 e i 30 anni, e la trasmissione verterà sugli ultimi 15 anni. E così via di cinque anni in cinque anni fino alla decima puntata, alla quale parteciperanno il vincitore della nona e tre concorrenti oltre i 60 anni.

Sarà dunque un'occasione per ripercorrere la storia, il costume, gli avvenimenti della cronaca, dello sport, dell'arte e dello spettacolo che si riferiscono agli ultimi cinquant'anni della vita del nostro Paese.

Ogni puntata eliminatoria si svolgerà in due fasi: la prima andrà in onda alle 14 e la seconda alle 17; in quest'ultima verrà disputata una vera e propria gara ad eliminazione diretta per determinare il campione della trasmissione il quale, per garantirsi la permanenza nella puntata successiva, dovrà superare una prova finale: indovinare il titolo di una canzone con l'aiuto di alcune parole-chiave fornite durante la trasmissione.

Come tutti gli anni, le cartoline inviate parteciperanno alle estrazioni dei premi settimanali, che quest'anno saranno più numerosi e più consistenti: infatti il monte premi massimo per ciascuna puntata sarà di 22 milioni. Ad ogni puntata parteciperanno due ospiti molto noti, cantanti, comici, attori, che si affiancheranno agli ultimi due concorrenti in qualità di padrini. Al termine delle prime dieci puntate eliminatorie verrà formata una graduatoria dei concorrenti ed i meglio classificati parteciperanno a due semifinali e quindi alla finale, prevista per la sera di venerdì 6 gennaio 1978.

### «Profumo di classe»

Giorgio Capitani, uno dei registi più qualificati della commedia brillante italiana, ha scritto con Gastaldi per la Rete 2 una commedia musicale, «Profumo di classe», che dirigerà personalmente e che avrà tra i protagonisti Aldo Maccione. La registrazione di «Profumo di classe» comincerà in settembre al Teatro delle Vittorie. In questi giorni Giorgio Capitani è impegnato a Roma nella realizzazione del film «Sottoshock» con Enrico Montesano, Rossana Podestà, Claudine Auger e Rita Tushingham.



II/5 di G. Guarla  
Alla televisione, sulla Rete 1, «La villa»: ritratto di una famiglia

# Sessant'anni di storia in un interno



A Ivo Garrani (sopra) il regista Ottavio Spadaro ha affidato il personaggio di Luigi, primo dei tre figli di Vittoria, l'anziana proprietaria della villa. Luigi, 40 anni, medico, è padre di due bambini, Angela e Sandro. Ogni puntata di «La villa» si svolge in un momento storicamente significativo: qui siamo nel 1913;

le altre date sono il 1934, il 1953 e il 1972. A fianco con Vittoria (ultima a destra, Eiena Zareschi) sono il secondogenito Francesco (Pino Colizzi) ed Eiena (Silvana Pamphili).

Eiena è figlia dei proprietari del terreno vicino alla villa e Vittoria vedrebbe volentieri un matrimonio che unifilasse le proprietà. Ma ad Elena preferisce la sorella Antonietta. Tuttavia proprio di Elena s'innamora Francesco.

Poi la guerra distruggerà tutto: Francesco morirà sul fronte, Eiena resterà zitella, Antonietta sposerà un gerarca fascista. E siamo alla seconda puntata, quella in cui incontreremo il vero protagonista della storia: Sandro, il figlio di Luigi (Giancarlo Zanetti). Nella foto in alto lo vediamo con Daniela (Micaela Esdra), figlia di Antonietta, che diventerà sua moglie



II 6542 S



II 6542 S

II 6542 S



Adriana Innocenti (sopra) è Angela, la sorella di Sandro. A lei è affidata, siamo nel 1953, la gestione della villa. Vedova, con una figlia, Angela si dimostra un'ottima amministratrice. La vita sembra scorrere tranquilla quando dalla Francia arriva Janine, la figlia adottiva del terzo figlio di Vittoria. La ragazza (Martine Brochard, nella scena in alto con Zanetti-Sandro) porta in casa una ventata di disinvoltura cosmopolita. Molto bella, non esita a fare la corte allo zio, ma l'uomo rimarrà fedele alla moglie. Qui a fianco, ancora Martine Brochard con un'altra protagonista dello sceneggiato, Elisabetta Carta. La prima puntata di « La villa » va in onda domenica 28 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 1 TV

Un documento eccezionale

# Kappler alla TV

**Pubblichiamo il testo stenografico dell'intervista rilasciata dieci anni fa al settimanale «TV 7» dal criminale evaso, quando era nel carcere di Gaeta**

di Guido Guidi

Roma, agosto

**H**erbert Kappler ha evitato sempre, ed accuratamente, che si parlasse di lui: quando Hitler nel 1938 lo inviò in Italia per controllare da vicino Vittorio Emanuele III e Mussolini; quando nel settembre 1943 diventò il terrore di Roma e dei romani; quando è rimasto per oltre trent'anni in carcere prima a Forte Boccea e poi nel reclusorio militare di Gaeta. Ora che è fuggito in Germania nel modo più clamoroso e sconcertante si può dire: l'ex colonnello delle SS che passerà alla storia come «il boia delle Fosse Ardeatine» non ha mai curato le pubbliche relazioni.

## Emozionato

Modestia, prudenza, diffidenza? Un po' dell'una e un po' dell'altra, forse. Comunque, senza alcun dubbio, i rapporti umani sono stati per lui sempre terribilmente difficili. Quando nei primi giorni dell'aprile 1967 riuscì ad ottenere, e non fu semplice, dall'allora procuratore genera-

le militare gen. Santacrose il permesso di intervistarlo per la rubrica televisiva TV 7, mi trovai di fronte, nello squallido parlatorio del carcere di Gaeta, un uomo, Herbert Kappler, indeciso, imbarazzato e soprattutto emozionato.

Né per me, né per il regista Raffaele Andreazzi, né per l'operatore cinematografico Antonio Bucci, né per l'avvocato Rinaldo Taddei che allora curava i suoi interessi, fu facile convincerlo ad uscire dall'ombra: non si fidava, sembrava un orso. Si arrese soltanto dopo cinque ore di discussioni estenuanti per lui e per noi.

Herbert Kappler non ha mai voluto parlare con estranei (in quasi quarant'anni di permanenza in Italia ha evitato qualsiasi contatto con i giornalisti ed ha fatto soltanto tre eccezioni: per me, per Enzo Biagi e per Giuseppe Crescimbeni), non ha mai voluto raccogliere i suoi ricordi. Me ne spiegò il motivo: «Ho visto come l'ex ambasciatore tedesco a Roma Rodolfo von Rahn e l'ex rappresentante di Himmler in Italia Eugenio Dollmann hanno raccontato certi episodi di cui io con loro sono stato protagonista. In buona o mala-

fede li hanno travisati: non intendo cadere nello stesso errore». Finora ha mantenuto il suo impegno: le uniche testimonianze della sua vita intensamente drammatica e crudele sono queste rare, anzi rarissime, interviste.

## Leggeva molto

— Signor Kappler, scrive molto?

**Kappler** — Abbastanza, sì..., cioè ogni giorno passo qualche ora, vado avanti anche dieci ore davanti alla macchina...

— Non ha mai pensato di scrivere un libro di memorie?

**Kappler** — Non è che non abbia mai pensato: innanzitutto sono molti, o sono stati molti, a volermi suggerire di scrivere le mie memorie. Però mi sono sempre, per lo meno fino ad ora, astenuto dal farlo veramente. Vede, non è che abbia letto molte o moltissime memorie di altri, ma ne ho lette parecchie, e in nessun caso mi è sembrato una cosa veramente importante. Anzi, sempre mi è sembrato, per lo meno a me ha fatto la sensazione che si tratti di un tentativo di autogiustifica-

zione da parte dell'autore, voluto o non voluto che sia.

— Legge molti libri?

**Kappler** — Sì, moltissimi.

— E che cosa legge?

**Kappler** — Di tutto, un po' di tutto, ma leggo soltanto ciò che mi piace e quello che mi piace sono soprattutto argomenti di carattere scientifico.

— Ha sempre avuto questi interessi scientifici?

**Kappler** — Sì. Anzi, stanno proprio all'inizio dei miei interessi infantili, incominciando con l'amore per la natura, con tutto ciò che è vita in qualsiasi forma e, guidato da mio padre che era un funzionario ma un naturalista di passione, mi sono occupato di allevare farfalle non per poi impiccarle o... ucciderle, no. Per poi farle volare: le ho allevate dalle uova, dai bruchi che ho raccolto.

— Perché in carcere si è messo ad allevare pesci?

**Kappler** — Be', attualmente non si può parlare proprio di un allevamento vero e proprio. Una volta avevo allevato molte specie di pesci tropicali, sempre di questi piccoli,

mai murene o qualcosa del genere come si è voluto, con certa non molto simpatica allusione, una volta insinuare che io allevassi murene..., no, no... Sono pesciolini tropicali, come spesso li si vede in tutti gli acquari. Per me questo, può sembrare una cosa strana, è quasi una necessità psichica.

— Lei, Kappler, è un uomo rassegnato?

**Kappler** — Innanzitutto io non ho mai visto in questo mio stato un castigo vero e proprio. Anzi, non sempre, ma quasi sempre, sono stato grato per questa possibilità che mi è stata offerta di uscire da tutti i legami che questi loro signori altri sono imprigionati. Cioè questo stato di cose mi ha offerto di diventare me stesso, di ridiventare me stesso, a ritrovarmi, sempre sotto l'aspetto e religioso e del senso cosmico.

— Allora, lei è religioso?

**Kappler** — Sì.

— Signor Kappler, lei ha una profonda convinzione religiosa?

**Kappler** — Potrebbe sembrare arrogante se rispondessi con un chiaro sì, ma spero di sì.



vu Germania





— Signor Kappler, lei si sente una vittima?

**Kappler** — Mai. Mai sentito una vittima. Vede, se però devo essere proprio sincero sincero, alle volte, mi potrei sentire una vittima di maldicenze, forse. Forse perché è stato detto troppo e per la vittima e per le maldicenze. Ma, secondo me, ci si dovrebbe almeno accontentare dappertutto, anche nel mondo politico o giornaliero, e fuori di qui, accontentare di ciò che veramente mi è stato affibbiato (scusi

il mio italiano primitivo...!) e non voler ritenermi l'unico responsabile di quella tragedia delle Fosse Ardeatine. C'ero anch'io, ma non ho iniziato, non ho creato io quelle circostanze, ho eseguito... ed era durissimo (voce turbata). Non ne voglio parlare, scusi. Le sarei grato se non volesse approfondire questo argomento. Scusi.

— *Himmler non si mostrò soddisfatto della strage alle Ardeatine, pretendeva di più,*

*pretendeva che venissero deportati in Germania gli abitanti di interi quartieri di Roma. Lei, di fronte a quella richiesta, come si comportò?*

**Kappler** — Anzitutto non mi opposi, perché opponendomi avrei immediatamente messo in moto un'altra macchina in cui io non avevo più nulla a che dire o a che fare. Ritenendo la faccenda sotto tutti gli aspetti, politici, umani od economici, soprattutto di sicurezza, sotto tutti gli aspetti, una ve-

Una fotografia di Kappler nel carcere di Gaeta. A fianco, la moglie Anneliese durante una delle sue visite al prigioniero ricoverato nell'Ospedale militare del Celio. Nell'altra foto sopra a sinistra, Kappler al banco degli imputati durante il processo al Tribunale Supremo militare, che lo condannò alla pena dell'ergastolo (ottobre 1952)

ra bestialità, ho fatto l'unica cosa possibile per poter evitare e cioè: ho accettato l'ordine. Ho detto dieci volte sì, signorsì, e in realtà l'ho reso impossibile.

### Sogni, sogni...

— Perché allora non si comportò allo stesso modo quando ricevette l'ordine di compiere la rappresaglia alle Ardeatine?

**Kappler** — Devo proprio parlare di tutto ciò?... La prego di sollevarmi... entrare in tutto ciò che è stato in queste 24 ore e che cosa ho fatto, che cosa non ho fatto, che cosa avrei dovuto fare, che cosa avrei dovuto non fare... La prego di non insistere...

— Signor Kappler, se tornasse indietro, si comporterebbe alla stessa maniera?

**Kappler** — Tornando molto indietro, credo che non accetterei mai

più qualsiasi impiego, qualsiasi occupazione che mi potesse soltanto lontanamente costringere a non essere me stesso.

— Alcuni anni fa lei ha chiesto di essere autorizzato ad uscire temporaneamente dal carcere. Lei ha detto: «Voglio recarmi in pellegrinaggio alle Fosse Ardeatine e sostare in raccolto omaggio». Che cosa intendeva dire con queste parole?

**Kappler** — Le parole «rendere omaggio alle salme» erano mie, cioè desiderio intimo di rendere omaggio a chi è morto per un suo ideale.

— Signor Kappler, se mai ottenesse la libertà, cosa vorrebbe fare?

**Kappler** — Quello che vorrei fare è ritirarmi nel più remoto angolo del mondo.

— E pensa che questo sarà mai possibile?

**Kappler** — Sogni, sogni, veri sogni rendendosi conto che non restano che sogni.

II/S

Gianni Mantesi presta da otto anni la sua maschera al Delegato, il bonario poliziotto protagonista della serie di telegialli diretti da Vittorio Barino, coautore con Franco Enna. Armato di onestà e pazienza sbriga casi spesso più grossi di lui



II/10418/S

# Il pendolare milanese

## eroe dei gialli ticinesi

**Quattro puntate a colori per risolvere il mistero di una strage. Tra cronaca e feuilleton dietro la facciata delle ville sul Lago di Lugano**

II/10418/S



II/10418/S



Oswaldo Ruggieri e Giancarlo Padoan nel «Terzo invitato»: il primo si è messo nei guai indagando sulla morte del fratello. In alto, Della Boccardo (Lorenza) e Vittorio Quadrelli

di Guido Boursier

Lugano, agosto

**P**oche immagini, ed è subito strage. Un killer armato di 44 Magnum entra in una villa sul Lago di Lugano e abbatte il padrone di casa, un industriale italiano, e due ospiti, un americano e un francese. Erano seduti a tavola e aspettavano nervosi un commensale in ritardo. E' il terzo invitato, appunto, che dà il titolo al thriller in quattro puntate da questa settimana sulla Rete 1, produzione a colori della TV svizzera italiana.

La regia è di Vittorio Barino, autore anche della sceneggiatura in collaborazione con Franco Enna, scrittore di gialli che vive tra Roma e Lugano. Otto anni fa o pressappoco Barino ed Enna hanno inventato il delegato di polizia Bianchi, un antieroe che è piaciuto subito, così da dover dare un seguito alla sua prima avventura, *Un motivo per uccidere*.

Ecco allora *L'ombra del delitto*, *Cinque uomini sorridenti*, *L'ora*, il luogo, il movente e questo *Terzo invitato*: alle prese con cadaveri più o meno eccellenti in cliniche di lusso, persone scomparse, corrieri di valuta assassinati, il delegato ha ancorato la sua salda popolarità alla maschera di Gianni Mantesi, attore esperto, milanese d'adozione, ormai abituato a questo regolare turismo per lavoro nel Canton Ticino.

Col tempo ha preci-

sato i tratti di un funzionario capace ma piuttosto grigio, qualsiasi — tant'è che ha anche perso il cognome, Bianchi, restando il Delegato per antonomasia — coinvolto spesso in casi molto più grossi di lui. Li risolve rimanendo ostinatamente attaccato all'osso, cioè poche tracce e indizi: più che Maigret — gli mancano i tic da buongustaio, le divagazioni, la pipa — ricorda i commissari di Dürrenmatt, taciturni, dimessi e poco brillanti, ma proprio per questo pericolosi con la loro testarda pazienza e onestà.

### Colpi di scena

Dürrenmatt, svizzero, ha dato, d'altronde, al giallo alcuni capolavori come *La promessa*, *Il giudice e il suo boia*, *Il sospetto* che, di là della suspense, scoprivano guasti, corruzione e compromessi sotto l'asettico cliché della confederazione: in qualche modo Barino ed Enna lo hanno seguito curando particolarmente l'atmosfera del piccolo mondo ticinese, tra Lugano, Bellinzona e Locarno, in cui il personaggio si muove. E' un mondo che si presta all'intrigo, al colpo di scena: pulito, ordinatissimo, ricco, nasconde nel verde, dietro la facciata quasi sempre discreta di ville lussuose, gente e soldi di ogni Paese e di ogni provenienza.

Non è difficile far scattare quei meccanismi da cui il denaro spesso affluisce e che il denaro mette in movi-

mento: traffici e rancori, mancanza di scrupoli e odio, una violenza che ormai non ha più nessun bisogno dell'aiuto della fantasia, è diventata un risvolto acre del quotidiano. Il lago, le ville, grandi famiglie con il loro bravo cadavere nell'armadio: in questo ambiente, che sarebbe piaciuto anche a Raymond Chandler, il delegato entra e esce facendo meno rumore possibile, mirando al colpevole, cercando di non farsi confondere, di non dimenticare niente.

Barino ed Enna hanno tentato di calargli dentro il pubblico: con un po' di buonsenso e attenzione il personaggio e lo spettatore hanno più o meno le stesse probabilità di arrivare alla soluzione. Pescando dalla cronaca e rivisitandola in questo modo, dal punto di vista di un buon poliziotto che è tutt'altro che un superuomo, hanno trovato la ricetta del successo.

«Col Terzo invitato però», dice Barino, «abbiamo rimescolato un po' di più le carte, siamo scivolati nel feuilleton: il finale è a sorpresa, tanto a sorpresa che nemmeno noi sapevamo come cavarcela». In effetti dal copione di lavoro del regista manca la parte conclusiva risolta, poi, quasi «a braccio»: un ricchissimo collezionista di gioielli «maledetti», un medico sornione, una signora che sa troppo, una giovane vedova che sembra immacolata ma potrebbe essere perfida, un fotoreporter che picchia e spara, tutti potrebbero



Il delegato di polizia con i suoi collaboratori (gli attori Roberto Colombo, Pino Romano e Diego Gaffuri): stanno esaminando i tre diamanti « maledetti » su cui s'impenna l'Intrigo. A fianco, Adriana Vianello e Mario Carotenuto: è lui, il ricchissimo Reddel, il « terzo invitato »?



aver scatenato il killer con la Magnum, l'unico ad avere, a un certo punto, faccia e comportamento non ambigui.

Anche gli attori — Mario Carotenuto, Delia Boccardo, Osvaldo Ruggeri, Gino Lavagetto, Adriana Vianello — non hanno saputo sino all'ultimo che fine avrebbero fatto. « Girando il film per sequenze da montare », dice Barino, « l'imbroglio, in effetti, è facile. D'altronde l'attore irresponsabile, se così si può chiamare, sempre un po' teso, che non sa mai bene se è davvero un tipo simpatico o si ritroverà un delitto sulle spalle, è nelle condizioni ideali per un giallo, aggiunge suspense a suspense e, in fondo, si diverte di più ».

Barino ha ultimato recentemente *La meteo-*

*ra* di Dürrenmatt, un apologo fantascientifico sulla resurrezione di un Nobel letterario, che la Svizzera presenterà al Premio Italia, prepara la riduzione del *Pellicano* di Strindberg, tra i suoi ultimi lavori c'è una trilogia dedicata alle maschere italiane e alle vite di Goldoni e Gozzi.

### Gioco delicato

Ha senipre pensato al giallo come una vacanza fra i suoi impegni, ma il gioco gli ha preso la mano: « Me ne sono accorto due anni fa girando *L'ora, il luogo, il movente* sull'uccisione di un corriere di valuta: una storia inventata che si è tradotta brutalmente in real-

tà un paio di mesi dopo. Ho ricevuto una valanga di lettere. Ci sto ancora riflettendo: sulla presa che il giallo televisivo ha su un pubblico molto vasto, sui rapporti che ha con la realtà, su che cosa può dire, come può essere fatto. Ne ho discusso con Enna e non sappiamo ancora bene come continueremo la serie ».

Per ora si è concesso un po' di respiro con *Il terzo invitato*, il feuilleton, ma vorrebbe riportare il delegato a un'attualità più scottante: « Un'indagine fra le banche, le intoccabili (almeno sino a poco fa) banche svizzere. Chissà se poi me la lasceranno realizzare? ».

Il terzo invitato va in onda martedì 30 agosto alle 20,40 sulla Rete 1 TV.



Una novità Kodak

# Stampe Granlux. Che le foto sono piú gran sono piú belli, lo puoi



Formato reale, da negativi rettangolari\*  
cm. 10x15 circa - L. 270 (IVA esclusa).

\*Da negativi 110 si otterrà un formato di cm. 10x12,5 circa.

# di, lo vedi. Ma che i colori toccare con mano.



Formato reale, da negativi quadrati,  
cm. 10x10 circa - L. 250 (IVA esclusa).

Da oggi, quando porti le tue foto al negoziante, chiedi che siano stampate su carta Kodak: riceverai le nuove stampe GRANLUX,<sup>TM</sup> piú grandi nel formato, piú belle nei colori grazie alla nuova superficie E, un'esclusiva della Kodak.

Le stampe GRANLUX<sup>TM</sup> sono diverse da tutto quello che hai visto sinora. Toccale, e ti convincerai che sono veramente uniche: gradevoli al tatto e a prova di impronte digitali.

E il prezzo?  
Costano poche lire in piú, ma ne vale la pena.\*

## Nuove stampe GRANLUX<sup>TM</sup> Foto piú grandi, colori piú belli

Dalla Kodak e dai migliori laboratori che usano carta Kodak



\*Se però lo desideri potrai ottenere ancora le stampe tradizionali 9x9 e 9x13 circa: basta che tu lo richiedi al tuo negoziante.

*Alla TV «Si dice donna», un programma della Rete 2 in sei puntate*



Immagini dai documenti filmati che vedremo in «Si dice donna»: le prime tre foto sono di donne intervistate a Napoli per la prima

# Vivere al femminile: confess

*Ciascuna trasmissione affronta un argomento: sessualità, maternità, lavoro domestico, scuola, lavoro, politica. Due ospiti in studio commentano le interviste e i documenti filmati di volta in volta raccolti in una diversa città*

di Stefania Barile

Roma, agosto

I pilastri della psicanalisi antifemminista di Freud sono crollati anche da noi. Siamo passati «dalla parte delle bambine». Ed è scoppiata la questione femminile: diritto «borbonico», cultura cattolica, mentalità «arabeggianti» contro il nuovo ruolo della donna nella società italiana più industriale.

Oggi i primi risultati: divorzio, nuovo diritto di famiglia, alcune modifiche legislative sulle norme del lavoro che eguagliano definitivamente i due sessi. Dietro, un passato solo maschilista. Nel mondo antico, subordinata; con il cristianesimo, tutt'altro che liberata (nel Concilio di Mâcon si discute se abbia o no un'anima); nel Medioevo, per poco, subito strega; più tardi «angelicata», ma

solo per ispirare i «divini poeti», la donna nel '700 viene scoperta dalla rivoluzione industriale, ma solo come ottima operaia da sfruttare. Quanto poi alla rivoluzione borghese, la Francia libertaria fa cadere la testa dell'autrice della Dichiarazione dei diritti della donna e della cittadina, Olympia de Gouges.

## Alcune domande

Poi il socialismo. La donna è suddita dell'uomo come lo sfruttato dello sfruttatore. Profitto e divisione del lavoro della società capitalistica sono alla base della mancata eguaglianza, dell'istituto matrimoniale e della mistificazione della maternità. Lo stesso ripeterà Betty Friedan nel '64, denunciando il maschilismo in USA: la società statunitense, nell'immediato dopoguerra, allontana le donne dal lavoro e dà il via



Dopo i filmati e le testimonianze, la discussione e il commento in studio: ecco mazzia, che conduce il programma, Nila Soncini dell'Unione Donne Italiane e la puntata, sull'attività politica femminile: vi partecipano Elvira Badaracco, della

ad una campagna della femminilità solo per il grave pericolo di recessione economica. La condizione sociale della donna non è dovuta né alla sua realtà fisica né alla naturale inclinazione per la maternità e la famiglia e alla naturale negazione per la vita pubblica e la gestione del potere: la de-

stinazione della donna alla famiglia e alla casa è unicamente il risultato di un processo di socializzazione: questo il dogma che da allora viene sancito. E oggi i movimenti femminili ne hanno diffuso la coscienza a tutte. Ma questo messaggio è veramente arrivato alla coscienza delle don-

ne? E le donne stanno per uscire dai loro ghetti, dalla condizione di «maggioranza emarginata»? Come vivono la nuova realtà sociale? Queste domande sono il nucleo di *Si dice donna*, il programma della Rete 2 della TV. «Abbiamo voluto rompere il silenzio su certi aspetti della condi-





puntata, dedicata alla sessualità; le altre sono di due giovani che intervengono alla quinta puntata, quella sui problemi del lavoro

# ioni, testimonianze e proteste



un'inquadratura della prima puntata, in cui appaiono (da sinistra) Tilde Capofemminista Mariella Gramaglia. Nell'altra fotografia, il dibattito della sesta Consulta regionale femminile lombarda, e la femminista Bianca Maria Frabotta

zione femminile», dice Marina Tartara, capo della struttura televisiva che ha prodotto il programma, «e soprattutto coglierli con l'ottica delle donne».

Ogni puntata (6 in tutto, di un'ora ciascuna) un discorso aperto su un tema della condizione femminile: testimonianze singole o di

gruppo, ogni volta raccolte in un'unica città, poi puntualizzate di volta in volta da due ospiti, militanti di partito o sindacaliste o studiose appartenenti al movimento della donna. I temi nell'ordine di presentazione: sessualità, maternità, lavoro domestico, scuola, lavoro, politica. Costante il

punto di partenza: la constatazione del disagio, del fermento e anche della rivolta, nella società italiana d'oggi, delle donne sempre più consapevoli dell'oppressione del proprio sesso.

Il sesso è stato per tutte traumatico («diventar signorina» e «la prima volta», come sentiremo dalle interviste,

sono sempre uno shock). La maternità vissuta solo al femminile: parti che durano persino 36 ore, totale mancanza di aiuti e di servizi. Il lavoro domestico: è solo ipotesi la socializzazione dei servizi che sgraverà le donne di questo peso che portano in esclusiva. I momenti socializzanti sempre problematici: le «150 ore», che hanno visto affluire a scuola tante casalinghe, hanno aperto scontri con gli uomini che non capivano perché. Per non parlare del lavoro e della stessa scuola. E' femminile oltre un terzo della disoccupazione esplicita: il lavoro nero lo è per due terzi. Nel '51 lavorava solo il 24,3 % di donne, ma nel '71 con più popolazione e industrie siamo scesi addirittura al 23%. Nel Sud il lavoro nero è per il 52 % femminile. Ultime assunte, prime licenziate in tempo di crisi, ma anche in tempo di surplus.

## Un caso al Sud

E licenziate anche per il fatto di esser donne: lo dimostra il recente caso di una fabbrica dell'Italia meridionale. Disoccupate oggi, come dimostrano le liste di collocamento per i giovani (metà sono donne). Disoccupate ieri in pieno «boom»

quando la domanda di manodopera superava l'offerta. Lavoravano in settori particolari (confezione, il 95 %; maglieria, l'80 %).

## Part-time

Poche le dirigenti (non raggiungevano il migliaio), ma già allora oltre 10 mila insegnanti. Oggi, dalla materna alle superiori, la scuola è al 90 % affidata alle donne. E' il part-time delle laureate e delle diplomate.

Da qualche tempo però è tutto un richiedere diritto al lavoro e leggi che difendano la donna. «Io sono mia» e «Il corpo è mio e me lo gestisco io» insieme al «50 per cento dei posti alle donne».

In questo si inserisce *Si dice donna* che, come sottolinea Tilde Capomazza, curatrice del programma, «non è un quadro globale, ma offre solo spunti per una analisi futura». Una particolarità della trasmissione (in realtà «è una scelta programmatica»): è stata realizzata solo da donne (l'unico uomo, Sergio Tau, è il regista). Per dimostrare la loro crescita professionale.

*Si dice donna va in onda giovedì 1° settembre alle ore 21,10 sulla Rete 2 della TV.*

II/1766/5

II/1766/8



Due scene di «Chicchignola», la commedia che questa settimana apre il ciclo televisivo. Qui sopra, il protagonista Mario Scaccia con Edoardo Sala; a destra, con Silvia Monelli nel personaggio di Eugenia



# Perché rivisitare Petrolini

II/1766



Ettore Petrolini con il frac di Gastone. «Come tutti i grandi comici», dice Mario Scaccia, «Petrolini ha sempre avuto un sottofondo tragico»

**Lo spiega Maurizio Scaparro, regista del breve ciclo televisivo.**

**«Io sulla scena porto ciò che rubo nella vita. E rubo sempre e dovunque, e a tutti»**

*'Chicchignola'*

di Carlo Scaringi

Roma, agosto

**È** toccato a Petrolini l'onore di aprire la nuova stagione di prosa della Rete 2 televisiva: una scelta indubbiamente felice che vuol essere anche un omaggio a un grande autore e attore del nostro teatro comico e dialettale del Novecento, un teatro ancora poco conosciuto e valutato (basti pensare a come viene trascurato, anche dalla TV, Raffaele

Viviani) e che invece contiene tutta una serie di motivi, di elementi che appaiono validissimi ancor oggi. E' questo il giudizio di Maurizio Scaparro che ha curato la regia delle tre commedie di Petrolini che vengono presentate in settembre con l'interpretazione di Mario Scaccia.

Secondo Scaparro, questo breve ciclo petroliniano scaturisce «dall'esigenza di un recupero del tragicomico quotidiano degli anni a cavallo tra il '20 e il '30. Rivisitare Petrolini è

opportuno anche in funzione del profondo legame che esiste tra di lui e altri autori che si chiamano Viviani, De Filippo, Fo, ma anche perché Petrolini è tuttora valido e vitale essendo uno degli autori-attori realmente satirici del nostro più recente passato».

Anche se spesso è più ricordato per le sue macchiette (quella di Gastone, in primo luogo, copiata e imitata da molti altri attori di rivista), che per altri lavori, Petrolini è stato un grande autore, oltre che uno splendido interprete di quel piccolo mondo quotidiano che osservava con gli occhi del critico distaccato e che poi riproduceva sulle tavole del palcoscenico. Petrolini morì a cinquant'anni («Che vergogna, che vergogna... morire a cinquant'anni...» fu una delle sue ultime frasi, prima della scomparsa avvenuta il 29 giugno del '36) lasciando brusca-

# tre celebri commedie del grande attore-autore con Mario Scaccia

II 1766 | S



Mario Scaccia nei panni di Mustafà, forse il meno noto dei personaggi della serie: sono con lui in questa inquadratura Roberto Bonanni (nel personaggio di Elia) e Adriana Zanese (Sara)

ratore turco emigrato in Brasile, c'è un'attenta ricostruzione, in chiave surreale, dell'emarginazione e della solitudine che accompagnano gli emigrati onesti.

La proposta di portare Petrolini in TV è nata da Mario Scaccia che dell'artista romano è un profondo conoscitore, oltre che un attento e puntuale interprete.

«Oltre a *Chicchignola*», dice l'attore, «che poi abbiamo registrato negli Studi di Milano, dove è stato ricostruito con qualche difficoltà l'ambiente ma soprattutto il clima "romano" del lavoro, ho proposto *Gastone* e *Mustafà* per dare una dimensione completa dell'arte di Petrolini e principalmente per sfatare la facile convenzione che vuole Petrolini solo un grande comico. In realtà, come tutti i grandi comici, Petrolini ha sempre avuto un sottofondo tragico, che risulta assai bene in questi tre lavori. Il meno noto dei tre (*Mustafà*, che Petrolini ricavò da una commedia adattandola poi al suo personaggio) è quello che conserva maggiormente una carica di drammatica attualità, con i problemi dell'emigrazione, della solitudine, dell'isolamento dei lavoratori all'estero, che sono ben conosciuti anche ai nostri giorni».

L'operazione di Scaparro come regista e Mario Scaccia come attore è stata quella di tentare un'interpretazione di Petrolini mostrando nella sua completezza il mondo poetico e drammatico, ironico e cinico che il grande autore ha così bene rappresentato nelle sue opere. Esse, benché spesso tagliate sulla sua misura, conservano una straordinaria validità drammatica.

*Chicchignola* va in onda venerdì 2 settembre alle ore 20,40 sulla Rete 2 televisiva.

mente una carriera di cui ci sono rimasti molti lavori e qualche testimonianza visiva. Un patrimonio importante per il nostro teatro, ma in parte inerte, quasi inutilizzabile, senza la presenza fisica dello stesso autore che ogni sera arricchiva, sviluppava, completava i suoi temi, improvvisando variazioni e battute che spesso coglieva dalla realtà o anche solo dall'atmosfera del teatro o del pubblico, col quale talvolta intrecciava divertenti e polemici dialoghi.

Parlando di se stesso e del suo teatro, Petrolini era solito dire: «Io sulla scena porto ciò che rubo nella vita. E rubo sempre e dovunque, e a tutti». Ma non è mai stato un «ladro» per se stesso: quello che ha «rubato» lo ha sempre puntualmente restituito al suo pubblico e poi a quanti, autori e interpreti, hanno saccheggiato il suo repertorio, i suoi giochi di parole pungenti e surreali, le sue trovate ironiche e magari polemiche nei confronti del regime fascista, che non



Qui Scaccia indossa gli abiti di Gastone, uno dei personaggi più famosi del teatro petroliniano. Con lui nella foto, Miranda Martino: la cantante-attrice, che abbiamo visto di recente in «Tarantinella», interpreta il personaggio di Bice Duval. Le scene di «Gastone» sono di Gaetano Castelli, i costumi di Roberto Francia

ha mai cessato di punzecchiare con battute apparentemente banali ma intelligentemente cattive («Per fare l'idiota a teatro», era solito dire, «bisogna essere molto intelligenti»).

Il ciclo televisivo, che ha in Mario Scaccia un attore che non imita Petrolini, bensì lo «restituisce» al pubblico nella sua dimensione più vera, comprende tre commedie, incentrate su tre celebri personaggi petroliniani: *Chicchignola*, *Gastone* e *Mustafà*. Le tre commedie toccano temi diversi tra loro: in *Chicchignola* (che è l'ultima scritta da Petrolini, ma è anche la più omogenea e la più compiuta) c'è la solitudine dell'uomo giusto che si fa passare per cretino perché non riesce a integrarsi in un mondo di furbi cretini che si credono intelligenti; in *Gastone* (che è l'ampliamento della celebre macchietta) c'è la satira al fatuo mondo del varietà, con tutte le miserie che si possono scoprire dietro una faccia ricoperta di cipria; in *Mustafà*, nella storia d'un povero lavo-





Foto SCAFIDI

# Se andiamo avanti così, l'acqua sarà più preziosa della benzina.

E non è una previsione avventata, se si pensa che già oggi scene di questo genere sono all'ordine del giorno.

Dei 300 miliardi di metri cubi di pioggia che cadono sull'Italia, ogni anno, riusciamo ad utilizzarne soltanto 41 miliardi.

Ci sono momenti in cui la portata dei fiumi scende paurosamente.

E in un futuro molto vicino, con l'incremento costante del consumo dell'acqua, sarà sempre peggio.

Se piove per pochi giorni l'acqua scarseggia rovinosamente a valle dalle montagne senza più alberi, e sono alluvioni, straripamenti, disastri.

Se non piove per qualche settimana è la siccità, il bestiame che rischia di morire,

le coltivazioni che inaridiscono.

Inoltre grandi porzioni di territorio sono del tutto prive di qualsiasi risorsa idrica.

Urgono provvedimenti programmati generali, una vasta presa di coscienza, una volontà pubblica.

L'acqua è un bene di tutti, e tutti possono e devono fare qualcosa a seconda dei loro doveri e delle loro possibilità.

I tecnici dicono che l'acqua in Italia potrebbe essere regolamentata perfettamente. Basterebbe che le autorità varassero un organico piano delle acque.

Basterebbe che le industrie, le città e tutte le comunità asservissero più scrupolosamente le norme e le leggi antinquinamento per evitare la continua e costante

degradazione dei corsi d'acqua e dei laghi.

Anche i cittadini, da parte loro, potrebbero fare molto. Potrebbero non solo evitare di sprecare l'acqua, ma potrebbero pretendere che anche gli altri non la sprechino e non la lascino sprecare.



Campagne di utilità sociale.  
Realizzate e pubblicate gratuitamente.  
Pubblicità Progresso Via Larga. 15 Milano

## L'acqua è un bene di tutti. Facciamo tutti qualcosa per difenderla. Subito.

## rete 1

11 — Dalla Chiesa Parrocchiale di Sant'Ignazio d'Antiochia in Roma  
**SANTA MESSA**

11,55-12,15 RICERCHE ED ESPERIENZE CRISTIANE

13 — CONCERTO DELLA DOMENICA

Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 84 in mi bemolle maggiore: a) Largo-Allegro; b) Andante; c) Minuetto (Allegretto); d) Finale (Vivace)

Orchestra - Alessandro Scarlatti - di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Valerio Papi  
Regia di Lelio Golletti

13,30-13,45

## Telegiornale

18,15 La Pantera Rosa vi invita a

**UN GIORNO DI FESTA**

a cura di Pier Giorgio de Florentis a Gian Paolo Taddei  
con la collaborazione di Laura De Rosa, Mario Poletti, Bartolomeo Rossetti, Gloria Tavanti

19 — BELLA SENZ'ANIMA

Canzoni degli ultimi venti anni  
a cura di Franco Alsaio e Claudio Triscoli  
con la collaborazione di Franca Gabriani  
Testi di Giorgio Vecchiato  
Consulenza di Silvio Gigli  
Al pianoforte Augusto Martelli  
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscaqui

☐ Pubblicità

CHE TEMPO FA

20 —

## Telegiornale

☐ Pubblicità

20,40

## La villa

Originala televisivo di Giovanni Gualta  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)

Rosa Winni Riva  
Francesco Pino Colizzi  
Vittoria Eiana Zareschi  
Corrado Carlo Simoni  
Grazia Marisol Gabrielli  
Luigi Ivo Garrani  
Antonietta Elisabetta Carta  
Elena Silvana Pamphili  
Loretta Mariella Lo Giudice  
Cinzia Elisabetta Bonino  
Ilde Piera Vidale  
Settimo Berto Gavioli  
Prefetto Mico Cundari  
Matteo Luca Bonicalzi  
Bianchini Sandro Dori  
Alfiere cantata Carlo Tuan  
Ufficiale Renato Lupi  
La voce di Sandro è di Giancarlo Zanetti

Musiche di Piero Piccioni  
Scena di Franco Dattilo  
Costumi di Maria Teresa Stella  
Regia di Ottavio Spadaro  
Prima puntata

☐ Pubblicità

21,45

## La domenica sportiva

Parziale ☐  
Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata  
a cura di Tito Stagno e Carlo Sassi  
con la collaborazione di Enzo Casagrande, Paolo Rosi e Sandro Petrucci  
Regia di Sergio Le Donne

22,35 PROSSIMAMENTE

Parziale ☐  
Programmi per sette sere  
a cura di Pia Jacolucci  
Regia di Gigliola Rosmino

☐ Pubblicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Silvana Pamphili e Elena nell'originale «La villa» alle ore 20,40

DOPODOMANI scade il termine utile per rinnovare gli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle sopratasse erariali.

## rete 2

13 —

## TG 2 - Ore tredici

13,15-13,45 SELEZIONE DA - L'ALTRA DOMENICA -

Concerto di Van Morrison e Chick Corea con i - Return to Forever -

14,45-18,40

## Diretta sport

Telecronache di avvenimenti sportivi in Italia e all'estero

— EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
OLANDA: Zandvoort  
AUTOMOBILISMO  
Gran Premio Formula 1

— In collegamento via satellite dal  
VENEZUELA: San Cristobal  
CICLISMO: CAMPIONATI MONDIALI SU PISTA

— RIETI: MEETING INTERNAZIONALE DI ATLETICA LEGGERA

18,40 PROSSIMAMENTE

Parziale ☐  
Programmi per sette sere  
a cura di Pia Jacolucci  
Regia di Gigliola Rosmino

18,55 SQUADRA SPECIALE

Il volo cinque non risponde  
Telefilm - Regia di George Mc Cowan

Interpreti Michael Cole, Clarence Williams III, Peggy

Lipton, Tige Andrews, Will Kuluva, Whit Bissell, Larry Casey, Marvin Kaplan, Russ Conway, Simon Scott  
Distribuzione: A.B.C.

☐ Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,50

## TG 2 - Studio aperto

20 —

## Domenica sprint

Parziale ☐

Fatti e personaggi della giornata sportiva  
a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garassino  
In studio Guido Oddo

☐ Pubblicità

20,40

## C'era una volta... Canzonissima

Rassegna della TV di ieri  
Conduce in studio Alberto Lupo  
Regia di Francesco Dama

☐ Pubblicità

21,55

## TG 2 - Dossier

Il documento della settimana  
a cura di Ezio Zefferi

☐ Pubblicità

22,50

## TG 2 - Stanotte

23,05 SORGENTE DI VITA  
Rubrica di vita e cultura ebraica  
a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane



Peggy Lipton, fra gli interpreti di «Squadra speciale» (18,55)

Trasmissioni  
in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,15 Ein Wort zum Nachdenken. Mit Theologieprofessor Dr. Arnold Stiglmair

20,20 Autoreport. Unfallursachenforschung physiologisch gesehen. 8. Folge: «Risikoelebens». Verleih: Berolina Film

20,25-20,40 Kosmetik. 6. Folge: «Haarpflege». Regie: J. P. Lemcka. Verleih: Polytel.

## svizzera

14,45 In Eurovisione da Zandvoort (Olanda): AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO D'OLANDA ☐  
Cronaca diretta

17 — In Eurovisione da Amsterdam: CAMPIONATI MONDIALI DI CANOTTAGGIO ☐ Finali

18,30 TELEGIORNALE - 10 ed. ☐

18,35 TELERAMA ☐  
Settimanale del Telegiornale

19 — LA TRAPPOLA ☐  
Telefilm della serie «Mannix»

19,50 AFFETTI AMOROSI ☐  
Monodia salicentesche

20,30 TELEGIORNALE - 20 ed. ☐

20,40 LA PAROLA DEL SIGNORE ☐

20,50 IL MONDO IN CUI VIVIAMO ☐ Nel mari del Sud: Il regno di Tonga

21,15 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE ☐

Gli affreschi di Loranzo e Jacopo Salimbeni a Urbino (Replica)

21,45 TELEGIORNALE - 30 ed. ☐

22 — I SOPRAVVISSUTI ☐

Seconda serie in sei puntate ideata da Terry Nation con Jean McCulloch, Lucy Fleming, Denis Lill

Regia di Terence Williams, Pen-nant Roberts, Erich Hills

23 — LA DOMENICA SPORTIVA ☐

24,10 TELEGIORNALE - 40 ad. ☐

## capodistria

20,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI: «Gian Burrasca»

Film - 30 parte

20,55 ZIG-ZAG ☐

21 — CANALE 27 ☐ I programmi della settimana

21,15 L'ERBA DEL VICINO E' SEMPRE PIU' VERDE

Film con Cary Grant, Deborah Kerr, Robert Mitchum

Regia di Stanley Donen

Par porra riparo alla non troppo solida situazione finanziaria, Lord Victor Ryall decide di aprire il suo castello alle comitive turistiche. Tra gli ospiti a pagamento giunge Charlie, un ricco americano in cerca d'avventure. Per Charlie, il pezzo più interessante dal maniero è Hillary, la moglie del proprietario. Questa non si mostra insensibile a, per veder chiaro nei propri sentimenti si reca con una scusa a Londra dove vive qualche giorno con Charlie. Il marito decide una «controllensiva».

22,55 ZIG-ZAG ☐

23 — TELESPORT - CANOTTAGGIO ☐

Campionati mondiali - Amsterdam: Finali maschili

## francia

15 — I CIRCHI NEL MONDO: IL CIRCO KNIE (1)

15,55 UNO STRANO SARCOFAGO

Telefilm con Rock Hudson, Susan Saint-James

17,30 GLI UOMINI DEL DESERTO

Documentario della serie

«Sate d'avventura»

Regia di Yvon Collet e Pierre Bartoli

17,55 ABRACADABRA

Un programma di Gérard Majax dedicato alla magia

18,35 TELEFILM DELLA SERIE «SHAZZAN»

proposto e realizzato da Hanna e Barbara

Al termine:

TOM E JERRY

Cartone animato

19 — STADE 2

20 — TELEGIORNALE

20,32 GIOCHI SENZA FRONTIERE

Sesto incontro

21,55 UN MAZZO DI ROVI

Sceneggiato con Frank Finlay, Susan Penhaligon, James Aubrey, Sheila Allan, Roland Curram

Regia di Tony Wharmby

Prima puntata

22,50 INA

23,20 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,35 CARTONI ANIMATI

19,50 HONDO

«Il soldato»

con Ralph Taeger

20,40 MONTECARLO SERA

20,45 NOTIZIARIO

21,05 IL VENDICATORE DEI MAYAS

Film

Regia di Guido Malatesta

con Kirk Morris, Barbara Loy

Orde selvagge guidate da Gruno assaltano il villaggio del pacifico popolo degli Uriah, allo scopo di catturare la principessa Aloha, consegnarla al temibile gigante Golia e guadagnarne così l'alleanza. Ma la ragazza, sfuggita ai primi assalti, cade nella mani di un'altra tribù selvaggia, quella del leroce Manur, Golia, finalmente intervenuto, garantisce in un primo tempo i suoi favori agli uomini di Gruno; poi, vista Aloha, diventa alleato della tribù di Manur. L'intervento di Ercole sarà fatale per Gruno.

22,40 OROSCOPO DI DOMANI

22,45 PROGRAMMA FRANCESE

**Non mi interessa provare Dash. Non credo che mi dia un bianco migliore del mio...**



Benissimo, signora.

15  
giorni dopo  
a casa  
della Signora  
Belli  
a Napoli



**Dash, il bianco che non si cambia più.**



## DIRETTA SPORT

ore 14,45 rete 2

Pomeriggio sportivo ricco di avvenimenti interessanti. Tre i collegamenti previsti. Il primo è dal circuito di Zandvoort per il Gran Premio d'Olanda, valevole come prova del Campionato Mondiale di formula 1. Le caratteristiche del percorso, tra quelli considerati veloci, dovrebbero essere favorevoli alla Ferrari. Niki Lauda ha così la possibilità di porre una seria ipotesi sul titolo. Dopo il Gran Premio d'Austria, vinto a sorpresa dall'australiano Jones, il pilota austriaco (giunto secondo) guida infatti la classifica con 16 punti di vantaggio su Schekter (che ne ha totalizzati 38). Ricor-

diamo che i Gran Premi assegnano 9 punti al primo classificato, 6 al secondo, 4 al terzo, 3 al quarto, 2 al quinto e 1 al sesto. Dopo il Gran Premio d'Olanda le prove che restano da disputare sono quattro: il Gran Premio d'Italia a Monza, il Gran Premio del Canada, il Gran Premio dell'America dell'Ovest, e quello del Giappone. Altro avvenimento sportivo in programma i Campionati del mondo di ciclismo su pista in Venezuela. Oggi sono di scena i dilettanti. Sono previsti collegamenti via satellite dal Venezuela durante tutta la settimana, alternati sulla Rete 1 e 2. Terzo avvenimento il meeting internazionale di atletica da Rieti.

## BELLA SENZ'ANIMA

ore 19 rete 1

Nell'anno 1966, le cui canzoni di successo Bella senz'anima ricorda oggi, le migliori scoperte degli anni precedenti sono ormai sulla cresta dell'onda. Riascoltiamo così: Sergio Endrigo in Girotondo intorno al mondo e Milva in Nessuno di voi; Morandi con La fisarmonica e Adriano Celentano con Il ragazzo della via Gluck. E ci sono anche Anna Marchetti con Rapsodia del vecchio Liszt, Iva Zanicchi con Fra noi e il giovanissimo Al Bano con Io di notte.

E intanto arriva il boom dei locali per giovanissimi, primo fra tutti il Piper. E qui nasce Patty Pravo con Ragazzo triste. Il '66 è anche l'anno dei primi autori impegnati: Jannacci con il suo Armando e Fabrizio de André con Amore che viene amore che va. Serenata di Don Backy e A chi di Fausto Leali precedono poi il ricordo di una serata con Mina ospite d'onore Totò. E mentre la Caselli canta Nessuno mi può giudicare e Perdonò, Morandi ricorda il Vietnam in C'era un ragazzo che come me amava i Beatles e i Rolling Stones.

## LA VILLA

ore 20,40 rete 1

Lo sceneggiato è la storia di una ricca famiglia borghese che possiede una villa e delle terre in Toscana.

C'è un personaggio, Sandro, che attraversa tutta la vicenda, scandita su quattro momenti storici significativi (1914, 1934, 1953, 1972) e che racconta i quattro episodi.

Protagonista del primo episodio che si svolge alla vigilia dell'entrata dell'Italia nella Grande Guerra, è Vittoria, l'anziana proprietaria della villa. Due volte vedova, ha tre figli: Luigi, quarantenne professore universitario di oculistica; Francesco, di 28 anni, ufficiale dell'esercito, e un figlio di secondo letto, Corrado, di 22 anni, che vuol fare il pittore e sogna di andare a Parigi. Vittoria governa tutti con pugno di ferro. Progetta per Francesco un matrimonio con la diciottenne Antonietta Pandolfi, figlia dei proprietari confinanti. E'

vero che Antonietta ha una sorella — Elena — di dieci anni più anziana, ma Elena è «bruciata», avendo avuto una storia con un maestro di musica. Ma a Francesco Antonietta non piace, anzi al gran pranzo organizzato da Vittoria per dare inizio al fidanzamento, Francesco rivede Elena e se ne innamora. Vittoria non demorde: con una battuta provoca in Elena la decisione di raggiungere Francesco e di vivere con lui sperando che il figlio rapidamente si stufi di Elena. Corrado sarebbe attratto da Antonietta, ma il desiderio di andare a Parigi è più forte. Luigi è il più solido appoggio per Vittoria: gioielliere e neutralista convinto, si limita a fare il suo dovere. Luigi è sposato con Grazia ed ha due figli, Angelo e Sandro; quest'ultimo ha tre anni ed è appunto il personaggio che ci guiderà nel corso di tutti gli episodi (Servizio alle pagine 8-9).

## TG 2 - DOSSIER

ore 21,55 rete 2

Dopo la morte di Antonio Gambino, capo delle famose cinque famiglie che a New York controllano il crimine organizzato, si è aperta una sfrenata guerra di successione. A vincerla è stato Carminio Galante, della famiglia Bonanno, ora fortemente osteggiato da Aniello Della Croce, boss della famiglia Gambino, non del tutto rassegnata alla sconfitta. Da questo spunto parte un'indagine di Paolo Menecchi che, dalla mafia vera e propria, si allarga al crimine organizzato in genere. Questo infatti è stato troppo spesso

identificato con gli appartenenti alle famiglie italo-americane, dimenticando l'immissione di organizzazioni ebraiche, portoricane e di colore. Il giro d'affari in questione è da capogiro. Per definire alcuni aspetti essenziali di questa enorme potenza finanziaria, ci si è serviti di una serie di interviste. A parlare saranno: il prof. Janni, docente alla Columbia University e studioso dei problemi della mafia; Ralf Salerno, scrittore, ex agente dell'FBI; il giudice Scoppetta, alto magistrato americano; il tenente Franceschini, comandante della Squadra Speciale della polizia di New York.

## PUOI SCALDARE LA PAPPÀ DI TUO FIGLIO OVUNQUE

- senza gas
- senza elettricità



Arriva dalla CHICCO, l'azienda che pensa proprio a tutto per tuo figlio, un ulteriore aiuto per te, mamma: uno Scaldabiberon autoriscaldante! In qualsiasi posto o situazione tu ti trovi, puoi scaldare in pochissimi minuti la pappa di tuo figlio alla giusta temperatura e senza dover ricorrere al gas o alla elettricità.



Come funziona questo straordinario e praticissimo Scaldabiberon? Con speciali cialde che, forate e al contatto dell'aria, sviluppano calore. È facilissimo: si toglie il coperchio dello scaldabiberon (provvisto anche di un manico per il trasporto) e si inserisce nel contenitore il biberon accluso nella confezione: si tratta del famoso Bibepront Chicco, il biberon sempre pronto, grazie ai suoi sacchetti presterilizzati (non c'è quindi neanche bisogno di sterilizzare!) e che dopo l'uso si buttano via. Si svita il fondo dello scaldabiberon e vi si introduce una cialda: la si fora in più punti, si riavvita il fondo e dopo pochissimi minuti la pappa è pronta alla temperatura giusta da dare al tuo piccolo e impaziente affamato. L'ideale per le vacanze: al mare, in campeggio e durante i viaggi.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
RISVEGLIO MUSICALE
- 6,30 GIORNO DI FESTA  
Un programma musicale di Gi-  
sella Pagano  
— L'oroscopo di Maria Gardini  
— Accadde oggi cronache dal  
mondo di ieri  
— Ascoltate Radiouno
- 7,35 Culto evangelico
- 8 — GR 1 - 1ª edizione  
— Edicola del GR 1
- 8,40 SCRIGNO MUSICALE  
aperto da Flaminia Rinonapoli
- 9,10 Il mondo cattolico  
Settimanale di fede e vita cri-  
stiana
- 9,30 Santa Messa  
in lingua italiana, in collega-  
mento con la Radio Vaticana  
con breve omelia di P. A.  
Eramo

- 15,20 In diretta dagli Studi di Ra-  
diouno  
Stella Carnacina e Sergio  
Cossa presentano:  
**Combinazione musica**  
Dischi, incontri, notizie e col-  
legamenti con i luoghi delle  
vacanze  
Un programma di Wolfango  
Vaccaro  
Partecipano: Barbara Mar-  
chand, Fabrizio Billo, Leva-  
ti, Renzo Nissim, Antonio De  
Robertis, Gigli Marziali e rap-  
presentanti della stampa spe-  
cializzata e alternativa
- 17,15 RADIOMURALES  
Storie popolari narrate ieri,  
domani, oggi  
« Vera storia del Papero chia-  
mato zio Miliardone »  
Testo e regia di Pietro For-  
mentini  
Realizzazione effettuata negli  
Studi di Firenze della RAI
- 17,40 Non è un dibattito ma soltanto  
musica
- 18 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 18,05 VIAGGIO TRA I MOSTRI  
Scorribanda sui terreni proibiti  
della musica seria di Alessan-  
dro Schwed

- 19 — GR 1 SERA - 5ª edizione

- 19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera

### — Ora legale

Un programma per chi è in  
viaggio e per chi è a casa,  
per chi vuol intervenire e per  
chi vuol solo ascoltare  
in compagnia di Enza Sampò  
Regia di Claudio Novelli

- 21 — GR 1 flash - 6ª edizione  
21,05 Teatro e costume

### I rubini di Lady Alexandra

di Noel Coward  
Traduzione di Bice Mengarini  
John Blair, scrittore  
Alfredo Bianchini  
Capitano Christopher Mortlock  
aiutante del governatore delle  
Isole Samolane Antonio Salines  
Sir George Shotter governatore

- 10,10 GR 1 - 2ª edizione

- 12,20 Oggi,

### TEMA: ESTATE

Svolgimento in musica, va-  
rietà, poesia, aneddoti e attua-  
lità in compagnia di Giancarlo  
Dettori e con la regia di  
Vilda Ciurlo che presentano.

alle 10,35 Toni Santagata con  
Cristina Piras in

### Miramare

alle 11,40 Paola Pitagora in  
**La favola... pitagorica**

alle 12,15 Giancarlo Dettori in  
**Parliamo con Charlie**

- 13 — GR 1 - 3ª edizione

alle 13,30 Stefano Satta Flores  
in

### Perfida Rai

alle 14,25 Fiorella Gentile in  
**Popstar**



Corrado Gaipa (ore 21,05)

delle Isole Samolane  
Corrado Gaipa  
Lady Alexandra, moglie  
del governatore Elena Zareschi  
Punalo Alani Cesare Polacco  
Sir Edward Honey vice  
governatore

Corrado De Cristofaro  
Cuckoo Honey moglie del vice  
governatore Renata Negri  
L'ammiraglio Torling Franco Luzzi  
La signora Torling moglie  
dell'ammiraglio Wanda Paaquini  
Il maggiore Robert Frome,  
capo della polizia

Gianni Bertoncin  
Hali Alani Giancarlo Padoan  
Un domestico Angelo Zanobini

Regia di Enrico Colosimo  
(Registrazione)

Al termine: Musicaperta

- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione

- 23,05 Radiouno domani

- BUONANOTTE DALLA DAMA  
DI CUORI: Franca Mantelli

Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Musica per una  
domenica d'estate

- 6,55 Domande a Radio 2

(I parte)

Nell'intervallo (ore 7).

Bollettino del mare

- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO

Al termine: Buon viaggio

- 7,55 Domande a Radio 2

(II parte)

- 8,15 OGGI E' DOMENICA

Rubrica religiosa del GR 2

- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO

- 8,45 ESSE TV

Programmi televisivi della set-  
timana commentati da critici e  
protagonisti

Trasmissione in collaborazione  
con l'Ufficio Stampa della RAI  
Conduce in studio Giuseppe  
Nava

- 9,30 GR 2 - Estate

- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO

- 13,40 COLAZIONE SULL'ERBA

polke, mazurke, valzer

- 14 — Musica - no stop -

- 15 — Paolo Ferrari e Rita Sava-  
gnone presentano

### La bella estate

Un programma di Marcello  
Ciorciolini e Marcello Casco  
Regia di Umberto Orti

- 16,55 GR 2 - Notizie

Bollettino del mare

- 17 — GR 2 - Musica e sport

avvenimenti in diretta e musica  
di successo a cura della Reda-  
zione Sportiva del GR 2 in col-  
laborazione con la Rete

- 18,50 GR 2 - Notizie di Radiosera

- 18,55 MUSICA LEGGERA DAL  
SUDAMERICA



Rolando Panerai  
(ore 19,20, radiotre)

- 9,40 Johnny Dorelli  
presenta:

**Buona domenica a tutti**  
ovvero  
**10 ANNI DI GRAN VARIETA'**  
Testi di Stefano Jurgens  
Regia di Federico Sanguigni

- 11 — Radiotriorio

Un programma di Renzo Ar-  
bore e Gianni Boncompagni  
con Giorgio Bracardi e Ma-  
rio Marenco  
(I parte)

- 11,30 GR 2 - Notizie

- 11,35 Radiotriorio

(II parte)

- 12 — REVIVAL

- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO

- 12,45 Ritratti a matita

Un programma a cura di Turi  
Vasile



Renzo Arbore (ore 11)

- 19,30 GR 2 - RADIOSERA

- 19,50 FRANCO SOPRANO  
Opera '77

- 20,50 RADIO 2 SETTIMANA

- 21 — Laura Putti  
Augusto Sclarra

presentano:

### RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE ESTATE

Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di Donatella Raf-  
fal

- 22,30 GR 2 - Notizie

Bollettino del mare

- 22,40 BUONANOTTE EUROPA

Divagazioni turistico-musicali

- 23,29 Chiusura

**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9. La musica, ascoltata insieme a **Marco Danè**, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili.

gli appuntamenti:

- 6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 9 — **Il cantamore**  
Venti secoli di canto d'amore, un programma ideato da **Beppe Chierici** e curato da **Anna Benassi** e **Antonello Caprino**  
8<sup>a</sup> Quando l'amore è crudeltà, tradimento, delitto
- 10,15 **Sergei Prokofiev**  
(Sonzovka, 1891 - Mosca, 1953). **un balletto da Perrault**  
Cenerentola, suite dal balletto op. 87 (Orchestra Sinfonica della Radio di Mosca diretta da **Guenadi Rojdestvenski**)
- 10,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi
- 13 — **VALIGIA E PASSAPORTO**  
Documenti sonori da tutto il mondo di **Carlo Feola**
- 13,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **SERGEI PROKOFIEV: musiche per film**  
**Alexander Nevskij** cantata op. 78 per mezzosoprano, coro e orchestra (composta sulle musiche per il film di Eisenstein) (Msopr. **Irina Arkhipova** - Orch. Sinf. di Roma della RAI e Coro Accademico di Stato della Repubblica Russa **A. A. Jurlov** - dir. **Juri Temirkanov** - Me del Coro **Juri Ukhov**)
- 14,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**QUADRANTE INTERNAZIONALE**  
Settimanale di politica estera realizzato in collaborazione con il Servizio Italiano della B.B.C.
- 15 — **IL BARIBOP**  
Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età. Un programma di **Paola Megas** e **Siefano Mura**  
Realizzazione di **Guido Klinger**
- 15,30 **Oggi e domani**  
Incontro bisettimanale con i giovani: **Ballerinette e lacrime 'e mamma: l'avanspettacolo e la sceneggiata (II parte)** (Replica)
- 19,20 **FESTIVAL DI SALISBURGO 1977**  
In collegamento diretto con la Radio Austriaca  
**Così fan tutte**  
Opera buffa in due atti di **Lorenzo da Ponte**  
Musica di **WOLFGANG AMADEUS MOZART**  
**Fiordiligi** - **Gundula Janowitz**  
**Dorabella** - **Brigitte Fassbaender**  
**Guglielmo** - **Hermann Prey**  
**Ferrando** - **Peter Schreier**  
**Despina** - **Reri Grist**  
**Don Alfonso** - **Rolando Panerai**  
**Direttore Karl Böhm**  
Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna - Maestro del Coro **Walter Hagen-Groll**  
— Nell'intervallo (ore 20,50 circa): **GIORNALE RADIOTRE** - Note

10,55 **IL TEMPO E I GIORNI**

Quindicinale di cultura religiosa, a cura di **Marlo Arosio**; *Il linguaggio religioso quale preghiera in un tempo di dubbi?*

Coordinamento di **Ritanna De Genaro** e **Giuseppino Monni**

Regia di **Antonio Bandera** (Replica)

11,45 **SERGEI PROKOFIEV: una Suite, un Concerto, una Sinfonia**

Il Tenente Kije, suite sinfonica op. 60. Nascita di Kije - Romanza - Nozze di Kije - Troika - Funerale di Kije (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da **Adrian Boult**) Concerto n. 3 in do maggiore op. 26 per pianoforte e orchestra. Andante, Allegro, Andante - Tema (Andantino) Variazioni da 1 a 5 - Tema. Stesso tempo - Allegro ma non troppo, più mosso. Pochissimo meno mosso, Allegro (Pianista **Alexis Weissenberg** - Orchestra di Parigi diretta da **Seiji Ozawa**). Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 - Classica - Allegro - Larghetto - Gavotta (Non troppo allegro) - Finale (Molto vivace) (Orchestra della Academy of St Martin-in-the-Fields - dir. **Neville Marriner**)

12,45 **GIORNALE RADIOTRE**

16,15 **Sergei Prokofiev: da Tolstoj**  
Guerra e Pace. L'incendio di Mosca (Orch. Coro e Solisti del Teatro Bolshoi dir. **Alexander Melik Pashayev**). Recitativo e Aria di **Kutuzov** (Bs. **Aleksei Krivchenya** - Orch. del Teatro Pashayev dir. **Alexander Melik Pashayev**). Valzer Quadro II, Arioso di **Natascia**. Finale (Galina **Vishnevskaja**, sopr.: **Yevgeny Kibkalo**, bar., **Valentina Kleptschaja**, msopr., **Boris Shapenko**, ten., **Aleksei Krivchenya**, bs. - Orch. del Teatro Bolshoi dir. **Alexander Melik Pashayev**)

16,45 **Milena Vukotic e Lucio Dalla** presentano:  
**Questa cosa di sempre**  
7<sup>a</sup> puntata: *Antigone prigioniera*, *Prometeo prigioniero* - Un programma di **Alvise Saporì** (Replica)

17,15 **CONCERTO SINFONICO**

Direttore **Lovro von Maticic**  
Cornista **Guelfo Nalli**  
**Richard Strauss**, *Metamorfosi*, studio per 23 strumenti ad arco, Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore op. 11 per corno e orchestra. Morte e trasfigurazione, poema sinfonico op. 24; *Salomè*, danza del sette velti.

Orch. Sinf di Torino della RAI

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

e commenti ai fatti del giorno appuntamento con **Saverio Cicala** per i problemi sindacali

22,30 **Cristina di Svezia a Palazzo Riario**

**A. Corelli**: Sonata da chiesa a tre n. 9 in sol maggiore op. 1 (Compl. Strum. del Gonfalone dir. **G. Tosato**) ♦ **A. Scarlatti**: L'Honestà negli amori: «Già il sole del Gange» (Ten. **L. Pavarotti** - Orch. del Teatro Comunale di Bologna dir. **R. Bonyne**) ♦ **G. Carissimi**: Il sacrificio di Isacco, oratorio per soli, coro e organo (Trascrizione di **Lino Bianchi**) (Storico: **G. Sinimberghi**; Isacco: **M. L. Carboni**; Angelo: **M. D. Alice**; Dio: **R. A. El Hage**; Abramo: **S. Venerucci** - Compl. Strum. del Gonfalone e Coro Polifonico Romano dir. **G. Tosato**)

23 — **GIORNALE RADIOTRE**

Ultime della notte

Se ne è parlato oggi

Al termine: Chiusura

**IL SANTO**: S. Agostino. Altri Santi S. Ermete, S. Settimino S. Pelagio. Il sole sorge Torino 6,45; Milano 6,39 Trieste 6,20, Roma 6,31, Palermo 6,32, Bari 6,14 Il sole tramonta Torino 20,15; Milano 20,09; Trieste 19,51, Roma 19,51, Palermo 19,43, Bari 19,33

**RICORRENZE**: In questo giorno nel 1749, nasce a Francoforte Johann Wolfgang Goethe

**PENSIERO DEL GIORNO**: Sotto i suoni musicali si gonfia il mare del nostro cuore, come il flutto sotto la luna (I. P. F. Richter).

XII/Q Teatro e costume  
Regia di **Enrico Colosimo**

II/S

## I rubini di Lady Alexandra

ore 21,05 radiouno

Anche se nella ricchissima produzione di **Noel Coward** questa è una delle commedie «minori», *I rubini di Lady Alexandra* costituisce una divertente testimonianza di quel mondo fatuo, svolazzante, superficiale della buona borghesia britannica che **Coward** ha così ben rappresentato (e magari anche un po' preso in giro, tra una battuta ironica e una carezza) nelle sue commedie. Secondo alcuni critici, infatti, **Noel Coward** (scomparso nel 1973) si può considerare come un diretto erede di **Oscar Wilde**, nel senso che è stato l'unico commediografo che abbia saputo rappresentare il bel mondo britannico in una chiave sottilmente divertente. La sua critica non è mai diretta, pesante, violenta come in certi autori giovani, ma anzi talora **Coward** mostra di condividere posizioni e atteggiamenti di quel mondo che invece mette alla berlina. Ma è solo un'apparenza, in quan-

to la rappresentazione stessa dei difetti di quel mondo si trasforma in vera critica.

Nato nel 1899, **Noel Pierce Coward** una dozzina d'anni dopo era già sulle tavole del palcoscenico, che poi ha continuato a calpestare anche come attore (di cinema, oltre che di teatro). Ma la sua attività preminente è stata quella di commediografo e dal 1921 — data cui risale la sua prima commedia (*La giovane idea*) — ha scritto decine di lavori di successo.

Negli anni Venti, per alcuni lavori piuttosto «seri» (tra cui *Il vortice* e *Facile virtù*), fu salutato come uno dei più validi interpreti delle speranze e delle aspirazioni della generazione formatasi durante la guerra. Ma ben presto abbandonò questa strada, imboccando quella della commedia brillante. Tra i suoi maggiori successi si possono ricordare *Spirito allegro*, *Febbre del fieno*, *Vita privata*, *Breve incontro*, ecc., alcuni trasferiti anche sullo schermo dal regista **David Lean**.

VIII/Saliburgo  
Festival di Salisburgo 1977

## Così fan tutte

ore 19,20 radiotre

In diretta dal Festival di Salisburgo ascoltiamo l'opera buffa *Così fan tutte* di **Mozart**. **Karl Böhm** dirige l'Orchestra Filarmonica di Vienna ed i solisti **Gundula Janowitz**, **Brigitte Fassbaender**, **Reri Grist**, **Peter Schreier**, **Hermann Prey** e **Rolando Panerai**. Composta nel 1789, *Così fan tutte* venne presentata per la prima volta al pubblico viennese il 26 gennaio al Hofburgtheater. La trama.

**Atto I** - In un caffè di Napoli due ufficiali, **Ferrando** e **Guglielmo**, vantano le incrollabili virtù delle loro fidanzate, **Fiordiligi** e **Dorabella**, in contrasto con l'anziano **Don Alonso**, vecchio scapolo che

non crede nella costanza delle donne. Egli propone ai due giovani di mettere alla prova le fanciulle suggerendo che **Ferrando** e **Guglielmo** si congedino dalle due ragazze e ritornino travestiti da nobili albanesi. I due corteggiano così uno la fidanzata dell'altro, ma con scarsi risultati.

**Atto II** - **Fiordiligi** e **Dorabella** accettano infine la sempre più insistente corte dei due forestieri e non tardano a richiedere la presenza di un notaio che le unisca in matrimonio. Tutto è pronto, quando d'un tratto viene annunciato il ritorno dei due ufficiali. Viene così svelato il trucco. **Ferrando** e **Guglielmo** gridano al tradimento ma **Don Alonso** ristabilisce la pace.

**DOPODOMANI** scade il termine utile per rinnovare gli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle sopratasse erariall.



## notturmo italiano

### e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

**23,31 Ascolto la musica e penso:** Tu cielo tu poesia, Amazonian jungle, Gordon Important, Inno all'amore, For mama, Love song for Emanuelle, Westchester lady (p. 1) 0,11 **Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues:** Baia, I guess I'll miss the man, How long blues, When I fall in love, Scarborough fair, Poor man's blues, Munasterio 'e Santa Chiara, Goodbye and I love you, Walking slow behind you, Permettetela signorina, You are the sunshine of my world, Jailhouse blues, Big Bill blues. **1,06 Incontri musicali:** Theme from «Star Trek», I only have eyes for you, Una musica, Donna con te, A banda, La solitudine, Don't leave me, Mon ami tango **1,36 Sosta vietata:** When my sugar walks down the street, My cherie amour, El condor pasa, Joyce's samba A Ponchielli (libera trascriz.) Conniff's dance of the hours, An't it the truth, Sandia chicano **2,06 Applauditissimi:** There you go, Walk your feet in the sunshine, Upa nequinho, Quante volte, Feelings, You're as right as rain, Malata d'allegria. **2,36 Orchestre alla ribalta:** F. Chopin (libera trascriz.) Studio op. 10 n. 3, Amore mio non farmi male, Yesterday, Batidinha, Oh Broadway, Concerto d'autunno Non voglio innamorarmi mai. **3,06 Canzonissime:** C'era una volta il West, Stranger in paradise, Jealousy, Certe volte a Venezia Colpa mia Mr. Helping hand **3,36 Per automobilisti soli:** Quando quando quando, Estate insieme Somos novios, Mame Les parapluies de Cherbourg, Buona sera, Tiger baby, Fluter's holiday. **4,06 Complessi di musica leggera:** Recuerdo, Mrs. Robinson, Dribbling Africa, Popsy, O amor que acabou, Hang on sloopy, Whistle stop **4,36 Piccola discoteca:** Wave, Nice work if you can get it, Silenciosa, Wonderland, G. Rossini (libera trascriz.) Il barbiere di Siviglia - Una voce poco fa - What a wonderful word, Se ela quisesse, Sea cabo **5,06 Dua voci e una orchestra:** Having my baby, Spinning wheel, I feel a song, Water runs deep, Do you know why, Let me get to know, The golden apple. **5,36 Per un buongiorno:** Serenata, Aggiungi un posto a tavola, Toi et moi contre le monde entier, Bandoneon, J. S. Bach (libera trascriz.) Fugue en re mineur.

Ore 24: **Giornale di mezzanotte.** Notiziari In italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

### sender bozen

**8-9,45** Musik am Sonntagmorgen Dazwischen **8,30-8,40** Das Wort der evangelischen Gemeinden in Südtirol **9,45** Nachrichten. **9,50** Musik für Tasteninstrumente. **10** Heilige Messe. Predigt: Weihbischof Heinrich Forer. **10,35-12** Musik am Vormittag Dazwischen **11,30-11,45** Bilder aus unserer Heimat - Mit Berta Weber auf den Schiern -. **12** Nachrichten. **12,10** Werbefunk **12,15-12,30** Sendung für die Landwirte **13** Nachrichten. **13,10-14** Wann's gemütlich wird. **14,30** Schlager. **15** Speziell für Sie! **16,30** Johann Peter Hebel: «Schatzkästlein des Rheinländischen Hausfreundes». **16,45** Immer noch geliebt Unser Melodienreigen am Nachmittag. **17,45** Für die jungen Hörer Volkssagen aus aller Welt - Bohmen und Mahren -. **18,15-19,15** Tanzmusik. Dazwischen **18,45-18,48** Sporttelegramm. **19,30** Sportnachrichten. **19,45** Leichte Musik **20** Nachrichten **20,15** - Muriells Rache - Kriminalhörspiel von Jean-Robert Lestienne. Sprecher: Ursula Langrock, Gert Tellkamp, Erich Herr, Peter Gajda, Heiner Schmidt, Monika Weniger, Willkit Greul, Oskar Möbius, Michael Hornig, Anneton Ronald, Ermo Spielhagen, Hans Ditz, Regie: Klaus Groth **20,52** Rendez-vous in Musik **21** Sonntagskonzert. David Funck: Suite D-dur Julius Klenzel Hymnus für 12 Violoncelli op. 57 Boris Blacher Blues-Espagnola - Rumba philharmonica für 12 Violoncelli soli, Jean Francaix Aubade (Morgenständchen) für 12 Violoncelli soli Auf Die 12 Cellisten der Berliner Philharmoniker **21,57-22** Das Programm von morgen. Sendeschluss.

### v slovenščini

**Casnikarski programi:** Poročila ob 8 - 12 - 19. Kratka poročila ob 11 - 14. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 11 - 14 - 19,15. Ob 8,30 Kmetijska oddaja, ob 9 Sv. maša

**9,45-13** Prvi pas - Dom in izročilo: Vedri zvoki, Danes obiščemo Ravanco, Mladinski oder Hans Christian Andersen - Vžigalnik - Izvedba Radjski oder, Nabožna glasba, Glasba po željah

**13-15** Drugi pas Kultura in delo: Na morje, v hribe ali pa doma, Pa se sliši, slovenske ljudske pesmi, Klasično, a ne prerese Operetna glasba, Orkestri lahke glasbe.

**15-19** Tretji pas Za mlade: Nedeljsko popoldne.



Volker Krystoph  
liest am 1.  
September 1977  
die Erzählung  
«Zehn  
Indianer»  
von Ernest  
Hemingway

### regioni a statuto speciale

**Trentino-Alto Adige - 12,30** Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori **12,40-13** Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo **14-14,30** Corri complessi del Trentino. **19,15** Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. **19,30-19,45** Microfono sul Trentino - Passerella musicale.

**Friuli-Venezia Giulia - 8,40** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **8,50** Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. **9,15-10,10** Santa Messa. **12** - Speciale TS. Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - Testi di Carpi-teri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan **12,35-12,55** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. **19,15-20** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

**14 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dal l'estero - Cronache locali - Notizie sportive. **14,30** - Specie e TS - Un programma realizzato e condotto da Ugo Amodeo - Testi di Carpi-teri e Faraguna, Euro Metelli e Mario Sestan (Replica) **15-15,30** - Ascolto due -. Dai programmi di Radio Trieste

**Sardegna - 8,44-9,06** Feste campestri a cura di A. Sanna **14** Gazzettino sardo - Gazzettino estate **14,30** Mare-montagna musica Scaccapensieri estivo in compagnia di Werter Assetta **15,10-15,30** Il Coro Associazione Folkloristica di Nuoro diretto da Giampaolo Mele **19,23** Qualche ritmo **19,45-20** Gazzettino sardo

**Sicilia - 14-16** Sicilia qua e là, con Giovanna Conti e Roberto Milnes

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

**8** Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. **8,30** Giornale radio. **8,40** Come stai? Sto benissimo grazie, prego. **9,15** L'Orchestra Burt Bacharach. **9,30** Lettere a Luciano **10** E' con noi... **10,15** Ritratto musicale. **10,30** Fatti ed echi. **10,45** Vanna. **11** E' con noi... **11,15** Festivalbar '77. **11,30** Cantano Ashford & Simpson. **11,45** Fab-bian show.

**12** Colloquio. **12,10** Musica per voi. **12,30** Giornale radio. **12,40** I punti sulle 1. **13** Brindiamo con... **14** Automobile story. **14,30** Notiziario. **14,35** Mini juke-box. **15** Folk e no. **15,30** Concerto in piazza. **18** B.P.M. record. **16,15** Super granita. **16,30** E' con noi... **16,45** L'angolo di Armando. **17** Io ascolto, tu ascolti. **17,30** Programma in lingua alvena.

**20,30** Crash. **21** Incontro con i nostri cantanti. **21,30** Notiziario. **21,35** La Domenica sportiva. **21,40** Rock party. **22,15** L'allegria operetta. **23** Musica da ballo. **23,30** Giornale radio. **23,45-24** Musica da ballo.

### montecarlo m 428 kHz 701

**6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 19** Informazioni. **6,35** Dolce risveglio. **8,45** Bollettino meteorologico. **6,55** Sveglia col disco preferito, dischi a richiesta. **7,20** Ultimissime sulle vedettes, novità - Indiscrezioni - pettegolezzi. **8** La posta di Lucia Alberti con la partecipazione degli ascoltatori. **8,15** Bollettino meteorologico. **8,45** Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. **9** Anteprima sport e musica con Liliana.

**10** In diretta con il 507701 con Luisella. Dischi richiesti telefonicamente dagli ascoltatori. **11,30** Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris (gioco). **12** Programma musicale con Luisella.

**14,15** La canzone del vostro amore. **15,30** Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris (gioco). **15,35** Musica e sport. **17** Panorama sportivo. **17,54** Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris (gioco). **18-19,30** Studio sport H. B. con Antonio e Liliana. Riepilogo risultati definitivi dalla giornata sportiva.

### svizzera m 538,6 kHz 557

**8** Musica - Informazioni. **8,30-9-9,30** Notiziari. **8,45** L'agenda. **9,35** L'ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. **10** Musica d'archi. **10,10** Conveerazione evangelica. **10,30** Santa Messa. **11,15** Dischi. **11,30** Notiziario. **11,35** Sei giorni di domenica. **12,45** Conveerazione religiosa. **13** Le nostre corali. **13,25** I programmi informativi di mezzogiorno. **13,30** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

**14,15** Tal chi 'i Bramleri. **14,45** Qualità - quantità - prezzo. Mezz'ora per i consumatori. **15,15** Compleasi moderni. **15,30** Notiziario. **15,35** Musica richiesta. **16,15** Sport e musica **18,15** Note campagnole. **18,30** La domenica popolare. **19,15** L'informazione della sera - Lo sport. **20** Notiziario - Corrispondenze e commenti.

**20,45** Sopravverranno i corvi. Radiodramma. **21,55** Canzoni per l'estate. **22,30** Studio pop. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica, dolce musica. **23,55** Paese aperto: La cultura della Svizzera italiana e vicinanze. **0,30** Notiziario. **0,35-1** Notturmo musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

**7,30** S. Messa latina. **8,15** Liturgia Romana. **9,30** S. Messa, con omelia di P. A. Eramo (in collegamento RAI). **10,30** Quarto d'ora della serenità per gli infermi. **11,55** L'Angelus con il Papa **12,15** Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese **14,30** Radiogiornale in italiano. **15** Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. **16,30** Musica in famiglia, a cura di A. Morelli **17,30** Omaggio a Gershwin, a cura di Brid Cranitch. **18,30** Dietro il Pentagramma Le Prime Celebri G. Verdi - Nabucco - a cura di G. Angeloni. **21,30** Okumenischer Bericht aus Irland **21,45** S. Rosario. **22,05** Esperanto **22,15** Priere dominicale à Marie. **22,30** The Pope speaks to Pilgrims - «Business of Universal Giving». **22,45** Replica di Orizzonti Cristiani. **23,30** Misiones y misioneros en Radio Vaticano. Ha hablado el Papa **24** Radiodomenica (Replica). **0,30** Con Voi nella notte

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Programma stereo. **13-15** Musica leggera. **18-19** Concerto serale **19-20** Intervallo musicale **20-22** Un po di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

# IV CANALE (Auditorium)

## 6 MATTUTINO MUSICALE

A. Salleri: Sinfonia in re magg. - Veneziana - S. Rachmaninov: Momento musicale in si bem. min. op. 16 n. 1 (Andantino); G. Bizet: Allegro 1° movimento della Sinfonia in do magg.; A. Vivaldi: Concerto n. 2 in sol min. - L'Estate - da - La quattro Stagioni - op. 8; E. Grieg: Giorno di nozze a Thordhaugen op. 65 n. 6 da - pezzi lirici -; H. Villa-Lobos: Allegro preciso dal Concerto per chit e piccola orch.; J. Brahms: Quattro Danze ungheresi

## 7 INTERMEZZO

A. Casella: - Barcarola e Scherzo - per li. a pf. (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Armando Renzi); H. Duparc: - Suite francese - per sassofono (Sas. Georges Gourdel); B. Bartok: Quartetto n. 1 (Quartetto Vegh)

## 8 CONCERTO DI APERTURA

H. Purcell: The married beau, suite (Orch. da Camera di Rouen dir. Albert Beaucamp); M. A. Charpentier: La couronne da fleur, pastorale per soli, coro e orch. su un poema attribuito a Molière (rev. H. Büsser - trascr. G. Lambert) (Sopr. Anna Dore, Maria Teresa Pedone e Dolores Perez, msopr. Luisella Ciuffi e Eva Jakabfi, ten. Carlo Franzini, bs. Plinio Ciabassi - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi - Mo del Coro Ruggero Maghlini); J. J. Quantz: Concerto in re magg. per fl., archi e bc. cont. (Fl. Hubert Barwahser - Orch. da Camera di Amsterdam dir. André Rieu)

9 MUSICHE PER GRUPPI CAMERISTICI G. Donizetti: Quartetto in mi bem. magg. n. 1 per archi (Quartetto Benthien); F. Berwald: Sestetto in si bem. magg. per archi e liati (Strum. dell'Ottetto di Vienna)

## 9.40 FILOMUSICA

L. van Beethoven: da - Dieci temi variati - op. 107 Air tyrilien - Air écossais - Air de la petite Russie (Fl. Raymond Meylan, org. Warren Thew); J. Brahms: Quattro Lieder da - Zigeunerlieder - (Pf. Hans Eckart Boesch - Begendorfer Kammerchor dir. Haimut Wormsbächer); N. Gade: Ossian, ossian, ouverture (Orch. Sinf. Reale Danese dir. Johann Hye Knudsen); E. Grieg: Holberg suite (Südwestdeutsche Kammerorchester dir. Friedrich Tileganr); F. Liszt: Gondoliera n. 1 da - Venezia e Napoli - (Pf. Wilhelm Kampff); J. Sibelius: Notturmo dalle musiche di scena per il dramma - King Christian II - di Adolf Paul (Orch. Sinf. di Bournemouth dir. Paavo Berglund); P. I. Ciaikovski: Marcia Slava (Orch. Sinf. di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

## 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA VITTORIO GUI

C. W. Gluck: Ifigenia in Aulide Sinfonia (Orch. Sinf. di Roma della RAI); W. A. Mozart: Sinfonia in do magg. K. 551 - Jupiter - (Orch. Sinf. di Roma della RAI); J. Brahms: Serenata n. 1 in re magg. op. 11 (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI)

## 12.30 LIEDERISTICA

H. Berlioz: da - Nuits d'été - Villanelle - Sur les lagunes (Sopr. Eleanor Sieber - Orch. Sinf. Columbia dir. Dmitri Mitropoulos); C. Debussy: 3 Chansons de Bilitis (Sopr. Regine Crespin, pf. John Wustman); P. Boulez: Improvisation sur Mallarmé, I (Sopr. Nichiko Nirayama, arp. Maria Selmi, vibrafono Laonida Torbruno, percuss. Antonio Striano, Massimiliano Tichioni, Alfredo Ferrara a Fabio Marconcini)

## 13 PAGINE PIANISTICHE

M. da Falla: Fantasia baetica (Pf. Joaquín Achúcarro); B. Bartok: Sonata (Pf. György Sandor)

## 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

B. Bartok: Concerto n. 2 per pf. (Pf. Geza Anda - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. Ferenc Fricsay)

## 14 FOLKLORE

Canti folkloristici della Spagna - Secrete andalous - (Compl. vocali vari); Cinque canti della Jugoslavia (Coro A. Gavanski)

## 14.20 CONCERTO DEL TRIO YUVAL

A. Dvorak: Trio in fa min. op. 65 per vl., vc. o pf.; B. Smetana: Trio in sol min. op. 15 per vl., vc. a pf.

## MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 G. F. Haendel: Suito in re magg. per tr., due oboi e archi (Sol. Heinz Zickler - Orch. da Camera di Mainz dir. Günther Kahr); D. Scarlatti: Toccata in la magg. (Clav. Egida Giordani Sartori); N. Paganini: Trio in re magg. per v.la, chit. e vc. - Terzetto concertante - (V.la Jürgen Geisa, chit. Louise Wal-

ker, vc. Wilfried Tachezi); E. Granados: da - Canciones amorosas -; Mira que soy nina, amor, dejame - No llores, ojelos - Iban al pinar - Gracia mia (Sopr. Montserrat Caballe - Orch. dir. Rafael Ferrer); E. Lalo: Sinfonia Spagnola op. 21, per vl. e orch. (Sol. Henryk Szezyng - Orch. dell'Opera di Montecarlo dir. Eduard van Remoortel)

## 17.30 STEREOFILOMUSICA: LA RAPSDODIA

J. Brahms: Rapsodia per contr., coro maschile e orch. op. 53 (Msopr. Mildred Miller - e - Columbia Symphony Orch. e - Occidental College Concert choir - dir. Bruno Walter - Mo del Coro Howard Swan); F. Liszt: Rapsodia ungherese in do diesis min. n. 1 (Pf. Michele Campanella); M. Ravel: Rapsodia spagnola - Boston Symphony Orchestra - dir. Seiji Ozawa; C. Debussy: Rapsodia per clar. e orch. (Irr. Rapsodie) (Clar. Gervase De Peyer - Orch. - New Philharmonia - dir. Pierre Boulez); B. Bartok: Rapsodia n. 1 per vl. e orch. (VI Isaac Stern - Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein); S. Rachmaninov: Rapsodia su un tema di Paganini per pf. e orch. op. 43 (Pf. Margrit Weber - Radio Symphonie Orchester Berlin - dir. Ferenc Fricsay)

## 19 INTERMEZZO

L. van Beethoven: Egmont, ouverture op. 48 (Orch. Filarm. di Vienna dir. Hans Schmidt-Isserstedt); F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re min. op. 40 per pf. e orch. (Pf. John Ogdon - Orch. Sinf. di Londra dir. Aldo Ceccato); I. Stravinsky: Le chant du rossignol, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Londra dir. Antal Dorati)

## 20 CONCERTO DELL'ORCHESTRA DEL CONCERTGEBOUW DI AMSTERDAM, CON LA PARTECIPAZIONE DEL VIOLINISTA HENRYK SZERYNG E DEL VIOLONCELLISTA JANOS STARKER

A. Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi magg. (Dir. Edouard van Beinum); J. Brahms: Concerto doppio in la min. op. 102, per vl., vc. e orch. (Dir. Bernard Haitink)

## 21.30 PAGINE ORGANISTICHE

J. Brahms: dai Preludi corali, op. 122 (Org. Alessandro Esposito); D. Buxtehude: Magnificat primi toni, F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 2 in do min. (Org. Gianfranco Spinelli)

## 22.10 FOGLI D'ALBUM

G. Rossini: Prelude inoffensivo, da - Album des chaumière - (Sol. Aldo Ciccolini)

22.20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA C. Debussy: La Boite à joujoux, balletto per bambini (orchestr. A. Caplet) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Frieder Weissmann); B. Bartok: Scene Ungheresi (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Fernando Previtali)

## 23.24 A NOTTE ALTA

W. A. Mozart: Lucio Silla, ouverture K. 135; C. Debussy: Sarabande, A. Vivaldi: Sonata n. 3 in sol magg. per vl., vc. e cemb.; Z. Kodaly: Inno a Re Stefano, per coro; F. Grofé: dalla Suite Grand Canyon IV movimento, Tramonto; F. Liszt: Allegro di bravura; A. Dvorak: dalla Sinfonia n. 1 in do minore - Bells of Zlonice -; Finale. Allegro animato

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Bolero 75 (James Last); I miei giorni (Bruno Lauzi); South of the border (The Latin American Express); Una donna con te (Raymond Lefèvre); Che cosa c'è (Rita Pavone); L'uomo del pianino (Le Orme); Lady fortuna (Pippo Caruso); Sweet Jussy (Fausto Papetti); Sempre (Andy Bonoi); Let's pool (Ritchie Family); Il falco (Schola Cantorum); Dindi (Enrico Simonetti); Fiorini fiorello (Franco Monaldi); Aggiungi un posto a tavola (Johnny Dorelli); Indifferentemente (Fred Bongusto); Cavatina per tromba (Renzo Salotti); Orizzonti giovani (The Swingers); Isn't romantic (Frank Chacksfield); Speak low (Eumir Deodato); Come pioveva (I Beans); Jeux interdits (Aldemaro Romero); Samba de Orfeu (Baja Marimba Band); Cast your fate to the wind (Xavier Cuatrecasas); L'anima dei matli (Marcella); Stepping stones

(Johnny Harris); Ti accetto come sei (Mina); Sabato pomeriggio (Andrea Sacchi); Tequila (Gil Vantura); Sunny (Wes Montgomery); Apache (Rod Hunter); Pazzo d'amore (Ornella Vanoni); La donna della domenica (Ennio Morricone); Pais tropical (Augusto Martelli); Mi ritorni in mente (Lucio Battisti); I'll never fall in love again (Arturo Mantovani); Esperienze (Rosalino Cellamare)

### 10 SCACCO MATTO

Swanee (Wing and a Prayer Fife and Drum Corps); Where do I go from here (The Supremes); Space circus (Il parte) (Chick Corea); Georgia, bind my teils (Poco); Love explosion (Bazuka); Pais tropical (Sergio Mendes & Brasil '77); Senza paura (Ornella Vanoni); Nuovolari (Lucio Dalla); I love to love (Al Downing); Hot lava (Il parte) (Disco Tex & the Sex-o-Lettes); How high the moon (Gloria Gaynor); All by myself (Eric Carmen); Rhythmo Tropical (Chocolat's); Shake your booty (K. C. & the Sunshine Band); There's a whole lot of loving (Guys and Doll's); Pecos Bill (Homo Sapiens); Dance on a volcano (Genesis); Get up and love your body (Poison); Venus (Frankie Avalon); La torre di Babele (Edoardo Bennato); Amore nei ricordi (La Bottega dell'Arte); Moonlight serenade (Eumir Deodato); Who said honky's I'm got out (The Banq Gang); Balanca pema (Ronald Mesquita); Misty (Ray Stevens); Mahogany (Diana Ross); Wild cherry (Gene Page); Born to run (Bruce Springsteen); Bohannon's beat (Il parte) (Hamilton Bohannon); Happy (Eddie Kendricks); Honey (George Mc Crae); (In) vino veritas (Periqueo)

### 12 INTERVALLO

L'âme des poètes (Maurice Larcange); Canto d'amore di Homeide (Il Vianella); Heien wheels (Paul Mc Cartney); Blue rondo à la turk (Le Orme); Mi espirodevi nella mente (Franco Simone); He (Today's People); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Tangled up in blue (Bob Dylan); Don't do it baby (Mac & Katie Kissoon); Imagine (Johnny Harris); Diario (Equipe 84); Samba d'amour (Middle of the Road); Piedone lo sbirro (M. & G. De Angelis); Insieme a me tutto il giorno (Loy-Altomare); Soul makossa (Manu Dibango); Poesia (Riccardo Cocciante); Love her like a lover (John Kincade); The peanuts vendor (Joe Privat); La mazurka di Carolina (Gigliola Cinquetti); Cheek to cheek (Ray Conniff); Suspiranno (Peppino Di Capri); Only you (Il Platters); Pata pata (Paul Mauriat); Il confine (Il Dik Dik); La valse à mille temps (Jacques Brel); Io e te per altri giorni (Il Pooh); Killing me softly with his song (Roberta Flack); Conversation (James Last); Monica delle bambole (Milva); Tucumania (Il Ninhos Pega); Love music (Sergio Mendes); Piano man (Thelma Houston); Spring one (Koichi Oki); Uomo libero (Michel Fugain)

### 14 COLONNA CONTINUA

People (Cal Tjader); Audrey (Dave Brubeck); Choral (Ekseption); El bueno (Hugo Heredia); Mother focus (Focus); Chicago (Earl Hines); Peasant dance (Airtio); Vendôme (Modern Jazz Quartet); Chicano (Dennis Coffey); Pieces of dreams (Stanley Turrentine); Just one of those things (Lionel Hampton); Theloni (Jeff Beck); Preludio n. 1 in C minor (Jacques Loussier); The Carolina south (Fats Waller); Rio Roma (Irio De Paula); Days of wine and roses (Jimmy Smith); Midnight thoughts (Maio); Speak low (Eumir Deodato); Rainy night in Georgia (Crusaders); Watermelon man (Herbie Hancock); Jamie (Count Basie); Inner city blues (Brian Auger); Milea on wheels (John Williams); Mother Africa (Santana); Alexander ragtime band (Werner Müller); Hippo walk (Mongol Santamaria); The horsa (Barabbas Power); I'll remember april (Lee Konitz); Farwell blues (Glenn Miller); Village blues (John Coltrane); On the Alamo (Benny Goodman); Nath (James Moody)

### 16 INTERVALLO

Whistle stop (Eumir Deodato); Nata il bera (Leano Morelli); Top sax (Glaucio Masetti); The rub (Glen and George Mc Crae); Omparrare (Caravelli); Mahogany suite (Lee Holdridge); Piccola donna addio (Patrizio Sandrelli); Shine my machine (Suzi Quatro); Ripensare a lei (La Bottega dell'Arte); Toussaint l'ouverture (Santana); Samba maracatu (Franck Valdor); Spnsish discoteque (Les Humphries

Singers); Star - line - majorettes - parade (Georges Jouvin); Gemini rising (Ramsey Lewis); I've got you under my skin (Ray Conniff); Et moi dans mon coin (Mina); Sweet and lovely (Frank Wess); Al buio sto sognando (Johnny Dorelli); In cerca di te (Gabriella Ferri); La vecchina (Il Ricchi e Poveri); Quando c'è la luna blu (Coro Nora Orlandi); Bloody Mary (Fausto Papetti); Sing my song (Maggie Mae); Love to love you baby (Gianni Bobbio); Cuore di vetro (Il Camaleonti); Candy (Norman Candler); Freneal (Xavier Cuatrecasas); Zeppelin De Rossi (Glorio Gabor); Pupo pupazzo (Loretta Goggi); C'era una volta il buon Noé (Walter Valdi); Tre numeri al lotto (Freddie Mancini); Bang-bang (Love Child's Afro Cuban Blues Band); Cara bellissima (Il Pooh); Satisfaction (Gil Ventura)

### 18 MERIDIANI E PARALLELI

L'alba nel quartiere (Tony Esposito); Acava (Violado); Mls perilas (Los Calchakis); Lu sul sinni va (Sandro Tuminelli); E viva l'amor (Coro Cortina); Amboss-Polka (Grosses Blasorchester); Barcarola trasterverina (Lando Fiorini); Brasilia carnival (Chocolat's); Ciela andaluz (Banda Corrida di Gennaro Nuñez); Qu'as-tu fait de ma vie? (Pierre Groscolas); La valse des lilas (Maurice Larcange); La terre est une grosse boule (Charles Trenet); Nantes (Barbara); Tu t'en vaa (Caravelli); Suzanne (Leonard Cohen); Daulury (Balalaïke Alexeyev); Trallallera (Maria Carta); Trilli trilli (Trilli); La vita è n'osteria (Luigi Proietti); Ciccietta (La Vera Romagna); Tira a campà (Enzo Jannacci); Islas Canarias (Umberto Tucci); Upa negulho (Elis Regina); Matilda (Roberto Delgado); Menino jogando bola (Paulinho Nogueira); Jarabe Tapatio (Trio Ruiz); So' eu sei (Jair Aguilar); Tu sai che la comacchia (Nuova Compagnia di Canto Popolare); O mese d'e rose (Felice Genta); La pagliara (Piccolo Insieme); Escola de samba (Amaro de Sousa); El arado (Inti-Illimani); Kaymos (Giam-piero Boneschi); Uma noite (Rosinha da Valença); O munasterio (Sergio Bruni); Mazurka della suocera (Vittorio Borghe-si); Guantanamera (R. Delgado); Vecchia fonte (La Vera Romagna); A coroa do Rei (Amaro De Souza); Fenesta vascia (Bruno Nicolai)

### 20 SCACCO MATTO

It's a miracle (Barry Manilow); Laughter in the rain (Neil Sedaka); Pandora's box (Procol Harum); I hear a symphony (Wing and a Prayer Fife and Drum Corps); Fiore di melograno (Mia Martini); Only sixteen (Dr. Hook); Music man (The Doobie Brothers); Oh Yoko (John Lennon); Fly Robin fly (Silver Convention); Trains and peats planes (Burt Bacharach); Datemi della musica (Andrea Mingardi); She's a lady (Tom Jones); It should have been me (Yvonne Fair); My eyes adored you (Frankie Valli); Rockin' chair (Gwen Mc Crae); Alone again (Gilbert O'Sullivan); Lei sta con te (Gino Paoli); Dueling banjos (Eric Weissberg & Steve Mandel); Turn the beat around (Vicki Sue Robinson); Geronimo's Cadillac (Michael Murphy); Poor side of town (Love Machine); Flirt (Arthur Green); Tonight's the night (Rod Stewart); The right thing to do (Carly Simon); Do you dig it (Spooky & Sue); Sweet seasons (Carole King); Catch the wind (Danovan); Then came you (Dionne Warwick); Love is still blue (Paul Mauriat); This wheels on fire (Julie Driscoll); Uappa (Mina); Take me back (Michael Jackson); Up in a puff of smoke (Polly Brown); This masquerade (George Benson); Love will keep us together (The Captain & Tennille); Doctor fantastic (Apple Pie); I'll be holding on (Al Dawning)

22-24 Soul improvisation (Van Mc Coy); Talk, talk, talk (Gloria Gaynor); La raza (Luis Gasca); Squank (Genesis); Captain Bacardi (Claus Ogerman); Todo prosa (Sonia Lemos); Samba dees days (Stan Getz-Charlie Byrd); Fado tropical (Chico Buarque De Hollanda); Tea for two - My ideal - Buck jumpin' - Stompin' at the Savoy - For bass only - Back o' town blues - I've got a feeling I'm falling - Honey-suckle rose (Esquire All American Jazz Band); The inside (Henry Mancini); Les feuilles mortes (Yves Montand); Chloé (Inti-Illimani); Sugar in my bowl (Nina Simone); It's too late (Woody Herman); Let there be more light (Pinks Floyd); Mrs. Robinson (Boo-ker T. Jones); Eight days on the road (Aratha Franklin); Davy (Sergio Mendes); Casa velha (Badan Powell); Caminhemos (Los Machucambos)

Vedere le avvertenze per gli utenti della filodiffusione a pag. 70

# Benzina e olio stanco.

Un olio sbagliato o troppo spesso rabboccato svolge male il suo compito.

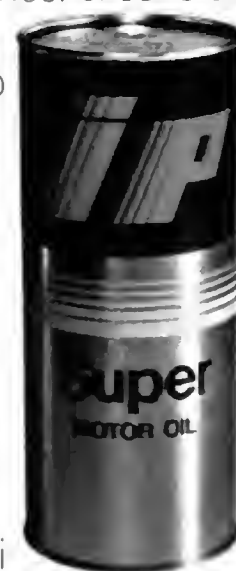
L'olio giusto ed efficiente, invece, lubrifica senza lasciare depositi, mantiene libere le fasce elastiche ed impedisce le usure. Il motore così funziona meglio e non spreca benzina.



Dopo l'olio "stanco" ci sono altri fattori che non vanno d'accordo col risparmio di benzina, come le candele vecchie,

la pressione sbagliata dei pneumatici, il filtro dell'aria intasato, la batteria malandata, la guida nervosa.

Sotto l'insegna IP ci sono esperienza, servizi e prodotti in grado di risolvere tutti questi inconvenienti. Per consumare meno e per tutelare quel patrimonio che è l'auto.



INDICE DEI CONSUMI DI BENZINA	
olio stanco	100
olio efficiente	97
Un olio giusto e al massimo delle sue proprietà allunga la vita dell'auto e può ridurre il consumo di benzina anche del	3%

**IP Super Motor Oil, l'olio nuovo studiato per i motori di oggi.**



**E' la prima volta che si parla di benzina per venderti meno benzina.**



## rete 1

13 — music'america  
**TRENTA MINUTI CON SERGIO MENDES**  
 Spettacolo musicale  
 Testi di Romano Del Forno  
 Presenta Mariolina Can-nuli  
 Realizzazione di Gigliola Rosmino

13,30-13,45

## Telegiornale

17,15 In collegamento via satellite dal  
**VENEZUELA: San Cristobal**  
**CICLISMO: CAMPIONATI MONDIALI SU PISTA**

18,15 JO GAILLARD

Ispirato al personaggio omonimo di Jean-Paul Duvivier

**Scalo a Genova**  
 Sceneggiatura di M. Racine

Dialoghi di Jean Halain  
 Personaggi ed interpreti principali:

Jo Gaillard Bernard Fresson  
 Il primo ufficiale Dominique Briand

Il nostromo Ivo Garrani

Il capo macchinista Günter Maisner

Il cuoco Patrick Prejean

Regia di Christian-Jacque

(Una coproduzione RAI-Radio-televisione Italiana - O.R.T.F. - Screen Gems Limitée - Europe 1 - Télécompagnie)

19,05 **QUEL RISSOSO, IRASCIIBILE, CARISSIMO BRACCIO DI FERRO**

**Nella tribù indiana**

Prod.: Associated Artists

19,20 **L'IMPAREGGIABILE GLYNIS**

**Trappola per ladri**

con Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews  
 Regia di E. W. Swackhamer

Prod.: Desilu Sales Inc.

19,45 **ALMANACCO DEL GIORNO DOPO**

Parziale

**CHE TEMPO FA**

Publicità

20 —

## Telegiornale

Publicità

20,40 **AGE E SCARPELLI: LE PAROLE SONO CINEMA**  
 (VIII)

**Riusciranno i nostri eroi a ritrovare l'amico misteriosamente scomparso in Africa?**

(1968)

Film - Regia di Ettore Scola

Interpreti: Alberto Sordi, Bernard Blier, Nino Manfredi, Manuel Zarro, José María Mendoza, Erika Blank, Franca Bettoja, Giuliana Lojodice, Victor André

Produzione. Documento Film

Publicità

22,45

## La giostra

Cartone animato di John e Faith Hubley

**Seconda parte**

Prod. Hubley Studios

## Telegiornale

**CHE TEMPO FA**

**DOMANI** scade il termine utile per il rinnovo degli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.

## rete 2

13 —

## TG 2 - Ore tredici

13,15-13,45 **BALLETTO FOLKLORICO ARGENTINO**

2° - Balletti argentini antichi e moderni  
 Regia di Lucio Testa

## tv 2 ragazzi

18,15 **OSSERVIAMO LA VITA**

Un programma di Fiorenzo Alfieri, Fernando Armati e Lando Landi  
**Ottava puntata**  
 La vita in vitro  
 Consulenza scientifica di Giusto Benedetti  
 Regia di Fernando Armati

18,45 **TG 2 - SPORTSERA**  
 Parziale

19 — **ALL'ULTIMO MINUTO**

L'ascensore  
 Sceneggiatura di Ruggero Deodato e Paolo Poeti

con: Mario Siletti, Laura Gianoli, Gigi Reder, Bruno Cattaneo  
 e con: Luciano Bonanni, Laura De Marchi, Armando Furlai, Adriano Micantoni, Gino Mucci, Filippo Perego  
 Direttore della fotografia Stelvio Massi

Delegato alla produzione Antonio Minasi  
 Regia di Ruggero Deodato  
 (Una coproduzione RAI-Radio-televisione Italiana - Editoriale Aurora TV)

Publicità

**PREVISIONI DEL TEMPO**

19,45

## TG 2 - Studio aperto

Publicità

20,40 Dal XX Festival dei Due Mondi di Spoleto

## Maratona di danza

a cura di Alberto Testa  
 Giovani Solisti Italiani con la partecipazione straordinaria di Carla Fracci e Paolo Bortoluzzi  
 Realizzazione televisiva di Olga Bevacqua  
**Prima parte**

Publicità

21,45

## Magia d'Africa

Un programma di Achille Mauri  
**Prima puntata**  
**Voudou: una religione**

22,40 **VIAGGIO IN DUE ISOLE LINGUISTICHE**

Un programma di Giorgio Vecchiotti  
 Consulenza di Sergio Salvi

Regia di Mario Morini

**Seconda puntata**

**La Grecia del Salento**

Publicità

## TG 2 - Stanotte



Carla Fracci partecipa alla « Maratona di danza » alle ore 20,40

Trasmissioni  
 In lingua tedesca  
 per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

18,15 Japan. Ein Film von Pierre Barde. 2. Teil: « Die Gegenwart Buddhas ». Text: Henri Stierlin. Verleih: Telepool

18,50-19,15 Über Massnahmen der Ersten Hilfe. 8. Folge: « Rettungsgriffe ». Filmbericht von Dr. Manfred Raff. Regie: H. Günter Koch. Verleih: Telepool

20 — Tagesschau

20,20 Alles dreht sich um den Hund. Spielfilm mit Leslie Philips in der Rolle des Tierarztes. Jimmy Fox-Upton. Regie: Darcy Conyers. Verleih: Inter Cinevision.

21,50-22,35 Geheimnisvolles Sri Lanka. Seltsame Begegnung mit Menschen Gottern und Dämonen. Ein Bericht von Edy Klein. Verleih: Dokumentar-Film - AG

## svizzera

19,30 Programmi estivi per la gioventù  
**FLASH E IL SUO GREGGE**

Telefilm di David Eastman

20,30 **TELEGIORNALE** - 1ª ediz.

TV-SPOT

20,45 **OBIETTIVO SPORT**

Commenti e interviste del lunedì

TV-SPOT

21,15 **QUEI DUE ALLEGRI DI GENOVA...**

Umberto Bindi e Gino Paoli

(Replica) TV-SPOT

21,45 **TELEGIORNALE** - 2ª ediz.

22 — **ENCICLOPEDIA TV**

Colloqui culturali del lunedì

La musica popolare

a cura di Roberto Leydi

con il London Critic Group e l'Almanacco popolare

2. Storie attraverso l'Europa

Regia di Enrica Roffi (Replica)

22,55 Cineclub - Appuntamento con gli amici del film

**LE RECENSEMENT DES LAPINS DE GARENNE**

Film con Itzhak Finntzi, Nicolas Todev, Philippe Triphonov, Evstati Stratev, Todor Kolav

Regia di Edouard Zachariev

24 — Da S. Cristobal (Venezuela):

**CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA**

0,25 **TELEGIORNALE** - 3ª ediz.

0,35-1 **PROSSIMAMENTE**

Rassegna cinematografica

## capodistria

20,55 **L'ANGOLINO DEI RAGAZZI**

Cartoni animati

21,10 **ZIG-ZAG**

21,15 **TELEGIORNALE**

21,35 **PARCHI NAZIONALI JUGOSLAVI**

Le opere di scultura della natura - Documentario

Le regioni ricche di particolarità naturali sono divise in cinque categorie: parchi nazionali, parchi regionali, riserve nazionali, monumenti popolari e monumenti creati dalla natura.

La cinepresa ci porterà nella vallata della Vratna, presso Negotin, nel Babin zub vicino a Pirot, a Djavolja varoš, nella Serbia sud-occidentale. Proprio Djavolja varoš - il villaggio del diavolo - è un fenomeno naturale particolare.

22,05 **L'ORA DI JULIO IGLESIAS**

Spettacolo musicale - 5ª trasmissione

23,05 **ZIG-ZAG**

23,10 **PASSO DI DANZA**

Ribalta di balletto classico e moderno

Vino rosso nei vardi bicchieri di smeraldo

Musica di Ludwig van Beethoven - Coreografia di Birgit Cullberg

## francia

15 — **IL MONDO IN GUERRA**

La storia della seconda guerra mondiale con Lawrence Olivier (1965)

16 — **AUJOURD'HUI MADAME**

16,50 **MISSIONE SEGRETA**

Telefilm della serie - I grandi poliziotti

17,45 **LA COPPIA NELLA SAVANA**

Sesta puntata del teleromanzo - Yao

18,10 **VACANZE ANIMATE**

18,45 **NOTIZIE FLASH**

18,55 **IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE**

di Armand Jammot

19,20 **ATTUALITA' REGIONALI**

19,40 **NOTIZIE FLASH**

19,44 **C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE**

31ª puntata

20 — **TELEGIORNALE**

20,32 **METRO MELODIE**

21,40 **L'ESORCISMO DI PATRIZIA**

Un programma proposto da Verhaegen

22,30 **CATCH A QUATTRO**

al Teatro Municipale d'Issy-les-Moulineaux

23 — **CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA**

23,10 **TELEGIORNALE**

## montecarlo

17,45 **UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE**

Presentano Jocelyn e Sophie

Nel corso del programma:

— **CARTONI ANIMATI**

— **SHOPPING**

Presenta Adriana Aureli

18,55 **IVANHOE**: « Al servizio del re » con Roger Moore

19,25 **PAROLIAMO** - Telequiz

19,50 **NOTIZIARIO**

20,10 **STOP AI FUORILEGGE**

« La bandiera a scacchi »

21,05 **OROSCOPO DI DOMANI**

21,15 **LE MANI DELL'ALTRO**

Film - Regia di Edmond T. Greville con Mel Ferrer, Dany Carrel

Un celebre pianista, Orlac, resta gravemente ferito alla mani in un incidente aereo ed è perciò sottoposto ad un delicato intervento chirurgico. Per una serie complessa di motivi Orlac entra nella convinzione che il chirurgo abbia sostituito alle sue le mani di uno strangolatore. Sovente, perciò, viene preso dalla tentazione di strangolare chiunque gli stia vicino.

22,45 **MONTECARLO SERA**

22,50 **NOTIZIARIO** - 2ª ediz.

I programmi a colori portano il simbolo G. I TG della sera e della notte sono Parziale G o Parziale G.

## Che delizia la vita fra i selvaggi!

ore 20,40 rete 1

**F**austo Di Salvio, di professione editore, parte per l'Angola insieme con un suo fedelissimo collaboratore, il ragionier Palmarini. Scopo del viaggio: rintracciare il cognato dell'editore, Titino, che alcuni anni avanti si era avviato nella medesima direzione e del quale da parecchi mesi mancano tracce e notizie, ciò che tra l'altro sta mettendo in crisi sua moglie Marisa.

Si trovano i segni dello scomparso, appurando tra l'altro che egli ha via via esercitato una quantità di mestieri, mercenario, ingegnere, camionista e missionario. Si giunge a un punto che pare fermo e definitivo: la donna di cui Titino è stato amante, e che si affretta a mostrare ai nuovi arrivati la tomba in cui egli riposa. Ricerche mestamente concluse? Così sembra, ma a rimettere tutto in discussione arriva uno strano tipo di portoghese, Pedro, il quale annuncia a Di Salvio e a Palmarini che in realtà la tomba nasconde un violino anziché le spoglie di Titino, il quale è vivissimo e rintanato chissà dove.

Riprende l'inseguimento e infine il fuggiasco è scoperto in un villaggio indigeno dove vive felicemente vestendo panni da stregone (al momento è impegnato a invocare la pioggia). Dopo qualche rischio e resistenza Titino si lascia convincere a rientrare nel consorzio civile. Ma quando è in viaggio si butta in acqua dal battello e guadagna la riva, intenzionato a ricongiungersi definitivamente agli amici della tribù.

Questa, a grandi linee, è la storia raccontata nel film dal titolo chilometrico *Riusciranno i nostri eroi a ritrovare l'amico misteriosamente scomparso in Africa?* che viene presentato questa sera dalla Rete 1 nella serie dedicata al lavoro di sceneggiatori di Age e Scarpelli. Lo ha diretto nel 1968 Ettore Scola, collaboratore al copione oltre che regista. Lo hanno interpretato Alberto Sordi da protagonista e con lui, come interpreti principali, Nino Manfredi, Bernard Blier, Manuel Zarzo, Erika Blanc, Franca Bettoia, Giuliana Lojodice e José Maria Mendoza. Fotografia di Claudio Cirillo e colonna musicale di Armando Trovajoli.

La commedia all'italiana espatriata, sceglie sfondi insoliti per i propri svolgimenti,

ma continua a toccare personaggi, argomenti e miti casarecci, o al massimo i riflessi casarecci di argomenti e miti forestieri. Scola, diventato regista da qualche anno, realizza il film senza dimenticare né rinnegare quel che ha fatto in precedenza come soggetto e sceneggiatore, attività mediante le quali ha prolificamente contribuito a mettere a fuoco molti dei temi classici della commedia nostrana.

Rispetto alla tradizione si può dire che aggiunge qualche sapore più risentito e aspro, e riflessioni su materie che i colleghi, di solito, tendono a trascurare. Tra il serio e il faceto, parlando del film, Fernaldo Di Giammatteo ne aveva steso un rapido elenco: mito del « buon selvaggio », critica al neocapitalismo, anticolonialismo e antirazzismo.

Naturalmente Scola si spinge per così ardui sentieri so-



Alberto Sordi nel film diretto nel 1968 da Ettore Scola

prattutto per scherzare, per cavarne risate e satira, e nello stesso tempo ironizza sulla mania dei nuovi ricchi per i viaggi esotici e i safari, e sul loro desiderio-bisogno di evadere da una realtà familiare popolata di donne scocciatrici e dalla routine del lavoro e del successo obbligatorie.

Se poi arrivano, il regista e gli sceneggiatori, a esprimere con coerenza i loro molti dis-

sensi è evidentemente un altro affare. Scola ci è di sicuro arrivato più tardi, quando ha diretto film quali *Dramma della gelosia*, *Trevico-Torino*, *Ci eravamo tanto amati* e *Brutti, sporchi e cattivi*. Con *Riusciranno i nostri eroi*, probabilmente, badava più a divertirsi e a far divertire che a riflettere e a far riflettere. E si può aggiungere che ci riusciva egregiamente.

g. sib.

« *Magia d'Africa* » di Achille Mauri

## I custodi del Voudou

ore 21,45 rete 2

**I**l problema della *Magia* ha sempre attirato gli studiosi di antropologia. Terreno fertile, sotto questo aspetto, sono alcune zone africane dove ancora oggi una miriade di piccole e grandi comunità pratica l'antica e misteriosa attività.

La *magia* è il tema centrale di un documentario in cinque puntate (quella di stasera è la prima), girato in Africa Occidentale con la regia di Achille Mauri. Mauri, insieme con una consistente équipe, e aiutato dalla documentazione di storici africani, ha cercato di penetrare in questo mondo che riserva sempre delle sorprese.

Caratteristiche sul piano spettacolare sono le riprese a colori di avvenimenti mai filmati prima: la vita delle novizie nei conventi voodoo, cerimonie magiche, incontri con i discendenti degli antichi sovrani e con i leaders d'oggi, la vita dei contadini e dei pescatori, le opinioni dei giovani formati nelle università parigine.

Emergono dall'indagine la violenza subita dalla cultura africana ad opera del colonia-

lismo e la carenza, in società di questo tipo, di strutture di passaggio tra il vecchio e il nuovo, che non permette ancora un'organizzazione sociale in termini di « modernità ».

Si incomincia oggi con la presentazione del Voudou, il sacerdote. Voudou, nel suo significato originale, vuol dire al di là, il mondo dell'invisibile, ciò che si sa esistere ma che è solo nella fede. Voudou vuol dire anche forza naturale e leggi della natura. Queste forze parlano all'uomo ogni giorno e sono: la pioggia, i tuoni, i venti, presenze che comunque non vanno mai trascurate.

Un buon sacerdote, il Voudou, è colui che ha imparato dagli anziani con metodo e pazienza ogni segreto, ogni regola e ogni parola che legano da sempre l'uomo alle forze della natura. Un buon sacerdote sarà quindi in grado di installare un simbolo, una rappresentazione concreta, una scultura ad esempio, entro la quale si insedierà questo o quello spirito. Simbolo che sarà venerato secondo le regole di un culto antichissimo.

I Voudou hanno anche un rapporto di vera e propria

possessione con gli uomini: essi si sposano con uomini e donne di tutte le età, creando così degli adepti destinati a tramandare il culto.

Dopo la cerimonia il posseduto diviene Dio in carne ed ossa, la persona cessa di essere se stessa, la personalità scompare. Le sacerdotesse, le spose del Voudou, dopo i tre anni di noviziato, non avranno più memoria del loro passato, parleranno solo la lingua sacra.

La prossima settimana si farà invece conoscenza con un altro custode della magia, il Bokono, l'uomo che si occupa di consultare il Fa. Fa è il dio della divinazione, il messaggero degli dei, attraverso cui gli uomini possono conoscere il loro destino.

In seguito ci si addenterà nei meccanismi della medicina tradizionale africana, in cui il guaritore è ancora la figura più in vista, anche se purtroppo molte formule sono andate perdute, scomparse con i guaritori che le conoscevano. Le ultime due puntate si occuperanno dei riti dei maghi della pioggia e della magia nera. (Servizio alle pagine 78-79).

f. r.

V/P

## L'IMPAREGGIABILE GLYNIS: Trappola per ladri

ore 19,20 rete 1

Chick, l'ex poliziotto che fa da direttore dello stabile dove vivono Glynis (Glynis Johns) e Keith Granville (Keith Andes), presenta Glynis ad Al, un ex detenuto che Chick arrestò quando era ancora nella polizia. Al ha un amico ex galeotto, George, che a sua volta ha un altro amico reduce dalla galera. Tutti e tre insistono sul fatto che ora hanno un lavoro regolare e che cercano di filare dritti, ma l'associazione criminale a cui appartenevano non gradisce questo loro modo di agire e sta facendo di tutto per incastrarli. Glynis promette di interessare il marito avvocato, Keith, perché essi abbiano la protezione della legge. Al, George ed Eddie sono attirati con un tranello a un appuntamento presso il molo per fare, a quanto sembrerebbe, la pace con l'associazione criminale. Chick insiste tuttavia nel dire che essi

mentono e che in realtà sono andati a svaligiare un deposito di pellicce. Proprio in quel momento Glynis riceve una telefonata da Keith che le chiede di incontrarlo all'aeroporto. Essa risponde che non può; deve infatti bloccare i suoi tre «protetti» prima che compiano il furto di pellicce, e sia lei sia Chick si precipitano verso il deposito. Quando non trovano nessuno sul molo, Al, George ed Eddie capiscono di essere stati attratti in un tranello. Anche essi vanno al deposito, e la stessa cosa fa Keith che ha chiesto l'aiuto della polizia. Prima che Keith e la polizia arrivino, Al, Eddie e George convincono gli altri criminali che il delitto non rende. Quando tutti i gangsters, oltre a Glynis e a Chick, sono catturati, Keith dimostra l'innocenza dei protetti di Glynis e ottiene la sospensione della sentenza per gli altri che hanno promesso di filare dritti in avvenire.

## VIII Spoleto - XX Festival dei Due Mundi MARATONA DI DANZA

ore 20,40 rete 2

È la prima delle due trasmissioni della Maratona di danza al 20° Festival di Spoleto, ideata e diretta da Alberto Testa; una scelta di dodici pezzi in totale (sei per trasmissione) dei venticinque in programma in un'alternanza di passi a due tratti da celebri balletti di repertorio e di creazioni appartenenti alle correnti della danza moderna. Si inizia col passo a due dal balletto tardo-romantico Don Chisciotte di Minkus-Petipa (esecutori Parrilla-Capozzi) per passare ad un pezzo moderno, Concerto per percussioni di Cowell e Russell (coreografia di Gloria Spedaletti, interprete il Gruppo Stabile dell'Accademia Nazionale di Danza), «contorni e figure che tendono ad un'astrazione del movimento descrivendo atmosfere e stati d'animo diversi...». Si torna a un

passo a due di repertorio dal Romeo e Giulietta di Prokofiev-Piston (interpreti Proja-Rigano); ancora due pezzi moderni: un assolo che è la confessione di un danzatore, Chi sono io? (coreografia di Susanna Egri, interprete Luigi Bonino), e Poem to joy di Bach-Lubovitch (esecutori Brayla-Paoluzzi), che è insieme inno alla danza e gioia di danzare, per chiudere con la ricostruzione di un quadro che appartiene alla storia del costume del principio del secolo, Sheherazade di Rimskij-Korsakov-Fokine (qui nella realizzazione di Milorad Miskovitch, interpreti Fracchi-Bortoluzzi), quando, nel 1910, i Balletti Russi di Diaghilev erano appena apparsi all'orizzonte, i costumi di Bakst e le movenze sinuose di Nijinsky e di Ida Rubinstein attraversavano Parigi in un turbinio di colori e di delirio mondano. (Servizio a pag. 77).

## XI/Q cinemat. cartoni animati LA GIOSTRA

ore 22,45 rete 1

Nei cartoni animati, a colori, di John e Faith Hubley l'allegoria sulla vita prosegue. Il programma, come abbiamo visto, racconta l'esistenza dell'uomo dalla nascita alla morte, attraverso una giostra da luna park. Nel primo giro, cioè la prima puntata, abbiamo osservato il «buongiorno» alla vita del bambino. Nel secondo, in onda oggi, arrivano i primi passi, lo sviluppo, l'autonomia. Il passaggio è doloroso e sofferto. Per passare da bambino protetto dalla madre ad adolescente che deve vivere

con altri e lottare per la sua sopravvivenza, l'individuo deve realizzare in sé lo spirito d'iniziativa e scontrarsi nella sua formazione con i suoi simili. Nascono anche le frustrazioni e i «sensi di colpa». Le «montagne russe» del luna park si fanno più difficili e paurose. L'adolescente entra nella maturità. Le difficoltà della vita lo attendono. Il cartoon diventa sempre più una chiara allegoria. L'uomo maturo percorre i «passaggi» pericolosi con ritmo sempre più vertiginoso: lo sforzo per salire e scendere è più stressante. Poi comincerà la parabola discendente.

## V/D Varie VIAGGIO IN DUE ISOLE LINGUISTICHE Seconda puntata

ore 22,40 rete 2

Seconda puntata questa sera di Viaggio in due isole linguistiche, l'ultimo programma realizzato nell'autunno 1975 dal giornalista Giorgio Vecchiotti poco tempo prima della sua prematura scomparsa. Come si sa, la trasmissione si propone di descrivere, attraverso una sorta di «appunti di viaggio», le condizioni di alcune comunità di lingua greca e serbo-croata che ancora vivono rispettivamente nel Salento e nel Molise. La trasmissione odierna si occupa delle

comunità di lingua greca abitanti nella penisola salentina. Ogni viaggio alla scoperta delle culture popolari antiche ci offre un ricco repertorio di canzoni popolari, ninne-nanne, filastrocche e recitativi, religiosi e comici. Non fa eccezione la Grecia salentina, regione abitata da braccianti, artigiani, venditori ambulanti. Nel corso della puntata vengono proposte alcune testimonianze: quella della scrittrice Rina Durante e di alcuni studiosi locali propugnatori di un recupero della lingua e delle tradizioni storiche del luogo.

# invito al sorriso



Bocca e denti richiedono una pulizia giornaliera costante ed accurata: almeno tre spazzolature al giorno, sempre dopo aver mangiato. Proprio l'uso così frequente presuppone che si scelga un dentifricio sicuro, di tutta fiducia, come «Pasta del Capitano».

Non avete che la difficoltà

della scelta fra i suoi tre sapori: «tradizionale», «giovane» e «alla menta piperita» per fumatori. Cambiano i gusti, ma costante è l'ottima qualità di «Pasta del Capitano», dentifricio preparato con cura dal Dott. Ciccarelli in una pasta sempre ben omogenea, del tutto priva di granulosità, delicata e morbida come una crema.



Scegliete con cura anche lo spazzolino, a seconda delle esigenze della vostra bocca. Nella linea «Capitano» troverete lo spazzolino elegante e raffinato che desiderate da sempre.

Lo avrete in setole naturali ed eventualmente perfino in morbidissimo tasso. Sul rapporto raffinato, di colore scuro, spicca — a garanzia della qualità — la prestigiosa firma del Dott. Ciccarelli.

## IL TOCCO DELLA PERFEZIONE

Promesso che l'azione di un dentifricio liquido non sostituisce l'azione del dentifricio in pasta, suggeriamo a chi ama avere la bocca molto fresca l'uso dell'«Elisir del Capitano». Poche gocce in acqua tiepida danno una soluzione con la quale è assai gradevole fare rapidi sciacqui.

L'«Elisir del Capitano» rafforza le gengive e dona un bel respiro fresco e profumato che ci rende graditi a quanti avviciniamo.





## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da **Nelide Giammarco**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione  
7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
GR 1 flash - 3ª edizione
- 13 — GR 1 - 5ª edizione  
13,30 MUSICALMENTE  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,20 C'è poco da ridere  
con **Gastone Pescucci**
- 14,30 Una commedia in trenta minuti  
**Socrate immaginario**  
di **Ferdinando Galliani**  
Riduzione radiofonica di **Bellario Randone**  
con **Nino Taranto**  
Regia di **Gennaro Magliulo**  
(Replica)
- 15 — GR 1 flash - 7ª edizione  
15,05 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria
- 15,30 PRISMA  
Storia e cronaca in prima pagina
- 19 — GR 1 SERA - 9ª edizione  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— **L'area musicale**  
di **Claudio Casini**  
Il punto  
**Vittoria Ottolenghi**  
*Recensioni*  
*Cronache*  
*Le chiavi della musica*  
**Rodolfo Celletti**  
*La coda del - Castoro -*  
**Fedele D'Amico**
- 20,30 **Sandro Peres** presenta:  
CHITARRE, CHITARRISTI e COMPAGNIA BELLA  
Polemiche, proposte, ricordi e anticipazioni tutto sulle sei corde
- 10,25 Per chi suona la campana  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 11 — QUANDO LA GENTE CANTA  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da **Otello Profazio**  
*In onore degli sposi (II)*
- 11,30 La donna dai capelli tinti con l'henné  
di **Massimo Bontempelli**  
con **Lia Zoppelli** e **Giancarlo Tedeschi**  
ed inoltre: **Carla Comaschi**, **Quinto Parmeggiani**, **Giotto Tempestini**  
Regia di **Andrea Camilleri**  
(Registrazione)
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Bolelli**  
(Replica)  
— *Asterisco musicale*
- 12,30 **Marisa Bartoli** ed **Enrico Lazzareschi** in  
SAMADHI  
Un programma di **Franco Monicelli** e **Angelo Trento**  
Regia di **Ida Bassignano**  
(Replica)
- 16,15 E... state con noi oggi  
con **Antonio Lubrano** e **Adolfo Moriconi**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione  
18,05 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica seria: **Anton Dvorak**
- 18,35 DEDICATO AI GENITORI  
La nostra società e i giovani  
Consulenza di **Carlo Tullio Altan**  
Realizzazione di **Claudio Viti**  
2ª. *La religiosità nei giovani*  
(Replica)  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 21 — GR 1 flash - 10ª edizione  
21,05 OBIETTIVO EUROPA  
Ipotesi sull'Europa di domani di **Lino Matti** e **Giuseppe Liuccio**
- 21,40 DOTTORE, BUONASERA  
Divagazioni e attualità mediche di **Luciano Sterpellone**
- 22 — JAZZ DALL'A ALLA Z  
Un programma di **Lillian Terry**
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione  
23,05 Radiouno domani  
BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Franca Mantelli**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica (I parte)  
Nell'intervallo (ore 6,30):  
GR 2 - Notizie di Radiomattino - Dietro la parola - Illustrazioni di **Maurizio Verderame** e **Lamberto Biagioni** (ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica (II parte)  
8,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
8,45 **Arnoldo Foà** presenta:  
ARIA CONDIZIONATA (per chi?...)  
con la partecipazione di **Erna Schurer**, **Franco Giacobini** ed **Ernesto Esposito**  
Testi di **Velia Magno**  
Regia di **Manfredo Matteoli**
- 9,30 GR 2 - Notizie  
9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini** - 11ª episodio  
Interpreti: **Antonio Guidi**, **Vanna Polverosi**, **Franco Giacobini**, **Sergio Graziani**, **Enrico Bertorelli**, **Lucia Catullo**, **Gemma Griarotti**, **Aldo Barberito**, **Dario Mazzoli**, **Loris Gizzi**, **Gianfranco Ombuen**, **Lucio Rama**
- 10 — GR 2 - Estate  
10,12 *Dagli Studi di Radio Milano*  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti** e **Domina**. Regia di **Enzo Convalli**
- 11,30 GR 2 - Notizie  
11,32 **Angiolina Quinterno** presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**
- 12,10 Trasmissioni regionali  
12,30 GR 2 - RADIOGIORNO  
12,45 *Dalla Sede di Milano*  
**Tino Carraro**, **Giancarlo Dettoni** e **Franca Nuti** presentano:  
**Le mille e una botte**  
ovvero  
**Romoletto e Shéhérazade**  
in una rivista radiofonica di **Carlo Romano** - Musiche originali di **Giampiero Boneschi**  
Regia di **Filippo Crivelli**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO  
13,40 LE GRANDI PAGINE  
I capolavori della letteratura narrativa, scelti da **Alessandro Sbardelli** per l'interpretazione di **Riccardo Cucciolla**  
**L. Tolstoj** - da: - Guerra e Pace -
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — GLI OSPITI  
Incontri di **Alberto Gozzi** con i protagonisti di tredici racconti da leggere  
Realizzazione di **Gianni Casolino**  
(Replica)  
Al termine:  
Il punto  
Esperienze di ragazzi fiorentini raccolte e presentate da **Piero Pieroni**
- 15,30 Media delle valute  
Bollettino del mare
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA  
19,50 **Supersonic**  
Dischi a mach due
- 21,29 **Mariù Safier**  
**Marco Ferranti** presentano:  
**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE ESTATE**  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Raffai**  
Nell'intervallo  
(ore 22,30):  
GR 2 - Notizie  
Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura
- 15,40 **Silvio Gigli** presenta  
**BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO**  
Una pioggia di indovinelli attraverso paesi e città d'Italia (I parte)
- 16,30 GR 2 - Notizie
- 16,33 **BOTTA E RISPOSTA TRENT'ANNI DOPO**  
(II parte)
- 17,30 IL MIO AMICO MARE  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
Regia di **Sergio Velitti**
- 17,55 ULTIMISSIME  
da **Mario Pezzotta** e i suoi solisti
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 18,33 **Radiodiscoteca**  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**



Franca Nuti (ore 12,45)

6

## QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.

gli appuntamenti:

6,45

## GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7,45

## GIORNALE RADIOTRE

9

Brani della musica di tutti i tempi proposti in PICCOLO CONCERTO

F. J. Haydn: Concerto in do magg. per org. e orch. (Sol. Marie-Claire Alain - Orch. - Jean-François Paillard - dir. Jean-François Paillard). - Lincontro improvviso - Sinfonia (Orch. Sinf. di Bamberg dir. Theodor Guschlbauer) ♦ W. A. Mozart: Il ratto dal serraglio - Marten aller Arten - Aria (Sopr. Cristina Deutekom - Mozart Symphonie Orkest dir. Vanderzand). Andante in do magg. KV 315 per fl. e orch. (Sol. Severino Gazzelloni - Camerata Academica di Tokyo dir. Shigenobu Yamaoka). Tre danze tedesche KV 605 (Orch. - Jean-François Paillard - dir. Jean-François Paillard)

13

## SEGOVIA INTERPRETA MANEN E BOCCHERINI

Joan Manen: Fantasia, Sonata per chitarra ♦ Luigi Boccherini: Concerto in mi maggiore, per chitarra e orchestra (Trasce di G. Cassadó) Allegro non tanto - Andante cantabile - Allegretto più mosso (Orchestra Symphony of the Air diretta da Enrique Jorda)

13,45

## GIORNALE RADIOTRE

14

## TEATRO IN MUSICA DI IERI E DI OGGI (VIII)

### Histoire du soldat

Per voci recitanti e strumenti. Musica di IGOR STRAWINSKY. Il lettore: Raoul Grassilli. Il soldato: Renato Cominetti. Il diavolo: Rolf Tasna. Strumentisti:

Violino: Arrigo Pelliccia. Tromba: Jean André. Clarinetto: Giacomo Gandini. Fagotto: Carlo Tentoni. Trombone: Giovanni Mampieri. Contrabbasso: Guido Battistelli. Batteria: Leonida Torrebruno. Direttore: Ettore Gracis.

14,50

## BRAHMS NELLA CAMERISTICA

Johannes Brahms: Quartetto in sol minore op. 25 per pianoforte e archi. Allegro-Intermezzo. Allegro ma non troppo. Trio. Andante con moto. Rondò alla zingare.

19,15

## Concerto della sera

Hector Berlioz: Tre pezzi per orchestra da - La dannazione di Faust - Minuetto dei folletti - Balletto delle sfilate - Marcia ungherese ♦ Niccolò Paganini: Le atreghe - variazioni op. 8 per violino e orchestra su un tema di Franz Xaver Süssmayr ♦ Franz Liszt: Mazeppa - poema sinfonico (da Victor Hugo)

20

## Le musiche di

### Pranzo alle otto

20,45

## GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con Salvatore Bruno per lo sport

21

## Tre storie della Genesi di Fabio Carpi

Il sogno di Adamo - Le ragioni di Eva - Caino e Abele con: Lucia Poli, Alessandro Haber, Luigi Mezzanotte, Piero Di Jorio

Regia di Vittorio Sermoniti

10

## Noi, voi, loro

Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie - In studio Caterina Cardona - Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

10,45

## GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

10,55

## Un'antologia di MUSICA OPERISTICA

G. Verdi: Otello - Già nella notte densa - (Leontyne Price, sopr., Plácido Domingo, ten. - Orch. Sinf. di Londra dir. Nello Santi). Il Trovatore - Condotta all'era in ceppo - (Fiorenza Cossotto, mezzosopr., Carlo Bergonzi, ten. - Orch. del Teatro alla Scala dir. Tullio Serafin) ♦ U. Giordano: Andrea Chénier - Vicino a te s'acqueta - (Lina Bruna Rasa, sopr., Luigi Marin, ten.; Carlo Galeffi e Aristide Baracchi, barit.; Natale Villa, bs. - Orch. del Teatro della Scala dir. Lorenzo Molajoli)

11,35

Pagine del Teatro Musicale Americano: - HELLO DOLLY - di Jerry Herman

11,55

COME E PERCHÉ - Una risposta alle vostre domande

12,10

## LONG PLAYING

- Boomerang - dei Cadmo

12,45

## GIORNALE RADIOTRE

sca Presto (Elementi del Quartetto Guarneri)

15,30

## uncertodiscorsoestate

con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Emanuela Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 37 35 per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17

## TEMPO PIENO

Un programma a cura di Gabriele La Porta ed Egidio Luna. Coordinamento di Antonella Proietti Venturini. Conduce in studio Gabriele La Porta

Regia di Mario Procopio

4ª puntata

Per la corrispondenza: Via Orazio, 21 - Roma - tel. 06 3878 5836

IDipartimento scolastico-educativo)

17,30

## NUOVI CONCERTISTI

Pianista Giuseppe Scotese Charles Ives: First Sonata. Adagio con moto - Allegro moderato - In the inn - Largo - Allegretto - Andante maestoso ♦ Aldo Clementi: B.A.C.H.

18,15

## JAZZ GIORNALE

con Renzo Nissim

18,45

## GIORNALE RADIOTRE

22,10

## La Scuola romana nell'età del Rinascimento

Costanzo Festa (1490-1545): - Quis dabit oculis nostris - (1514) per la morte della regina Anna di Francia ♦ Giovanni Animuccia (XVI sec.-1571): - O Domine Jesu Christe - mottetto a quattro voci miste ♦ Giovanni Maria Nanino (1544-1607): - Erano i capelli d'oro a l'aura sparsi - canzonetta a voci miste su testo del Petrarca ♦ Felice Anerio (1560-1614): - Christus factus est - mottetto ♦ G. F. Anerio (1567-1630): - Christus factus est - antifona ♦ G. P. da Palestrina (1525-1594): Due madrigali a 4 voci (1586); Due Mottetti a 5 voci (dal IV Libro, 1584)

22,40

Libri ricevuti

23

Michele Perriera presenta: IL GIALLO DI MEZZANOTTE con Gabriella Savoja, Enzo Fontana, Giacomo Pera. Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

Al termine: GIORNALE RADIOTRE - Ultima della notte - Se ne è parlato oggi - Chiusura

IL SANTO: S. Sabina. Altri Santi S. Vitale, S. Candido, S. Ipazio.

Il sole sorge Torino 6,46; Milano 6,40; Trieste 6,21; Roma 6,32; Palermo 6,33; Bari 6,15. Il sole tramonta Torino 20,13; Milano 20,08; Trieste 19,50; Roma 19,50; Palermo 19,41; Bari 19,31

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1862, nasce a Gaden lo scrittore Maurice Maeterlinck.

PENSIERO DEL GIORNO: Noi non partecipiamo alla gloria dei nostri antenati se non in quanto ci sforziamo di rassomigliargli. (Moliere).

Brevi atti unici di Fabio Carpi

II / S

# Tre storie della Genesi

ore 21 radiotre

Inseriti sotto un unico titolo che si richiama alla Bibbia (e del resto i temi e i personaggi che vi figurano sono quelli biblici, e cioè Adamo, Eva, Caino e Abele) vengono presentati tre brevi atti unici di un lavoro di più ampio respiro scritto da Fabio Carpi che ha voluto rileggere le prime pagine della Bibbia in una chiave scanzonata, intrisa d'un pizzico di bonaria irriverenza verso i nostri «avi» e verso le loro gesta che il Vecchio Testamento ci ha da tempo tramandato.

Il primo brano (*Il sogno di Adamo*) vede di fronte il primo uomo e una donna, una non meglio identificata «lei» (che alla fine si scoprirà essere Eva): attraverso un dialogo spigliato, ironico, moderno Fabio Carpi analizza le due differenti personalità di Adamo e di Eva. Mentre il primo appare stanco, annoiato, confuso e passa il tempo a sognare un futuro che gli scorre dinanzi come su uno schermo cinematografico, la donna è pratica, spic-

ciativa, razionale: se ti sei stufato di restare qui — propone ad Adamo — mangiamo quel frutto proibito e vedremo schiudersi dinanzi a noi un mondo diverso, nel quale non ci sarà né tempo né modo per annoiarsi.

Il secondo brano (*Le ragioni di Eva*) è un lungo monologo della donna che si dimostra un po' irritata per aver dovuto abbandonare, in malo modo, quel bel giardino e soprattutto per dover subire (e qui affiorano i temi della polemica femminista) la «prepotenza» dell'uomo, tanto che giunge a chiedere ai figli (Caino e Abele) di aiutarla a sbarazzarsi di Adamo.

La terza e conclusiva parte di questa «trilogia biblica» si intitola *Caino e Abele* e ha come protagonisti i due fratelli, già annoiati per la monotonia del lavoro («Tu a pascolare i greggi, io a coltivare la terra», dice Caino ad Abele), per la vecchiaia di Eva e di Adamo e decisi a fare qualcosa per cambiare: l'obiettivo è di rientrare nel «giardino» per sfuggire alla morte. Ma come fare?

IV / N Varie

Protagonista Giuseppe Scotese

# Nuovi concertisti

ore 17,30 radiotre

Docente al Conservatorio di Santa Cecilia di Roma, Giuseppe Scotese, il giovane concertista che si esibisce oggi pomeriggio, svolge accanto all'attività didattica anche quella di esecutore, esibendosi in varie sale di concerto, sia in Italia che all'estero. Ultimamente il pianista, nativo di Bari, si è specializzato nel rilancio in Europa della musica americana dell'inizio del secolo. Oltre al *Concerto* di Henry Cowell, l'inventore del *cluster*, presentato recentemente a Torino, egli ha nel

suo repertorio fra l'altro la *Prima Sonata* di Charles Ives, ora in programma. Giuseppe Scotese è il primo pianista in Italia che abbia eseguito questa *Sonata*. Scritta dal compositore statunitense nel 1902, essa consta di cinque tempi e contiene difficoltà talvolta di «sesto grado». Da più parti è stato notato giustamente che la *Prima Sonata* di Charles Ives può essere considerata fondamentale per lo sviluppo di tutta la musica americana contemporanea. Il programma termina con l'esecuzione di *B.A.C.H.* (1971) di Aldo Clementi.

DOMANI scade il termine utile per il rinnovo degli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.

## notturmo italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Eastern love song. Come stai con chi sei, Russian dressing, Che stupido ero io, Blue Dolphin, Ancora innamorati, Dolcemente bambina, The nearness of you, 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: I only have eyes for you, Drifting blue, Per amore ricomincerai, Non ti scordar di me, Canto popolare, If I could be with you, I've got you under my skin, Emmanuelle, Cold in hand blues, Nostalgie slow, Indolence, Blues for Eddie, Bali ha'i, 1,06 Divertimento per orchestra: Lotosblumen, Dixieland hayride, Hawaiian war chant, Chicken run, Snoopy at large, Bahia bianca, Gypsy flower girl, The cascades, 1,36 Musica senza passaporto: De quello, La vie en rose, Fantasia di motivi, Noche de ronda, Canti russi, Comme facette marmetta, 2,06 Il melodioso '800: G. Verdi: Felstaff, Atto 1°: «L'onore!... Ladri...»; G. Donizetti: Don Pasquale, Atto 3°: «Tornami e dir che m'ami»; G. Rossini: La Cenerentola, Atto 1°: «Signor, una parola»; Quartetto, 2,36 Girandola musicale: Eye catcher, Adios, Piccolissima serenata, A. Dvorak (libera trascriz.): Nuovo mondo, The last waltz, Capulitto de Adell', Sunshine street blues, Il grano e la luna, 3,06 Invito alla musica: La dolce vita, Te voglio bene assai, Rhapsody in blue, F. Lehar (libera trascriz.): Valzer dall'op. 18 - Il conte di Lussemburgo -, Love story, Grande grande grande, Isn't it romantic, 3,36 Danze, romanze e cori da opere: R. Wagner: Lohengrin, Atto 3°: «Coro nuziale»; V. Bellini: I Capuleti e i Montecchi, Atto 2°: «Dehl tu bell'anima...»; G. Verdi: I Vespri siciliani, Atto 3°: Dal balletto - Le quattro stagioni - Estate - Autunno, 4,06 Musica Hall: parata di successi: Dengozo, Je m'voyais déjà, El bimbo, Rose nel buio, Colonel boogie, Soleado, At last, 4,36 I nostri complessi di musica leggera: L'importante è finire, Island in the sun, L'ultima neve di primavera, La motocicletta, Bacciami per domani, Incanto, Danish waltz, 5,06 Juke-box: Sicura, I'm easy, Stella cadente, Tara tara, Svalutation, Il cielo in una stanza, Se fossi come lei, 5,36 Per un buongiorno: Ohi Galsomina Napoli oggi, Im Kahlenberg, gerdorfeel, Passo Rolle.

Ore 24: Giornale di mezzanotte. Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Chs tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriera dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 Lunedì sport. 14,40 - Aria di montagna - di Aldo Gorfer 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. La valigia della speranza, di Sandra Frizzera e Silvano Forti.

Trasmisiones de ruineda ladina. 13,40-14 Notizie per i Ladins d'Alto Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Seila - I termi dles munts de Mareo.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II). 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II). 14,30 Storia, lingua e società nella Regione. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale de

dicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Diacodedita - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino 11,30 - Ore 11 30 - 12,10-12,30 Gazzettino sardo 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 14,30-15 Complessi isolani di musica leggera. 15,05-16,15 Dallo studio B. - Estate con Ali Collin -. 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie, musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2° ed. 14 Girabox. 14,30 Gazzettino Sicilia: 3° ed. - La domenica sportiva, a cura di Orlando Scarlata Luigi Trippicciaro e Mario Vannini. 15 Prosa - L'arte di Giufà - Tre atti di Nino Martoglio con: Tuccio Musumeci, Franca Manetti, Fioretta Mari, Umberto Spadaro, Giuseppe Pattavina, Angela Cavo, Giuseppe Lo Preati, Davide Ancona, Michele Abruzzo, Leo Guilotta, Adriana Silenzi, Fernanda Lello, Maria Tolu, Marisa Capizzi, Tullio Pecore, Mario Lodolini, Domenico Coco - Regia di Umberto Benedetto - Musiche di Nino Lombardo - Atto I. 15,40-16,05 Creati per voi, con Gianni Creati e Nino Lombardo. Canta Giovannella Urso 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emili-Romagn: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emili-Romagn: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14-15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio. prima edi-

zione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Yes, oui, ja, sine Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriera del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi Tutto Molise - 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Bora Vajori - Chiamata marittimi. 7-8-15 - Good morning from Naples -, trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,10-12,30 Corriera della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 Musica.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Preasespiegel. 7,30-8,30 Aus unserer Diskothek. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 9,30-10 Kleines Konzert. 10-10,05 Nachrichten. 10,15-11 Volkstümliche Hitparade. 11,30-11,35 Südtiroler Heilkräuter-Fibel. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Leicht und beschwingt. 16,30-17,45 Musikparade. Dazwischen. 17-17,05 Nachrichten. 17,45 Aus Wissenschaft und Technik. 18-19,05 Club 18. 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Begegnung mit der Oper. Giuseppe Verdi - Nabucco - (Ausschnitte in italienischer Sprache). Ausf. Gabriella Gatti, Caterina Mancini, Mario Binci, Paolo Silver, Antonio Cassinelli, Chor und Orchester der RAI. Dir.: Fernando Previtali. 21 Rendez-vous in Musik. 21,15 Wer ist wer? 21,20 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše, Tjadvan, glasba in kramljanje za poslušavke, Obeltnica tedna, Koncert sredi jutra: Predpoddanski omnibus, Glasba po željah.

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah, Kulturna beležnica, Mladina v zrcalu časa, Glasba na našem valu, vodi Marija Kostnapfel.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album, Od melodije do melodije, Deželni orkestri, Glasbena panorama, Srečanja, Slovenski zbori; vmes lahka glasba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9 4 passi. 9,30 Lettere e Lucieno. 10 E' con noi... 10,10 In vacanza con... 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Vanna. 11 E' con noi... 11,15 Festivalbar '77. 11,30 La belle estate. 11,45 Canta Yvonne Elliman.

12 Prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Stadl e palestre. 14,10 Disco più disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Uns lettera da... 14,40 Mini juke-box. 15 Celebri pagine pianistiche. 15,30 Ble-bis-bis. 15,45 La Vers Romagna. 16 Cante Miro Ungar. 18,15 Supergratite. 16,30 E' con noi... 18,45 Edg Galletti. 17 Notiziario. 17,10 Io ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash. 21 Panorama orchestrale. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Chiaroscuri musicali. 22,30 Notiziario. 22,35 Palcoecenico operistico. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Pop jazz.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Dedicati con simpatia. 8,45 Bollettino meteorologico. 7 Notiziario sport. 7,45 Il commento sportivo di Heleno Herrera. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,45 Gran gioco dell'estate. 9 Notiziario sport. 9,10 Un passo nel passato. 9,30 La coppia. 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia, interventi telefonici degli ascoltatori. 11 I consigli della coppia. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Gran gioco dell'estate. 11,35 - A.A. A... Carcasi -. Agenzie matrimoniali. 12,05 Aperitivo in musica. 12,30 La parlantina. 13 Un milione per riconoscerlo.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit Parade di Radio Montecarlo. 15,30 Gran gioco dell'estate. 16 - Funky D. J. - (I parte) -

17 - Funky D. J. - (II parte). 17,54 Gran gioco dell'estate. 18,03 Un libro al giorno. 18,06 Quele del tre? 18,20 Ufo documento. 19,03 Fate voi stessi il vostro programma. 19,30-20 Voce della Bibbia.

### svizzera m 538,8 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30-8-8,30-9-9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,15 Notizie per i consumatori. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 9,45 Musiche del mattino. 10 Radio matins. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazioni programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna delle esmpie. 13,30 Notiziario - Corrispondenza e commenti.

14,05 Canzoni di dieci anni fa. 14,30 L'emazzascàff. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parole a musica. 17 Il piscivirante. 17,30 Notiziario. 19 Punti di vista. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Estate Musicale 1977. Settimane Internazionali di Musica - Lucerna. 24 Intermazzo. 0,10 Galleria del jazz. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18,30 La Psolia del Papa di G. Grieco - Dalla parte della donna, di L. Lucarini - Con i nostri anziani, colloqui di Don L. Baracco - Mane Nobiscum, di Mons. F. Tagliaferri. 21,30 Aus der Weltkirche. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Le C.E.T.A.D. 22,30 - We have read for you - The Advance of the Desert. 22,45 Programmi Bis: - Michelangelo -. e cura di F. Bea. 23,30 Hecho y dicho del laicado católico. Congresos del verano. 24 Rubriche aalte da Orizzonti Cristiani e Incontro dalle aere. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Programma stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto aereale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



# IV CANALE (Auditorium)

## 8 CONCERTO DI APERTURA

J. Brahms: Quintetto in si min. op. 115 per clar. e archi. E. Toch: Il flauto cinese, op. 29 per sopr. e strumenti - Die chinesische Flöte - poemi cinesi tradotti da Hans Bethge

9 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA F. Latorre e J. Torregrosa: Missa flamence, su temi andalusi e frammenti gregoriani. B. Britten: Hymn to St. Cecilia (Orch. Sinf. di Londra dir. George Malcolm)

## 9,40 FILOMUSICA

G. Rossini: Sonata a quattro in re maggiore n. 6 (Fl. Jean-Pierre Rampal, clar. Jacques Lancelot, cr. Gilbert Coursier, fag. Paul Hongne). F. Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 5 in si bem magg per archi (Orch. da Camera di Amsterdam, dir. Marinus Voorberg). V. Bellini: La Straniera - Serba, serba i tuoi segreti - (Sopr. Joan Sutherland, ten. Richard Conrad). C. M. von Weber: Sei piccoli pezzi facili op. 3 per pf. a 4 mani (Pf. Hans Kenn e Rosario Marciano). H. Berlioz: Chant sacré (Ten. Ryland Davis, pf. Peter Smith - Coro - Henrich Schutz - dir. Roger Norrington). R. Wagner: Adagio per clar. e quintetto d'archi (Clar. Gervase De Peyer). J. Massenet: Invozione, G. Puccini: Manon Lescaut Intermezzo

## 11 INTERMEZZO

G. Tailleferre: Concertino per arpa e orch. (Arp. Nicanor Zabaleta - Orch. Sinf. dell'ORTF di Parigi dir. Jean Martinon). Z. Kodály: Variazioni del pavone (Orch. Filarm. di Londra dir. Georg Solti)

11,40 RITRATTO D'AUTORE: SAVERIO MERCADANTE (1795-1870)

Virginia - Corteo al tempo d'Imene, per coro e orchestra (rev. R. Majone) - Decimino, per fl. ob. fag. tr. cr. due vli. v.la. vc. e cb. Introduzione - Allegro brillante - Andante - Allegro vivace (Strum. dell'Orch. Sinf. di Torino) - Pelagio Preludio, scene e preghiera di Bianca (A. IV) (Rev. di Rino Meijone) (Sopr. Magda Olivero) - Concerto in mi min per fl. e orch. (rev. A. Girard) (Fl. Severino Gazzelloni) - Il Giuramento - Alla pace degli eletti - (Ber Giovanni Ciminelli)

## 12,45 IL DISCO IN VETRINA

H. Berlioz: Réverie et Caprice op. 8 per vl. e orch.; H. Vieuxtemps: Fantasia appassionata op. 35 pezzo da concerto per vl. e orch.; R. Chausson: Poema op. 25 per vl. e orch. (VI. Petrice Fontanarosa - Grande Orchestra delle Radiotelevisioni di Lussemburgo dir. Louis De Froment) (Disco Decca)

13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO A. Schoenberg: Suite in sol magg. per orch. d'archi: Ouverture - Adagio - Minuetto - Gavotta - Giga (Orch. d'archi della Columbia Symphony dir. Robert Craft)

## 14 FOLKLORE

Anonimi: Centi danze folkloristiche dell'Africa - Centi folkloristici irlandesi

## 14,20 CONCERTO DEL QUARTETTO MELOS DI STOCCARDA

F. Schubert: Quartetto n. 14 in re min. op. post. - Le morte e la fanciulla - J. Brahms: Quartetto in do min. op. 51 n. 1

## MUSICA IN STEREOFONIA

15,42 A. Gabrieli: Aria della battaglia - per aon. d'istrumenti da fiato a 8 - (Orch. Sinf. di Torino delle RAI dir. Sergiu Celibidache). O. di Lasso: Due Mottetti e sei voci: Musica Dei donum - Laura Sion Salvatore (Compil. voc. - Pro Cantione Antiqua - di Londra dir. Bruno Turner). L. van Beethoven: Quartetto in do magg. op. 56 n. 3 - Introduzione (Andante con moto - Allegro vivace) - Andante con moto, quasi allegretto - Minuetto (Grazioso) - Allegro molto (Quartetto Végh). S. Rachmaninov: Sei momenti musicali op. 16: Andantino - Allegretto - Andante cantabile - Presto - Adagio sostenuto - Maestoso (Pf. Lazar Berman)

## 17,30 STEREOFILOMUSICA: LA ROMANZA

W. A. Mozart: Romanza, dalla serenata in sol magg. n. 13 K. 525 (Orch. - Berliner Philharmoniker - dir. Herbert von Karajan). N. Paganini: Romanza in la min. per chit. (Chit. Andrés Segovia). L. van Beethoven: Romanza in mi minore per pf., fl. e fag. concertanti con accompagnamento di archi e due oboi (Pf. Felicia Blumenthal - Orch. da Camera di Praga dir. Alberto Zed-

da). H. Vieuxtemps: 2 Romanze op. 7 (VI. David Oistrakh, pf. Vladimir Yampolski). M. Reger: Romanza in la min., dai 12 Pezzi per org., op. 80 (Org. Konrad Philipp Schuba). C. Saint-Saëns: Romanza op. 67 per cr. e pf. (Cr. Barry Tuckwell, pf. Vladimir Ashkenazy). R. Schumann: Tre Romanze, op. 28 in si bemolle maggiore - in fa maggiore - in si maggiore (Pf. Wilhelm Kempff). A. Dvorak: Romanza in fa min. op. 11 per vl. e orch. (VI. Itzhak Perlman - Orch. - London Philharmonic - dir. Daniel Barenboim). P. I. Ciaikovski: Romanza di Paolina, da - La Dama di Picche - (Msopr. Vera Soukupova - Orch. del Teatro Nazionale di Praga dir. Gregor Bohumil). M. Glinka: Romanza da Ramin da - Russian e Ludmila - (Msopr. Valentina Levko - Orch. del Teatro Bolshoi di Mosca dir. Boris Khaikin). J. Strauss Jr.: Romanza dall'operetta - Casanova - (Sopr. Joan Sutherland - Orch. New Philharmonia - e - The Ambrosian Light Opera Chorus - dir. Richard Bonynge). J. Sibelius: Romanza in do magg. op. 42 (Orch. Filarm. di Leningrado dir. Guennadi Rojdestvenski)

## 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI a cura di Angelo Sguerzi

XIX trasmissione - DALILA - da - Sanson et Dalila - di C. Saint-Saëns (Replica)

## 19,40 MINUETTI PER CHITARRA

F. Sor: Sei Minuetti: in do maggiore - in sol maggiore op. 11 n. 1 - in re maggiore op. 11 n. 5 - in la maggiore op. 11 n. 6 - in mi maggiore op. 11 n. 10 - in mi maggiore op. 32

## 20 CONCERTO OPERISTICO: CON LA PARTECIPAZIONE DEL SOPRANO MIRELLA FENI E DEL TENORE NICOLAI GEDDA

G. Verdi: La Traviata Preludio Atto I - La Traviata Atto III - Addio del pastore - V. Bellini: La Sonnambula - Son geloso del zefiro errante - G. Puccini: Manon Lescaut - In quelle trine morbide - (Sopr. Mirella Feni). L. Delibes: Lakmé - Fantaisies aux divins menages - (Ten. Nicolai Gedda). G. Puccini: La Bohème Atto IV - Sono andata - (Sopr. Mirella Feni, ten. Nicolai Gedda). A. Thomas: Mignon, ouverture (Orch. New Philharmonie dir. Antonio De Almeida)

## 20,45 UN QUINTETTO CELEBRE

R. Schumann: Quintetto in mi bem. magg. op. 44 per pf. e archi (1842) (Pf. Rudolf Serkin e Quartetto di Budapest)

21,15 DALL'ABBZIA DI MONTSERRAT Messe - Lux et Origo - Kyrie - Gloria - Sanctus - Agnus Dei - Ite Missa est (Coro dei Monaci Benedettini dell'Abbazia di Montserrat dir. Don Odilon Cunill)

21,30 LUDWIG VAN BEETHOVEN Sinfonia n. 7 in la magg. op. 92 (Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

## 22,10 DOCUMENTI SONORI

Il flauto greco (Tradizione millenaria dei Berberi d'Algeria raccolti e tramandati da Teos Amrouche: Complainte de la femme abandonnée - La danseuse inconnue)

22,25 VIOLINISTA RUGGIERO RICCI E. Lalo: Sinfonia Spagnola op. 21 per vl. e orch. Allegro non troppo - Scherzo - Intermezzo - Andante - Rondò (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

## 23-24 A NOTTE ALTA

B. Britten: Soirées Musicales, op. 9 (su musiche di G. Rossini). P. I. Ciaikovski: Giovanna D'Arco, Intermezzo, F. Delli: To be sung of a summer on the water; M. De Falla Serenata Andalus, per arpe; C. Debussy: Prelude à l'après-midi d'un feune; A. Arensky: dal Concerto per pf. o archi - Concerto russo - R. Wagner: I Maestri Cantori di Norimberga, preludio atto III; J. Strauss: Marcia Russa, op. 426

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Ebb ilde (Robert Denver); Rondò 13 (Weldo de los Rios); Come together all the people (Etta Cameron); Molecole (Bruno Lauzi); Grande grande grande (Paul Mauriet); Gimme money (Sir Albert Douglas); La voglia di sognare (Ornelle Vanoni); I get a kick out of you (Gery Shearaton); Greensleeves (Ennio Morricone); Ancora più vicino a te (Peppino Gagliardi); Liscio parade (Caasadel); Stardust (Alexander); In a gadda da vida (Incredibile Bongo Band); Ciccio formaggio (Gabriella Ferri); Love me like a rock (Paul Simon); Tema del Lupo

(Fossati-Prudente); Two for the road (Henry Mancini); Elisa Elisa (Sergio Endrigo); Give me love (Django e Bonnie); Banks of the Ohio (Olivia Newton John); You've got my soul on fire (Edwin Starr); E per colpa tua (Milva); My dream (The Platters); Voglia di mare (I Romans); How high the moon (Norman Candler); Lul e lei (Angeleri); Emanuelle (Lovelets); Un'idea (Giorgio Gaber); L'été indien (Joe Dassin); Hey Jude (Ray Bryant); Io domani (Marcella); Thomas theme (Riz Ortolani); Speak low (Teddy Reno); Pagliaccio (Gli Alunni del Sole); Season in the sun (Botticelli)

### 10 SCACCO MATTO

Lunaputians (Billy Cobham); Do it yourself (Gloria Gaynor); That's the way I like it (K. C. & Sunshine Band); Mahogany (Diana Ross); Space circus (Chick Corea); Mirage (Santana); Ride Captain ride (Blood Sweat & Tears); I'm not in love (99 CC.); God bad and beautiful (Shirley Bassey); Night on a bald mountain (Bob James); Survival (O'Jays); Send in the clowns (Judy Collins); Dance on a volcano (Genesis); Changes with the times (Van McCoy); Cavallo bianco (Matia Bazar); Improvvisamente le due del mattino (Auleiha & Zappa); Funk yourself (Eumir Deodato); Peace pipe (B. T. Express); I know (Yvonne Fair); Move on up (Mario Capuano); Impressioni di settembre (Premiata Foneria Marconi); Linda Lella Linda (Daniel Santacruz Ensemble); Leave me alone (Banco del Mutuo Soccorso); I'm gonna get there (Creative Source); Dinamite (I pette); (Tony Camillo's Bazuka); Papaya (Urszula Dudziak); You are the first the last my everything (Barry White); Once you get started (Rufus); Theme from Swat (Rhythm Heritage); Just a little bit of you (Michel Jackson)

### 12 INTERVALLO

Il valzer del Gattopardo (Carlo Savina); Sweet Caroline (Norman Candler); Zanzibar (Sergio Mendes); The big ship (ENO); Funk City Rock (John Daniels); Woman (Morris Albert); Immagina, un concerto (Mina); Carnevale (Ennio Morricone); L'orto degli animali (I Ricchi e Poveri); TSO (Fausto Papetti); Flowers (Berto Pisano); Things (Rita Pavone); Night on bald mountain (Bob James); Una storia d'amore (Juli and Julie); Disco Shirley (Shirley and Company); Chicago (Count Basie); I only have eyes for you (Art Garfunkel); The Sha la banditi (Aretha Franklin); Giù la testa (Ennio Morricone); Crazy sax (Augusto Martelli); Amore vuol dire (Pippo Franco); Crocodile rock (Gil Venura); La macchina (Welter Valdi); Snoopy (George Saxon); Comme facette mammata (Sente Lucia); 'O viulino (Fred Bongusto); In a little Spanish town (Doc Severinsen); Facciamo flinta che (Ombretta Colli); Cosa sono io per te (La Bottega della Verità); Diamonds are girl's best friends (Bob Fogu); Tea for two (Kurt Henkels); Hot love (James Last); Il mio modo di vivere (Riccardo Cocciante); Love's theme (Johnny Sax); Valley of the shadow (Bob Iemes)

### 14 COLONNA CONTINUA

Cushion foot stomp (Clarence Williams Washboard Band); Blue ground (Devie Brubeck); Jesus lover of my soul (Hawkins Singers); We shall overcome (Joan Baez); Minuetto (Blue Marvin); Cabaret (Lize Minnelli); And when I die (Sammy Davis); Andie blues (Count Basie); That's a plenty - Surflet USA (Pointer Sister); Upa neguinho (Elis Regina); A woman needs a good man (The Degrees); Dove il cielo va a finire (Mia Martini); Lazy mama (King Oliver); Get it together (Jackson Five); The keyboard express (Clarence Williams Jazz King); St. Louis blues (Eumir Deodato); Il faut naitre à Monaco (Joe Dassin); On the sunny side of the street (Johnny Hodges); Twenty five or six to four (Chicago); These foolish things (Chet Baker); Il poeta (Mina); Lisboa antiga (Nelson Riddle); Bourrée (Jan Anderson); Syncopated clock (Keith Textor); Misty (Oscar Peterson); Chocolate chips (Isaac Hayes); Hit the road Jack (Suzie Quatro); Met's go (Floyd Cremer); Frenesy (Gerry Mulligan); Monya (Happy Friends Group); Little ponys (The Pointer Sister); Listen and you'll see (Crusaders); Ich bin von Hopfs bis Blues auf liebe Eingestallt (Merlen Dietrich); Red roses for a blue lady (Coleman Hawkins); Salt peanuts (The Pointer Sister); Come give with me (Isaac Hayes)

### 16 IL LEGGIO

In the still of the night (Jonh Davis); Buggy Malone (Paul Williams); Song girl (Pueblo); La mia estate con te (Fred

Bongusto); Muskrat love (Captain & Tennille); Blackbird (Billy Preston); On a night like this (Bob Dylan); Bella bellissima (Drupi); There's a kind of hush (all over the world) (Carpenters); Sad sweet dreamer (Sweet Sensation); It may be winter outside (But in my heart is spring) (Love Unlimited); Bella (Luciano Rossi); Evviva il grande amore (Rosolino Cellamare); Venus (Frankie Avalon); Wow (Gagnon Andre); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); Groovin' with Mr. Bloo (Mr. Bloo); Do it again (Steely Dan); Sleepy shores (Johnny Pearson); Get up and boogie (Silver Convention); I'm easy (K. Carradine); Everybody's talkin' (Harry Nilsson); Ammazze oh! (Luciano Rossi); California dreamin' (Mama's & Papa's); You are the sunshine of my life (Stevie Wonder); Let's do the latin hustle (Eddie Drennon); Killing me softly with his song (Roberta Flack); I only have eyes for you (Art Garfunkel); Hurt (a chi) (The Manhattan); Baby let's talk it over (Al Downing); We can't hide anymore (Larry Santos); Wide eyed and legless (Andy Fairweather-Low); Wings of love (Aria) (Biddu Orchestra); Lonely night (Captain & Tennille); Papa's got a new brand bag (James Brown)

### 18 INVITO ALLA MUSICA

Aiso sprach Zarathustra (2001) (Deodato); Prima che faccia giorno (Anna Melato); Feste di piazza (Eduardo Bennato); Volando (Dik Dik); Café Regio's (Isaac Hayes); Per una sigaretta (Mino Reitano); Ciao cara come stai? (Iva Zanicchi); Second line (Duke Ellington); Cosa farai di me? (Genova e Steffan); Donna fatta donna (Mia Martini); In silenzio (I Pooh); 'A Surrentina (Giulietta Sacco); Supponiamo un amore (Rino Gaetano); La chanson de Maria (Arturo Mantovani); Non era più lui (Lucio Dalla); Tetti rossi di casa mia (Milva); I get a kick out of you (Percy Faith); Acqua dal cielo (Peppino Gagliardi); Innocenti evasioni (Mina); Non si muore per amore (I Profeti); Canzone per Laura (Roberto Vecchioni); Per un'ora d'amore (Matia Bazar); Italian street song (George Melachino); Sto male (Je suis malade) (Ornelle Venoni); Wonderul world (Paul Mauriet); Desiderare (Caterina Caselli); Era d'estate (Sergio Endrigo); Angeline (Raymond Lefevre); L'arancia non è blu (Marcella); La canzone di Orlando (Santo ed Johnny); Ritornerai (I Nemedi); Arrivederci (Stelvio Cipriani)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Summer (War); You (George Harrison); Living for the city (Remsey Lewis); Madame (Renato Zero); Bensonhurst blues (Oscar Benton); Theme from Mahogany (Diana Ross); Spinning wheel (Ted Heat); Orfeo bianco (Lucio Dalla); Ask me (Ecstasy, Passion & Pain); I write the songs (Barry Manilow); Polyfolk dance (Jean Luc Ponty); Dance the body music (Osibisa); Uappa (Mina); January (Pilot); I get a kick out of you (Gary Shearston); Jaws (Lalo Schifrin); Che mate fa (Matia Bazar); What is soul (Ben E. King); Friends (Elton John); Lunaputians (Billy Cobham); Le tue all (Mario Lavezzi); I shall sing (Gefunkel); Toby (Chi Lites); My mood (M.F.S.B.); Save me (Frannie Golde); Blue moon (Yehudi Menuhin & Stephen Grappelli); Don't let it die (Hurricane Smith); Napule more (Gerardo Carmine Gargiulo); Funky feeling (I pette) (Spunky); Ruby tuesday (Melanie); Un matto (Febrizio De André); Let me try again (Caravelli); You, should be dancing (The Bee Gees); De la bailanta (Yamandu Paciacos)

22-24 You are the sunshine of my life (Ronnie Aldrich); Do you know where you're goin' to (Diana Ross); Paper sun (Herbie Mann); Handy (The Chris Ferlowe Band); Pontio (Astrud Gilberto); Meditação (Cherlie Byrd); El bimbo (Chocolat's); Wiggle waddle (Herbie Hancock); No time to lose (Freddie Hubbard); Quando vuelva a tu lado (What a difference a day made) (Gato Barbieri); Jamais le ciel ne fut si bleu (Pierre Groscolas); Soy peregrino pasillo (Los Celchakis); The gospel train (The Les Humphries Singers); Behold the day (Wayne Henderson Soul System); Move no mountains (Dionne Warwick); Will (Weather Report); Then (Yes); Olé mambo (Edmundo Ros); Ata-eu (Janine Weleynne a Baden Powell); Upa neguinho (Herbie Mann); Wave (Brasil 66); The work song (Nat Adderley); You talk that talk (Ammons e Stitt); Etacim (Summit Big Bend); La mandragora (Brigitte Bardot); Cleo Guarani (Los Indios)



**Bagnoschiuma Vidal lava via la stanchezza.**

**E ti porta argento.**

Acquista un flacone da 30 dosi di Bagnoschiuma Vidal. Troverai una fantastica medaglia in argento 800 senza alcun sovrapprezzo. Bagnoschiuma Vidal, ricco di morbida schiuma, stimolante per le sue essenze di bosco lava via la stanchezza.

Bagnoschiuma Vidal lava via la stanchezza e ti porta argento.



## rete 1

13 — music'america  
O VIOLAO

Concerto di Baden Powell  
con la cantante Claudia  
Presenta Enrico Simonetti  
Regia di Stefano De Stefano

13,30-13,45

## Telegiornale

18,15 LA PISTA DELLE  
STELLE

Un programma di Hélène Margaritis  
con la Famiglia Cheepers, Morris e le sue  
foche, la funambola Caterina, gli antipodisti,  
Castori, i Palazzi alla sbarra fissa, il clown  
Francesco  
Presenta Roger Lanzac  
Realizzazione di Pierre Tchiernia  
Copr.: O.R.T.F. - Henry Coty

## 19,10 TOFFFSY

I gemelli  
Cartone animato  
Prod.: H.D.H.

19,20 L'IMPAREGGIABILE  
GLYNIS

Capelli biondi, capelli  
neri  
con Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews  
Regia di E. W. Swackhamer  
Prod.: Desilu Sales Inc.

19,45 ALMANACCO DEL  
GIORNO DOPO

Parziale

## CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 —

## Telegiornale

Pubblicità

20,40

## Il terzo invitato

Originale televisivo di  
Vittorio Barino e Franco Enna

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Eugenio Boscherò

Franco Moraldi  
Lucien Artet Giorgio Modena  
Ben Higgins Emilio Garavelli  
Antonio Villeri

Gianfranco Cilali  
Il delegato di polizia

Gianni Mantesi  
Diago Gaffuri

I poliziotti Roberto Colombo  
Cletto Cremonesi  
Pino Romano

Il capo della polizia  
Mario Rovati

Renato Varzi  
Osvaldo Ruggieri

Lorenza Varzi  
Della Boccardo

Gerhard Reddel  
Vittorio Quadrelli

Sara Reddel Gianna Fiorevanti

I bambini Siro Barino  
Lorenza Padrotti  
Carlo Reddel  
Mario Carotenuto  
Hertha Reddel  
Adriana Vianello  
Luciano Venier

Gino Lavagatto  
L'infermiera Nadia Maddalena  
Giovanni Dante Martini  
Una donna Anna Turco  
ed inoltre Carlo Benanti,  
Giancarlo Padoan, Walter Viliani,  
Renzo Scali, Angelo Mattioz,  
Ezio Bardelli, Miro Bizzozero,  
Arianna Zanchi  
Regia di Vittorio Barino  
Distribuzione: T.S.I.

Prima puntata

Pubblicità

21,45

## Videobox

Asha Puthli e i Chocolat's  
Conduce Giuseppe Grillo  
Regia di Antonio Moretti

22,35 QUESTA SI' CHE  
E' VITA

Il paese dei contachilometri

Telefilm con: Larry Hagman,  
Donna Mills, Kate Reid,  
Danny Goldman, David Wayne  
e con la partecipazione di: Will J.  
White, Roy Stuart, Ray Young,  
Jerry Shane, Bill Quinn,  
David Renard, Robert Lussier  
Sonetto di Lloyd Turner  
e Gordon Mitchell

Regia di Claudio Guzman  
Produzione: Columbia Pictures  
Television

Pubblicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA

OGGI è l'ultimo giorno utile per il rinnovo degli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.

## rete 2

13 —

TG 2 -  
Ore tredici13,15-13,45 CONCERTO  
SINFONICO

Piotr Ilijch Ciaikovski:  
Francesca da Rimini

Orchestra Sinfonica della RAI di Milano

Direttore Vladimir Delman

17,15 In collegamento via satellite dal  
VENEZUELA: San Cristobal

CICLISMO: CAMPIONATI  
MONDIALI SU PISTA

## 18,15 INFANZIA OGGI

Parliamo di streghe

Un programma di Priscilla Contardi  
Conduce Nino Dal Fabbro

Consulenza di Sabina Manes

Sceneggiatura di Priscilla Contardi

Regia di Sergio Tau

Seconda puntata

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

18,45 TG 2 - SPORTSERA  
Parziale

## 19 — ALL'ULTIMO MINUTO

La scelta

Soggetto e sceneggiatura di Augusto Caminito,  
Ruggero Deodato, Francesco Scardamaglia  
con: Franco Volpi, Tano Cimarosa, Michele Carpentieri

ed inoltre: Umberto Aquilino, Otello Barardi, Siria Betti, Marianella Laszlo, Stefano Varriale  
Direttore della fotografia  
Stelvio Massi

Delegato alla produzione  
Antonio Minasi

(Una coproduzione RAI-Radio-televisione Italiana - Editoriale Aurora TV)

Pubblicità

## PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

TG 2 -  
Studio aperto

Pubblicità

## 20,40 TG 2 - DOSSIER

presenta:

## Grandangolo

a cura di Ezio Zefferi

Pubblicità

21,30 YVES MONTAND:  
IL SORRISO E LA GRINTA  
(V)La guerra  
è finita

Film - Regia di Alain Resnais

Interpreti: Yves Montand,

Ingrid Thulin, Michel Piccoli, Geneviève Bujold, Jean Daste, Dominique Rozan, Jean-François Rémi, Marie Mergey  
Produzione: Sofracima, Parigi - Europa Film, Stoccolma

TG 2 -  
Stanotte

Michel Piccoli è nel cast del film « La guerra è finita » (ore 21,30)

Trasmissioni  
in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Links und rechts  
der Autobahn. - Die Grüne  
Strasse in Deutschland. -  
Filmbereich von Martin  
Schliesler. Verleih: Bavaria

## svizzera

19,30 Programmi estivi per la gioventù

QUANDO IL RISCHIO E' VITA  
Incontro con Carlo Mauri  
Realizzazione di Ivan Paganetti  
(Replica)

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. TV-SPOT

20,45 UNO SPORCO TRUCCO  
Telefilm della serie - L'allenatore Wulff -  
TV-SPOT

21,15 IL REGIONALE  
Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana  
TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — LA VOGLIA MATTA  
Film con Ugo Tognazzi, Catharina Spaak, Gianni Garko, Fabrizio Capucci, Diletta D'Andrea  
Regia di Luciano Salca

23,45 Da S. Cristobal (Venezuela):  
CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA  
Sintesi delle gare disputate ieri

0,20-0,30 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

20,30 ODPRTA MEJA - CON-FINE APERTO

Settimanale di informazione  
in lingua slovena

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI  
Cartoni animati

21,10 ZIG-ZAG

21,15 TELEGIORNALE

21,35 BANDIERA GIALLA

Film con Richard Widmark,  
Paul Douglas, Barbara Bel Geddes, Jack Palance - Regia di Elia Kazan

Per una questione di gioco un marittimo viene ucciso. Il corpo è ripescato in un bacino del porto a all'obitorio si scopre che era affetto da peste. Scatta una azione a vasto raggio per riparare e vaccinare tutti coloro che sono venuti a contatto con lui. Ma non si trovano i suoi uccisori...

23,05 ZIG-ZAG

23,10 TEMI DI ATTUALITA' Documentario

23,30 MUSICA POPOLARE

- Eco tra il verde -  
Programma musicale

## francia

15 — IL MONDO IN GUERRA

20ª puntata della storia della seconda guerra mondiale raccontata da Lawrence Olivier

16 — AUJOURD'HUI MADAME

16,55 LA VENERE SCOMPARSA - Telefilm dalla serie - L'uomo con la valigia -

17,44 GLI STREGONI DELLA SAVANA

Settima puntata del teleorizzante - Yao - con François Boguel, Moussa Dogo

18,09 VACANZE ANIMATE

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,40 NOTIZIE FLASH

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE (32ª)

20 — TELEGIORNALE

20,32 BONAPARTE NEL MEDIO ORIENTE

Un film di Elle Davidson  
Regia di Guillaume Silberfeld per il ciclo - I documenti dello schermo -

Al termine: Dibattito su - La campagna d'Egitto -

23,05 CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

23,15 TELEGIORNALE

## montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Nel corso del programma: - CARTONI ANIMATI - SHOPPING

Presenta Adriana Aureli  
18,55 IVANHOE - L'eroico menestrello -

19,25 PAROLIAMO - Telequiz

19,50 NOTIZIARIO

20,10 MARCUS WELBY

- Una ragazza difficile -

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 PRIMA COMUNIONE

Film - Regia di Alessandro Blasetti con Aldo Fabrizi, Gaby Morlay

E' la mattina di Pasqua: il commendatore Carloni, ricco proprietario d'un vaporetto, si sveglia di soprassalto al richiamo del proprio autista. Mentre s'abbiglia con cura, apprende che il vestito di Anna, la sua figliuola, che deve far tra poco la prima comunione, non è ancora stato consegnato dalla sartia. Da qui una serie di contrattempi.

22,45 A COME AUTOMOBILE

di Andrea De Adamich

22,55 MONTECARLO SERA

23 — NOTIZIARIO - 2ª ediz.



## TEATRO DELL'OPERA - ROMA

SELEZIONE DI TERSICOREI

L'Ente Autonomo Teatro dell'Opera - Roma nei giorni 7 e 8 ottobre 1977 procederà ad una selezione di Tersicorei per scritturare n. 2 primi ballerini con obbligo di solista e n. 6 ballerine di fila.

Le domande di ammissione, in carta semplice, vanno inoltrate entro il 30 settembre 1977 alla Direzione Artistica dell'Ente, via Firenze 72 - Roma.

Le prove di esame per i posti di primo ballerino con obbligo di solista comportano una lezione normale, due variazioni del repertorio classico e una del repertorio moderno.

Per i posti di ballerina di fila le prove prevedono: esame tecnico, danza classica, danza di carattere.

I concorrenti dovranno presentarsi muniti del documento di invito che il Teatro invierà loro per l'ammissione alla selezione e di un documento di riconoscimento.

I membri della Commissione giudicatrice saranno designati dalla Sovrintendenza del Teatro dell'Opera, d'intesa con la Direzione Artistica ed in base a quanto previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per i Tersicorei dipendenti dagli Enti Lirici e Sinfonici.

Ai Tersicorei prescelti verrà offerto un immediato impegno stagionale sino alla data del 14 agosto 1978, con possibilità di ulteriore prosecuzione del rapporto di lavoro.

## TEATRO DELL'OPERA - ROMA

CONCORSO PER L'ASSUNZIONE DI PROFESSORI D'ORCHESTRA

E' bandito un concorso per esami per i seguenti posti nella Orchestra dell'Ente Autonomo Teatro dell'Opera di Roma:

- N. 1 - Sostituto alla spalla dei primi violini (2ª categoria con maggiorazione 5%)
- N. 1 - Spalla dei secondi violini (1ª categoria A)
- N. 1 - Altro primo violino dei secondi con obbligo della fila (1ª categoria A)
- N. 8 - Violini di fila (2ª categoria)
- N. 6 - Viole di fila (2ª categoria)
- N. 1 - Secondo violoncello con obbligo della fila (1ª categoria B)
- N. 4 - Violoncelli di fila (2ª categoria)
- N. 1 - Primo corno con obbligo della tuba wagneriana con strumento fornito dall'ente (1ª categoria A)
- N. 1 - Primo timpanista con obbligo dello xilofono e del vibrafono (1ª categoria A)

Art. 1 - Le domande di ammissione dovranno essere presentate e comunque pervenire alla Sovrintendenza dell'Ente Autonomo Teatro dell'Opera (via Firenze, 72 - Roma) entro le ore 12 del giorno 15 ottobre 1977.

Tale termine è perentorio e, pertanto, non saranno prese in considerazione le domande che, per qualsiasi ragione, non esclusa la forza maggiore o il fatto di terzi, non siano pervenute entro il termine stesso.

I concorrenti non dovranno aver superato il 40º anno di età salva l'elevazione di tale titolo massimo di età prevista dalle vigenti disposizioni di legge.

Il limite massimo di età è inoltre elevato: di 2 anni nei riguardi degli aspiranti che siano coniugati; di 1 anno per ogni figlio a carico; per un periodo corrispondente al lavoro svolto, fino ad un massimo di cinque anni, per coloro che dimostrino di aver prestato per almeno due anni effettivi, anche se con rapporti a termine, un'attività professionale di professore d'orchestra, presso Enti Lirici e Sinfonici previsti dall'art. 6 della legge 14-8-1967 numero 800.

Tale norma è estesa a coloro che hanno fatto parte di orchestre di teatri di tradizione e istituzioni concertistico-orchestrali previste dall'art. 28 della legge 800 e di orchestre della Radio Televisione Italiana. I benefici sopra riportati si cumulano fra loro sino ad un massimo di 10 anni. Per informazioni più dettagliate sul Bando di Concorso, rivolgersi alla Sovrintendenza dell'E.A. Teatro dell'Opera.

Montand in « La guerra è finita » di Alain Resnais

## Rivoluzionario senza miti



Il regista Alain Resnais insieme con l'attrice Geneviève Bujold

ore 21,30 rete 2

Molti considerano *La guerre est finie*, anno di produzione 1966, il più bel film di Alain Resnais e la più bella interpretazione di Yves Montand, che in quell'occasione recitava accanto a Ingrid Thulin, Geneviève Bujold, Dominique Rozan, Michel Piccoli, Paul Crauchet e Yvette Etievant. Non è un giudizio da poco né per l'attore né per il regista. Delle qualità del primo sta offrendo conoscenza o conferma il ciclo in corso sulla Rete 2. Resnais è l'autore di film quali *Hiroshima, mon amour*, *Marienbad*, *Je l'aime, je l'aime* e il recente *Provvidence*: uno dei più autorevoli del cinema francese e mondiale contemporaneo.

*La guerra è finita* ha per protagonista un militante della sinistra spagnola, nome Diego Mora, espatriato in Francia dopo che il suo Paese è finito nel franchismo. Vive a Parigi, ha una donna che ama, Marianne, e mantiene i contatti con i compagni antifascisti. Gli tocca la responsabilità di una azione: recarsi sotto falso nome a Madrid per dirigere un'operazione sindacale.

Un incidente alla frontiera lo induce a rientrare per impedire la partenza di Juan, l'amico che doveva seguirlo per lavorare con lui. Ma Juan è già stato arrestato, e Diego è messo sotto accusa dai compagni che gli addebitano il fallimento e gli rinfacciano incapacità organizzativa e confusione politica.

Attraverso Nadine, figlia dell'uomo da cui aveva avuto il passaporto falso, e che nel frattempo è diventata sua amante, Diego entra in contatto con un gruppo di

giovani che non condividono le sue scelte politiche e le forme di azione del partito comunista al quale egli appartiene, convinti che il nemico vada attaccato con la violenza dei metodi terroristici. Diego è di sicuro un «eroe stanco», anzi un anti-eroe. Ma non cambia le sue idee e non rinuncia alle scelte che ha consapevolmente compiuto.

Film politico se mai ne è stato fatto uno, ma anche dimostrazione lampante che il rigore dell'impegno civile e ideologico non è affatto una remora alle potenzialità d'espressione di un autore, *La guerra è finita* compone in classica unità i suoi intendimenti pubblici e privati nella figura del protagonista.

Non è un manifesto ma il ritratto di un uomo, di una condizione e di un'epoca. Resnais li disegna con impegno vigoroso e partecipe, non traligna mai verso quegli eccessi formali o «avanguardistici» che a volte, del resto a torto, gli sono stati rimproverati in altre occasioni. Sta ai fatti, ai personaggi e al dibattito con ferma sicurezza, anche quando pare sbordare sul versante individualistico: l'individuo è pur sempre il centro responsabile delle idee e dell'azione, e il suo «particolare» non è meno essenziale delle vicende che è chiamato a vivere insieme agli altri individui.

In questo senso, risultano oggi vecchie e superate le polemiche che il film suscitò all'interno della sinistra spagnola e europea al momento della sua comparsa. Inviato al Festival di Karlovy Vary, in Cecoslovacchia, non entrò in concorso, si disse allora, per l'intervento di Dolores Ibarruri e del partito comunista spagnolo, che lo accusavano di ambiguità e di «revisionismo». Significativamente, però, proprio l'associazione degli artisti di cinema e di televisione cecoslovacchi gli assegnò un polemico premio.

«*La guerra è finita* è una tragedia moderna», scriveva da Karlovy Vary Lino Micciché. «Essendo il suo protagonista un progressista spagnolo, nel film la tragedia si identifica con la Spagna. E essendo Diego non un eroe, ma un uomo, la tragedia è senza urli, senza lacerazioni apparenti, senza alcunché di "tragico", con la sola realtà di un problema che — questo sì, tragicamente — si trascina da trent'anni. (...) Il bello dell'«eroe» di questo film è che non ha nulla di eroico: che non veste tonache rivoluzionarie, non alza il dito per predicare a militanti o fedeli, non ha false coscienze. Le belle parole, le false speranze, le approssimative certezze non lo cullano né lo consolano: la rivoluzione non la si predica, la si fa».

g. slb.

## L'IMPAREGGIABILE GLYNIS

Capelli biondi, capelli neri

ore 19,20 rete 1

Quando Glynis Granville (Glynis Johns) si trova ad aver bisogno di materiale per il romanzo che sta scrivendo riesce con un sotterfugio a far sì che un ex poliziotto, Chick Rogers (George Mathews, la aiuti a farsi rinchiudere in un carcere femminile. Una delle reclusi nota una straordinaria somiglianza tra Glynis e un'altra reclusa di nome Aggie. La sola differenza è che Glynis è bionda e l'altra prigioniera è bruna. Per aiutare Aggie a scappare di prigione, Glynis viene tramortita e fatta svenire e le si tingono i capelli di nero. Aggie, a sua volta, se li tinge di biondo. Aggie viene quindi liberata mentre Glynis, nonostante le proteste più vibranti, viene rinchiusa in una cella. Chick è fuori che l'aspetta e

non si accorge dello scambio di persona. Accompagna Aggie nell'appartamento dei Granville facendola entrare con un «passe-partout» quando questa gli dice di non trovare le chiavi. Aggie quindi telefona al suo amico di venire a prenderla. Keith arriva a casa e anch'egli è tratto in inganno dalla «finta» moglie. Frattanto Glynis è riuscita a convincere la guardia carceraria che è stato commesso un errore e viene rilasciata. Arriva a casa e trova Keith che corteggia Aggie. Mentre si è in pieno alterco ecco presentarsi l'amico di Aggie. Nella confusa lotta che segue l'amico di Aggie stende Keith con un pugno ma Glynis, a sua volta, riesce a metterlo fuori combattimento. Arriva Chick che riesce a bloccare la prigioniera evasa e il suo amico fino all'arrivo della polizia.

II/S di V. Barino e M. Luna

IL TERZO INVITATO - Prima puntata

II/10418/S



Adriana Vianello, Osvaldo Ruggieri e Delia Boccardo nel telegiallo

ore 20,40 rete 1

Mentre l'industriale Boschero attende, insieme con due invitati, nella sua villa di Lugano, l'arrivo del «terzo invitato», entra invece un killer mascherato che uccide i tre uomini, mentre il cameriere riesce a fuggire e ad avvisare la polizia della strage. Il misterioso triplice delitto sembra avere un comune denominatore: tutti gli uccisi erano importanti collezionisti di gioielli e in particolare di gioielli per i quali in pas-

sato era stato commesso un delitto. Nel frattempo rientra a Lugano, dopo anni di assenza, il fotoreporter Renato Varzi; vuole fare luce sulla fine del fratello, morto in un incidente d'auto molto strano, mentre lavorava alle dipendenze di un certo Reddel, un altro ricco collezionista di pietre preziose. Presso Reddel lavora anche la vedova di Varzi come segretaria. Renato si mette in contatto con lei e le comunica i suoi dubbi sul modo in cui è morto il fratello. (Servizio alle pagg. 12-13).

## VIDEOBOX

ore 21,45 rete 1

Ancora musica da discoteca estiva in TV. Videobox infatti presenta un complesso che va da qualche tempo per la maggiore in campo internazionale, Chocolat's. E' un gruppo, due ragazzi bianchi e sei ragazze di colore, di origine franco-brasiliana, che ha raggiunto un notevole successo europeo con il pezzo intitolato Brazilian carnival. Ogi estate in Italia, impegnato in tournée di numerose serate, il gruppo anche quest'anno è stato puntuale all'appuntamento con il pubblico delle nostre spiagge. Le loro esibizioni sono molto spettacolari, dicono gli esperti, dal momento che uniscono la dimensione coreografica a quella musicale vera e pro-

pria. Nel corso dello spettacolo di oggi eseguiranno, con il loro classico stile, alcuni brani che hanno recentemente portato al successo: La bamba, Toca toca, Ritmo tropical. Videobox inoltre presenta una novità: il conduttore. E' un giovanissimo, per la prima volta appare in televisione, ma, dicono, «farà parlare di sé». Si chiama Grillo e ha doti di intrattenitore secondo le regole dello spettacolo moderno. Un'altra novità, la cantante fissa Asha Puthli, che i telespettatori hanno visto nello spettacolo registrato al premio Chianciano. Nata a Bombay, vive e lavora a New York. Ha studiato lirica, si dedica al jazz. E' una delle cantanti in ascesa nella hit parade degli Stati Uniti.

VIP Il paese dei cantachilometri

QUESTA SI' CHE E' VITA

ore 22,35 rete 1

Albert è trasformato in istruttore di guida per Grace, che si rivela un pericolo pubblico. I due finiscono in tribunale per eccesso di velocità; e

vi è anche il sospetto di un'avventura galante tra il giovane antista e la matura zitella; tutto questo naturalmente è solo il pretesto per una serie di comiche situazioni e battute fino allo scontato «tutto a posto» finale.

## Trofeo STOCK: Raimondo D'Inzeo al comando

Anche quest'anno i grossi calibri dell'equitazione italiana si stanno dando battaglia per la conquista del Trofeo Stock, la manifestazione che dopo i lusinghieri successi del '75 e '76 viene riproposta per la terza volta dalla famosa Casa triestina. La competizione è articolata su nove tappe che si svolgono nell'ambito di alcuni fra i più importanti concorsi ippici nazionali e prevede una finalissima in programma a Verona nel mese di ottobre e che vedrà in lizza i cavalieri meglio piazzati nelle selezioni.

Sono state disputate finora sei tappe e in testa alla classifica si trova Raimondo D'Inzeo, grande protagonista come sempre l'olimpionico di Roma e due volte campione del mondo ha mazzettato una serie di strepitosi successi nei confronti dell'eterno rivale Graziano Mancinelli, quest'ultimo dopo essere stato al comando del Trofeo Stock nelle prime tappe, si trova ora ad inseguire Raimondo e un duello all'ultimo ostacolo tra i due più titolati cavalieri italiani che rende ancor più viva ed interessante questa terza edizione del Trofeo Stock.

Al comando della graduatoria si trovano dunque ora i due «mostri sacri» dell'equitazione italiana, alle loro spalle però c'è parecchio fermento, sono infatti molti i cavalieri che si stanno dando da fare per non farsi staccare in classifica e quel che fa più piacere è il trovare, accanto a quelli degli ormai affermati Vittorio Orlandi, Nelly Mancinelli, Stefano Carli, nomi nuovi come quelli dei giovani Alessandro Rossi e Filippo Moyerson, messi in luce a Predazzo, Francesco Bussu e Andrea Martini validi protagonisti a Cervia che portano senz'altro una nota positiva d'interesse a questo Trofeo Stock.

La manifestazione entra ormai nel novero dei grossi appuntamenti dell'equitazione italiana, dopo una breve pausa nel mese di agosto, riprenderà con le ultime decisive tappe che si svolgeranno a Punta Ala, Saint Vincent e Salice Terme per concludersi quindi con la finalissima a Verona, al termine della quale verrà consegnata al vincitore assoluto la favolosa coppa Ballon in argento messa in palio dalla Stock.

## Riconfermata la sponsorizzazione tonno ALCO - Fortitudo basket

L'ALCO S.p.A. ha riconfermato per il prossimo Campionato la sponsorizzazione della Fortitudo basket di Bologna.

L'abbinamento tra l'industria produttrice del famoso tonno in vetro e la gloriosa compagine felsinea è stato accolto con entusiasmo dai supporters della squadra, anche perché questa unione che dura da 5 anni ha contrassegnato un fortunato periodo a cui non è estranea la consapevolezza di sentirsi parte del successo di un marchio.

L'ALCO infatti, impegnata in importanti programmi d'espansione, è riuscita definitivamente ad affermare la sua posizione di market-leader nel settore del tonno in vetro, dimostrandosi Azienda attenta a recepire le nuove esigenze del consumatore nel campo alimentare.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da **Nelide Giammarco**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione  
7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
— Edicola del GR 1  
8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
Regia di **Marco Lami**
- 13 — GR 1 - 5ª edizione  
13,30 MUSICALMENTE  
con **Bruna Sali**  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,20 C'è poco da ridere  
con **Gastone Pescucci**
- 14,30 Il ponte di  
San Luis Rey  
Romanzo di **Thornton Wilder**  
Traduzione di **Lauro de Bosis**  
Riduzione di **Amleto Micozzi**  
5ª ed ultima puntata  
Il narratore: **Gino Mavara**; Fra' **Ginepro**; **Carlo Ratti**; La badeasa: **Misa Mordegia Mari**; **Esteban**; **Nanni Bertorelli**; **Pepita**; **Ivana Erbetta**; **Don Rubio**; **Giuseppe Aprà**; Una levatrice: **Wilma D'Eusebio**; Il capitano **Alvarado**; **Igino Bonazzi**; **Zio Pio**; **Vigilio Gottardi**; La **Perichole**; **Valeria Valeri**; La cameriera della **Perichole**; **Anna Maria Viazzi**; **Dona Clara**; **Olga Fagnano**; La marchesa: **Lina Volonghi**; Una suora: **Vittoria Lottaro**; **Popolani di Lima**; **Natale Peretti**; **Elena Magoja**; **Piero Buttarelli**; **Maria Grazia Cavignino**; **Gastone Ciapini**; **Carla Torero**; **Alfredo Piano**; **Ermanno An-**
- Nell'intervallo (ore 10):  
GR 1 flash - 3ª edizione
- 10,25 Per chi suona  
la campana  
Un programma di **Lino Matti**  
e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 11 — DONNA CANZONATA  
Un programma di **Meri Franco**  
Lao presentato da **Paola Mannoni** con la regia di **Vilda Ciurlo**
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Bolelli**  
(Replica)  
— *Asterisco musicale*
- 12,30 Una regione alla volta:  
Lazio  
Un programma di **Chiara Beria**, **Filippo Ceccarelli**, **Gianni Farneti**, **Franco Recanatesi**  
Regia di **Marco Lami**  
Prima trasmissione
- fossi, **Rodolfo Traversa**, **Angelo Alessio**, **Anita Osella**, **Anna Rosa**, **Franco Passatore**, **Paolo Faggi**  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)
- 15,05 GR 1 flash - 7ª edizione  
15,10 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria
- 15,30 LIBRODISCOTECA  
Romanzi, poesie, saggi e musiche presentati da **Walter Mauro** e **Giuseppe Neri**
- 16,15 E... state con noi  
oggi con **Domenico Matteucci** e **Fabrizio Trionfera**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione  
18,05 TANDEM  
Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni** con la partecipazione di **Solforio**
- 18,35 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica  
seria: **Yehudi Menuhin**
- 21,35 IL TROVAROBE  
Chiacchiere da palcoscenico raccolte e proposte da **Bellisario Randone** e presentate da **Vincenzo De Toma**  
Regia di **Pino Gilioli**
- 22 — VERRANNO A TE SULL'AURE...  
**R. Wagner**: **Tristano a Isotta**:  
- *Preludio* - ♦ **G. Rossini**: *L'Italiana in Algeri*: - *Pensa alla patria* -  
♦ **G. Verdi**: *Luisa Miller*: - *Sacra la scelta è d'un consorte* - ♦ **A. Ponchielli**: *La Gioconda*: - *Sulcizio* - ♦ **M. Mussorgsky**: *Boris Godunov*: - *Prologo. Scena II* - (Scena dell'incoronazione) ♦ **G. Puccini**: *Madama Butterfly*: - *Scuoti quella fronda di ciliegio* -
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione  
23,05 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA  
DI CUORI: **Franca Mantelli**  
Al termine: **Chiusura**
- 20,30 DEDICATO AL JAZZ  
Emancipazione, confronti e nuove tendenze, presentate da **Gianni Gualberto**
- 21 — GR 1 flash - 10ª edizione  
21,05 CRONACHE DEL TRIBUNALE SPECIALE  
di **Franco Monicelli**  
Regia di **Ida Bassignano**  
IV. L'attentato di **Lucetti** - **Malatesta**
- 21,25 Cantano **Juli e Julie**

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino  
- *Dietro la parola* -  
Illustrazioni di **Maurizio Verderame** e **Lamberto Biagioni**  
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica  
(II parte)  
GR 2 - RADIOMATTINO
- 8,30 Antepremadisco estate  
Proposta estiva della discografia italiana condotta da **Daniela Fava**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
- 9,30 GR 2 - Notizie  
9,32 EMILIANO ZAPATA  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
12º episodio  
Il narratore: **Antonio Guidi**; **Rosa King**; **Vanna Polverosi**; **Helene Pontipirani**; **Lucia Catullo**; **Francisco Madero**; **Aldo Barberito**; **Emiliano Zapata**; **Sergio Graziani**; **Eufemio Zapata**; **Franco Giacobini**; **De La Barra**; **Lucio Rama**; **Robles Do-**
- 10 — GR 2 - Estate  
10,12 Dagli Studi di Radio Milano  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani**  
presentano:  
LE VACANZE  
DI SALA F  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**
- 11,30 GR 2 - Notizie  
11,32 I BAMBINI SI ASCOLTANO  
a cura di **Claudia De Seta**  
I bambini e l'umorismo  
Un programma di animazione del Collettivo "G" di Roma  
condotto da **Rita Parsi**  
L'umorismo a scuola - 1ª parte  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 11,52 CANZONI PER TUTTI  
12,10 Trasmissioni regionali  
12,30 GR 2 - RADIOGIORNO  
12,45 Radiolibera  
di **Antonio Amurri**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 13,40 Romanza  
Le più celebri arie del melodramma italiano, riprese da concerti operistici, cantate oggi da **Anna Moffo**
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — TILT  
Musica ad alto livello
- 15,30 Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 Gianni Giuliano  
presenta:  
QUI RADIO 2 ESTATE  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini**  
(I parte)
- 16,30 GR 2 - Notizie
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
- 19,50 Supersonic  
Dischi a mach due
- 20,30 La fanciulla del West  
Opera in tre atti di **Guelfo Civinini** e **Carlo Zangarini**, dal dramma di **David Belasco**  
Musica di **GIACOMO PUCCINI**  
**Minnie** **Renata Tebaldi**  
**Jack** **Cornell Mc Neil**  
**Dick Johnson**  
**Nick** **Mario Del Monaco**  
**Ashby** **Piero De Palma**  
**Sonora** **Silvio Maionica**  
**Trin** **Giorgio Giorgetti**  
**Sid** **Enzo Guagni**  
**Bello** **Virgilio Carbonari**  
**Harry** **Edio Peruzzi**  
**Joe** **Mario Carlin**  
**Happy** **Angelo Mercuriali**  
**Michele Cazzato**
- 16,33 QUI RADIO 2 ESTATE  
(II parte)
- 17,30 IL MIO AMICO MARE  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
Regia di **Sergio Velitti**
- 17,55 A tutte le radioline  
Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età condotta da **Riccardo e Federico**  
Regia di **Annalena Limentani**
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 18,33 Radiodiscoteca  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**
- Larkens **Giuseppe Morresi**  
**Billy Jackrabbit** **Dario Caselli**  
**Wowkle**  
**Bianca Maria Casoni**  
**Jake Wallace** **Giorgio Tozzi**  
Un postiglione **Athos Cesarini**  
Direttore **Franco Capuana**  
Orchestra e Coro dell'Accademia di **S. Cecilia** di Roma  
Maestro del Coro **Bonaventura Somma**  
Presentazione di **Teodoro Celli**  
Nell'intervallo (ore 22,30):  
GR 2 - Notizie  
Bollettino del mare
- 23,10 I classici del jazz
- 23,29 Chiusura



**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.

gli appuntamenti:

6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
9 — Brani della musica di tutti i tempi proposti in **PICCOLO CONCERTO**

Sergej Prokofiev: - Il Tenente Kije - Suite sinfonica op. 60, sulla colonna sonora del: Nascita di Kije - Rimanza - Nozze di Kije - Troika - Funerale di Kije (Orch. Sinf. del Conservatorio di Parigi dir. Adrian Boult) ♦ **Goffredo Petrassi**: da - Cronaca familiare - dalla colonna sonora del film omonimo - 2ª parte (Orch. Sinf. dir. Goffredo Petrassi) ♦ **Aaron Copland**: - The Red Pony - Suite dal film omonimo (Orch. New Philharmonia dir. Aaron Copland)

10 — **Noi, voi, loro**  
Giorno per giorno, fatti, argomen-

13 — **SEGOVIA INTERPRETA PONCE E CASTELNUOVO TEDESCO**

M. Ponce. Concierto de Sur, per chit. e orch. (Orch. Symphony of the Air dir. Enrique Jordà) ♦ M. Castelnuovo Tedesco. Sonata per chit. - Omaggio a Boccherini -

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**

14 — **Quasi una fantasia**  
divertimento musicale

D. Cherry: Cherryco (Inc. 1960) ♦ S. Rachmaninov: Danza Sinfonica op. 45 n. 2 Andante con moto (Tempo di Valzer) ♦ R. Rodgers, L. Hart: There's a Small Hotel (Inc. 1950) ♦ L. van Beethoven: Sonatina in do magg. per mand. a clav. ♦ C. Mingus: Tensione (Inc. 1959) ♦ G. Petrassi: Récréation concertante, 3º Concerto per orch. ♦ C. Parker: Big Foot (Inc. 1948) ♦ L. Grossi da Viadana: Canzone - La Padovana - ♦ C. Williams: Terrible Blues (Inc. 1924) ♦ W. A. Mozart: Ave Verum Corpus, Motetto K. 618 ♦ T. Monk, K. Clarke: Epistrophe (Inc. 1942) ♦ G. Rossini: Una carezza a ma femme ♦ F. Poulenc: Sonata per clar. e pf.

15,30 **uncertodiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da Ema-

19,15 **Concerto della sera**

Leopold Mozart: - Musikalische Schlittenfahrt - (Orch. - Pro Arte - di Monaco di Baviera dir. Kurt Redel) ♦ Wolfgang-Amadeus Mozart: - Le petit rien - balletto (musiche per il balletto di J. Noverre) (Orch. dell'Accademia di St. Martin in the Fields dir. Neville Marriner)

20 — **Le musiche di**  
**Pranzo alle otto**

20,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno

21 — **FESTIVAL DI SALISBURGO 1977**

In collegamento diretto con la Radio Austriaca

Planista

**Sviatoslav Richter**

Ludwig van Beethoven: Andante in

ti, occasioni, notizie  
In studio Caterina Cardona  
Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

10,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

10,55 Un'antologia di **MUSICA OPERISTICA**

Charles Gounod: Romeo et Juliette: - Mab, la reine des mensonges - (Bar. Gerard Souzay - Orch. New Symphony dir. Paul Bonneau); - Je veux vivre dans ce rêve - (Sopr. Montserrat Caballé - Orch. New Philharmonic dir. Reynold Giovaninetti); - Ange adorable - (Janine Micheau, sopr.; Raoul Jobin, ten. - Orch. del Teatro dell'Opéra di Parigi dir. Alberto Erede); - Ah! leve-toi, soleil - (Ten. Plácido Domingo - Orch. New Philharmonic dir. Nello Santi); - Hélas! moi, le hair - (Janine Micheau, sopr.; Raoul Jobin, ten. - Orch. del Teatro dell'Opéra di Parigi dir. Alberto Erede); - Salut, tombeaul - (Germaine Feraldy, sopr.; Georges Thill, ten.)

11,35 **ARCHEOLOGIAESTATE**

11,55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande

12,10 **LONG PLAYING**

- Leo Kottke - di Leo Kottke

12,45 **GIORNALE RADIOTRE**

nuola Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17 — **GLI INTELLETTUALI E LA CRISI**

dal programma televisivo di Nicola Matteucci, Giovanni Russo e Pino Adriano  
Adattamento radiofonico curato da Daniela Palladini

5ª puntata

(Dipartimento scolastico-educativo)

17,30 **CONCERTO BAROCO: IN FRANCIA**

M.-A. Charpentier (1634-1704): - Concert à quatre parties - ♦ J.-B. Lully (1632-1687): - Les noces du village - suite dal balletto ♦ F. Couperin (1668-1733) Cinque - Pièces de clavecin - Libro I (1713) ♦ A. Campra (1660-1744): - Didon - cantata n. 3 dal I Libro (1708) ♦ R.-M. Delalande: - Concert des trompettes pour les fêtes sur le canal de Versailles -

18,15 **JAZZ GIORNALE**

con Marcello Rosa

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

fa magg. WoO 57 ♦ Frédéric Chopin: Tre Valzer op. 34: In la bem. magg., in la min., in fa magg., - Scherzo n. 2 in fa bem. min. op. 31 - Barcarola in fa diesis magg. op. 60 ♦ Claude Debussy: Suite Bergamasque: Prélude - Menuet - Claire de lune - Passepied - Estampes: Pagodes - Soirée dans Grenade - Jardins sous la pluie

22,30 **Lieder su sonetti del Petrarca**

23 — Michele Perriera presenta:

**IL GIALLO DI MEZZANOTTE**

con Gabriella Savoja, Enzo Fontana, Giacomo Pera

Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

— Al termine:

**GIORNALE RADIOTRE**

Ultime della notte

Se ne è parlato oggi

Chiusura

IL SANTO: S. Pammachio. Altri Santi: S. Rosa, S. Gaudenzia, S. Bononio.

Il sole sorge: Torino 6,48; Milano 6,41; Trieste 6,23; Roma 6,33; Palermo 6,33; Bari 6,16. Il sole tramonta: Torino 20,11; Milano 20,06; Trieste 19,48; Roma 19,48; Palermo 19,40; Bari 19,29.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1811, nasce a Tarbes lo scrittore Théophile Gautier

**PENSIERO DEL GIORNO:** Chi grida prima « al ladro! » spesso è quegli che ha rubato il tesoro. (Congreve)

Presentazione di Teodoro Celli

## La fanciulla del West

ore 20,30 radiodue

L'odierna edizione della **Fanciulla del West** di Puccini è diretta da Franco Capuana e interpretata nelle parti principali da Renata Tebaldi, Mario Del Monaco, Cornell McNeil. La prima rappresentazione della **Fanciulla** ebbe luogo al Metropolitan di New York il 10 dicembre 1910 ed il successo fu strepitoso. La trama dell'opera. **Atto I** - Nel saloon di Minnie, una bellissima ragazza, si riuniscono i cercatori d'oro, che, lontani dalle loro famiglie, cercano e trovano nella giovane donna motivo di consolazione e di conforto nei momenti difficili. Non pochi, e tra questi lo sceriffo Rance, si innamorano seriamente di Minnie, la quale però non accetta la corte di nessuno. Rance ed Ashby stanno dando la caccia a Ramerrez, un pericoloso fuorilegge. Un giorno Ramerrez decide di appropriarsi dell'oro dei cercatori ed entra nel saloon con il falso no-

VIII | Salisburgo

In collegamento diretto con la Radio Austriaca

## Sviatoslav Richter da Salisburgo

ore 21 radiotre

In collegamento diretto con la Radio Austriaca, nell'ambito del **Festival di Salisburgo**, si trasmette un recital del pianista sovietico Sviatoslav Richter. Il pezzo d'apertura è firmato da Beethoven. Si tratta dell'**Andante in fa maggiore**, concepito nel 1804 come secondo movimento dell'**Aurora** e poi staccato dal contesto originale per l'eccessiva lunghezza della sonata. Il programma continua con tre **Valzer**, con lo **Scherzo in si bemolle minore** e con la **Barcarola in fa diesis maggiore** di Chopin che sono tra le pa-

gine più poetiche e romanticamente accese del musicista polacco.

Richter passerà infine al Claude Debussy della **Suite Bergamasque** e delle **Estampes**, datate rispettivamente 1890 e 1903. Ricordiamo che nella **Bergamasque** figura come terzo brano il famoso **Chiaro di luna**, in cui Alfred Cortot notava giustamente qualche reminiscenza di Fauré, insieme con accenti ispirati agli antichi autori clavicembalistici: « Egli fa rivivere il loro fascino e la loro maniera senza che la composizione pecchi minimamente di ibridismo ».

OGGI è l'ultimo giorno utile per il rinnovo degli abbonamenti alla radio o alla televisione con la riduzione delle soprattasse erariali.

## notturmo italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355 (fino alle ore 0,11), da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Hello how are you, Fools, A piedi nudi, After the lovin', Dragonfly, Send in the clowns, Blue marine, 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Autumn leaves, Nel sole nel sale nel sud, St. Louis blues, Cercami, Pepper box, Ebb tide, Onda su onda, Beautiful girl, Abat-jour, Bella, Limenhouse blues, 1,06 I protagonisti del do di petto: V. Bellini, Norma, Atto 2°, - Teneri figli -, A. Catalani: Dejanice, Atto 2°, - O Patria mia... -, G. Donizetti: La favorita, Atto 3°, - A tanto amor... -, 1,36 Amica musica: Nel mio cuore, Yesterday, Sole meraviglioso, Warsaw concerto, Parlez-moi d'amour A whiter shade of pale, Ricordi partigiani, 2,06 Ribalta internazionale: Cieli azzurri, Sera napoletana, Lui qui lui là, Sa jeunesse, Ebb tide Berceuse de Jocelyn, 2,36 Contrasti musicali: Lisbon at twilight, Frisco bay, Holly Gesme, With love, The Bees, Disamore, Red river pop, 3,06 Sotto il cielo di Napoli: Sciummo, 'A vucchella, Luna caprese, Ddule paravise, 'O quarracino, 'A campana, 3,36 Nel mondo dell'opera: M. I. Glinka: Una vita per lo czar, Atto 4°, Aria di Sussanin; G. Puccini: La bohème, Atto 1°, - O soave fanciulla - (Duetto), G. Rossini: Il barbiere di Siviglia, Atto 2°, - Ah! Qual colpo inaspettato... -, P. Mascagni, Cavalleria rusticana, - Oh! Il Signore vi manda... -, 4,06 Musica in celluloide: La telefonata da - Le bambole -, Emmanuelle, Ultimo tango a Parigi, Tecnica di un amore, Un uomo una donna, Retour à la vie, Anonimo veneziano, Buttati a terra, 4,36 Canzoni per voi: Senza fine, Le parole dell'addio, Perdere per perdere, Domani, Tu sei così, Si ci sto!, 5,06 Complessi alla ribalta: Concerto, Lady Anna, Un regalo para ti, Kansas City, Vestita di ciliegie, Stasera clown, 5,36 Per un buongiorno: Volenti bene, Caballo negro, Fiore di primavera, Latino, Profumo d'estate, Escondido, Your sweet melody, Tema d'amore.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Cha tempo fa. 14-15 Pomariggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica 14,30 - Itinerari artistici e culturali in Alto Adige - di Nicolò Rasmo. 14,45 Un coro alla volta. 15 Al di là delle Alpi, di G. Callin. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina.

Trasmisiones de ruineda ladina - 13,40-14 Notizie per i Ladins dia Dolomites. 19,05-19,15 - Dal crepes di Sella - Cianties y sunedes per i Ladins

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 Nastroteca. 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 - Crint pais -. Viaggio attraverso il Friuli meno conosciuto. 14,45-15 Il Gazzettino del

Friuli-Venezia Giulia. 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie apertive. 15,45-16,30 - Discodedita - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizia del mattino. 11,30 Canne armoniose e cembali - Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Dore. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 14,30-15 L'angolo del folk. 15,05-16,15 Immagini della Sardegna di Beppe Loi. 19,23-20,30 - Fra parentesi -. Fatti, notizie e musiche della sera con Michelangelo Pira

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2° ed. 14 Girabox. 14,30 Gazzettino Sicilia: 3° ed. 15 Pietra su pietra, a cura di Vincenzo Tusa e Rita Calapso. 15,25-15,40 Incontro col Teatro Gruppo. 15,40 Gli albanesi in Sicilia, a cura di Francesco Giunta con Laura Lanza. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia: 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14-15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra. Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzet-

tino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Quadrante. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise -. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borra Valori - Chiamata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples -. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 U canta cunti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgenruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30 Aus unserer Diskothek. 8-8,30 Kleines Konzert. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen 10-10,05 Nachrichten. 10,15-11,05 Zeit für gute Songs. 11,30-11,35 Es geschah vor 100 Jahren. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Das Alpeecho Volkstumliches Wunschkonzert. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Für Kammermusikfreunde. Paul Hindemith: Sonate für Fagott und Klavier in B-dur (1938). Camille Saint-Saëns: Sonate für Fagott und Klavier Op. 168 (1921). Ausf. Romano Santi, Fagott. Max Ploer Klavier. 17,45 Kinderfunk. Franz Braumann - Die Geschichte vom irdenen Topf -. 18,15 Bergchöre. 18,30 Spass mit Dixie. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Operettenkonzert. 21 Künstlerporträt. 21,10 Musik zum Tagesschluss. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše, Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke. Nekoč je bilo. Koncert sredi jutra, Predpoldanski omibus; Glasba po željah.

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah, Kulturna baletnica, Mladina v zrcalu časa, Glasba na našem valu, vodi Tea Meulja.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in deio: Klasični album, Od melodije do melodije; Za najmlajše, Slovenski glasbeni mojstri, Glasbena panorama, Klasični moderne demokracije, Zborovska glasba, vmes lahka glasba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Il complesso Dukes of Dixieland. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Vanna. 11 E' con noi... 11,15 Festivalbar '77. 11,30 La belle estate. 11,45 L'Orchestra Gianni Bobbio.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Giovani al microfono. 14,15 Casadel. 14,30 Notiziario. 14,35 Mini juke-box. 15 Valzer, polca, mazurka. 15,30 Cantata Ornella Vanoni. 15,45 DEM. 16 Edig Galletti. 16,15 Supragranita. 16,30 E' con noi... 16,45 Balardi. 17 Notiziario. 17,10 Io ascolto, tu ascolti. 17,30 Programmi in lingua slovena.

20,30 Crash. 21 Arie operistiche. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Appuntamento serale. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da camera. 23 Discoteca sound. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Ritmi par archi.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Sveglia col disco preferito. 6,45 Bollettino meteorologico. 7 Notiziario sport. 7,45 La nota di Indro Montanelli. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport con Gigi Salvadori. 9,10 Un passo nel passato. 9,30 La coppia. 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia. 11 I consigli della coppia. 11,15 Risponde Roberto Biasoli. 11,30 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 11,35 - A.A.A.... Cercasi -. Agenzia matrimoniale. 12,05 Aperitivo in musica con Luisella. 12,30 La parlantina, gioco. 13 Un milione per riconoscerlo.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit Parade di Radio Montecarlo. 15,30 Gran gioco dell'estate. 16 - Funky D.J. - (I parte)

17 - Funky D.J. - (II parte). 17,54 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 18,03 Un libro al giorno. 18,08 Quale dei tre? 18,20 - Ufo documentato -. 19,03 Fete voi ateati il vostro programma. 19,30-19,45 Verità cristiane.

### svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30-8-8,30-9-9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi Informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze a commenti.

14,05 Maurice Chevalier. 14,30 L'ammazzacaffè. Ellair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacevirante. 17,30 Notiziario. 19 Cantiamo sottovoce. 19,20 Celebri valzer. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Teatro dialettale. 22 On charts. 22,30 Duemila anni dopo. Radiodramma. 23,15 Protagonisti. 23,30 Notiziario. 23,40 Diacomix. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturmo musicale.

### vaticano

Ona Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Dischi ricevuti, a cura di A. Morelli. S. Rachmaninov: Concerto n. 1 in fa dieisa min. per orchestra. Pianista S. Richter. 18,30 Il Congresso Eucaristico Nazionale di Pescara, problematiche a cura di Don M. Capodicasa - Mane Nobiscum, di Mons. F. Tagliaferri. 21,30 Jesu Seligpreisungen. Selig die um der Gerechtigkeit willen Verfolgten... (9). 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Ritas funebres au Rwanda. 22,30 - Obacenty and the Law -. 22,45 Antologie Agostiniana, di Don M. Capodicasa - Mane Nobiscum. 23,30 Certes a Radio Vaticano. 24 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro delle aere. 0,30 Con Voi nelle notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



# IV CANALE (Auditorium)

## 6 MATTUTINO MUSICALE

C. P. E. Bach: Cinque Polacche; A. Dvořák: Allegro vivo 2° movimento del Quintetto in mi bem. magg. per archi. E. Chabrier: Danze slave dall'opera Le roi malgre lui. A. Glazunov: Concerto per sassofono contr. e orch. d'archi. F. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2 in do diesis min. D. Milhaud: Scaramouche, suite per due pf. F. J. Haydn: Sei Danze tedesche.

## 7 INTERLUDIO

N. Rimsky-Korsakov: Fantasia da concerto in si minore su temi russi op. 33 per vt. e orch. (Sol. Angelo Stefanato - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Nino Bonnavolonta). H. Dutilleul: Sinfonia (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Pierre Dervaux). E. Chabrier: Fête polonoise - (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Piero Bellugi).

## 8 CONCERTO DI APERTURA

G. F. Haendel: Concerto grosso in do magg. - Alexanders Fest - (Orch. da camera inglese dir. Raymond Leppard). R. Vaughan-Williams: London Symphony (Orch. Filarm. di Londra dir. Adrian Boult).

## 9 MUSICHE DA CAMERA DI LOUIS SPOHR

Variazioni sull'aria - Je suis encore dans non printemps - (Arp. Nicanor Zabaleta). Quintetto in do min. per pf. e strumenti a fiato (Pf. Walter Panhoffer, fl. Herbert Reznicek, clar. Alfred Boskowski, cr. Wolfgang Tombock, fag. Ernst Fmperl).

## 9.40 FILOMUSICA

W. A. Mozart: Divertimento in mi bem. magg. K. 289 per strumenti a fiato (London Wind Soloists dir. Jack Brymer). F. Schubert: Adagio e Rondo concertante in fa magg. per pf. e archi. (Pf. Lemar Crowson vl. Emanuel Hurwitz v.la Cecilia Aronowitz vc. Terence Weill, cb. Adrian Beers). L. Spohr: Dal Concerto in do min. t. op. 26 per clar. e orch. (Clar. Gervase de Peyer - Orch. London Symphny dir. Colin Davis). G. Onslow: Dni Quintetto in fa magg. op. 81 per strum. a fiato (Quintetto Danzi). F. von Flotow: Martha - Solo, profugo, raletto - (Ten. Enrico Caruso, bs. Marcel Journet). J. Offenbach: I racconti di Hoffmann - Elle a fui, in tourtourelle - (Sopr. Janine Micheau - Dir. Albert Wolff). G. Mahler: Adagio del 5° - Sinfonia n. 5 - (Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein). R. Strauss: Serenata in mi bem. magg. op. 7 per 3 strum.

## 11 DIRIGE ARTURO TOSCANINI

F. J. Haydn: Sinfonia n. 101 in re magg. - La Pendola -; L. van Beethoven: Concerto n. 1 in do magg. op. 15 per pf. e orch. (Pf. Anio Dorfmann - Orch. Sinf. della NBC).

## 12 IL DISCO IN VETRINA

M. Reger: Wohl denen, die ohne Tadel leben - salmo 119 per soprano e organo (1° versione) - Dodici canti spirituali op. 137 per soprano e organo (Sopr. Brigitte Cnnady, org. Berthold Schwarz).

## 12.30 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINASCIMENTO

Musica di C. Malvezzi, G. Guami, A. Banchieri, M. Praetorius, G. da Venosa, M. Peerson.

## 13 AVANGUARDIA

M. Kopefent: Nonetto (Nonetto Boemo); H. Birwistle: Lino II per clar. bs. a nastro magnetico (Pierrot Players di Londra - Clar. bs. Alan Hacker, pf. Stephen Pruslin).

## 13.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

W. A. Mozart: Le nozze di Figaro: Non piu andrai -; L. van Beethoven: Fidelio: O welche lust -; V. Bellini: I Puritani: Qui la voce sua soave.

## 14 FOLKLORE

Due canti folkloristici sardi - Musiche folkloristiche d'Arabia.

## 14.20 CONCERTO DEL PIANISTA GYORGY CZIFFRA

F. Chopin: Dodici Studi op. 10; R. Schumann: Carnaval op. 9; F. Liszt: Après une lecture du Dante: n. 7 da - Années de Pélerinage - Anno I (Italia).

## MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 H. Berlioz: Aroldo in Italia op. 16, per v.la a orch. (Sol. Nobuko Imai - Orch. Sinf. di Londra dir. Colin Davis). C. Le Jeune: Canzoni da - Octonaires de la vanité et Inconstance du monde - (Comp. voc. - Jacques Feuillia -); G. Rossini: Sérénade in mi bem. magg. (Fl. Maxence Larrieu, ob. Pierre Pierlot, cr. Inglese André François, vl. Piero Toso a Ro-

naid Valpreda, v.la Sergio Paulon, vc. Max Cassoli - Orch. dir. Claudio Scimone). L. Janacek: Auf verwachsenen Pfaden - II (Sur des sentiers effacés) (2° serie) (Pf. Rudolf Firkušný); B. Smetana: Vyšehrad n. 1 da - La mia Patria - - Gewandhausorchester Leipzig - dir. Vaclav Neumann).

## 17.30 STEREOFILOMUSICA: LA VARIAZIONE

J. L. Krebe: Variazioni sul corale - Wochet, auf, ruft uns die Stimme - (Tr. Bengt Ekling org. George Kent). J. G. Cousineau: Variazioni sull'aria - Au clair de la lune - (Arp. Annie Chailan); G. Rossini: Variazioni in do magg. per clar. e orch. (Clar. Jacques Lancelot - I Solisti Veneti -); M. Giuliani: Variazioni concertanti op. 130 (Chit. John Williams e Julian Bream). A. Adam: Variazioni di bravura su - Ah vous dirai-je-maman - (Sopr. Beverly Sills fl. Paula Robinson pf. Charles Wadsworth). F. Chopin: Variazioni in mi magg. su un'aria nazionale tedesca (Pf. Alberto Pomeranz); L. van Beethoven: Variazioni in do magg. sull'aria - Là ci darem la mano di Mozart (Ob. Willy Schnell e Georg Rost cr. inglese Dietmar Keller). M. Dupré: Variation sur un Noél op. 20 (Org. Franz Lehnrdorfer). C. Franck: Variazioni sinfoniche per pf. e orch. (Pf. Walter Gieseking - Orch. Sinf. di Londra dir. H. T. Wood).

## 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI

a cura di Angelo Squerzi  
XX trasmissione - MACBETH - da - Macbeth - di Verdi (Replica).

## 19.45 NOTTURNI

F. Chopin: Tre Notturmi in mi bem. magg. op. 9 n. 2 - in fa diesis magg. op. 15 n. 2 - in re bem. magg. op. 27 n. 2 (Pf. Arthur Schnabel).

## 20 CANTI DI CASA NOSTRA

Anonimi: Due canti folkloristici sardi: Nuoresa - Canto in re-do (Canta Leonardo Cobitza - Chit. Nicolino e Aldo Cobitza). Sei canti folkloristici toscani (Canta Riccardo Morasco con accomp. di chitarra).

## 20.30 ITINERARI OPERISTICI: PROFILO DI HECTOR BERLIOZ

Carnevale romano, ouverture op. 9 - La mort de Cleopatre, scena lirica (Sopr. Anna Pashlov - Beatrice et Benédic Duo Her-Ursalo (Vers. ital. M. Binazzi) (Sopr. Lidia Marimpietri, contr. Irene Companeze) - Les Troyens à Carthage Atto IV).

## 21.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE YEVGENY SVETLANOV. A. Glazunov: Fantasia finlandese op. 88 (Orch. Sinf. di Mosca). VL. HENRYK SZERYNG. PF. ARTHUR RUBINSTEIN. J. Brahms: Sonata n. 1 in sol magg. op. 78 per vl. e pf.; SOPR. RENATA TEBALDI. G. Verdi: Il Trovatore - Tacea la notte placida -; PF. CLAUDIO ARRAU: F. Chopin: Andante spianato e grande polacca in mi bem. magg. op. 22 per pf. e orch.; DIR. JEAN MARTINON. C. Lombart: Les Istinneure, balletto composto su musiche di Meyerbeer.

## 23-24 A NOTTE ALTA

G. F. Handel: Concerto grosso in do min. op. 6 n. 8 per archi e cemb.; G. Rossini: Il Turco in Italia, sinfonia; J. Rodrigo: En Los Triguales, per chit. (Sol. Narciso Yepes); S. Prokofiev: Dalla Sinfonia n. 5 in si bem. magg. op. 100; E. Halfter: Danza da la gitana, per vl. e pf. (Vl. Henryk Szeryk, pf. Claude Haillois); A. Dvorak: Dalla Serenata in mi magg. op. 22, per archi: Tempo di valzer, J. Albeniz: Sevilla, stivigliana.

# V CANALE (Musica leggera)

## 8 INVITO ALLA MUSICA

What's new Pussycat? (Quincy Jones); Just like this trallay (Jon Mitchell); Mrs. Robinson (Simon & Garfunkel); In the mood (Betta Midler); Rio Roma (Irio De Paula); Elisa, Elisa (Sergio Endrigo); Per un'ora d'amore (Malia Bazar); Nu-volari (Lucio Dalla); West 42nd street (Eumir Deodato); Ja suis un solr d'été (Jacques Brel); Detournement (Juliette Gréco); La ronda de l'amour (F. Chacksfield); California dreamin' (Joë Feltciano); Twelve thirty (Moma & Papa's); Ventura highway (America); Aquarius (International All Stars); Il vellero (Lucio Battisti); Un'ora sola ti vorrei (Ornella Vanoni); Mafagueña (Stanley Black); Ma-

hogany (Diana Ross); Leave me (Morris Albert); Adios (Armando Patrono); Senza parole (Luciano Rossi); Volare (Al Martino); This guy's in love with you (Burt Bacharach); La bohème (Charles Aznavour); Volando (Il Dik Dik); Mamma mia (Barney Kessel); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Hey hey Helen (Abba); Dedication (Nelson Riddle).

## 10 SCACCO MATTO

That's a plenty - Surfelt USA (The Pointer Sisters); L'alba (Riccardo Cocciante); Girl so fine (Jimt Hendrix); I'll carry your picture (Gary Glitter); Come together (Diana Ross); Grandi spazi (Perigeo); Love call (Gladys Knight); Animal farm (Greenslade); Danza dei grandi rettili (Banco Mutuo Soccorso); Take me in your arms (The Doobie Brothers); E quando (Marcella); Uno strano sentimento (Dik Dik); Four or less (Gary Burton); Not fragile (Bachman - Turner Overdrive); My love (Cher); Quando una donna (I Romans); Gonna search (The Guess Who); Sessantaquattro anni (I Cugini di Campagna); Cannonball (Duane Eddy); Sulla cima del mondo (Alan Sorrenti); Jiva talkin' (The Bee Gees); Ready for your baby (Tina Turner); Pagliaccio (Gli Alunni del Sole); Ony aya (Mongo Santamaría); Oh mama (Gianni Bella); See me, feel me (The Who); Rebel rebel (Gianni Oddi); Abbracciala, abbracciala, abbracciala (Lucio Battisti); Flakesky (Saniana); Grand wazoo (The Mothers); The wild one (Suzy Quatro); Good ol' rock'nd roll (David Essex); Steppin' out (Eric Clapton).

## 12 INTERVALLO

This guy's in love with you (Peter Nero); Wait for me (Donna Hightower); Mercy mercy me (Marvin Gaye); Killing me softly with his song (Roberta Flack); More (Riz Ortolani); Pecos Biff (Homo Sapiens); Che cosa c'è (Ornella Vanoni); Anidride solforosa (Lucio Dalla); Dearly beloved (Arturo Mantovani); Maybe your baby (Stevie Wonder); Melody (Cher); Diana (Paul Anka); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Anonimo veneziano (Nini Rosso); Je ne sais pas (Jacques Brel); You (George Harrison); Hey hey Efen (Abba); Hey you (Bachman Turner Overdrive); Don't burn the bridge (Dionne Warwick); My way (Bert Koempfert); Marina (Salix Alba); Crescendo (Dario Baldan Bembo); Cioccolato e panna (Donatella Bardi); Polvere di stelle (Hengel Gualdi); Val amore vai (Equipe 84); Feste di piazza (Eduardo Bennato); Chega de saudade (Antonio Carlos Jobim); Romanca (James Last); Money fove (Brian Protheroe); Melody (Cher).

## 14 COLONNA CONTINUA

Iust one of those things (Ray Conniff); Sweet Lorraine (Tony Bennett); What is this thing called love (Helen Merrill); Ginza samba (Stan Getz); My chérie amour (Jean - Toots - Thieleman); Magnolia (Jorge Ben); A smooth one (Benny Goodman); I won't dance (Ella Fitzgerald); Desafinado (Herbie Mann); My funny Valentine (Paul Desmond); The peanut vendor (Caterina Valente); Holiday in Rio (Barney Kessel); Wichita Lineman (Freddie Hubbard); Till there was you (Ray Charles); Hello, young lovers (Jay Jay Johnson); High society (Jack Teagarden); The man I love (Coleman Hawkins); Fado tropical (Chico Buarque De Hollanda); Hang 'em high (Booker T. Jones); You'll never get to heaven (Aretha Franklin); Moon and sand (Kenny Burrell); Sabia (Antonio Carlos Jobim); Soul man (Herbie Mann); Something (Della Reese); La patrida (Gato Barbieri); Baby, wa better try to get it together (Barry White); Chipoleando (Aldemaro Romero); Minuet (Freddie Hubbard).

## 16 INVITO ALLA MUSICA

The pink panther theme (Henry Mancini); Frammenti (Roberto Carlos); Indocina (Loredana Berté); On ne vit pas sans dire adieu (Paul Mauriat); Love will come (I Ricchi e Poveri); J'alma... (Jaen Pierre Posil); Che vuol che sia se t'ho aspettato tanto (Mia Martini); Libertango (Astor Piazzolla); The wildmils of your mind (Bob Powers); Amora nel ricordo (La Bottega dell'Arte); L'importante è finire (Andy Bonò); L'uomo e il mare (Il Guardiano del Faro); My sweet summer suite (The Love Unlimited); L'amore è tutto qui (Nada); Dedicato a te (Santino Rocchetti); Fiori rosa, fiori di pesco (Mina); Allegria (Severino Gazzelloni); Andante (dalla Sonata per piano K. 545) (Pino Calvi); Siboney (Bruno Baitisti D'Amario); Arrivederci padre (Iva Zanicchi); Incredibile voglia di te (Peppino Di Caori); I've got you under my skin (Gloria Gaynor); Fernando (Franck Pourcel); Pyramid waltz (Phil Madley); Io ti

porterai (Leano Morelli); Che cosa c'è (Los Machucambos); I wish you love (Maurice Larcange); Night and day (Frank Sinatra); Je t'appartiens (Gilber Bécaud); O sole mio (Renato Carosone); Caterina del mio cuore (dal film - Novecento -) (Alberto Rota); (Red Redford sound system) the impeachment (Gil Ventura); Il vecchietto (Domenico Modugno); Hey look me over (André Kostelanetz); A banda (Chico Buarque de Hollanda); Stasera si (Il Quartetto Cetra); Più ci penso (George Saxon).

## 18 MERIDIANI E PARALLELI

Canção do sal (Sultry song) (Bossa Rio); Virginia reel (The Westerners); Prima, siconda e terza (Egidio Sarnelli); Sternpolka (Famiglia Derschmidt); U sciccarreddu (Elena Caliva); Ammore mio che vuc (Benito Faraone); Sotto le stelle (Nannarella); Viva la feria (Belo Ceara); St. Louis blues (Biq Bill Broonzy); Co-fomus stockade (Woody Guthrie e Cisco Houston); Vals de cofombes (Quilapayun); Chitara zeneize (I Trilli); Vola colomba vofa (Caterina Bueno); Cichina del Balon (Roberto Balocco); At last! At last! (Maurice Larcange); Pajaro campana (Los Angeles del Paraguay); Na preghiera pe' Roma sparita (Lando Fiorini); Funiculi funiculari (Neapolitanische Lieder Mandolinen); Napule e na canzone (Tony Mauro); La fameja del gobon (Coro Agordol); Sulle colline vi è un cespuglio fiorito (Rozhkov-Galkin-Tihkov); Atacama (Compl. cubano Manquare); Back home again (John Denver); Cu currucu cu paloma (Joan Baez); Danza aragonesa (Manitas); Donna lombarda (Maria Monti); Ballo di Mantova ecc. (Almanacco Popolare); La mi premma mrousa (Paolo Mengoli); Una storia d'amore e di coltello (Adriano Celentano); Rundumadumum um den Wolfgangsee (Jodeltrio Scholl); Filognana (Gianni Dedola); Il cacciator del bosco (Coro Cortina); Llanerito (Los Quetzales); Hellithonaki (Mikis Theodorakis); La brunedda (Gli Aggus del Galletto di Gallura); El apurimeno (Los Yungas); A Roma ce sta (Sergio Centi); Aprite le porte (Coro ANA di Milano); Nintiri - Nintiri A virrinedda (Gianni Argurio); Canzon del navill (Nanni Svampa); Scottis I takten (Broderica Lindquist).

## 20 SCACCO MATTO

Falling in love in summertime (Is dynamite) (David Christie); I hear a symphony (Hank Crawford); My sun is shinning (Lou Matera); Night and day (John Davis); Moving like a superstar (Jackie Robinson); You sexy thing (Hot Chocolate); Shack up (Banborra); Jou da madrugada (Jair Rodrigues); Keep your eye on the sparrow (Merry Clayton); Spring rain (Bebu Silvestri); More, more, more (Andrea True Connection); Hota lava (parte I) (Disco Tex & The Sex-O-Leters); My man and me (Lynsey De Paul); Love's theme (Love Unlimited); Do the jaws (The End); Right back where we started from (Maxine Nightingale); This will be (Natalie Cole); Disco love (Claudia Barry); Ooh what a night (Linda G. Thompson); Do it any way you wanna (People Choice); Let the music play (Barry White); Madame (Renato Zero); Do what you feel (parte I) (Rimshots); I'm on fire (Jim Gilstrap); Three steps from true love (The Reflections); Bertha butt boogie (The Jimmy Casor Bunch); Gimme some (parte I) (Jimmy - Bo - Horne); Sweet sticky thing (Ohio Players); Song (M & G. Orchestra); Killamangaro (Edda Dell'Orso); Touch me in the morning (Mother, Father, Sister, Brother); Rock the boat (The Hues Corporation); Here I am (The Three Degrees); Spanish flea (Herb Alpert); Annie belle (Linda Lee).

22-24 Skyscrapers (Eumir Deodato); I am I am (Smokey Robinson); Doctor honors causa (Joe Zawinul); Um rancho nas nuvens (Claus Ogerman); Zazuela (Astrud Gilberto); Whisky (Astor Piazzolla); Como e duro trabahar (Vinicius e Toquinho); Seul sur son étoile (Lawson-Haggar); Goin' to Chicago (Annie Ross e Pony Poindexter); Big city blues (Gerry Mulligan); Au printemps (Marie Laforêt); Dan the banjo man (Dan The Banjo Man); Cascada (Digno Garcia); I'm going through (The Edwin Hawkins Singers); Soul man (Herbie Mann); You'll never get to heaven (Aratha Franklin); Fear the pain (- Sugar-cane - Harris); Cheap lovin' (The Supremes); Bala (Edmundo Ros); Zumbi (Jorge Ben); Se a cabo (Carlos Santana); Mister Paganini (Ella Fitzgerald); Where are you (Sonny Rollins); Chafney do (Pointer Sisters).



# Bastano due ore in un negozio Salvarani per arredare bene a prezzi giusti la tua cucina, il tuo soggiorno, le tue camere.



**Il soggiorno** Si chiama Formula 32. È un sistema completo di arredamento della zona soggiorno-pranzo. Consiste in un modulare perfetto, collaudato nelle linee e nei materiali dalla tecnologia e dall'esperienza Salvarani. Pezzo per pezzo, circonda di calore e di utilità la famiglia e le sue abitudini. Si può integrare, spostare, utilizzare all'infinito. È un soggiorno classico e moderno, di alta qualità e di grande prestigio.

**Il bagno** Il nuovo progetto di arredamento completo per il bagno si inserisce oggi nella linea Salvarani, con l'esperienza insostituibile di oltre vent'anni di presenza nella tecnologia, nel design e nella produzione di mobili per la casa. Sarà una rivelazione per tutti scoprire quanto un bagno (per piccolo che sia) può rendere in spazio utile e in comodità. Il vostro bagno avrà più spazio e una funzionalità nuova con i nuovi componibili Salvarani.

avrà più spazio e una funzionalità nuova con i nuovi componibili Salvarani.

**Le camere** Le camere della Formula 32 sono una fra le migliori realizzazioni della Salvarani. Solide, robuste e allo stesso tempo calde ed accoglienti, sono state progettate e realizzate mettendo a frutto la conoscenza della famiglia italiana, delle sue abitudini, dei suoi desideri. Le camere Salvarani della Formula 32, assieme a quelle della notissima linea Erika, sono presentate al prezzo più basso consentito oggi dai costi di produzione.



**Le cucine** Le cucine Salvarani sono ormai famose nel mondo. "Long Line", il modello più prestigioso per la tecnologia e per il design, già esposto al Museo d'Arte Moderna di New York. "Pretty", semplice ed essenziale e "PL", calda, accogliente e moderna, rendono giovane la vostra casa.

E ora la nuovissima "Monica", la cucina di standard europeo, pratica ed elegante, che ha tutto ciò che serve.

Venite a vederle: scoprirete anche che una cucina Salvarani non è cara come qualcuno può pensare.



## Le camere singole

Derivano dalle collezioni Formula 32 ed Erika, veri e propri sistemi di arredamento componibile e quindi adattabili ad ogni ambiente, ideali per le camere dei ragazzi.

Sono funzionali e robuste, a prova di giochi, praticamente indistruttibili. E sono alla portata di ogni famiglia.

**Lo studio** È un'altra iniziativa Salvarani, nel quadro di un sistema di arredamento sempre personalizzabile e stilisticamente unitario.

Nel modulare della Formula 32, oggi c'è anche lo studio per tutti: per il ragazzo,

per la zona studio della casa, per il professionista o per un angolino tutto razionale.

Oltre alla bellezza delle linee e delle materie prime, è la scienza dello spazio utile che distingue vent'anni di appassionato e sicuro lavoro della Salvarani.



**E quello che non vedi in un negozio Salvarani lo trovi nel Catalogo Generale.**

Facile da consultare, utile per avere un preventivo.



## rete 1

13 — music'america  
**INCONTRO CON EUMIR DEODATO**

Presenta Ornella Vanoni  
Regia di Giancarlo Nicotri

(Ripresa effettuata dal Palazzo del Cinema al Lido di Venezia)

Prima parte

13,30-13,45

## Telegiornale

17,15 In collegamento via satellite dal  
**VENEZUELA San Cristobal**

**CICLISMO: CAMPIONATI MONDIALI SU PISTA**

☐

18,15 **YOGA PER LA SALUTE**

Programma presentato da Richard Hittleman

17ª lezione

(Dipartimento scolastico-educativo)

18,35 **TRA IERI E OGGI**  
Documenti di TV educativa

Programma condotto da Nicola D'Amico

5ª ed ultima puntata

La scuola

(Replica)

(Dipartimento scolastico-educativo)

19,20 **L'IMPAREGGIABILE GLYNIS**

L'ereditiera

con Glynis Johns, Keith Andes, George Mathews  
Regia di E. W. Swackhamer

Prod: Desilu Sales Inc.

19,45 **ALMANACCO DEL GIORNO DOPO**

Parziale ☐

**CHE TEMPO FA** ☐

☐ Pubblicità

20 —

## Telegiornale

☐ Pubblicità

20,40

## Mondo che scompare

☐

I Mehinacu

Antropologo Thomas Gregor

Regia di Carlos Pasini  
Una produzione Granada Colour Production

☐ Pubblicità

21,40

## Il ritorno di Harry Collings

☐

Film - Regia di Peter Fonda

Interpreti: Peter Fonda, Warren Oates, Verna Bloom, Robert Pratt, Severn Darden, Rita Rogers, Ann Doran, Ted Markland

Produzione: Pando Company

☐ Pubblicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Eumir Deodato è il protagonista dell'«incontro» alle ore 13

## rete 2

13 —

## TG 2 - Ore tredici

13,15-13,45 **IO 'NA CHITARRA E 'A LUNA** ☐

Piccola antologia della canzone napoletana

presentata da Roberto Murolo

a cura di Luciano Villevielle

Regia di Fernanda Turvani

Prima puntata

## tv 2 ragazzi

18,15 **KONNI E I SUOI AMICI** ☐

Senza ritorno

Telefilm - Regia di Helmut Meewes

Prod: ZDF-Amburgo

18,45 **TG 2 - SPORTSERA Parziale** ☐

19 — **ALL'ULTIMO MINUTO** ☐

La prigioniera

Soggetto e sceneggiatura di Mario Guerra, Vittorio Vighi  
con Anna Miserocchi

e con: Mico Cundari, Antonio La Raina, Giovanna Mainardi, Dario Pino, Giuliana Rivera

Direttore della fotografia Aristide Massaccesi

Delegato alla produzione Antonio Minasi

Regia di Ruggero Deodato

(Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - Editoriale Aurora TV)

☐ Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO ☐

19,45

## TG 2 - Studio aperto

☐ Pubblicità

20,40 Peter Falk in:

## Colombo

☐

Il segreto di Nora Chandler

Sceneggiatura di Jackson Gillis

con Anne Baxter, Frank Converse, Pippa Scott, Kevin McCarthy, Mel Ferrer, Edith Head, Sid Miller, William Bryant

Tema musicale di Henry Mancini

Regia di Richard Quine  
Prod.: MCA

☐ Pubblicità

22 —

## Il cinema dei fratelli Taviani

☐

Un programma di Fulvio Accialini e Lucia Coluccelli

☐ Pubblicità

## TG 2 - Stanotte



Anne Baxter è fra le interpreti della serie «Colombo» (ore 20,40)

Trasmissioni  
In lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

18,15-19,15 Für Kinder und Jugendliche: **Die Bremer Stadtmusikanten**. Frei bearbeitet nach dem Märchen der Gebrüder Grimm. 2. Teil. Regie: Rainer Geis. Verleih: Schonger Film

Natur und Technik. Ein Magazin für Kinder mit den Marionetten der Augsburger Puppenkiste. Heute: «Nur eine Kerze...». Verleih: Polytel

20 — Tagesschau

20,15-20,40 **Motiv Liebe**. Unterhaltungsserie. 7. Folge: «Ein Wochenende mit Waltraud». Buch: Rochus Bassauer. Es spielen: Margarethe von Trotta, Siegfried Rauch u.a. Regie: Roger Fritz. Verleih: Polytel

## svizzera

19,30 Programmi estivi per la gioventù ☐

**IL CANE E IL LUPO** - Disegno animato — **OCCHI APERTI** - 36. I quadrati, a cura di Patrick Dowling e Clive Doig (Replica) — **IL MISTERO** e **L'INSONNIA**, della serie «Le avventure di Prezzemolo» - TV-SPOT ☐

20,30 **TELEGIORNALE** - 1ª ediz. ☐

20,45 **UOMINI E AUTOMOBILI** ☐  
Gli anni folli - Documentario - TV-SPOT ☐

21,45 **TELEGIORNALE** - 2ª ediz. ☐

22 — **L'ORA, IL LUOGO, IL MOVIMENTO** ☐  
Giallo in tre puntate di Vittorio Barino e Franco Enna  
con: Gianni Mantesi, Giancarlo Busi, Cleto Cremonesi, Diego Gaffuri, Pino Romano, Rosetta Salata, Giancarlo Zanetti  
Regia di Vittorio Barino  
3ª ed ultima puntata (Replica)

23,20 **MEDICINA OGGI** ☐  
L'ulcera gastroduodenale  
Trasmissione realizzata in collaborazione con l'Ordine dei medici del Cantone Ticino (Replica)

0,15 **MERCOLEDI' SPORT** ☐  
— Da S. Cristobal (Venezuela): **CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA**

— Notizie  
0,50-1 **TELEGIORNALE** - 3ª ediz. ☐

## capodistria

20,55 **L'ANGOLINO DEI RAGAZZI** ☐ Cartoni animati

21,10 **ZIG-ZAG** ☐

21,15 **TELEGIORNALE** ☐

21,35 **SOTTO ACCUSA:**

— **L'ARMA NASCOSTA** -

Telefilm - 1ª parte

con Ben Gazzara, Chuck Connors, John Larch a Dorothy Malone - Regia di David Lowell Rich

Un uomo, il volto coperto da una calza, sta svaligiando una gioielleria, mentre il suo cane pastore tiene a bada i proprietari. Sopraggiunge il loro figlio che, nel vano tentativo di fermare il delinquente, rimane ucciso. L'inchiesta porta alla luce un fatto simile accaduto quattro anni prima. Thomas Janewell usò lo stesso stratagemma per rapinare dei gioielli. Fu riconosciuto colpevole e incarcerato; rimesso da poco in libertà, fa il rappresentante. Viene dunque arrestato. Ma sua moglie non si dà per vinta.

22,20 **ZIG-ZAG** ☐

22,25 **UN CAMPIONE PER MONTREAL** ☐

Dal Festival televisivo di Portorose - Documentario

## francia

15 — **IL MONDO IN GUERRA**

21ª puntata della storia della seconda guerra mondiale raccontata da Lawrence Olivier

16 — **AUJOURD'HUI MADAME**

16,55 **IL BAMBINO AFRICANO**

Telefilm della serie «Vivere liberi» con Gary Collins, Diana Muldaur

17,40 **I LEONI**

Ottava puntata del tele-romanzo «Yao»

18,05 **VACANZE ANIMATE**

18,45 **NOTIZIE FLASH**

18,55 **IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE**

19,20 **ATTUALITA' REGIONALI**

19,40 **NOTIZIE FLASH**

19,44 **C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE** (33ª)

20 — **TELEGIORNALE**

20,32 **IL QUADRO MISTERIOSO**

Telefilm della serie «Uno sceriffo a New York» con Dennis Weaver, Julia Sommers, Barry Sullivan

21,50 **QUESTIONE DI TEMPO**

Settimanale di attualità

23,15 **CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA**

23,25 **TELEGIORNALE**

## montecarlo

17,45 **UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE**

Nel corso del programma:

— **CARTONI ANIMATI**

— **SHOPPING**

Presenta Adriana Aureli

18,55 **IVANHOE**: «Il cavaliere teutonico»

19,25 **PAROLIAMO** - Telequiz

19,50 **NOTIZIARIO**

20,10 **STOP AI FUORILEGGE**

«5 sterline sul 16»

con Roger Moore

21,05 **OROSCOPO DI DOMANI**

21,15 **REGINA D'AFRICA**

Film - Regia di John Huston con Humphrey Bogart, Katharine Hepburn

Durante la prima guerra mondiale, i tedeschi incendiano nell'Africa Orientale una missione protestante.

Il pastore ne muore di dolore, lasciando sola e abbandonata la sorella Rosy. Mentre ella cerca di sfuggire alla cattura, le viene in aiuto un avventuriero canadese, Charlie, il quale la offre ospitalità sulla sua vecchia barca a motore

«Regina d'Africa»

22,45 **MONTECARLO SERA**

22,50 **NOTIZIARIO** - 2ª ediz.

ME

II/S di P. Gauda  
«Il ritorno di Harry Collings»

## Western gentile e languido

ore 21,40 rete 1

**P**eter Fonda, figlio del grande Henry, fratello della problematica Jane. Il ritorno di Harry Collings, che nell'originale è intitolato *The Hired Hand*, la mano mozzata, è il suo primo film da regista e sembra in singolare contrasto con quelli cui egli aveva partecipato, negli anni precedenti, da attore.

Fonda l'ha realizzato nel 1971 servendosi d'un soggetto e d'una sceneggiatura di Alan Sharp e vi ha tenuto il ruolo principale avendo per compagni d'interpretazione Warren Oates, Verna Bloom, Robert Pratt, Severn Darden, Rita Rogers e Ted Markland.

gio dalle molte facce e uno degli uomini-chiave del cinema statunitense odierno. Fonda fece con lui *I selvaggi*, storia di teppistiche imprese di gruppi giovanili marchiatte a svastiche, e *Il serpente di fuoco*, contenuti e intenzioni del quale sono meglio chiariti dal titolo originale, *The Trip* ossia il «viaggio»: viaggio di giovani, ancora, attraverso le meraviglie della droga.

Fonda viene naturalmente da più lontano: ha fatto esperienze di teatro e di TV, e al cinema lo si era già visto in film e ruoli meno decisamente caratterizzati. Ma i punti fermi sono quelli citati, e lì stanno gli elementi basilari della sua definizione.

Passando alla regia, il cambio, *Harry Collings* non parla dell'oggi ma dell'altro ieri; è un western e per giunta «gentile e un po' languido (salvo qualche tocco di crudeltà all'italiana)», come lo definisce

Tullio Kezich. Vi si dice d'un vagabondo stanco di vagabondare e determinato a tornare alla fattoria dove aveva lasciato la moglie più anziana di lui, per riprendere, insieme con l'amico che gli è stato vicino, una vita all'insegna della normalità. Com'è giusto, la donna diffida; poi si convince delle buone intenzioni del marito e lo riaccetta accanto a sé.

Restano gli strascichi delle vecchie avventure. Arch, l'amico, non resiste al fuoco che gli brucia i piedi e riparte; finisce nelle grinfie degli sgherri di un uomo che li odia entrambi e un bel giorno Harry si vede portare alla fattoria un dito della sua mano, con un messaggio che annuncia altre mutilazioni se egli stesso non si muoverà per evitarle. Harry si muove, abbandona la fattoria, si strappa alla moglie. Il suo sarà, consapevolmente, un ultimo viaggio.

«Siamo sul terreno di un western bucolico, di un romanticismo esacerbato», ha scritto Gianni Volpi a proposito del film. Niente a che spartire con le asprezze dei

film precedenti? C'è salto e c'è cambio, come si diceva: ma ciò che si è condiviso e l'atto, ciò che si è stati, non può essere cancellato da un giorno all'altro. Questo Harry e questo Arch hanno pure i loro punti di contatto con i «vagabondi» di oggi, anche se montano cavalli anziché motociclette.

E al di là delle apparenze, come tensione sempre presente in sottofondo, quanto c'era di «esacerbato romanticismo» anche in quei giovani alla ricerca di punti fermi ai quali aggrapparsi nella dilaniata realtà contemporanea, e in quei paesaggi, in quegli slondi incessantemente percorsi e sfiorati?

Il «viaggio», infine, è sempre quello: mira a un traguardo di stabilità e non lo trova. Insicurezza e ansia non hanno tempo, sembra dire Peter Fonda, stavano già nel patrimonio degli «uomini della frontiera». E così il bisogno, perennemente deluso, del loro contrario. Il western è un genere di cinema splendido per imbastirvi delle parabole.

g. sib.



Peter Fonda regista e protagonista del film girato nel '71

Perché viene da parlare di contrasto? Fonda, che oggi ha 38 anni essendo nato a New York nel febbraio del '39, si è fatto conoscere in tutto il mondo con il film della «rivolta giovane» americana, il celeberrimo *Easy Rider*, elaborato e interpretato da protagonista insieme all'amico (allora: poi i rapporti di solidarietà pare si siano un po' incrinati) Dennis Hopper. Si parlava in quel film di violenza, eccessi, droghe, perversità sociali e inadeguatezze individuali contemporanee; lo sfondo era quello di un'America amara e irriducibile alla ragione quale ben di rado s'era vista prima sullo schermo.

In precedenza c'erano state l'amicizia e la collaborazione con Roger Corman, personag-

II *«Il cinema dei fratelli Taviani»*  
Special sui due registi che hanno vinto a Cannes

## Realtà e metafore nel cinema dei fratelli Taviani

ore 22 rete 2

**A**lla vigilia della prima di *Padre padrone*, che si terrà domani sera in Sardegna, la Rete 2 televisiva ha in programma uno special sull'opera complessiva di Paolo e Vittorio Taviani, i due registi del lungometraggio vincitore della Palma d'oro all'ultimo festival di Cannes.

In quella sede *Padre padrone* (la storia di Gavino Ledda, il pastore sardo che, ribellatosi alla schiavitù paterna, si laurea in glottologia) ha ottenuto un successo di critica e di pubblico facendo sì che, per la prima volta, un film prodotto da un ente radiotelevisivo vicesse un festival del cinema.

Il 2 settembre il film entrerà nei circuiti nazionali e, più in là, verrà trasmesso in televisione. La TV infatti, pur avendolo prodotto, ha acconsentito, dopo il successo di Cannes, a proiettarlo prima nelle sale cinematografiche.

Lo special di stasera, realizzato dalla Cooperativa Cinema Democratico con la regia di Fulvio Accialini e Lucia Colicelli, tenta un esame delle caratteristiche artistiche dei due registi certo fra i più

attivi ed impegnati autori del cinema italiano, anche se non ancora del tutto compresi. L'illustrazione della loro opera avverrà attraverso la ricerca dei temi portanti nell'ambito della loro intera produzione. Il discorso si allarga quindi continuamente in una ampia selezione dei loro film da *Un uomo da bruciare* a *I sovversivi*, da *Allosanlan* a *Padre padrone*.

Dopo un'introduzione, che si svolge nello scenario di Villa Amalia, ad Erba vicino Como, dove fu girato *Allosanlan*, si passa ad esaminare l'opera dei Taviani sotto diversi punti di vista.

Le sfaccettature sono molte se si pensa che i Taviani, dopo il neorealismo, hanno tentato uno svecchiamento delle forme e delle strutture estetiche di quel momento, con una scelta per un cinema senza compromessi che li ha portati a realizzare solo 7 film in 20 anni. La metafora, uno degli argomenti su cui punta l'attenzione l'analisi di stasera, permette ai due autori di intervenire criticamente sulla realtà e sul suo sviluppo. Il ricorso a situazioni specificamente autobiografiche o il rinvenimento di situazioni storiche passate e ormai remo-

te, permette loro di affrontare meglio le contraddizioni del presente. E d'altro canto la musica, una delle scelte estetiche basilari ha, nei loro lavori, sempre un ruolo ed una funzione particolari.

E insieme vengono a galla altri aspetti non meno curiosi come l'utopia e l'immaginario, il luogo cioè dove la realtà, il presente, può essere immaginato diversamente. Trasferito il concetto nel cinema i personaggi dei Taviani sono sempre costretti a vedere con gli occhi della mente come potrà essere il futuro, per potere agire nell'oggi.

Ed infine il linguaggio, la difficoltà della comunicazione fra gli uomini, il problema del linguaggio come strumento che può diventare oppressivo e a cui non si può affidare il compito immediato di convincere l'uomo all'azione.

Tutti questi temi vengono illustrati anche attraverso il confronto con opere di autori della stessa generazione, come Bellocchio e Ferreri. Completano il programma interviste ai Taviani stessi, al critico cinematografico Adelio Ferrero, al critico musicale Luigi Pestalozza, allo psicanalista Sergio Finzi.

g. s.



## INCONTRO CON EUMIR DEODATO

ore 13 rete 1

Eumir Deodato è uno dei più prestigiosi nomi della musica internazionale. È salito alla ribalta qualche anno fa quando riprese la colonna sonora di uno dei film più «dirompenti» Arancia meccanica. Il successo fu clamoroso, di critica e di pubblico. I suoi brani entrarono nelle hit parade e la critica si dichiarò entusiasta dei suoi arrangiamenti. Il giovane Deodato perciò ha proseguito sulla strada appena intrapresa. Brasiliano di origine, non è legato alla musica tradizionale della sua gente (forse è uno dei rarissimi casi: nel suo repertorio non compare il samba). Trasferitosi negli Stati Uniti per ragioni di studio, frequentava ingegneria; per procurarsi soldi, come ogni bravo studente, lavorava come pianista nei locali. Poi è cominciata l'escalation. Tutti lo hanno conosciuto per le sue esecuzioni alla «tastiera» e per i suoi arrangiamenti di brani sinfonici, fedeli nella trascrizione eppure modernizzati nell'arrangiamento. Questa sera lo riascoltiamo nello spettacolo dato al Lido di Venezia. Per l'occasione è presentato da Ornella Vanoni. Nel corso del suo concerto vengono eseguiti alcuni brani di Ravel, l'Ave Maria di Schubert, Moonlight serenade il celebre pezzo di Glenn Miller, e infine alcuni brani di cui è autore lo stesso Deodato: conclude il celebre Zarathustra.

## L'IMPAREGGIABILE GLYNIS: L'ereditiera

ore 19,20 rete 1

La vicenda narrata nell'episodio in onda questa sera ruota attorno ad una singolare questione di eredità. La vecchia signora Anderson è morta ed ha lasciato ogni suo avere alla gatta Emily, non si sa bene se spinta da uno sviscerato amore verso il felino oppure in odio ai suoi parenti e cedi naturali. Fatto sta che la gatta Emily si ritrova proprietaria di dodici palazzi, due fuoriserie ed altre «piccolezze» simili. Ma adesso Emily corre un grave pericolo: secondo la domestica della defunta signora, c'è qualcuno che vuol togliere di mezzo la graziosa gattina per impadronirsi dei suoi averi. L'avvocato Keith Granville, marito della nostra inaffabile signora Glynis, è incaricato di scoprirlo. La gatta Emily, insomma, è la sua nuova cliente. Ma del caso finisce con l'impadronirsi Glynis, sempre alla ricerca di spunti per i suoi romanzi polizieschi. Anche stavolta metterà in atto un piano ingegnoso. Viene a sapere che uno dei suoi amici delinquenti, il borsaiolo Harry, era stato incaricato di far fuori la gatta Emily. Ma Harry, sdegnato, rifiutò per una questione di «dignità professionale». Glynis gli chiede il nome del mandante; Harry non lo conosce, a lui l'affare era stato proposto da un «killer» in pensione, certo Big Max. Glynis va a cercarlo e cominciano i guai.

## MONDO CHE SCOMPARE - I Mehinacu

ore 20,40 rete 1

Nella foresta del Brasile centrale, dove i Mehinacu vivono, le necessità derivanti da un'economia essenziale, di pura sopravvivenza, condizionano in modo determinante la vita sociale di questa tribù. Esiste infatti una rigidissima separazione dei sessi, unico modo di controllare l'incremento demografico. Questo problema è presente in ogni rito religioso, in

ogni cerimonia, la più importante delle quali è quella detta del Piqui. Piqui è il nome di un albero, i cui frutti costituiscono l'alimento essenziale dei Mehinacu. Il documentario riprende i momenti più interessanti e anche divertenti della cerimonia in onore del Piqui.

È un rito in cui facilmente si avverte come l'antagonismo e l'attrazione fra i sessi sia alla base di ogni rapporto.

## COLOMBO - Il segreto di Nora Chandler



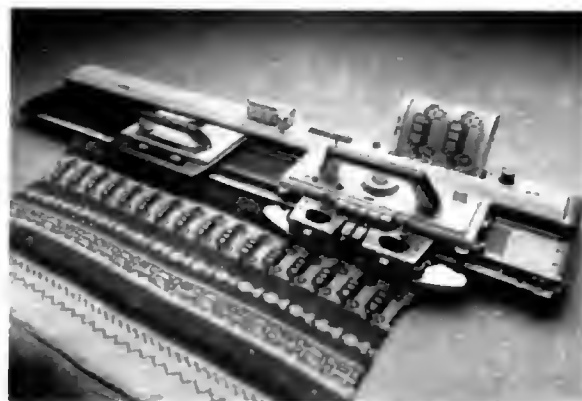
Peter Falk e Colombo nel telefilm con la regia di Richard Quine

ore 20,40 rete 2

Nora Chandler, un'attrice non più giovane ma un tempo molto famosa, uccide la sua segretaria per impedire che questa racconti a un giornalista pettegolo e senza scrupoli, già al corrente di episodi poco puliti della vita dell'attrice, il suo ultimo

e più delicato segreto. Il delitto è congegnato in modo che si creda che la ragazza sia stata uccisa per errore al posto del giornalista, reale vittima designata. Ma l'astutissimo Colombo, che procede nell'indagine con i suoi soliti sistemi all'apparenza poco convincenti, riesce a chiarire l'intricata vicenda.

## NUOVA BROTHER KH-830



Brother la casa giapponese specializzata nella produzione di macchine da maglieria appositamente concepite per l'impiego familiare, ha recentemente realizzato il nuovo modello KH-830 che viene così ad arricchire la prestigiosa linea distribuita in Italia da Defendi.

Crea velocemente capi originali in lana, cotone e seta per tutta la famiglia risparmiando tempo e denaro, realizzare automaticamente tessuti, disegni jacquards, pizzi e trafori come fatti a mano, divertirsi nel lavoro a maglia con una macchina comoda, maneggevole e facile da usare tutto questo è possibile con Brother.

E per vederla, provarla e saperne di più, basta scrivere a DEFENDI Piazza Aldrovandi 4, Bologna.

## Canon Basket 1977-'78

Il campionato di Basket A1 1977-'78 vedrà l'esordio, tra le file della Canon di Venezia, di uno statunitense di eccezionale valore Walk Neal. Neal, 28 anni, mt 2,09, è uno dei giocatori yankee più quotati con alle spalle sette stagioni da professionista del N.B.A.

Il nuovo acquisto della Canon verrà quindi ad affiancarsi a quell'altro «mostro» del canestro che è Rick Suttle.

Suttle, anch'egli di mt 2,09 è già al suo secondo anno in Italia, e stato, nello scorso campionato, il miglior giocatore per quanto riguarda le stoppage. Con queste basi (o forse sarebbe più opportuno dire «con queste altezze») e con i tre intoccabili nazionali Carraro, Gorghetto e Dorderi che promettono parate di fuoco, la Canon di Venezia ha tutte le premesse per disputare un campionato d'alta classifica. Per il 1977-'78 farà da cornice alla squadra veneta il nuovo Palazzetto dello Sport che sostituirà la famosa ma piccola palestra della Misericordia, uno scenario sempre affascinante ma purtroppo insufficiente a contenere le migliaia di tifosi della Canon.

## Continua il servizio cordialità Johnnie Walker

Istituito di recente dalla Johnnie Walker, questo nuovo servizio per gli estimatori del famoso whisky dall'etichetta storta continua la sua attività a Milano e fra breve verrà esteso anche ad altre città italiane.

Con questo interessante «Servizio Cordialità» la Johnnie Walker è presente nel corso dei maggiori convegni e riunioni che si tengono in alberghi e Centri Congressi per offrire, negli intervalli o a conclusione dei lavori, un assaggio del noto whisky ai partecipanti delle varie manifestazioni.

Il whisky viene offerto da giovani e simpatiche hostess col costume riprodotto «l'omino» baldanzoso del marchio Johnnie Walker.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
**STANOTTE, STAMANE**  
 Un programma condotto da **Nelide Giammarco**  
 — *Risveglio musicale*  
 — *L'oroscopo di Maria Maitan*  
 — *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
 Realizzazione di **Gilberto Visintin** (I parte)
- 7 — **GR 1 - 1ª edizione**  
 7,20 **STANOTTE, STAMANE**  
 — *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
 — *Ascoltate Radiouno* (II parte)
- 8 — **GR 1 - 2ª edizione**  
 — *Edicola del GR 1*
- 8,40 **CLESSIDRA**  
 Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**  
 Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
 Regia di **Marco Lami**  
 Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**
- 10,25 **Per chi suona la campana**  
 Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
 Regia di **Giorgio Bandini** (Replica)
- 11 — **L'operetta in trenta minuti - Cincillà -** di **Lombardo e Ranzato**  
 Un programma di **Vito Molinari** con la partecipazione di **Elisabetta Viviani** e **Cesare Gallino**
- 11,30 **Livia Cerini presenta: LA FIDANZATA DI...**  
 Una ragazza e tanti uomini  
 Un programma di **Umberto Simonetta** con **Achille Belletti** e **Claudio Caramaschi**  
 Regia di **Umberto Simonetta**  
 Realizzazione effettuata negli Studi di Milano della RAI
- 12 — **GR 1 flash - 4ª edizione**  
 12,05 **QUALCHE PAROLA AL GIORNO**, di **Tristano Bolelli** (Replica)  
 — **Asterisco musicale**
- 12,30 **Una regione alla volta: Lazio**  
 Un programma di **Chiara Berla**, **Filippo Ceccarelli**, **Gianni Farneti**, **Franco Recanatessi**  
 Regia di **Marco Lami**  
 Seconda trasmissione
- 13 — **GR 1 - 5ª edizione**  
 t'anni d'Italia sceneggiata da **Annalena Limentani**
- 13,30 **MUSICALMENTE**  
 con **Bruna Sali**  
 Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash - 6ª edizione**
- 14,20 **C'è poco da ridere**  
 con **Gastone Pescucci**
- 14,30 **MUSICA IN CASA**  
*Pianoforte a quattro mani*  
**Wolfgang Amadeus Mozart**: Andante e variazioni in sol maggiore K. 501 (Duo pianistico **Demus-Shetler**); Sonata in do maggiore K. 521 (Duo pianistico **Haebler-Hoffmann**)
- 15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**
- 15,05 **DISCO ROSSO**  
 — *Fermata musicale obbligatoria*
- 15,30 **IL SECOLO DEI PADRI**  
 Piccola storia segreta di cen-
- 16,15 **E... state con noi**  
 oggi con **Antonio Lubrano** e **Adolfo Moriconi**  
 Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
 Regia di **Michele Mirabella**
- 18 — **GR 1 flash - 8ª edizione**
- 18,05 **TANDEM**  
 Un programma musicale di **Franco Bracardi** e **Cesare Pierleoni**  
 con la partecipazione di **Solforo**
- 18,35 **INCONTRO CON UN VIP**  
 I protagonisti della musica seria: **Georges Bizet**
- 19 — **GR 1 SERA - 9ª edizione**  
 19,15 **Ascolta, si fa sera**  
 19,20 *I programmi della sera*  
 — **Giochi per l'orecchio**  
 Audiodramma '70  
**IL MUTANTE K 12**  
 di **Edoardo Torricella**  
 con **V. Congia**, **G. Durano**, **C. Scarpitta**, **P. Sammataro**, **B. Alasandro**, **D. Braschi**, **R. Lori**, **D. Penna**, **S. De Guida**, **G. Oppi**, **M. Cortese**, **N. Paretti**, **M. Furguella**, **E. Irato**, **F. Di Federico**, **V. Battarra**, **A. Bertolotti**, **A. Bolens**, **i. Bonazzi**, **G. Lavagetto**, **F. Leo**, **P. Morra**  
 Regia dell'Autore (Replica)
- 20,10 **Pietro Locatelli: Capriccio in re magg. op. 3 n. 12** ♦ **Edvard Grieg: Forbi, dai Pezzi lirici op. 71** ♦ **Fritz Kreisler: Preludio e Allagro** ♦ **Emilio Pujol: Il calabrone**
- 20,25 **Annarita Spinaci e Antonello Baranta** presentano:  
**JEANS E VECCHI MERLETTI**  
 Attualità discografiche di ieri e domani
- 20,55 **GR 1 flash - 10ª edizione**
- 21 — **FESTIVAL DI SALISBURGO 1977**  
 In collegamento diretto con la **Radio Austriaca**  
 Direttore **Leonard Bernstein**  
**Ludwig van Beethoven**: «Coriolano», ouverture op. 62; Quartetto in do diesis minore op. 131 (Versione per orchestra d'archi); Sinfonia n. 5 in do minore op. 67  
**Orch. Filarmonica di Vienna**  
 Ne vogliamo parlare?  
 Divagazioni su tema di **Stefano Maggolini** a **Franco Poletto** interpretate da **Isa Di Marzio**, **Enzo Guarini**, **Mariella Montemurri**, **Silvio Spaccesi** - Elaborazioni musicali di **Enzo Guarini** - Regia di **Vittorio Lemmore**
- 22,30 **GR 1 flash - Ultima edizione**  
 23,05 **Radiouno domani**  
 — **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Franca Mantelli**  
 Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — **Johnny Dorelli** presenta:  
**Buona domenica a tutti**  
 ovvero  
**10 ANNI DI GRAN VARIETA'**  
 Testi di **Stefano Jurgens**  
 Regia di **Federico Sanguigni** (Replica)  
 Nel corso del programma:  
 — 6,30 **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
 — 7 Bollettino del mare  
 — 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
 — Buon viaggio  
**GR 2 - RADIOMATTINO**  
 8,30 **50 ANNI D'EUROPA**  
 Radiodispense di storia scritte da **Marcello Clorciolini**  
 Consulenza storica di **Camillo Brezzi** - Regia di **Umberto Orti**
- 9,30 **GR 2 - Notizie**  
 9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
 Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini** - 13ª episodio  
 Il narratore **Antonio Guidi**  
**Paulino Martinez** **Renato Cominetti**  
**Francisco Madero** **Aldo Barberito**  
**Emiliano Zapata** **Sergio Graziani**  
**Josefa Espejo** **Gemma Griarotti**  
**Otilio Montano** **Dario Mazzoli**  
**Eufemio Zapata** **Franco Giacobini**  
**Victoriano Huerta**  
**Gianfranco Ombuen**  
**De La Barra** **Lucio Rama**  
**Chico Francisco** **Enrico Bertorelli**  
**Venustiano Carranza** **Ennio Balbo**
- 10 — **GR 2 - Estate**  
 10,12 *Dagli Studi di Radio Milano*  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
 Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti** e **Domina**  
 Regia di **Enzo Convalli**  
**GR 2 - Notizie**  
 11,30 **Angiolina Quinterno** presenta:  
**Vacanze in musica**  
 Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
 Testi di **Roberto Mazzucco**  
 Regia di **Carlo Di Stefano**  
**Trasmissioni regionali**  
**GR 2 - RADIOGIORNO**  
 12,45 **VI PIACE TOSCANINI?**  
**A vent'anni dalla scomparsa del maestro**  
 Un programma a cura di **Luciana Corda** coordinato e presentato da **Guido Turchi**  
 Regia di **Gastone da Venezia**  
 9ª puntata
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**  
 13,40 **Romanza**  
 Le più celebri arie del melodramma italiano  
 riprese da concerti operistici cantate oggi da **Luigi Infantino**
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **TANTO VA LA GATTA AL LARDO...**  
 Rassegna di proverbi di **Renata Paccarè** e **Giuseppe Aldo Rossi** (Replica)
- 15,30 **Media delle valute**  
 Bollettino del mare
- 15,40 **Gianni Giuliano** presenta:  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
 Musiche e divagazioni per le vacanze  
 Regia di **Paolo Filippini** (I parte)
- 16,30 **GR 2 - Notizie**  
 16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE** (II parte)  
 17,30 **IL MIO AMICO MARE**  
 Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
 Regia di **Sergio Velitti**
- 17,55 **A tutte le radioline**  
 Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età  
 condotta da **Riccardo e Federico**  
 Regia di **Annalena Limentani**
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**  
 18,33 **Radiodiscoteca**  
 Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
 Regia di **Paolo Moroni**

### 19,30 GR 2 - RADIOSERA

- 19,50 **Supersonic**  
 Dischi a mach due
- 21,29 **Mariù Safier**  
**Marco Ferranti** presentano:  
**RADIO 2 VENTUNOEVENTINOVE ESTATE**  
 Nuove musiche per i giovani  
 Realizzazione di **Donatella Raffal**  
 Nell'intervallo (ore 22,30):  
**GR 2 - Notizie**  
 Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura



Gianrico Tedeschi  
 (ore 9, radiouno)

**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.

gli appuntamenti:

6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie dal mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Brani della musica di tutti i tempi proposti in

**PICCOLO CONCERTO**

William Byrd: Aria con variazioni, dalla Raccolta - Aires and Variations on Song Tunes - (Virginal Lady Jeans) ♦ Henry Purcell: Se-fanchi's Farewell, in re min.; A New Ground, in mi min. (Clav. Gustav Leonhardt) ♦ François Couperin: Les Folies Françaises ou les dominos - (dal 3° Libro) (Clav. Huguet Dreyfus) ♦ Domenico Scarlatti: Due Sonete (Clav. Wanda Landowska) ♦ Manuel De Falla: Concerto per clavicembalo e 5 strumenti (Clav. Robert Veyron-Lacroix - Dir. Ataulfo Argenta) ♦ Johann Sebastian Bach: Concerto in do min. per 2 cembali e orch. (Cemb. Karl Richter e Hedwig Bilgram)

13- **SEGOVIA INTERPRETA SOR, AGUADO E RODRIGO**

Fernando Sor: Sei Studi, per chitarra ♦ Dionisio Aguado: Otto Lezioni, per chitarra ♦ Joaquín Rodrigo: Fantasie para un gentilhombre (Orchestra Symphony of the Air diretta da Enrique Jorda)

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**

14- **Pomeriggio musicale con:**

- Alessandro Scarlatti: Sinfonia n. 2 in re maggiore per orchestra da camera
- Georg Friedrich Haendel: - Crudel tiranno Amor -, cantata italiana n. 10 per soprano, archi e continuo (Soprano Elly Ameling)
- Robert Schumann: Quattro - Skizzen - op. 58 (Organista Jean Guoullou)
- Carl Orff: Dieci Pezzi da - Kleinespielbuch - (Pianista Gino Gorini)
- Anton Webern: Passacaglia op. 1
- Giorgio Federico Ghedini: - Architetture -, concerto per orchestra (1940)
- Mario Castelnuovo-Tedesco: Concerto in re maggiore per chitarra e orchestra (Solista John Williams)

15,30 **uncertodiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio

19,15 **Concerto della sera**

Antonín Dvořák: - Le strage di mezzodì -, poema sinfonico op. 108 (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da István Kertész) ♦ George Gershwin: Concerto in fa maggiore per pianoforte e orchestra: Allegro - Adagio, Andante con moto - Allegro agitato (Solista Stanislav Knor - Orchestra Sinfonica di Praga diretta da Václav Neumann)

20- **Le musiche di Pranzo alle otto**

20,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con Guido Quaranta per la politica interna

21- **Danze per pianoforte**  
Max Regar: Tre valzer (Pianista Ellana Mazzeddu) ♦ Bedřich Smetana: Due polke caratteristiche (Pianista Gloria Lanni) ♦ Claude Debussy: - Golliwog's cake-walk - n. 6 de - Children's corner - ♦ Igor Stravinsky: - Ragtime - (Pianista Noël Lee)

10- **Noi, voi, loro**

Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie. In studio Caterina Cardona - Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

10,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi

10,55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**

Luigi e Federico Ricci: Crispino e la Comare - lo non son più l'Annetta - ♦ Jacques Offenbach: I Racconti di Hoffmann - Il était une fois à la cour d'Eisenach - O Dieu! de quelle ivresse (Joan Sutherland, sopr.; Plácido Domingo, ten.) ♦ Camille Saint-Saëns: Sansone e Dalila - Amour, viana alder ma faiblesse - (M sopr. Yelena Obraztsova); - Vois ma misère, Hélas! - (Ten. Mario Del Monaco) ♦ Carl Maria von Weber: Der Freischütz - Leise leise - (Sopr. Birgit Nilsson)

11,35 **Pagine del Teatro Musicale Americano - GENTLEMEN PREFER BLONDES** - di Jule Styne e Sammy Cohan

11,55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande

12,10 **LONG PLAYING** - Rock and Roll heart - di Lou Reed

12,45 **GIORNALE RADIOTRE**

da Emanuela Giordano e Massimo Acanfora, coordinato da Gianfranco Giagni e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17- **STAGIONI DEL MELODRAMMA**

Introduzione di Gioacchino Lanza Tomasi

5ª: La tragédie lyrique

Jean-Baptiste Lully: Amadis - Monologue et déclamation d'Orlane - (Soprano Fiore Wend) ♦ Jean-Philippe Rameau: Castor et Pollux: Ouverture ♦ André Campra: Tancrède Ouverture - Air de Clorinde - Air de Tancrède (Michèle Le Bris, soprano; Louis Quilico, baritone) ♦ Antonio Sacchini: Oedipe à Colone Ouverture ♦ Christoph Willibald Gluck: Iphigénie en Aulide, Sinfonia (orchestra Richard Wagner); Iphigénie en Tauride: - O malheureuse Iphigénie - (Soprano Marie Calles); Armide: quarto atto (Tommaso Frascati, Renato Cesari, Ester Orelli) ♦ Luigi Cherubini: Demophoon: Ouverture

18,15 **JAZZ GIORNALE**  
con Francesco Forti

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

21,30 **XXXIV SETTIMANA MUSICALE SENESE**

In collegamento diretto con la Piazza del Duomo di Siena

**Ermione**

Opera in due atti di Andrea Leone Tottola

Musica di **GIOACCHINO ROSSINI**  
Ermione Katzue Shimada  
Andromaca Silvana Mazzleri  
Pirro Bruno Sebastian  
Oreste Eduardo Imenez  
Cleona Rurie Ogata  
Pilade Andrea Elena  
Fenicio Mario Lupari  
Cefiso Angela Tentzerl  
Attalo Umberto Scalvino

Direttore **Gabriele Ferro**  
Orchestra della North Carolina School of Arts e Coro della Settimana Musicale Senese

M° del Coro Roberto Gabbiani

- Nell'intervallo (ore 22,45 circa): Interviste e commenti

- Al termine (ore 0,10 circa): **GIORNALE RADIOTRE** - Ultime della notte - Se ne è parlato oggi - Chiusura

IL SANTO: S. Aristide. Altri Santi: S. Paolino, S. Robustiano, S. Ammia. Il sole sorge: Torino 6,49; Milano 6,42; Trieste 6,24; Roma 6,34; Palermo 6,34; Bari 6,17. Il sole tramonta: Torino 20,09; Milano 20,04; Trieste 19,46; Roma 19,46; Palermo 19,38; Bari 19,28

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1867, muore a Parigi lo scrittore Charles Baudelaire.

PENSIERO DEL GIORNO: Niente è più imminente dell'impossibile; e ciò che bisogna sempre prevedere è l'imprevisto. (V. Hugo).

VIII / Salisburgo  
**Festival di Salisburgo 1977**

## Sul podio Leonard Bernstein

ore 21 radiouno

Dal Festival di Salisburgo ascoltiamo oggi la Filarmónica di Vienna sotto la direzione di Leonard Bernstein in un programma beethoveniano. In apertura di trasmissione, in collegamento diretto con la Radio Austriaca, figura l'*Ouverture «Coriolano»* op. 62 composta nella primavera del 1807 ed ispirata ad un dramma dello scrittore austriaco H. J. von Collin. A questo brano, assai noto alle platee della musica sinfonica, segue la versione per orchestra d'archi del *Quartetto in do diesis minore*, op. 131 messo a punto tra il 1825 e il 1826 con una strana annotazione: «Composto con idee rubate qua e là». Ciò sconcertò l'editore B. Schott's Söhne di Minz, che aveva promesso al maestro ottanta ducati. Ma il musicista spiegò che quel poscritto altro non voleva essere che uno scherzo. Come interessante ed ancora valido commento al *Quartetto* possiamo rileggere le osservazioni di Wagner in merito a ciascuno dei sette movimenti: 1) «Adagio»: la sconsolata

preghiera mattutina di un animo angosciato. 2) «Allegro molto vivace»: piacevoli visioni. 3) «Allegro moderato»: nuovo desiderio di vita. 4) «Andante»: bellezza, gentilezza, desiderio, amore. 5) «Scherzo (Presto)»: capricci, umorismo, ilarità. 6) «Adagio»: passaggio alla rassegnazione. 7) «Finale (Allegro)»: dolorosa rinuncia. Non si dimentichi che l'*Opera 131* si annuncia nei mesi di maggior dolore fisico e morale di Beethoven, con una sordità allo stadio più avanzato, con i medici che proibiscono all'artista di confortarsi con il vino o con il caffè.

La trasmissione si chiude con la *Quinta in do minore*, op. 67 (1808), detta la *Sinfonia del destino* poiché l'autore aveva osservato che il destino batte alla porta così come risuonano le prime note del tema iniziale. Berlioz aveva detto che questa partitura «sgorga dalla più profonda vena del genio beethoveniano. In essa egli ci scopre alcuni dei suoi più segreti pensieri. A soggetto di quest'opera d'arte egli scelse il suo intimo dolore».

Dirige **Gabriele Ferro**

## Ermione

ore 21,30 radiotre

La Settimana Senese ci offre l'occasione di ascoltare un'opera del periodo napoletano di Gioacchino Rossini: l'*Ermione*. Il libretto è di A. L. Tottola, che lo trasse da *Andromeda* di Racine. Leo Tolstoj ha dato l'appellativo di «azione tragica» a questa partitura. La prima rappresentazione si ebbe al Teatro San Carlo di Napoli il 27 marzo 1819. In breve, la trama: Per folle gelosia, Ermione ha spinto Oreste ad uccidere Pirro; sola, ella attende che costui ritorni e vaneggia pensando, con terrore, all'azione

cruenta che la priverà dell'uomo da lei profondamente amato. Il lungo monologo della donna, prorompe nel delirio di grida acute. Ella si schianta nell'affanno ed infine vi è il tragico risveglio alla realtà con il ritorno di Oreste con il pugnale insanguinato.

A questa scena segue il duetto: «Vendicata, e di quel sangue...», con il quale termina l'opera, bocciata allora dal pubblico e caduta subito nell'oblio. E' per merito della manifestazione toscana e di Gabriele Ferro se questa partitura viene ora ripresentata al pubblico.



## notturmo italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica a penso: in the still of the night, Ti voglio dire, Concerto per oboe e archi in re minore, I tuoi silenzi, Honkey cat Questa sporca vita, Another rainy day in New York City. 0,11 Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Tango bolero, Do you know where you're going to?, Blues for brandano, Amor di pastorello, Casa velha, Paz e amor, Stormy weather, Baby we better try to get it together, Really the blues, Lungo il viale, Aspettando il nuovo giorno, The blues I like to hear, Let's face the music and dance, I discorsi tuoi. 1,06 Colonna sonora: Una strana coppia (dal film omonimo), Prelude (Main title) (dal film Sulle ali dell'arcobaleno), Won't take too long (dal film Uomini si nasce poliziotti si muore), Un homme et une femme (dal film omonimo), Love me tonight (dal film Mark colpisce ancora), The river of no return (dal film omonimo), Gratta gratta amico mio (dal film omonimo), Somebody loves me (dal film omonimo). 1,36 Ribalta lirica: A. Ponchielli: La Gioconda, Atto 4° - Ebbrezza delirio!... - G. Rossini: La donna del lago. Atto 2° - Tanti affetti in tal momento - V. Bellini: Norme, Atto 2° - In mia mano alfin tu sei - 2,06 Luna park: giostra di motivi: Holiday for strings, Innamorata, Petite fleur, Io sono di nessuno, What the world needs now is love, Zanzibar, The sheik of Araby. 2,36 Musica senza confini: Bluesette, Buqiardi noi Shannandoah, How high the moon, O amor em paz, Le cœur en fête, Fat mama. 3,06 Pagine pianistiche: J. S. Bach: Partita in re magg. n. 4 per pianoforte (da - Klavierübung - Libro 1); L. van Beethoven: Sonata in sol maggiore n. 25 per pianoforte op. 79. 3,36 Due voci, due stili: Hurt, Amore Never again, Frau Scholler, Blue eyes crying in the rain, Io corro da te, Danny boy. 4,06 Musica e colore: Things ain't what they used to be, My one and only love, High society, O russo e a rossa, The peanut vendor, The raven speaks Alone again, Mes mains. 4,36 I dischi del collezionista: Musiche varie. 5,06 Archi in vacanza: Musiche varie. 5,36 Per un buongiorno: Musiche varie.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altra notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 Mercoledì cronache. 14,40 - Aria di montagna - di Aldo Gorfer. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Armonicamente

Trasmisiones de ruñeda ladina - 13,40-14 Notizie per i Ladins dila Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Cianties y sunedes per i Ladins.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11,30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte I). 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13,30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II). 14,30 Storia, lingua e società nella Regione. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14-15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14

19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Discodidica - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11,30 Mare montagna musica. Scacciapensieri estivo in compagnia di Werter Assatta. 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 14,30-15 Musica da camera. 15,05-16,15 - Occhio di bue - Programma musicale presentato da G. Matta. 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie e musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: In ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia 2° ed. 14 Girabbox. 14,30 Gazzettino Sicilia 3° ed. 15 - Al tempo del sole e della luna - di Salvatore D'Onofrio con Vittorio Brusca. 15,25 Gelato alla menta, a cura di Enzo Messina. 16 Sicilia in libreria, a cura di Salvatore Orzella. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia 4° ed.

Gazzettino di Roma e del Lazio seconda edizione. 14,30-15 Lassatece passà. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere della Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14,30-15 Corriere della Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittima. 7-8,15 - Good morning from Naples - Trasmissione in Inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabria. 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6,30 Klingendar Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8,30 Aus unserer Diskothek. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10-10,05 Nachrichten. 10,15-10,35 Dolomitenlagen. Karl Felix Wolff. - Die Gama - Die gehorsame Frau -. 11,30-11,40 Künstlerporträt. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Opernmusik Ausschnitte aus den Opern - Wilhelm Tell - von Gioacchino Rossini. - Die Zauberflöte - von Wolfgang Amadeus Mozart. - Die Sizilianische Vesper - von Giuseppe Verdi. - Mefistofele - von Arrigo Boito. 16,30 Musikparade 17 Nachrichten. 17,05 - Margarete Maultasch - Hörbild in 6 Folgen von Franz Hölbing nach dem historischen Roman von Fanny Wibmer-Pedit. 3. Folge. Sprecher Helmut Wlasak. Sonja Hofer Rolsnd Tschrepp, Christian Ghera, Peter Mitternitzer, Emo Cingl, Herbert Rhom, Bruno Hosp. Regie Erich Innerebner. 18-19,05 Für jeden etwas, von jedem etwas. 19,30 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Konzertabend Wolfgang Amadeus Mozart. Konzert für Klavier und Orchester Nr. 19 F-Dur KV 459 (2. Kronungskonzert) (Maurizio Pollini. Klavier, Wiener Philharmoniker, Dir. Karl Böhm). Ludwig van Beethoven Sinfonie Nr. 5 in c-moll, Op. 67 (Wiener Philharmoniker, Dir.: Carlos Kleiber). 21,30 Bücher der Gegenwart. 21,38 Musik klingt durch die Nacht. 21,57-22 Das Programm von morgen Sendeschluss

## v slovenščini

Časnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše. Tjavdan, glasba in kramljanje za poslušavke. Liki iz naše preteklosti. Koncert sredi jutra. Predpoldanski omnibus. Glasba po željah.

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah: Kulturna beležnica, Mladina v zrcalu časa, Glasba na našem valu, vodi Mara Žerjal.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album. Od melodije do melodije. Za najmlajše. Deželní solisti: Glasbena panorama, Radovan Jablan: V domu junakov -. Izvedba Radijaki oder. Režija Marjana Prepeluh; vmas lahka glasba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9 4 passi. 9,30 Lettera a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Il cantuccio dei bambini. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Vanna. 11 E' con noi... 11,15 Festivalbar '77. 11,30 La ballata estate. 11,45 Moda center shopping.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 L'autogestione. 14,10 Disco più, disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Una lettera da... 14,40 Intermezzo. 14,45 L'angolo di Armando. 15 Divagazioni in musica. 15,30 Bla-bla-bla-bla. 15,45 Canta il Coro Castel di Conegliano. 16 Nervillo Camporeali e Paolo Ghinassi. 16,15 Supergratita. 16,30 E' con noi... 16,45 La Vera Romagna. 17 Notiziario. 17,10 Io ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovana.

20,30 Crash. 21 Cori nella sera. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Leghiamo insieme. 22,15 Il violino di Joe Venuti. 22,30 Notiziario. 22,35 Le giornate musicali di Grisignana. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Musica per la buona notte.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Dediche e dischi. 6,45 Bollettino meteorologico. 7 Notiziario sport. 7,45 Il punto sull'economia. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport. 9,10 Un passo nel passato. canzoni e aneddoti dal passato con Roberto. 9,30 La coppia. 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia. 11 I consigli della coppia. 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 11,35 - A.A.A. Carcasi -. Agenzia matrimoniale. 12,05 Aperitivo in musica con Luisella. 12,30 La pariantina. 13 Un milione per riconoscerlo.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit Parade di Radio Montecarlo. 15,30 Gran gioco dell'estate. 16,30 - Funky D.J. - (I parte).

17 - Funky D.J. - (II parte). 17,54 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 18,03 Un libro al giorno. 18,06 Quale dei tre? 18,20 Ufo documento. 19,03 Fate voi stessi il vostro programma. 19,30-19,45 Verità cristiana.

### svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,15 Notizia per i consumatori. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in adicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Dischi. 14,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini a Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parole a musica. 17 Il piacevirante. 17,30 Notiziario. 19 Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenza e commenti.

21 I cicli. 21,30 Sport e musica. 23,30 Notiziario. 23,40 Discomix. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturmo musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nella bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18,30 Il Messaggio dei santi, a cura di P. F. Batazzi - Mane Nobiscum, di Mons. F. Tagliaferri. 21,30 Bericht aus Rom. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Ce que nous dit le Papa aujourd'hui. 22,30 General Audience. 22,45 La Chiesa nella storia, di S. E. Mons. B. Matteucci - Mane Nobiscum. 23,30 Los miércoles de Pablo VI. 24 Rubriche acalate da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 6 MATTUTINO MUSICALE

P. I. Ciaikovski: Finale (Allegro con fuoco) dalla Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36; G. Rossini: Andante e Variazioni per flauto e arpa; C. Saint-Saëns: Concerto n. 1 in la maggiore op. 20, per vl. e orch.; E. Wolf-Ferrari: I Quattro rusteghi Intermezzo, I. C. Bach: Concerto in fa maggiore op. 13 n. 1 per pf. e orch.; N. W. Gade: Osaian, ouverture

### 7 INTERLUDIO

I. Brahms: - Schicksalslieder - op. 54 per coro e orch.; R. Strauss: - Don Chisciotte -, variazioni fantastica su un tema cavalleresco op. 35: Introduzione. Tema con variazioni, Finale

### 8 CONCERTO DI APERTURA

J. K. Tolar: Balletto a cinque; J. K. Schlick: Divertimento in re maggiore per 2 mandolini e basso continuo; F. Schubert: Quartetto in sol maggiore per fl., v.l.a., vc. e chit.

### 9 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DIRETTORI D'ORCHESTRA VICTOR DE SABATA E ZUBIN MEHTA

R. Wagner: Tristano e Isotta. Preludio e morte di Isotta (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Victor De Sabata); M. Ravel: Dafni e Clodè, seconda suite Lever du jour - Pantomime - Danse générale (Orch. Filarmonica di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

### 9.40 FILOMUSICA

A. Vivaldi: Concerto in do maggiore per due trombe, archi e basso continuo; A. Stradella: Duetto - Ardo aspiro e piango -; A. Scarlatti: Toccata: Allegro - Presto - Partita alla lombarda - Fuga; G. F. Haendel: Sosarme - Per le porte del tormento -; I. S. Bach: Gavotta e Rondò; C. P. E. Bach: Marcia per 3 trombe e timpani; A. Gretry: Le magnifique Ouverture; E. Mehul: Chant du retour de la grande armée; G. Paisiello: Marche du premier Consul; F. I. Haydn: Missa Brevis Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei

### 11 INTERMEZZO

R. Schumann: Sinfonia in sol minore (Incompiuta) (revis. Marc Andrae) (Orch. Filarmonica di Monaco dir. Marc Andrae); I. Massenet: Fantasia per vc. e orch. (Vc. Jascha Silberstein - Orch. Suisse Romande dir. Richard Bonyngel); N. Rimsky-Korsakov: Lo Zar Saltan, suite sinfonica dall'opera (Orch. Naz. di Montecarlo dir. Robert Benzi)

### 12 TASTIERE

B. Galuppi: Divertimento in sol maggiore (Clav. Egida Giordani Sartori); M. Reiger: Fantasia e Fuga sopra - Wacht au - (Org. Bedrich Janacek)

### 12.30 ITINERARI STRUMENTALI: IL PIANOFORTE NELLA MUSICA DA CAMERA

F. I. Haydn: Trio in fa diesis minore n. 26 per vl., vc. e pf. (VI. Isidore Cohen, vc. Bernard Greenhouse, pf. Menahem Pressler); W. A. Mozart: Quartetto in mi bemolle maggiore K. 493 per pf. e archi (VI. Norbert Brainin, v.l.a. Peter Schidlöf, vc. Martin Lovett, pf. Clifford Curzon); L. van Beethoven: Variazioni in sol maggiore sul tema dell'aria - Ich bin der Schneider Kadadu - op. 12 1a (Pf. Wilhelm Kempff, vl. Henryk Szeryng, vc. Pierre Fournier)

### 14 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIR. JEAN MARTINON: A. Adam: Giselle, suite dal balletto (Orch. del Conservatorio di Parigi); DUO PFF. CLAUDE LAVOIX-CHRISTIAN IVALDI: W. A. Mozart: Sonata in do maggiore K. 521, per pf. a 4 mani; VL. YEHUDI ME-NUHIN: M. Bruch: Concerto in sol minore op. 26 per vl. e orch. (Orch. Sinf. di Londra dir. Adrian Boult); PF. FRIEDRICH WURNER: L. van Beethoven: Fantasia in do minore op. 80 per pf., coro e orch. (Testo di Ch. Kuffner) (Orch. Sinf. di Vienna e Coro da Camera dell'Accademia dir. Clemens Krauss); SOPR. STEFANIA WOYTOWICZ, PF. WANDA KLIMOWICZ: F. Chopin: Due Melodie Polacche op. 74

### MUSICA IN STEREOFONIA

15.42 COSI' FAN TUTTE (K. 583)

Opera buffa in due atti di Lorenzo Da Ponte

Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART

Atto I

Fiordiligi, signora di Ferrara, abitante in Napoli; Elisabetta Schwarzkopf; Dorabella, sorella di Fiordiligi, abitante in Napoli; Christa

Ludwig, Guglielmo, ufficiale amante di Fiordiligi; Giuseppe Taddei; Ferrando, ufficiale, amante di Dorabella; Alfredo Kraus, Despina, cameriera delle signore; Hanny Steffer; Don Alfonso, un vecchio filosofo; Walter Berry

Cembalo Heinrich Schmidt  
Orchestra Philharmonia di Londra e Coro diretti da Karl Böhm

### 17.30 STEREOFILOMUSICA: LA SUITE

A. Holborne: Suite: - Sedet sola - - Galliard Pavana: - Ploirait - - The fairie round - (Complesso strumentale - Linden Consort -); J. S. Bach: Suite francese in do minore n. 2 (Clav. Isolde Ahlgrimm); G. P. Telemann: Suite in fa maggiore per violino solo, due flauti, due oboi, due corni, timpani e continuo (VI. Jaap Schroeder, clav. Gustav Leonhardt - Compl. - Concerto Amsterdam - dir. Frans Brüggem); R. De Visée: Suite per chitarra (Chit. René Bartoli); J. Massenet: Suite n. 4 per orchestra - Scenes pittoresques - (Orch. della Società di Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Albert Wolff); C. Debussy: Suite Bergamasque (Pf. Walter Gieseking); F. Poulenc: Suite francese (Orch. della Società di Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Georges Prêtre)

### 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI

a cura di Angelo Sguerzi

XXI trasmissione - LA CONTESSA - da - Le nozze di Figaro - di Mozart (Replica)

### 19.40 PRELUDI

G. Rossini: Due preludi da - Album du château -

### 20 MUSICA CORALE

G. Dufay: Missa - Se la face ay pale - (Wiener Kammerchor e Complesso di strumenti antichi dir. Hans Gillespie); A. Vivaldi: Credo, per coro e orch. (Revis. Renato Fasano) (I Virtuosi di Roma e Coro da camera della RAI diretti da Renato Fasano - M° del Coro Nino Antonelli)

### 20.45 A. SOLER

Concerto in la minore, per due organi (Org. Marie-Claire Alain e Luigi Ferdinando Tagliavini)

### 21 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA PIERRE BOULEZ

L. van Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67 (Orch. New Philharmonia); M. Ravel: Rapsodie espagnole; I. Stravinsky: Le sacre du printemps, quadri della Russia pagana (Orch. Sinf. di Cleveland)

### 22.30 CONCERTINO

K. Johant: Concerto in fa maggiore per chitarra e orchestra (Chit. Alirio Diaz - I Solisti di Zagabria dir. Antonio Ianigro); F. Schubert: Ave Maria (Sopr. Renata Tebaldi - Orch. New Philharmonia e Ambrosian Singers dir. Anton Guadagno); A. Roussel: Improvisazione op. 21 (Arpista Oaian Ellis); P. De Sarasate: Habanera op. 21 n. 2 (VI. Nora Grumlikova, pf. Jaroslav Kolar)

### 23-24 A NOTTE ALTA

T. Albinoni: Sonata a cinque in sol minore per orchestra d'archi (Orch. da Camera della Radiodiffusione Sarroise dir. Karl Ristenpart); I. Albeniz: Tango spagnolo (Arpista Nicanor Zabaleta); D. Kabalevsky: Improvisazione op. 21 n. 1 per violino e pianoforte (VI. Nora Grumlikova, pf. Jaroslav Kolar); F. Liszt: Jeux d'eau a la Villa d'Este (Pf. Alexander Brailowsky); J. Brahms: dal Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra (Sol. Arthur Grumiaux - Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Eduard van Bejnum); A. Catalani: dall'opera La Wally: Preludio atto III - A sera - (Orch. dell'Angelicum di Milano dir. Luciano Rosada); F. Alfano: dall'opera Sakuntala - Danza e finale (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ennio Gerelli)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Chirpy chirpy, cheep cheep (Frank Valdor); Amore che vieni amore che vai (Fabrizio De Andrè); Baby get it on (Ike

and Tina Turner); When I look into your eyes (Santana); Are you lonesome tonight (Werner Müller); Donna con te (Mia Martini); Marina (Pino Calvi); Morgen (Eddie Calvert); A tanga da mironga do kabulete (Toquinho); The peanut vendor (Perez Prado); La Cumparsita (101 Strings); Tango Imbezeli (Dino Sarti); Taxi (Anna Identici); Valzer de La Vedova allegra (Arthur Fiedler); Everyone was there but you (Marilyn Michael); Concerto grosso per I New Trolls (I New Trolls); Carmen Sousa (James Last); Goodbye my love goodbye (Demis); Human glow (Black Blowing Flowers); It never ends (Frank Pourcel); Doctor's orders (Carol Douglas); My summer song (Engelbert Humperdinck); I'm getting sentimental over you (Tommy Dorsey); Torremolinos (Michel Magne); Besame mucho (Ray Conniff); My eyes adored you (Frankie Valli); Polacca in la bem. magg. n. 6 op. 53 (Ferrante e Teicher); Touch me in the morning (Diana Ross); Tema B (Alessandro Blonkstein); The wild mountains hime (Joan Baez); The dignity of man (Donovan); This guitar was making of twagin' (Duane Eddy); Follow me (Percy Faith); Radetsky marsch (Philharmonia di Londra); Candy baby (Blocco Prentestum); Be (Neil Diamond)

### 10 SCACCO MATTO

Sexy (M.F.S.B.); Easy on down the road (The Wiz); Dynamite I (Tony Camillo's Bazuka); Walkin' in the rhythm (Black Birds); Lunaputians (Billy Cobham); I'm not in love (10 CC); The story of a teenager (America); Ride captain ride (Blood Sweat & Tears); Never can say goodbye (Gloria Gaynor); Love will keep us together (The Captain & Tennille); I know (Yvonne Fair); My eyes adored you (Frankie Valli); Hitchcock railway (Joe Cocker); Cut the cake (Average White Band); E-man boogie (Bertha Butt Boogie); Do it baby (The Miracles); Space circus (Chick Corea); Al your love (Brown Babies); Thank you baby (Stylistics); You are the sunshine of my life (Stevie Wonder); Take me to the river (Fessor Funk); 7-6-5-4-3-2-1 (The Rimschots); Love finds its own way (Gladys Knight); Life can be an open door (Mario Capuano); I wanna dance with choo (Disco Tex & The Sex-O-Lettes); Give the people what they want (The O'Jays); The hustle (Van Mc Coy); Once you get started (Rufus); Valley of the shadows (Bob James); Eternity's breath (Mahavishnu orchestra); Ask me (Ecstasy Passion & Pain)

### 12 INTERVALLO

Smile (Pino Presti); Amie (Pure Praise League); Misty (Ray Stevens); Smokey Joe (Harry Pitch); Czardas (Werner Müller); Volare (Al Martino); Irene (Roberto Vecchioni); Un'ora sola ti vorrei (Ornella Vanoni); Dan Jibezuni (Roberto De'gado); Hamour love (Syreeta); Daughter of darkness (Les Reed); Lei, lei, lei (Homo Sapiens); Che meraviglia (Mina); Per un'ora d'amore (Matia Bazar); Blues (Hengel Gualdi); Island girl (Elton John); The awful truth (Carole King); El condor pasa (Simon & Garfunkel); How high the moon (Norman Candler); I'll never fall in love again (Stan Getz); Mi piace (Mia Martini); Andrida solforosa (Lucio Dalla); Meno male che adesso non c'è Nerone (Eduardo Bennato); Check it out (Bobby Womack); Children and all that jazz (Joan Baez); Can't move no mountains (James Last); Slitting (Cat Stevens); Everybody's everything (Santana); Higher Ground (Ike & Tina Turner); Ironside (Quincy Jones); Walk on water (James Last); Free the people (Olivia Newton-John); The six teens (Sweet); Il guerriero (Mia Martini); The night, the lights went out in Georgia (James Last)

### 14 COLONNA CONTINUA

Walk on by (Gloria Gaynor); Lover, come back to me (John Coltrane); These foolish things (Frank Sinatra); The jazz me blues (Lawson-Haggart); Silenciosa (Gilberto Puenle); Just one more day (Etta James); There'll never be another you (Art Tatum); Hello, Dolly! (Barbra Streisand e Louis Armatrone); O amor em paz (Sergio Mendes); Keyzop (Don - Sugarcana - Harris); I'm gonna make you love me (Diana Ross); Errare humanum est (Jorge Ben); Summertime (Kenny Dorham); Red roses for a blue lady (Ray Conniff); Something I dreamed last night (Sarah Vaughan); I garape (Baden Powell); Time and love (The Fifth Dimension); Second line (Duke Ellington); Fant. di mot. Nega do cabelo duro - Bala como bala (Elia Regina); The Surrey with the fringe on top (The Hi-Lo's); El catire (Aldemaro Romero); Samba de ve-

rao (Wanda De Sah); Tale of Maria (José Feliciano); Spinning wheel (Ray Bryant); Just friends (Kenny Dorman)

### 16 MERIDIANI E PARALLELI

Three steps from true love (The Reflections); Charlie Brown (Two Man Sound); Dans mon ile (Henri Salvador); Io vorrei, non vorrei... ma se vuoi (Lucio Battisti); My sweet summer suite (Love Unlimited); Coimbra (Amalia Rodriguez); Your song (Eton John); Save me (Julie Driscoll); Guantanamera (Manguaré); Summer place '76 (Percy Faith); Un angelo blu (Equipe 84); Cocoon woman (Harry Belafonte); Menina (Paulinho Nogueira); I wrote a simple song (Billy Preston); Another night (Dionne Warwick); La mariposa (Inti-Illimani); Hymne à l'amour (Edith Piaf); Pavane (Brian Auger); My name is Tallulah (Jody Foster); Solitary man (Neil Diamond); Eté d'amour (Zamfir); Show the people (James Taylor); Canto de ubiratan (Brasil '77); La batea (Quilapayún); Viani a tempo (Fili La Bionda); To yelasto pedi (Mikis Theodorakis); The windows of the world (Burt Bacharach); Sweet seasons (Carole King); Fallen angel (Frankie Valli); La leggenda del lupino (Concetta Barra); Fattie bum bum (Car. Malcom); Let the music play (Barry White); Fiore di melograno (Mia Martini); Donne tes 16 ans (Charles Aznavour); Crianca (Irio & Giò); Midnight love affair (Carol Douglas)

### 18 INTERVALLO

Alfie (Burt Bacharach); Ad esempio a me piace il Sud (Nicola Di Bari); Midnight blue (Wess e Dori Ghezzi); Un po' di tenerezza (Mario De Martini); L'equilibrista (Marcella); Little green apples (Frank Sinatra); Peter Gunn (Deodato); Era o non era (Gianni Nazzaro); Distanze (Mina); La Cumparsita (Werner Müller); Chiari di luna (Ricchi e Poveri); C'era una volta il West (Mireille Mathieu); Fever (Mongo Santamaría); La porta chiusa (Domenico Modugno); Jesabel (Paul Mauriet); Campo de' fiori (Antonello Venditti); Chuva suor Cerveja (Ornella Vanoni); Smile (Frank Chacksfield); Parigi a volte cosa fa! (Gilda Giuliani); Alutami... (Drupi); The hustle (Raymond Le'fèvre); Eri la mia poesia (Patty Pravo); Che cosa c'è (Gino Paoli); Ti guarderò nel cuore (Riz Ortolani); Eri proprio tu (Nada); Il destino (I Nomadi); Il fiume corre e l'acqua va (Giovanna); Mamma perdonami (Fausto Leali); Aria (Caravelli); Don't be fresh! (Giacomo De'Orso); Bravo (Gigliola Cinquetti)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Eventualmente (Roman New Orleans Jazz Band); C-jam blues (Johnny Hodges); Mai (Iurie Russol); Stargazer (Frank Sinatra); Hello Dolly (Ella Fitzgerald); The lady is a tramp (Gerry Mulligan); Dettagli (Ornella Vanoni); Canzone d'amore (Le Orme); Ironside (Quincy Jones); Margherita (Riccardo Cocciante); Smile (Diana Ross); Memphis blues (Ted Heath); Hilly (Lionel Hampton); I cried for you (Sarah Vaughan); Andrida solforosa (Lucio Dalla); Living for the city (Ramsey Lewis); Yuppi du (Adriano Celentano); Ancora dolcemente (Mina); Night on the bald mountain (Bob James); Full compass (George Bad Benson); Blues for Mister Charlie (Sammy Davis jr.); It don't mean a thing (Modern Jazz Quartet); Blackbirds' theme (The Blackbirds); Island man (André Carr); Lover (Les Pau'); Nice 'n' nasty (The Salsoul Orchestra); Essere (Il Volo); Lady be good (Y. Meunhin-S. Grappelli); What a wonderful world (Louis Armstrong); Blue and sentimental (Don Bias); After you've gone (Trio Art Tatum)

22-24 Mc Arthur park (Maynard Ferguson); Please don't go (Stevie Wonder); Out of fools (Isaac Hayes); Walk your feet in the sunshine (5th Dimension); Soul makossa (Latin Soul Rock All Stars); Samba de vero (Elza Soares); Frenesi (Edmundo Ros); Wave (Bossa Rio); Second line (Duke Ellington); And when I die (Sammy Davis jr.); Stright no chaser (Evans-Stieg); Je me souviens (Mireille Mathieu); Hora bucestiului (Gheorghe Zamfir); Oh freedom (Hill Billy); High above the Andes (Herbie Mann); You give me what I want (Etta James); Maiden voyage (Ramsey Lewis); God bless the child (Blood, Sweat and Tears); Lamanto (Nelson Riddle); Viola (Brasil 66); Samba triste (Baden Powell); Samba (Miriam Makeba); Without a song (Freddie Hubbard); Go tell it to the mountain (Lee Patterson Singers)



"E' lui che preferisce  
la Farina Lattea Dieterba...  
io la prendo perché  
quando lui mangia qualcosa  
che gli piace, ha appetito  
e digerisce benissimo.."

Dieterba vuole stimolare l'appetito  
e facilitare la digestione del bambino in  
modo naturale, con la bontà.

Il profumo ed il gusto della Farina  
Lattea Dieterba hanno proprio questa funzione.

Oggi, c'è anche la Farina Lattea  
Dieterba istantanea,  
subito pronta.

normale,  
da cuocere



nuova,  
istantanea

**dieterba**

crede in una  
crescita naturale.



## rete 1

13 — music'america

**INCONTRO CON EUMIR DEODATO**

Presenta Ornella Vanoni  
Regia di Giancarlo Nicotra

(Ripresa effettuata dal Palazzo del Cinema al Lido di Venezia)

Seconda parte

13,30-14

**Telegiornale**

18,15 LUCIEN LEUWEN ©

Dal romanzo di Stendhal  
Terzo episodio

Adattamento e dialoghi di Jean Aurenche, Pierre Bost e Claude Autant-Lara

Personaggi ed interpreti principali:

Lucien Leuwen Bruno Garcin  
Bathilde de Chasteller

Nicole Jamet

Signora d'Hocquincourt

Antonella Luaidi

Dottor Du Polirier

Jacques Monod

Marchese de Pontlevé

Mario Ferrari

Roller I

Marco Tullio

Altri interpreti: Jean Lanier,

Alexandre Rignault, Jacques

Emin, Jacques Maury, Jean

Michel Dhermay, Claude d'Yd,

Marcelle Arnod, Noelle Hus-

senot, Jean-François Zeller,

Gérard Boucaron

Musiche di Bernard Gé-

raud e Bruno Gilet

Direttore della fotografia

Wladimir Ivanov

Regia di Claude Autant-

Lara

(Una coproduzione della Tele-

visione Francese: ORTF, Ita-

liana: RAI, Svizzera: SSR,

Belga: RTB e della Società

Technisonor)

20,40 Dal Picchio Rosso

di Formigine

20,40 **Stasera con voi:**

**Iva Zanicchi**

Programma musicale con

Demis Roussos, Um-

berto Tozzi e Franco Si-

mone

Presenta Gianni Bona-

gura

Regia di Angelo D'Ales-

sandro

☎ Pubblicità

20,40 **Le grandi**

**battaglie**

**del passato** ©

Un programma di Henri

de Turenne

PARIGI (1871)

Regia di Jean-Pierre

Gallo

L'ANICAGIS presenta:

PRIMA VISIONE

☎ Pubblicità

**Telegiornale**

CHE TEMPO FA

12,55



A Iva Zanicchi e dedica-

to lo special alle 20,40

## rete 2

13 —

**TG 2 -****Ore tredici**

13,30-14 IO 'NA CHITAR-

RA E 'A LUNA ©

Piccola antologia della

canzone napoletana

presentata da Roberto

Murolo

a cura di Luciano Ville-

vieille

Regia di Fernanda Tur-

vani

Seconda puntata

17,15 In collegamento via

satellite dal

VENEZUELA: San Cri-

stobal

CICLISMO: CAMPIONA-

TI MONDIALI SU STRA-

DA ©

100 km squadre

18,15 L'INSEDIAMENTO

URBANO

Un programma di Carlo

Ajmonino

a cura di Anna Amendola

e Giorgio Belardelli

Collaborazione di Ros-

marie Courvoisier

Consulenza di Paolo

Leon

Regia di Cesare Gian-

notti

5ª puntata

La casa e i trasporti

(Replica)

(Dipartimento scolastico-edu-

cativo)

18,45 TG 2 - SPORTSERA

Parziale ©

19 — ALL'ULTIMO MI-

NUTO ©

Acqua alla gola

Soggetto e sceneggia-

tura di Italo Fasan

con: Antonio Casagran-

de, Gino Pernice, Carlo

Alighiero, Carlo Lombar-

di, Gina Mascetti, Rober-

to Paoletti, Bruno Sci-

pioni, Alberto Sorrenti-

no, Nietta Zocchi

Direttore della fotografia

Stelvio Massi

Delegato alla produzione

Antonio Minasi

Regia di Ruggero Deo-

dato

(Una coproduzione RAI-Radio-

televisione Italiana - Editoria-

le Aurora TV)

☎ Pubblicità

PREVISIONI DEL TEM-

PO ©

19,45

**TG 2 -****Studio aperto**

☎ Pubblicità

20,40 Shirley McLaine

in

**Il mondo di Shirley** ©

Organizzazione di bene-

ficienza

con John Gregson

Scritto da Patrick Ale-

xander

Regia di Ralph Levy

Altri interpreti: Jacqui

Chan, Patrick Newell e

Robert Rothman

☎ Pubblicità

21,10

**Si dice donna**

Fatti, ricerche, domande

sul ruolo femminile

a cura di Tilde Capom-

mazza

Collaborazione di Giu-

lietta Ascoli, Luisa Col-

lodi, Daniela Colombo

Regia di Sergio Tau

Prima puntata

21,55

**La mossa del cavallo**

Sei storie televisive di

Enrico Roda

1° - Hotel de La Gare

Personaggi ed interpreti:

Lui Giancarlo Sbragia

Lei Mila Stanic

Portiere Sandro Dori

Scene di Giuliano Tullio

Arredamento di Fernan-

do Pisacane

Costumi di Claudio Sal-

lusti

Regia di Giacomo Colli

☎ Pubblicità

**TG 2 -****Stanotte**

Trasmissioni  
in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Die Entführung aus

dem Serail. © Szenen aus

der Oper von W. A. Mozart.

2. Kapitel: «Pedrillo». Mit

Gerhard Stolze als treuer

Diener seiner Herrin Konstan-

ze. Regie: Heinz Liesendahl.

Verleih: Bavaria

19,20 ZORRO

Primo episodio

Arrivo inatteso

con Guy Williams, Gene

Sheldon, Edward Franz,

Jolenne, Carlos Romero,

Joseph Conway, Lee Van

Cleef, Wolfe Barzell

Regia di William H. An-

dersen

Prod.: Walt Disney

19,45 ALMANACCO DEL

GIORNO DOPO

Parziale ©

☎ Pubblicità

20 —

**Telegiornale**

☎ Pubblicità

## svizzera

19,30 Programmi estivi per la gio-

ventù ©

BIDING BIDANG BIDONG - Di-

segno animato — ROCCASTOR-

TA - Di favole un sacco e una

sporta - Oggi: «I vecchi favori

sono presto scordati» (Replica)

— LA PRATERIA - Documentario

realizzato da William Peltz

TV-SPOT ©

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. ©

TV-SPOT ©

20,45 INCONTRI ©

Fatti e personaggi del nostro

tempo: Sabatino Moscati

TV-SPOT ©

21,15 UN ANGELO IN FAMIGLIA ©

Telefilm della serie - Tre nipoti

e un maggiordomo -

TV-SPOT ©

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. ©

22 — REPORTER ©

Settimanale d'informazione

23 — OPERAZIONE VALCHIRIA ©

di Helmut Pigge

con: Joachim Hansen, Rolf Müller,

Willi Rose, Ernst Dietz, Friedrich

Siemers, Wolfgang Engela, Man-

fred Spies, Götz von Langheim

Regia di Franz Peter Wirth

1ª puntata (Replica)

24 — Da S. Cristobal (Venezuela):

CAMPIONATI MONDIALI DI CI-

CLISMO SU PISTA ©

Sintesi delle gare disputate ieri

0,50-1 TELEGIORNALE - 3ª ediz. ©

## capodistria

17,40 TELESPORT - CALCIO

Priština: Trepča-Hajduk

20,55 L'ANGOLINO DEI RA-

GAZZI ©

«Il violoncellista Goshu»

21,10 ZIG-ZAG ©

21,15 TELEGIORNALE ©

21,35 LA PRIMULA AZZURRA

DI PARIGI © Film con

Jean-Claude Pascal, Simone

Bach, Julien Berthau - Regia

di André Haguet

La vicenda si svolge a Pa-

rigi nel 1848. Mentre il po-

polo soffre la miseria, una

gioventù decadente e vizi-

ata vive nel lusso. Di questa

società di gaudenti la par-

te Seymour, erede di un gran

nome e di una cospicua for-

tuna, che conduce una dop-

pia vita. Credendosi irres-

sistibile, scommette una sera

di conquistare con la mas-

sima facilità i favori di

Chanteraine, un'oscura bal-

lerina, e quando essa gli re-

siste resta stupefatto. De-

cide allora di trasformarla,

facendo credere agli amici

che si tratta di una prin-

cessa decaduta.

23 — ZIG-ZAG ©

23,05 CINEOTES ©

«Il collio» - Documentario

23,45 MUSICALMENTE ©

## francia

15 — ROBINSON E IL FUR-

GONCINO

Un film di Jack Pinoteau

con Dany Cowl, Béatrice

Altariba, Blanca de Silos,

Alfredo Mayo

16,20 FATTY CUOCO

con Fatty Arbuckle

16,30 L'ARABIA SAUDITA

Ritratto di re Khaled

Documentario della serie

«Una famiglia, un paese»

17,30 L'AGGUATO

Nonna puntata del teleroman-

zo «Yao» con Ladji

Douma, François Bogui

17,55 VACANZE ANIMATE

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI

E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIO-

NALI

19,40 NOTIZIE FLASH

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA

GIOIA DI VIVERE (34ª)

20 — TELEGIORNALE

20,32 SIGNORA PRINCIPES-

SA

di Félicien Marceau

22 — INA - Documentario

22,50 CAMPIONATI MONDIA-

LI DI CICLISMO SU PISTA

23 — TELEGIORNALE

## montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR,

D'AMITIE ET BEAUCOUP

DE MUSIQUE

XII/L  
Le grandi battaglie del passato

# La Comune di Parigi

ore 21,45 rete 1

L'esercito francese era già stato debellato; Napoleone III fatto prigioniero; l'assedio di Parigi, che tanta gloria donò ai Francesi e a Leone Gambetta, era ormai alla fine: la popolazione stremata, tutta la Francia prostrata. Tuttavia Parigi ancora resisteva.

Il 18 gennaio 1871 l'Impero di Germania veniva proclamato nell'antica reggia di Versailles: era il trionfo di Bismarck su Richelieu; un trionfo, però, destinato a non durare molto, ma che in quel momento garantiva alla Germania la supremazia su tutta l'Europa. Dieci giorni dopo, sempre a Versailles, fu firmato l'armistizio: la Francia perdeva l'Alsazia e la Lorena e si impegnavano a pagare ai vincitori una montagna di soldi. I parigini, ancora invitti, gridarono al tradimento e invocarono Gambetta, ma questi capi che non era ancora il suo momento; il momento era di Adolfo Thiers, « il monarchico che praticava la repubblica ». Nelle elezioni, svoltesi nel Paese ancora distrutto l'8 febbraio, egli era stato eletto in ben 26 circoscrizioni. Gambetta aveva salvato l'onore del Paese, ma il Paese aveva ora bisogno di un vecchio saggio e ricorse a chi aveva inutilmente cercato di ostacolare prima Napoleone III che favoriva, con la sua errata politica, l'espansione germanica e che si schierò poi pubblicamente contro una guerra perduta in partenza. In una assemblea turbolenta l'armistizio fu approvato con 546 voti contro 107; fra gli astenuti lo stesso Gambetta e Victor Hugo.

Una delle condizioni dell'armistizio era l'ingresso simbolico dei tedeschi a Parigi. Il 1° marzo le truppe sfilarono nei Champs-Élysées in un viale vuoto, muto e imbandierato di nero. L'indignazione dei parigini era allo spasimo; per di più il governo e l'Assemblea continuavano a stare a Versailles e la repubblica non era stata ancora proclamata: i parigini temevano che le forze monarchiche volessero cancellare persino il ricordo del 1789.

Due giorni prima che l'Assemblea si riconvocasse a Versailles, il 18 marzo scoppiò la rivoluzione. Il fuoco covava da tempo sotto la cenere; la scintilla fu costituita dall'arrivo di poche truppe a Montmartre per riprendere alcuni cannoni: i parigini si opposero e le trup-

pe fraternizzarono con i rivoltosi.

Thiers conosceva la rivoluzione; ne aveva scritto la storia in 20 volumi; sapeva che i soldati a contatto con la rivolta finiscono sempre per essere contaminati; lasciò così Parigi in mano agli insorti: sindaci, ufficiali della Guardia Nazionale copertisi di gloria durante l'assedio, giacobini, idealisti, nuovi marxisti.

Per due mesi fu la Comune, in ricordo di quella del 1789; due mesi di più crudele terrore da una parte e dall'altra. A Versailles si fucilavano prigionieri federati, a Parigi si fucilavano l'arcivescovo, il presidente della Corte di Cassazione e due generali. Gli operai stremati, affamati e sempre traditi, volevano dare il colpo di grazia ai nobili monarchici, mai scomparsi nonostante la Bastiglia. Il 28 marzo la Comune era proclamata ufficiale-

mente e i parigini eleggevano i loro delegati; le barricate sorgevano ovunque; le chiese diventavano luoghi di riunione dove veniva continuamente rinfocolato lo spirito rivoluzionario e iconoclasta. Ma Gambetta non era più a Parigi. Era anche lui a Versailles con il « saggio » Thiers, il quale sapeva di avere con sé tutta la provincia francese. Il 21 maggio, due mesi dopo l'insurrezione, l'armata di Versailles, forte di 130.000 uomini, marciò su Parigi. Per una settimana si combatté strada per strada, casa per casa: il sangue colò a fiumi e non solo sangue di soldati, ma di donne, preti, bambini, magistrati, umili operai. Fu un massacro: lo stesso giorno in cui il bagno di sangue ebbe termine gli ultimi 200 federati che ancora si battevano tra le tombe del Cimitero Lachaise furono fucilati contro il muro di cinta; un muro che sarebbe diventato « la leggenda della Comune ». Thiers, pur tanto saggio, non seppe essere generoso e abbandonò gli insorti vinti in balia delle sue truppe. 17 mila morti costò la Comune di Parigi: nemmeno a Sedan

c'erano state tante vittime. 20 mila prigionieri, tra i quali più di 1000 donne, furono trascinati a Versailles dove 26 consigli di guerra e altrettanti plotoni di esecuzione « lavorarono » per giorni e notti.

Tanta crudeltà lasciò dietro di sé odi inestinguibili; la secessione del proletariato francese, iniziata nel 1789, consolidatasi nel 1848 si fece ancora più aspra e il ricordo del 1871 dura ancora oggi: da allora, ogni anno, il popolo di Parigi si reca a commemorare le vittime dei « versagliesi » al Muro dei Federati.

Tuttavia in mezzo a tanto sangue ogni pericolo di restaurazione monarchica svanì per sempre e nacque la gloriosa Terza Repubblica che tanto prestigio doveva restituire alla Francia e che durò a lungo, fino alla nuova sconfitta del 1941 sempre ad opera dei tedeschi. Ancora una volta, però, la Francia si riprenderà e sarà di nuovo un « nostalgico della monarchia », Charles De Gaulle, a fondare la Quarta Repubblica e poi ancora — è cronaca dei nostri giorni — l'attuale Quinta Repubblica.

g. a.

« La mossa del cavallo », sei storie di Enrico Roda

## « Gialli » psicologici

ore 21,55 rete 2

**A**ncora una volta il « giallo » in TV. Da molti anni ormai il pubblico televisivo ha mostrato di accettare questo genere. Il successo di questi programmi ha fatto sì che la quantità di delitti e di investigatori aumentasse a dismisura. Al principio la parte del leone la facevano i telefilm soprattutto statunitensi: detectives, « avvocati del diavolo », tenenti di polizia degli States imperveravano sul piccolo schermo.

Poi ci hanno provato gli italiani. E' vero che il primo eroe-investigatore nostrano aveva un nome e una collocazione tutt'altro che italiani (tutti ricordano Ubaldo Lay e il suo tenente Sheridan). Ma da quel momento si è preso coraggio e ci si è accorti che anche da noi esistono omicidi e traffici illeciti. I teleromanzi hanno abbandonato sempre più i famosi Durbridge e Simenon, e sono passati alla ricerca di Dov'è Anna e alla ricostruzione di un celebre caso degli anni Cinquanta con L'ultimo aereo per Venezia. Accanto alle polizie newyorkesi è apparsa una « squadra speciale » tutta italiana.

Indici di gradimento e di ascolto hanno fatto capire

che quella era la strada da percorrere. Del resto molti anni fa il padre dei teleromanzi, il regista di La cittadella, di ... E le stelle stanno a guardare, della Freccia nera, Anton Giulio Majano, aveva predetto che solo il « giallo » avrebbe avvinco i telespettatori tanto quanto un dottor Manson ». Le regole del « giallo », in effetti, sono largamente popolari. La rapida schematizzazione psicologica dei personaggi e al tempo stesso una velata complessità che essi nascondono; il susseguirsi di azioni senza mai arrivare alla loro totale comprensione se non con il classico colpo di scena alla fine. Suspense ad ogni costo è la formula d'obbligo seguita da tutti gli autori.

Anche La mossa del cavallo, la serie di sei originali che prende il via questa sera, obbedisce a questa formula. Il titolo già indica il « gioco » dei telefilm: è la mossa degli scacchi e nei « gialli » come sulla scacchiera a giocare saranno in due. Ogni filmato presenta due soli « duellanti »: tutto si incentra sul loro affrontarsi, nel dialogo serrato, nelle armi della logica e nelle astuzie della psicologia, per mascherare la colpevolezza dell'uno e difendere l'innocenza dell'altro, o per difen-

dere la propria vita o insidiare quella dell'altro.

Tempo, luogo e azione sono unitari. La tensione si raggiunge solo attraverso le parole e i ragionamenti dei due. Molto spesso, addirittura, il « giallo » è senza cadavere, senza assassini e morti.

E' questo il caso proprio del telefilm con cui la serie inizia questa sera, Hotel de La Gare, che come tutti gli altri del ciclo è firmato da Enrico Roda. Ci sono un lui, Giancarlo Sbragia, e una lei, Mila Stanic. Apparentemente il cadavere non c'è.

I due si incontrano di passaggio in una città di frontiera. Pur non conoscendosi, stanno insieme. Sembra una avventura normale fra un uomo e una donna. In realtà di casuale c'è ben poco. All'alba lei gli rivela di essere « in missione ». Il suo compito era di distrarre l'uomo, un importante « corriere » della malavita, per permettere che nel frattempo fossero frugati i suoi bagagli e i suoi abiti per trovare i messaggi che gli erano stati affidati dall'organizzazione.

E così puntualmente è avvenuto. Ma l'uomo rivela un'altra verità amara e drammatica per la sua compagna di una notte.

s. b.

**XII G**  
**CICLISMO: Campionati mondiali su strada**

ore 17,15 rete 2

Proseguano in Venezuela i Campionati del Mondo di ciclismo. Oggi è in programma la 100 chilometri a cronometro a squadre. E' questa una specialità in cui gli italiani hanno in passato collezionato numerosi successi e medaglie sia alle Olimpiadi sia ai mondiali. Sono però anni

alcuni anni che gli azzurri non riescono più ad emergere e anche la formazione inviata in Venezuela non dovrebbe entrare in «zona» medaglie. La squadra è composta da Mirko Bernardi, Mauro De Pellegrin, Vito Rase Da Ros, Orfeo Pizzoferrato, Dino Porrini (quest'ultimo dovrebbe essere la riserva). E' questa la prima gara su strada dei mondiali 1977.

**VIP**  
**ZORRO: Arrivo inatteso**

ore 19,20 rete 1

Dopo l'uomo-scimmia, ossia Tarzan, ecco un'altra popolare personaggio protagonista di una lunga serie di telefilm in onda ogni sera «prima di cena». Il nuovo eroe è l'invincibile e inafferrabile cavaliere mascherato, difensore della giustizia e della libertà, protettore dei deboli e dei derelitti. Siamo parlando, naturalmente, di Zorro, cioè del ricco ed elegante damierino Don Diego de la Vega, che tutti ritengono un vanesio pardo e fuggo, e perciò niente affatto pericoloso. Il doppio ruolo di Zorro e di don Diego è sostenuto dall'aitante Guy Williams che, ad una recitazione vivida ed efficace, unisce ottime doti di cavaliere e di spadaccino. Accanto a lui è il simpatico e bravo caratterista Gene

Sheldan nel ruolo del fedele domestico sordomuto, Bernardo. L'avversario più temibile di Zorro è l'«Aquila», nome di battaglia sotto il quale si nasconde il capo di una setta che agisce allo scopo di abbattere il governo spagnolo in California. Ma vi sono anche altri personaggi temibili e sildoli quali Verdugo e Roberto Serrano de Santa Cruz. Toccherà a Zorro smascherare i due «gentiluomini». Infatti nell'episodio che andrà in onda domani, Banditi in agguato, sapremo che ogni villaggio della California sta inviando a Verdugo di Monterey denaro per i riformisti di armi necessarie per continuare la lotta contro l'invasore e che tale denaro non arriva mai a destinazione poiché i viaggiatori vengono sistematicamente assaliti alle porte della città.

**STASERA CON VOI: IVA ZANICCHI**

ore 20,40 rete 1

Una serata estiva di agosto, un pubblico (quella modenese), musica e canzoni e naturalmente la cantante-vedette Iva Zanicchi e il suo repertorio. Questi gli ingredienti dello spettacolo in onda questa sera. Si tratta della registrazione di una delle tante serate che la cantante emiliana sta facendo in questa estate '77. Una delle tante, visto che è impegnata fino alla fine di settembre in un lungo giro attraverso l'Italia, dal Veneto fino alla Calabria: in una serie ininterrotta di serate nei locali secondo le abitudini di tanti cantanti, ma anche di feste di piazza («Il pubblico», dice la Zanicchi, «è più educato... accetta di più il repertorio varia e anche impegnato»). Del resto il repertorio che la can-

tante propone è molto vasto, dalla canzone leggera più tradizionale al testo impegnato di Theodorakis, fino ai canti ebraici che ha inciso nel suo ultimo long-playing o alle canzoni napoletane. Accanto a lei, vedette dello special, appaiono altri cantanti, da Umberto Tozzi a Franca Simone, a Demis Roussos, il cantante greco-francese che ormai da parecchi anni occupa puntualmente le hit parade internazionali. Lo spettacolo è presentato da Gianni Bonagura. Per Iva Zanicchi si tratta di un ritorno in grande stile che anticipa una sua probabile rentrée sul video: «Infatti», ci ha detto, «dopo aver terminato a fine settembre le serate in Italia, partirò per una tournée in Sudamerica. Successivamente ho in cantiere alcuni progetti televisivi».

**VIP**  
**L'Organizzazione di beneficenza**  
**IL MONDO DI SHIRLEY**

ore 20,40 rete 2

Un servizio sul tempo libero dei marinai a Hong Kong porta Shirley a frequentare i ritrovi della città e in uno di questi incontra una entraineuse. Shirley sospetta che questa si trovi nei guai: scopre infatti che la ragazza, fuggita da Pechino lasciando dei parenti in Cina, viene ricattata da Chen Li Yang, losco uomo d'affari biqueo che ha adottato un

nome cinese. L'organizzazione di Chen Li Yang passa per un'organizzazione di beneficenza, ma in realtà spilla denaro a moltissime persone uscite dalla Cina fra mille difficoltà. Shirley, che è riuscita a scattare alcune fotografie in cui si vede chiaramente la ragazza che dà del denaro a Chen Li Yang, minaccia quest'ultimo e infine con uno stratagemma si impadronisce del libro in cui ci sono i nomi dei ricattati.

**VIP**  
**SI DICE DONNA**

ore 21,10 rete 2

Questa è la prima puntata di una serie di sei trasmissioni dedicate all'analisi di alcuni aspetti della condizione femminile. Il tema di questa sera è «donna e sesso». Si comincia con una serie di testimonianze: alcune donne di Napoli, di varie età, raccontano come hanno vissuto i momenti più significativi della loro vita di donne. In studio Nila Soncini dell'UDI e Mariella Gramaglia femmini-

sta fanno il punto sulla situazione anche in base ad altre indagini svolte sul tema: la sessualità, per la donna, lungi dall'essere parte integrante dello sviluppo della sua personalità, è ancora proibizione, senso di colpa, sofferenza, sacrificio. Un gruppo di femministe di Napoli parla della propria esperienza di autocoscienza e delle difficoltà che si incontrano a voler capire che cosa sia una sessualità intesa come libera espressione di sé. (Servizio alle pagine 16-17).

**questa sera**  
**sono in tv con**  
**MONAEXPRESS**  
**BIALETTI**  
**l'unica caffettiera**  
**dove ci sono io:**  
**«l'omino con i baffi»**



**'sembra facile....**



## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Tonino Accolla**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Vintin**  
(I parte)
- 7 — **GR 1 - 1ª edizione**  
7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — **GR 1 - 2ª edizione**  
— *Edicola del GR 1*  
8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 9 — **Voi ed io: punto e a capo**  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
**GR 1 flash - 3ª edizione**
- 13 — **GR 1 - 5ª edizione**  
13,30 MUSICALMENTE  
con **Antonella Lualdi**  
Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash - 6ª edizione**
- 14,20 C'è poco da ridere  
con **Gastone Pescucci**
- 14,30 VITA E MORTE DELLE MASCHERE ITALIANE  
Un programma di **Nicola Mangini**  
con: **Gian Campi, Maria Pia Colonnello, Augusto Magoni, Daniela Foà, Giorgio Gusso, Roberto Milani**  
Regia di **Giuseppe Maffioli**  
9ª puntata  
Realizzazione effettuata negli Studi di Venezia della RAI
- 15 — **GR 1 flash - 7ª edizione**  
15,05 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria
- 19 — **GR 1 SERA - 9ª edizione**  
19,15 Ascolta, si fa sera  
19,20 I programmi della sera  
— **ENTRIAMO NELLA COMEDIA**  
Che, questa volta, è « *Le miserie di Monsù Travet* » di **Vittorio Bersezio**  
Un programma di **Adolfo Moriconi**  
Regia di **Giacomo Colli**
- 20,15 Da « *La Grande Parade du Jazz* » Nizza '77  
**JAZZ OGGI**  
con la partecipazione delle orchestre e dei solisti presenti alla manifestazione  
Un programma di **Adriano Mazzeletti**
- 21 — **GR 1 flash - 10ª edizione**  
21,05 **Giulio Cesare Castello**  
presenta:  
**GLI ANNI D'ORO DEL MUSIC-HALL**
- 10,25 **Per chi suona la campana**  
Un programma di **Lino Matti e Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 11 — **L'opera in trenta minuti**  
« *L'Italiana in Algeri* » di **Rossini**  
Un programma di **Carlo de Incontrera** con la partecipazione di **Ester Soccolich** - Collaborazione di **Guido Pipolo**
- 11,30 **WILD LIFE**  
Mondo selvaggio di casa nostra  
Un programma di **Enrica Salera**
- 12 — **GR 1 flash - 4ª edizione**  
12,05 QUALCHE PAROLA AL GIORNO  
di **Tristano Boielli**  
(Replica)
- **Asterisco musicale**  
12,30 **EUROPA CROSSING**  
Realtà, commenti ed informazioni sull'Europa di oggi per i cittadini dell'Europa di domani  
Un programma di **Sergio Patou**  
Consulenza di **Paolo Guzzanti**  
Realizzazione di **Nini Perno**
- 15,30 UNA NUVOLE DI SOGNI ROSSA E GIALLA  
Storia e storie del brigantaggio nel Meridione d'Italia  
Un programma di **Carlo Monterosso** diretto da **Nanni Tamma** con musiche di **Pietro Bassentini**
- 16,15 **E... state con noi**  
oggi con **Domenico Matteucci e Fabrizio Trionfera**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**
- 18 — **GR 1 flash - 8ª edizione**  
18,05 TANDEM  
Un programma musicale di **Franco Bracardi e Cesare Pierleoni**  
con la partecipazione di **Solforio**
- 18,35 **INCONTRO CON UN VIP**  
I protagonisti della musica seria: **Montserrat Caballé**
8. L'Italia  
Regia dell'Autore  
(Replica)
- 21,30 **Una regione alla volta: LOMBARDIA**  
Un programma di **Ugoberto Alfassio Grimaldi**  
Regia di **Gianni Bonacina**  
*Dodicesima trasmissione*  
(Replica)
- 22 — **I Concerti per pianoforte e orchestra di Beethoven interpretati da Rubinstein**  
*Ludwig van Beethoven: Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 - L'Imperatore - Allegro - Adagio un poco mosso - Rondò (Allegro)* (Solista **Arthur Rubinstein** - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da **Daniel Barenboim**)
- 22,50 Il violino di **Piergiorgio Farina**
- 23 — **GR 1 flash - Ultima edizione**  
23,05 **Radiouno domani**  
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Franca Mantelli**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — **Un altro giorno musica**  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**  
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 **Un altro giorno musica**  
(II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **IL PRIMO E L'ULTIMISSIMO**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Calabrese**
- 9,30 **GR 2 - Notizie**
- 9,32 **EMILIANO ZAPATA**  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
14º episodio  
Il narratore **Antonio Guidi**  
**Victoriano Huerta**  
**Gianfranco Ombuen**  
**Eufemio Zapata** **Franco Giacobini**  
**Paulino Martinez** **Renato Cominetti**  
**Soto Y Gama** **Dario Penne**  
**De la Barra** **Lucio Rama**  
**Otilio Montano** **Dario Mazzoli**  
**Pasqual Orozco** **Fausto Tommei**  
**Venustiano Carranza** **Ennio Balbo**  
**Josefa Espejo** **Gemma Griarotti**
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,40 **Romanza**  
Le più celebri arie del melodramma italiano  
riprese da concerti operistici cantate oggi da **Marcella Pobbe**
- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Bruno Martino**  
presenta:  
**PERMETTE, BALLIAMO?**  
con **Ada Pometti e Carlo Reali**
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,45 **Gianni Giuliano**  
presenta:  
**QUI RADIO 2 ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini**  
(I parte)
- 16,30 **GR 2 - Notizie**
- 16,33 **QUI RADIO 2 ESTATE**  
(II parte)
- 17,30 **IL MIO AMICO MARE**  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
Regia di **Sergio Velitti**
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 19,50 **Supersonic**  
Dischi a mach due
- 21,45 **Il Teatro di Radiodue**  
**Una casa**  
Due tempi di **David Storey**  
Traduzione di **Betty Foà**  
**Jack** **Paolo Stoppa**  
**Harry** **Tino Bianchi**  
**Kathleen** **Anita Laurenzi**  
**Marjorie** **Nora Ricci**  
**Alfred** **Roberto Peolatti**  
Adattamento radiofonico e regia di **Flaminio Bollini**  
(Registrazione)  
Nell'intervallo  
(ore 22,30 circa):  
**GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- 23,20 **Fogli d'album**
- 23,29 **Chiusura**
- Francisco Villa **Mario Bardella**  
Emiliano Zapata **Sergio Graziani**  
Alia chitarra **Raul Cabrera**  
Regia di **Dante Raiteri**  
(Registrazione)
- 10 — **GR 2 - Estate**
- 10,12 **Dagli Studi di Radio Milano**  
**Lauretta Masiero e Renzo Montagnani**  
presentano:  
**LE VACANZE DI SALA F**  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalli**
- 11,30 **GR 2 - Notizie**
- 11,32 **Angiolina Quinterio**  
presenta:  
**Vacanze in musica**  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,45 **Radiolibera**  
di **Antonio Amurri**
- 17,55 **A tutte le radioline**  
Trasmissione globale per una estate diversa e per tutte le età condotta da **Riccardo e Federico**  
Regia di **Annalena Limentani**
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **ARCHIVIO SONORO**  
Un programma di racconti, novelle, aneddoti e magie popolari  
a cura di **Gabriele La Porta ed Egidio Luna**  
Coordinamento di **Antonella Proietti Venturini**  
Conduce in studio **Gabriele La Porta**  
Regia di **Vincenzo Baccano**  
7ª puntata  
Per la corrispondenza: Via Orazio, 21 - Roma  
(Tel 06 - 3878 5836)  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 18,56 **Radiodiscoteca**  
Proposte musicali di **Guido e Maurizio De Angelis**  
Regia di **Paolo Moroni**



**Lauretta Masiero**  
(ore 10,12)

**QUOTIDIANA Radiotre**

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.

gli appuntamenti:

6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

7,45 **GIORNALE RADIOTRE**

9 — Brani della musica di tutti i tempi proposti in **PICCOLO CONCERTO**

Franz Schubert Quintetto in do maggiore op. 163 per archi. Allegro ma non troppo - Adagio - Scherzo e trio - Allegretto (Sandon Vegh e Sandon Zeldy, violini; Georges Janzer viola, Pablo Casals e Pablo Szabo, violoncelli) ♦ Frédéric Chopin, Due Valzer. In la bemolle maggiore op. 64 n. 3 - In mi bemolle maggiore op. 18 (Pianista Dinu Lipatti)

10 — **Noi, voi, loro**

Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie. In studio Mariella Gramaglia

13 — **PIERRE PIERLOT INTERPRETA VIVALDI, HAENDEL E POULENC**

Antonio Vivaldi, Concerto in do min. op. 39 n. 1 per oboe e orch. ♦ Georg Friedrich Haendel, Concerto in sol min. per oboe, archi e cont. ♦ Francis Poulenc, Sonata per oboe e pf.

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**

14 — **Pomeriggio musicale con:**

- Jean Absil: «Le bestiaire» cinque pezzi per quartetto vocale misto op. 56 (testo di Guillaume Apollinaire) («Chorale Universitaire de Grenoble» dir. Jean Giroud)
- Luciano Berio: «Rounds» (1964) (Pf. Giancarlo Gardini). Quattro versioni originali dalla «Ritirata notturna di Madrid» di Luigi Boccherini sovrapposte e trascritte per orch. (Orch. Sini di Torino della RAI dir. Piero Bellugi)
- Giovanni Giuseppe Cambini (1746-1825) Quintetto n. 3 in fa magg. per strumenti a fiato («Festival Wind Quintet»)
- Christoph Willibald Gluck: Concerto in sol magg. per fl. e orch. (revis. Hermann Scherchen) (Sol. Pasquale Esposito - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. José Serebier)
- Jean-Baptiste Lully: Suite per orch. (strumentaz. di Felix Mottl) (Orch.

19,15 **Concerto della sera**

Giuseppe Tartini: Sonata in la maggiore per violino e continuo «Pastorale» (Franco Gulli, violino; Antonio Pocaterra, violoncello; Bruno Canino, clavicembalo) ♦ Felix Mendelssohn-Bartholdy: Trio n. 2 in do minore op. 66 per pianoforte, violino e violoncello (Trio Bell'Arte: Martin Galling, pianoforte; Susanna Leutenbacher, violino; Thomas Blees, violoncello)

20 — **Le musiche di**

**Pranzo alle otto**

20,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con Francesco Damato per la politica interna

21 — **Festival delle Fiandre 1976**

Musiche del XVI secolo di De Monte, Besard, De Macque, Waelrant, Faignant,

Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)

10,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Se ne parla oggi

10,55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**

Gaetano Donizetti: Il Duca d'Alba; «Angelo casto e bel» (Tenore Luciano Pavarotti - Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Edward Downes); La Figlia del Reggimento - Civetta un tempo - (Joan Sutherland, soprano; Luciano Pavarotti, tenore - Orchestra del Teatro Covent Garden diretta da Richard Bonynge); L'Elisir d'amore - Adina credimi - «Quanto amore» (Joan Sutherland, soprano; Luciano Pavarotti, tenore; Maria Casula, mezzosoprano; Dominic Cossa, baritono; Spiro Malas, basso - Orchestra da Camera inglese diretta da Richard Bonynge)

11,35 **APPUNTAMENTO CON FIRENZE**

L'antiquariato, le manifestazioni artistiche, i personaggi

11,55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande

12,10 **LONG PLAYING**

- Aida - di Rino Gaetano

12,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Sini di Torino della RAI dir. Franco Caracciolo

— Francis Poulenc: «Les animaux modèles» suite dal balletto (1942) (Orch. della Société des Concerts du Conservatoire de Paris dir. Georges Prêtre)

15,30 **uncertodiscorsoestate**

con i protagonisti della realtà giovanile condotto in studio da Emanuela Giordano e Massimo Acanfora e soprattutto fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)

17 — **GIUOCO GIUOCARE, GIOCATTOLO**

Un programma di Pier Francesco Listri, a cura di Luisa Maestrini e Piero Mechini. 7ª puntata: Il giocattolo, questo sconosciuto (Dipartimento scolastico-educativo)

17,30 **NUOVI CONCERTISTI**

Violinista Rodolfo Bonucci Pianista Enza Ferrari Johannes Brahms: Sonata in sol maggiore op. 78 per vl e pf. ♦ Goffredo Petrassi: Introduzione e Allegro per vl. e pf. ♦ Eugène Ysaÿe: Sonata op. 27 n. 3 per violino solo

18,15 **JAZZ GIORNALE**

con Nunzio Rotondo

18,45 **GIORNALE RADIOTRE**

Anonimo, di Lasso, Deering e Philips

The Consort of Voices di Londra

(Registrazione effettuata il 14 settembre dalla Radio Belga)

22,20 **Franz Liszt**

Ce qu'on entend sur la montagne, poema sinfonico n. 7 (da Victor Hugo) (Orchestra London Philharmonic diretta da Bernard Haitink)

23 — Michele Perriera

presenta:

IL GIALLO DI MEZZANOTTE

con Gabriella Savoia, Enzo Fontana e Giacomo Pera. Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

— Al termine:

**GIORNALE RADIOTRE**

Ultime della notte

Se ne è parlato oggi

Chiusura

**IL SANTO:** S. Egidio, Altri Santi S. Prisco, S. Terenziano, S. Vincenzo, S. Leto. Il sole sorge Torino 6,50, Milano 6,43, Trieste 6,25, Roma 6,35, Palermo 6,35; Bari 6,18. Il sole tramonta Torino 20,08, Milano 20,02, Trieste 19,44, Roma 19,45; Palermo 19,37, Bari 19,26.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1906, muore a Colliere Parella lo scrittore Giuseppe Giacosa

**PENSIERO DEL GIORNO:** «Il buon tempo antico». Tutti i tempi quando sono antichi, sono buoni (Byron)

Il Teatro di Radiodue

## Una casa

ore 21,45 radiodue

Un elemento che contraddistingue la produzione di molti autori del teatro inglese contemporaneo, soprattutto i più giovani, è rappresentato da una certa visione amara e pessimistica, talora anche arrabbiata, di molti aspetti di questa società. E' questo il caso di David Storey di cui per il «Teatro di Radiodue» viene riproposto *Una casa*, nella versione già presentata nel '71 con la regia di Flaminio Bollini e interpretata da Paolo Stoppa, Nora Ricci e Tino Bianchi.

La casa cui fa riferimento il titolo non è una casa qualunque, l'autore non la specifica e lascia che sia lo spettatore a cercare, attraverso varie ipotesi, cosa ci sia veramente dietro l'emblematica facciata di questa misteriosa casa. E' un ospizio o una casa di cura? Una clinica di lusso o un manicomio? «L'ambiente», spiega una didascalia dell'autore, «è un giardino, ma non troppo idilliaco». In questo giardino, seduti attorno a un tavolo, due uomini — che ben presto si

scopre essere due persone anziane — conversano del più e del meno. Sono discorsi comuni, anche banali, attraverso i quali viene fuori la loro identità di persone anziane e soprattutto la loro collocazione in un ambiente isolato.

Successivamente ai due uomini si aggiungono due donne, anche loro ospiti di questa misteriosa casa. Alla fine emerge un universo isolato, un mondo chiuso nella malattia e nella vecchiaia: è l'eterno discorso sull'emarginazione che Storey porta avanti con indubbia abilità, costruendo praticamente intorno a uno spunto fatto solo di una semplice idea un dramma intriso di umanità, di dolore, di paura, il tutto mescolato a un pizzico di rassegnazione e di impotente rabbia per l'impossibilità — almeno per gli ospiti della casa — di trasformare radicalmente quell'universo che assomiglia tanto a un «ghetto».

Interpreti di *Una casa* sono Paolo Stoppa, Tino Bianchi, Anita Laurenzi, Nora Ricci e Roberto Paoletti. Regia di Flaminio Bollini.

Solista Arthur Rubinstein

## Il «Quinto Concerto» di Beethoven

ore 22 radiouno

Artur Rubinstein e la Filarmonica di Londra sotto la direzione di Daniel Barenboim sono gli interpreti del *Quinto Concerto* di Beethoven. Si tratta dell'*Imperatore*, eseguito la prima volta a Vienna da Czerny il 15 febbraio 1812. L'autore cominciava ormai ad essere troppo sordo per poter sostenere in pubblico, senza rischi, la parte solistica. Il *Concerto* è l'espressione eroica di un musicista che guarda il mondo e che si ricorda di se stesso, dando sfogo ai propri intimi lirismi forse soltanto nel movimento

centrale, «Adagio un poco mosso». Ciò che sorprende subito qui è la festosità del suono, è l'accento pomposo, sì, ma privo di enfasi che i tedeschi traducono molto appropriatamente con l'aggettivo «feierlich».

Sembra — e in ciò sta il miracolo — che la musica nasca sì da Beethoven, ma anche da tutti noi, dalle nostre coscienze. Pare che sia già totalmente nostra prima dell'ascolto, nell'aria che respiriamo. Essa risponde efficacemente ad un'affermazione di Dannereuther: «Sembra che Beethoven ci parli di cose molto familiari».

## notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 **Ascolto la musica e penso:** Let it be me, La canzone di Lù, That teasin' rag, Barcarola trasterverina, Abbracciati, Sout Philly, Wonderland, All the thing you are, 0,11 **Qualcosa di vecchio, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues:** 'A tazza 'e café, Serena, Perdido, Blue moon, Borriquito, You keep me hangin' on, Qua maravilha, Impazzire ti farò, Tres palabras, Questo piccolo grande amore, Petit bonheur, Amarcord, Poème, Innamorata io, 1,06 **Parata d'orchestra:** I could have danced all night, Wunderbar, Surriento d'e nammurate, Brazilian love song, Street scene, How high the moon, 1,36 **Canzoni e buonumore:** 'O russo e 'a russa, Il paese delle streghe, Johnny Bassotto, Alleria, Scia cattaen scia me i fa i taffiaen, Miss Pummara, A me piace il mare, L'ultimo dei belli, 2,06 **Folklore in musica:** Saltarello marchigiano, La serenata di Pulcinella, Clavel graditano, Viva Jujuy, Trallallera, Jarabe tapatio, The house of the rising sun, Sempre que Lisboa canta, 2,36 **Intermezzi e romanze da opere:** P. Mascagni: L'amico Fritz, Intermezzo Atto 3°, G. Donizetti: L'assedio di Calais - Al mio core oggetti amati -, L. De Libris: Le roi l'a dit: Intermezzo Atto 2°, G. Verdi: Un ballo in maschera, Atto 1°, - La rivedrà nell'estasi -, U. Giordano: Andrea Chénier, Atto 3°, - La mamma morta -, J. Massenet: Don Cesare di Bazan Intermezzo Atto 3°, - Sevillana -, 3,06 **Firmamento musicale:** Europa, Ipercaermela, Fantasy girl, Samba de duas notas, Carnival, Spiagge di notte, Violinogy, 3,36 **Arcobaleno di successi:** Tu cielo tu poesia, I've got you under my skin, Io camminerò, Dancing queen, All by myself, Berta filava, 4,06 **Solisti celebri:** J. Brahms: Sonata in fa maggiore n. 2 per violoncello e pianoforte op. 99, 4,36 **Appuntamento con i nostri cantanti:** Come eei bella, Revolution, La montagna Bella bellissima, A far l'amore comincia tu, Che cosa eei. Che vuoi che sia se t'ho aspettato tanto, 5,06 **Rassegna musicale:** Ai confini del sogno, Curare, Robinson Crusoe, Les Accadians, Soul Dracula, Val, Something, 5,36 **Per un buon giorno:** Wheels, Stelle di Spagna, Marechiaro, Hobby Dixieland, Carousel waltz, Core a core, Hello Dolly.

Ore 24: **Giornale di mezzanotte.** Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Taccuino - Cha tempo fa, 14-15 Pomariggio In Vaila.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige, 14,15 Rispondiamo con la musica, 14,30 Servizio speciale, 14,40 - I maestri dell'operetta viennese - di Caterina Vintzler, 15,10 Folk studio di Franco Bertoldi, 15,25-15,30 Notizia flash, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Punti di vista sul turismo di S. G. Gabrielli.

Trasmiscions de rujneda ladina - 13,40-14 Nutizias par i Ladins dla Dolomites 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Cianties y sunedes per i Ladins.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 11,30 Nastroteca, 12,20 Programmi regionali dell'accesso: Coordinamento provinciale Gruppi Impegno Politico D.C. di Trieste - Trieste: sviluppo e ristagno economico? Ipotesi di sviluppo occu-

pazionale locale, 12,35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 13,30 Nazioni Vicine, 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 19,15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive, 15,45-16,30 - Discodedita - Musica richiesta dagli ascoltatori

Sardegna - 7,15-7,20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino, 11,30 - Ore 11,30 - di Paolo Pillonca e Marisa Sanna, 12,10-12,30 Gazzettino sardo, 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate, 14,30-15 - Onda Junior - 15,05-16,15 Pagina aperta - Settimanale - a cura di G. Sanna, 19,23-20,30 - Fra parentesi - Fatti, notizie a musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia: 2° ed. 14 Girabox, 14,30 Gazzettino Sicilia, 3° ed. 15 Saggio al Conservatorio, a cura di Helmut Laberer e Paola Lori, 15,25 A proposito di storia, a cura di Massimo Ganci, 15,55 Musica leggera, 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia, 4° ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione, 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione, Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione, 14-15 - Noi in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione, Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione, 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione, Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione, Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione, Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano, 14-15 Spazio Toscana, Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione, 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione, Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria, 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi, Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione, 14

Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione 14,30-15 M'aricordo, Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio, 18,15-18,45 Abruzzo insieme, Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione, 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi - Tutto Molise -, 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione, Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania, 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples -, Trasmissione in inglese per il personale della NATO, Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione, 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione, Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione, 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione, Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria, 14,30 Gazzettino Calabrese, 14,40-15 Musica per tutti

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7,30 Aus unserer Diskothek, 8-8,30 Kleines Konzert, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen 10-10,05 Nachrichten, 10,15-10,45 Alpenländische Miniaturen, 11,30-11,35 Wissen für alle, 12-12,10 Nachrichten, 12,30 Mittagmagazin 13 Nachrichten, 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender, 13,15-13,40 Das Alpeecho, Volksstümliches Wunschkonzert, 16,30-17,45 Musikparade, Dazwischen 17-17,05 Nachrichten, 17,45 Ernest Hemingway - Zehn Indianer - Es liest Volker Krystoph, 18 Begegnung mit der klassischen Musik 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Leichte Musik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 - Phädra -, Trago die von Jean-Baptiste Racine, Übersetzung: Friedrich Schiller Sprecher: Gerd Brüdern, Maria Wimmer, Gerd Baltus, Gertrud Kückelmann, Wolfgang Büttner, Gisela Holzinger, Regie Helmut Brennicke, 21,42 Musikalischer Cocktail, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## v slovenščini

Casnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19, Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18, Novica iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15.

7,20-13 Prvi pas - Dom in Izročilo: Dobro jutro po naše, Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke, Nekoč je bilo, Koncert eredi jutra, Predpoldanski omnibus, Glasba po željah.

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah, Kulturna beležnica, Mladina v zrcalu časa, Glasba na našem valu, vodi Rossana Purger.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album, Od melodije do melodije, Za najmlajše, Komorni koncert, Glasbena panorama, Obrazi slovenskega povojnega pripovedništva, Pavška revija - Primorska poje 77 -, vmes lahka glaba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV, 8,30 Giornale radio, 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi..., 10,10 Hi-Fi Magzina, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermezzo, 10,45 Vanna, 11 E' con noi..., 11,15 Festivalbar '77, 11,30 La bella estate, 11,45 Fabbian show.

12 In prima pagina, 12,05 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 13 Brindiamo con..., 13,30 Notiziario, 14 All'aria aperta, 14,10 Disco più, disco meno, 14,30 Notiziario, 14,35 Libri in vetrina, 14,40 Mini juke-box, 15 Breni d'opera, 15,45 Savio Record, 16 Mondo del disco, 16,30 E' con noi..., 16,45 La voce del liscio, 17 Notiziario, 17,10 lo ascolto, tu ascolti, 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash, 21 Fantasia musicale, 21,30 Notiziario, 21,35 Rock party, 22 Musiche di compositori sloveni, 22,30 Notiziario, 22,35 Intermezzo, 22,45 Classifica LP, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Canta Richard Anthony.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni, 6,35 Giù dal letto, 6,45 Bollettino meteorologico, 7 Notiziario sport, 7,45 Enzo Biagi, 8 Oroscopo, di Lucia Alberti, 8,15 Bollettino meteorologico, 8,45 Gran gioco dell'estate, 9 Notiziario sport, 9,10 Un passo nel passato, 9,30 La coppia con Lilliana e Antonio, 9,35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia, 11 I consigli della coppia, 11,15 Risponde Roberto Biasoli: Enogastronomia, 11,30 Gran gioco dell'estate, 11,35 - A.A.A., Cercasi - Agenzia matrimoniale, 12,05 Aperitivo in musica con Luisella, 12,30 La parlantina, gioco, 13 Un milione per riconoscerlo con Luisella.

14,15 La canzone del vostro amore, 14,30 Il cuore ha sempre ragione, 15 Hit Parade di Radio Montecarlo, 15,30 Gran gioco dell'estate, 16 - Funky D.J. - (Il parte).

17 - Funky D.J. - (Il parte), 17,54 Gran gioco dell'estate, 18,03 Un libro al giorno, 18,06 Quale del tre? 18,20 Ufo documento, 19,03 Fate voi stessi il vostro programma, 19,30-19,45 Parole di vite.

### svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni, 7,30-8-8,30-9-9,30 Notiziari, 7,45 Il pensiero del giorno, 8,45 L'agenda, 9,05 Oggi in edicola, 10 Radio mattina, 11,30 Notiziario, 12,50 Presentazione programmi, 13 I programmi informativi di mezzogiorno, 13,10 Rassegna della stampa, 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Piano bar, 14,30 L'ammazzacaffè, Elisir musicale offerto da Giovanni Bartini e Monika Krüger, 15,30 Notiziario, 16 Parole e musica, 17 Il piaciavirante, 17,30 Notiziario, 19 Viva la Terra! 19,30 L'informazione della sera, 19,35 Attualità regionali, 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Opinioni attorno a un tema, 21,40 Concerto sinfonico, 22,50 Cronaca musicali, 23,05 Par gli amici del jazz, 23,30 Notiziario, 23,40 Orchestra di musica leggera RSI, 0,10 Canzoni francesi, 0,30 Notiziario, 0,35-1 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina, 8 - Quattrovoci -, 12,15 Filo diretto con Roma, 14,30 Radiogiornale in italiano, 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco, 18 Appuntamento Mueale con Maria Carla Notarstefano, pianista, Musica di A. G. Pampani, J. S. Bach e B. Bartók, 18,30 Non dimenticatemi..., nel 150° anniversario della morte di L. van Beethoven, a cura di F. Bea - Mane Nobiscum, di Mons. F. Tagliaferri, 21,30 Jugendform, 21,45 S. Rosario, 22,05 Notizie, 22,15 Una catéchèse pour les besoins de notre temps, 22,30 Religious News - The First Beatitude -, 22,45 Filo diretto, con gli emigrati italiani, a cura del Patronato Anla - L'Apostolato della preghiera, di P. Dionisi, 23,30 Orar por al Sinodo de Obispos, (Intención del Apostolado de la Oración en santiago), 24 Rubriche ecclésiastice da Orizzonti Cristiani o incontro dalla sera, 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - Programma stereo, 13-15 Musica leggera, 18-19 Concerto serale, 19-20 Intervallo musicale, 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 6 MATTUTINO MUSICALE

**J. Strauss:** Quadriglia op. 272 su temi di - Un ballo in maschera - di Verdi.  
**A. Dvorak:** Danze scozzesi op. 41 per pi. IPI Radoslav Kvapil.  
**N. Rimsky-Korsakov:** Il gallo d'oro Inno al sole.  
**A. Stradella:** Sonata in fa magg. per vi e bs cont. - Sinfonia - (VI. Mario Ferraris, vc. Ennio Mori, org. Isabella De Carli).  
**F. Cilea:** Adriana Lecouvreur. Danze dall'atto 3. C. M. von Weber: Finale Allegro dal Trio in sol min. op. 63, per II, vc. e pf. (Strum del - Melos Ensemble di Londra -).  
**J. Sibelius:** La figlia di Pohjola, fantasia sinfonica op. 49.

### 7 INTERLUDIO

**A. Webern:** Tempo lento per quart. d'archi (Quartetto Italiano).  
**W. A. Mozart:** Quartetto in si bem. magg. K. 458 - La caccia - (Quartetto Italiano).  
**J. Brahms:** Intermezzo in la min. op. 118 n. 1 (Pf. Sviatoslav Richter).  
**I. Stravinsky:** Otello per strum. a fiato (Orch. London Sinfonietta dir. David Atherton).

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**A. Liadov:** Otto canti popolari russi op. 58 (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Pierluigi Urbini. Mo del Coro Giuseppe Piccirilli).  
**G. Petrassi:** - Noche Oscura - cantato su testo di una lauda sacra cinquecentesca di San Juan de la Cruz, per coro e orch. (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi).

### 9 MUSICA CORALE

**A. Pettigirard Kremski:** - Rêves pour un temps moderne - per archi, coro femminile e pf. (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Pierluigi Urbini. Mo del Coro Giuseppe Piccirilli).  
**G. Petrassi:** - Noche Oscura - cantato su testo di una lauda sacra cinquecentesca di San Juan de la Cruz, per coro e orch. (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi).

### 9,40 FILOMUSICA

**Anonimi:** Canti latini, gotici e rinascimentali cecoslovacchi per voci e strumenti antichi. - Madrigalisti Pragehi -.  
Tre brani dall'Ars Nova (Fl. Giorgio Fantini, chit. Franco Maelli).  
Mottetti del Roman de Fauvel (Trascriz. Clementa Terini) (Quartetto Polifonico Italiano).  
Sette pezzi per liuto dalle raccolte parigine di Pierre Attaignant (It. Franco Maelli).  
Danza per drammi di Shakespeare (Symposium Pro Musica Antiqua di Praga).  
Tre arie di guerra scozzesi (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Carlo Franci).  
Balletto a quattro (- Pro Arte Antiqua -).  
Chanson hebraïque, da - Quatre chants populaires - (arm. M. Ravel orchestraz. M. Delage) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Lucinno Berio).  
Colinde popolari rumene (Ten. Petre Munteanu - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Freccia).

### 11 INTERMEZZO

**W. A. Mozart:** Divertimento in si bem. magg. K. 166 (London Wind Soloists dir. Jack Brymer).  
**L. van Beethoven:** da Le Creature di Prometeo op. 43, balletto in 2 atti di Salvatore Viganò (Orch. Filarm. d'Israele dir. Zubin Mehta).

### 12 PAGINE PIANISTICHE

**F. Schubert:** Fantasia in do magg. op. 15 - Wanderer - (Sol. Jean Adolphe Kars).  
**F. Chopin:** Ballata n. 8 in la bem. magg. (Pf. Adam Harasiewicz).

### 12,30 CIVILTÀ' MUSICALI EUROPEE: L'UNGHERIA

**Z. Kodaly:** Sonata per vc. solo (Vc. Janos Starker).  
**P. Kadosa:** Sinfonia n. 4 (Orch. Sinf. Hungarica State Concert dir. Miklos Erdelyi).

### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**G. F. Malipiero:** Sinfonia n. 4 - In memoriam - (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Ferruccio Scaglia).

### 14 CONCERTO DA CAMERA

**F. Schubert:** Quintetto in do magg. op. 163 per archi (Quartetto Amadeus).  
**C. Czerny:** Variazioni su un tema di Rode op. 33 - La Ricordanza - (Pf. Vladimir Horowitz).

### 15 CONCERTINO

**J. Strauss jr.:** Voci di primavera op. 410. Valzer, E. Grieg: Canzone di Solveig (lib. traec. L. Michellini).  
**F. Kreisler:** Gypsy - Caprice; L. Delibes: Coppelia - Suite dal balletto.

### MUSICA IN STEREOFONIA

#### 15,42 COSI' FAN TUTTE

Opera buffa in due atti di Lorenzo Da Ponte  
Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Alto II  
Fiordiligi, signora di Ferrara, abi-

tante in Napoli. Elisabetta Schwarzkopf, Dorabella sorella di Fiordiligi, abitante in Napoli. Christa Ludwig, Guglielmo, ufficiale amante di Fiordiligi. Giuseppe Taddei, Ferrando, ufficiale amante di Dorabella. Alfredo Kraus, Despina, cameriera delle signore. Hanny Steffer, Don Alfonso, un vecchio filosofo. Walter Berry, Cemb. Heinrich Schmidt, Orch. Philharmonia di Londra e Coro dir. Karl Böhm.  
**H. Villa-Lobos:** A família do bebê, suite per pianoforte (- A prole do bebê) (Pf. Nelson Freire).

### 17,30 STEREOFILOMUSICA: LA FANTASIA

**H. Purcell:** Tre Fantasie per quartetto d'archi (Quartetto Schaeffer).  
**V. Tomasek:** Fantasia in mi min. per armonica a bicchieri (Armon. Bruno Hoffmann).  
**L. van Beethoven:** Fantasia in do min. per pf., orch. e coro IPI Daniel Barenboim.  
Orch. - New Philharmonia - e - John Alldis Choir - dir. Otto Klemperer - Mo del Coro John Alldis.  
**B. Britten:** Fantasia per oboe, vl., vla, vc. op. 2 (Ob. Humbert Lucarelli - Trio d'archi di New York).  
**J. Rodrigo:** Fantasia para un gentilhombre (Chit. Narciso Yepes - Orch. Sinf. della Radiotelevisione Spagnola dir. Odón Alonso).  
**H. Villa-Lobos:** fantasia per sassofono, tre cr. e orch. d'archi (Sax. Eugene Rousseau - Orch. da camera - Paul Kuentz - dir. Paul Kuentz).

### 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI

a cura di Angelo Squerzi  
XXII trasmissione - **DON GRIEUX** - da - Manon Lescaut - di Puccini (Replica).

### 19,45 MINUETTI PER CHITARRA

**J.-P. Rameau:** Due minuetti (Chit. Gerard Tomasso).  
**G. Sanz:** Due minuetti (Chit. Narciso Yepes).  
**C. F. Schale:** Due Minuetti (Chit. Andrés Segovia).

### 20 LO SPECIALE

Opera buffa in un atto di Carlo Goldoni  
Musica di FRANZ JOSEPH HAYDN  
Sempronio Lo Speciale

Otello Borghonovo  
Mingone, l'apprendista Carlo Franzini  
Grilletta  
Edith Martelli  
Volpino  
Florindo Andreoli  
- I Commedianti in Musica - della Cetra e Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo - dir. Ferdinando Guarnieri.

### 20,55 IL DISCO IN VETRINA

**H. Berlioz:** Sinfonia fantastica op. 14 (Orch. Sinf. di Boston dir. Seiji Ozawa).  
**21,45 MUSICA E POESIA**  
**F. Liszt:** Im Rhein, im Schönen Strome (H. Heine). Die Lorelei (H. Heine). Mignons Lied (W. Goethe) (Ten. Alfons Bntha, sopr. Maria Werner, msopr. Judith Sander, pf. Kornel Zemlini).  
**L. Janacek:** Il Vangelo eterno leggenda su testo di J. Vrchlicky per soli, coro e orch. (Sopr. Gloria Trillo, ten. Giorgio Merighi, vl. Matteo Roidi - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Milos Herdelyi).

### 22,30 CONCERTINO

**F. von Suppé:** Cavalleria leggera. Ouverture. C. Saint-Saëns: Pastorale (Sopr. Evelyn Lear, bar. Thomas Stewart, pf. Erik Werba).  
**S. Rachmaninov:** Etude-tableau in re magg. op. 33 (Pf. Vladimir Ashkenazy).  
**E. Wolf-Ferrari:** Finale da Idillio Concertino per oboe e archi (Ob. Pierre Pierlot).  
**G. Puccini:** La rondine - Ore dolci e lieta - (Sopr. Marcella Pobbe).

### 23,24 A NOTTE ALTA

**F. Alfano:** Notte Adriatica, dalla suite - Eliana -.  
**K. P. E. Bach:** dal Concerto in re min. per fl., archi e bs cont. (Fl. Jean-Pierre Rampal).  
**F. Chopin:** Tarentella, per pf. (Sol. Arthur Rubinstein).  
**J. Brahms:** Danza Ungherese in re magg. n. 13.  
**A. Vivaldi:** Concerto in do magg. n. 238 per fag. e orch. (Sol. Gabor Janota).  
**G. Auric:** Ouverture per orch. N. Paganini: Sonata in mi magg. per vl. e chit. (VI. Giorgio Silzer, chit. Siegfried Behrend).  
**I. Albeniz:** Navarra (orchestraz. D. de Severac).

## V CANALE (Musica leggera)

### E INVITO ALLA MUSICA

Smoke gets in your eyes (Arturo Mantovani). Non lo faccio più (Peppino Di Capri). For only time (René Eiffel). Canzone per Laura (Roberto Vecchioni). Lo va's theme (Ronnie Aldrich). Viva Tirado (Latin Soul Rock All Stars). Io ti venderai (Patty Pravo). Innamorata (Jacky

James). Moon river (Percy Faith). Temptation (Everly Brothers). Parliam d'amore Mariu (Andy Bono). Dimme addo' staje (Peppino Di Capri). Der Student geht vorbei (Umberto Tucci). Tu ca nun chagne (Il Giardino dei Semplici). Ouverture da - Il pipistrello - (Werner Müller). As time goes by (Barbra Streisand). Chinatown my Chinatown (Louis Prima). Solace (Marvin Hamlisch). Gentleman Cambrioleur (André Carr). Doggy doggy (Bull dog). Il mio primo rossetto (Rosanna Fratello). Un breve amore (Patrizio Sandrelli). Soul samba (Mandrake Som). A turtas (Johnny Sax). Feelings (Morris Albert). Seul sur son étoile (Doc Severinsen). Emanuelle (Pino Calvi). Trumpet blues and cantabile (Max Greger). Women's parum (Armando Trovajoli). E' difficile non amarsi più (Ornella Vanoni). Criz (Sebastião Tapajós). Li vidi tornare (I Nuovi Interpreti del Folk). Love is a lonely song (Paul Anka). Corri uomo uomo corri (Flora Fauna e Cemento). Indian summer (101 Strings).

### 10 SCACCO MATTO

Saturday in the park (Chicago). Makin' whoopee (Harry Nilsson). Dolcissima Maria (Premiata Foneria Marconi). Mother Africa (Santana). Clinica Fior di Loto S.p.a. (Equipe 84). Point me at sky (Pink Floyd). Fool's paradise (Don McLean). Un uomo che ti ama (Bruno Lauzi). Tabu-Synti-Tabu (Trace). Le tue radici (Alan Sorrenti). Swing low sweet chariot (Eric Clapton). Moby Dick (Ernesto Bassignano). Mister magic (Grover Washington jr.). La luna (Angelo Branduardi). Don't be cruel (Mike Berry). Se... (Umberto Balsamo). Rock'n roll America (Stella). E mia madre (Cico). Space oddity (David Bowie). Adriana (Maric Guarniera). Evil woman (Electric Light Orchestra). L'esorcista (Richard Hayman). It's only rock and roll (The Rolling Stones). Alice (Francesco De Gregori). Ouverture from Tommy (Peter Townshend). Silvia (Renzo Zenobi). Stardust (Alexander). Drunk again (Procol Harum). Rhapsody in blue (Eumir Deodato). Helen wheels (Paul McCartney).

### 12 INTERVALLO

Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato). Wait for me (Donna Hightower). Feelin' alright (Joe Cocker). Singin' in the rain (Peter Thomas). Love song to a stranger (Joan Baez). Skinny woman (Ramasandiran Somusundaram). Carry on (Crosby Stills Nash & Young). First show in kokomo (Aretha Franklin). Close the door (Frank Rosolino). Listen to what the man said (Paul McCartney). Nights on Broadway (Bee Gees). The old schoolyard (Linda Lewis). Sinfonia n. 40 in sol minore (Waldo De Los Rios). The sea is my soul (Herb Alpert). Feste di piazza (Eduardo Bennato). La voglia di sognare (Ornella Vanoni). Let's do it night (The Commodores). We've only just begun (The Carpenters). 25 or 6 to 4 (Boots Randolph). Duelling banjo (Weissberg-Mandel). Il miele delle api (Claudio Rocchi). Loving you (Minnie Riperton). Sweet was my rose (Velvet Glove). These boots are made for walking (Nancy Sinatra). Ay ay ay (Stanley Black). Soul man (Sam & Dave). Ding a dong (Teach In). Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri). This guy's in love with you (Peter Nero). T.S.O.P. (M.F.S.B.). Via del Conservatorio (Massimo Ranieri).

### 14 COLONNA CONTINUA

Fat mama (Woody Herman). Something (Tony Bennett). No-stop home (Weather Report). Clouds (Sergio Mendes-Cannonball Adderley). Canto de ossanha (Elis Regina). Body and soul (Sonny Stitt). Someone to watch over me (Ray Charles). Holiday in Rio (Barney Kessel). Bewitched (Jimmy Smith). Tarde em Itapoan (Vinicius-Toquinho e Marília Medaia). Blue bossa (Farmer-Woods). Us (Tom Jones). I concentrate on you (Ella Fitzgerald). I can't give you anything but love (Erol Gärner). Insensatez (Eumir Deodato). Wishing you were here (Chicago). Blue rondo à la turk (Dave Brubeck). Down by the riverside (Mahalia Jackson). My funny Valentine (Trbn J. J. Johnson e K. Winding). Cavagunho (Edmundo Ros). Laura (Johnny Mathis). You, baby (Nat Adderley). High heel sneakers (Sammy Davis jr.). Alone again (George Shearing). Be my love (Sarah Vaughan). This guy's in love with you (Peter Nero). Down for double (Buddy Rich). Blues for Brando (Tony Scott). China (Tito Puente).

### 16 INTERVALLO

Donkey's serenade (James Last). A far l'amora comincia tu (Raffaella Carrà). Baby woman for ever give me your love

(Renato Pareti). Allah Allah (Daniel Santacruz). Sailing (Andy Bono). I'm qualified to satisfy you (Barry White). C'eri anche tu (Leano Morelli). Samba da rosa (Ornella Vanoni). Vinicius de Moraes e Toquinho. New York (Il Giardino dei Semplici). Folie douce (Aldemaro Romero). Lady Bump (Penny McLean). Innamorata (George Saxon). Importante (I Van'illa). Annalisa dal film - Novecento - (Alberic Rota). El Bimbo (Chocolat s). Scia Cattaen scia me l fa i taggiaen (Augusto Martelli). Roll over Beethoven (Chuck Berry). Lasciarsi d'inverno (Giogliola Cinquetti). Svalutation (Adriano Celentano). Apache (The Incredible Bongo Band). Lemme iemme (Nada). Il topo nel formaggio (Ivan Graziani). Aspirations (Santana). Knowing me knowing you (Aoba). Basta, prendo, parto, volo via (Momo Remigi). Solitario (Claudia Mori). Takatanga (Deodato). Con te ci sto (Umberto Napolitano). Dirello non dirtelo (Loretta Goggi). Vivro (I Paco Andorra). Cataventic (Paul Desmond). Merry-go-round broke down (Kurt Menckels). Mandrake (Albero Moto). La Ballila (Giorgio Gaber). Be my baby (Bay City Rollers). Knock on wood (Gianni Oddi).

### 16 COLONNA CONTINUA

Tiger rag (Ted Heath e Edmundo Ros). Love is all around (Sammy Davis). St. Louis blues (Mulligan-Brubeck). Where is the love (Betty Wright). Daydream (Tommy Flanagan). Oh, happy day (Quincy Jones). Black is black (Ray Martin). April in Paris (Charlie Parker). Hello Dolly (Louis Armstrong). Can't help lovin' da man (Erroll Garner). The work song (Nat Adderley). I got a feeling (First Choice). Put your hand in the hand (Ramsey Lewis). Penthouse serenade (Stan Getz). Soulero (Bob James). Keep on keepin' on (The Miracles). Everybody's got to do something (The Originals). Since I feel for you (Barbra Streisand). What the world needs now is love (Burt Bacharach). Sunny (Jimmy Smith). Green-leaves (John Coltrane). Brazil (Antonio C. Jobim). Stepping stones (Johnny Harris). Milonga triste (Gato Barbieri). Without love (Aretha Franklin). Treasure Island (Keith Jarrett). Change (makes you want to hustle) (Donald Byrd). Meditation (Johnny Griffin).

### 20 SCACCO MATTO

Saturday night's alright (for fighting) (Elton John). I miss you (Graham Nash). Alzati Giuseppe (Claudio Baglioni). Frida (Fred Bongusto). Now is the time (Jimmy James). Joy (paite I) (Isaac Hayes). Muskrat love (Captain & Tennille). Hey Baby (Ringo Starr). Love in - C-minor (Cerrone). Viens danser (Gilbert Becaud). Somebody to love (Queen). Take me to the mardi gras (Paul Simon). Portami con te (Fausto Leali). I did it for love (Love Unlimited). Falling in love (Hamilton). Joe Frank & Reynolds). I've seen enough (Joe Tex). It's not unusual (Tom Jones). Fata morgana (Perigeo). Carta geografica (Cico). Arrivederci (Ornella Vanoni). Dark lady (Cher). The moon is a harsh mistress (Joe Cocker). Red light (Billy Ocean). Up up and away (The 5th Dimension). Oh very young (Cat Stevens). Midnight blue (Melissa Manchester). You (George Harrison). Un colpo al cuore (Mina). Ti amo (Sergio Endrigo). This will be (Nathalie Cole). Keep my crying (Al Green). Rockin' soul (The Hues Corporation). Summer (John Denver). Soul sister (Ronnie Jones). Warm ways (Fleetwood Mac). Metti una sera a cena (Bruno Nicolai).

22-24 Gemini rising (Ramaey Lewis). It ain't no usa (Stevie Wonder). Non c'è tempo da perdere (Perigeo). Peace of mind (The Four Tops). Samba da rose (Toquinho e Vinicius). La salchicha (Aldemaro Romero). For all we know (Astrud Gilberto). A new thing (Dexter Gordon). Ol' man river (Ray Charles). Jubilation (Cannonball Adderley). El condor pasa (Los Incas). Old time religion (The Rita Williams Singers). La Patrida (Gato Barbieri). High heel sneakers (Sammy Davis jr.). Watermelon man (Herbie Hancock). Sabla (Antonio Carlos Jobim). Allegro tangibile (Astor Piazzolla). A tanga da mironga do kabulete (Brasil 77). April in Paris (Charlie Parker). I know that you know (Bud Powell). The high priest (Art Blackey). Solitude (Joe Pass). Loin d'ici (Martin Circus). Taklari de mi quaque (Los Barbudos). Rock my soul (The Les Humphries Singers). Les rues de Rio (Caravelli).

GI

# Chinamartini. Il modo naturale di dissetarti.



Chinamartini non solo ti dà tutti i benefici della corteccia di china-tonica e salutare - ma ti disseta anche nel modo più naturale.

Chinamartini ha un gusto così ricco, così pieno che la puoi allungare come vuoi: con ghiaccio, con acqua minerale, con succo di limone, come ti pare.

Quest'estate prova Chinamartini long drink. Sentirai che la china fa la differenza.

## La china fa la differenza.

## rete 1

13 — music'america

## INCONTRO CON IL QUARTETTO BALANÇO

a cura di Aldo Rosciglione

Regia di Maurizio Corgnati

13,30-14

## Telegiornale

18,15 CHI E' DI SCENA

a cura di Gianni Rossi

Settima puntata

Franco Franchi

Regia di Adriana Borgonovo

18,40 SUPERSTAR

a cura di Claudio Triscoli

Testi di Sandro Brugnolini

Presenta Laura Trotter

Nonna puntata

Sarah Vaughan

19,20 ZORRO

Secondo episodio

Banditi in agguato

con Guy Williams, Gene Sheldon, Edward Franz, Jolenne, Carlos Romero, Joseph Conway, Lee Van Cleef, Wolfe Barzell

Regia di William H. Anderson

Prod.: Walt Disney

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO

Parziale

CHE TEMPO FA

Pubblicità

20 —

## Telegiornale

Pubblicità

20,40

## L'uomo che torna da lontano

dal romanzo di Gaston Leroux

Sceneggiatura di Claude Desailly

Terza puntata

Personaggi ed interpreti:

Fanny Alexandre Stewari  
Jacques de la BoissièreLouis Velle  
Marta Marie-Hélène Breillet  
St. Firmin Armontel  
André de la BoissièreMichel Vitold  
La Mérinière Henri Cremieux  
Gaston Patrick Prejean  
Mademoiselle HélèneMartine de Breteuil  
Moutier Pierre Leproux  
Prosper Claude Desailly

Regia di Michael Wynn

Una coproduzione ORTF-Gaumont-Télécin con la collaborazione di Radio Canada

Pubblicità

21,35

## Ping pong

Confronto sui fatti e problemi di attualità

22,10

## Rivediamoli insieme

TEATRO 10

Spettacolo musicale

condotto da Alberto Lupo

Testi di Leo Chiosso e Giancarlo Del Re

Scene di Cesarini da Senigallia

Costumi di Corrado Colabucci

Coreografie di Don Lurio

Orchestra diretta da Gianni Ferrio

Produtt. esecutivo Guido Sacerdote

Regia di Antonello Falqui

Terza puntata

Pubblicità

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Don Lurio ha curato le coreografie di « Teatro 10 » (ore 22,10)

## rete 2

13 —

## TG 2 - Ore tredici

13,30-14 CONCERTO SINFONICO

Igor Stravinski: *L'uccello di fuoco*

Orchestra Sinfonica della RAI di Torino

Direttore Jury Aronovic

## tv 2 ragazzi

18,15 I RAGGRUPPAMENTI SOCIALI DEI MAMMIFERI

Documentario

Regia di August Kern

Prod.: Globus Film

18,40 L'ALBERO DI CARLETTO

Disegno animato

Carletto e il morbillo

Prod. Cohen-Landstrom

18,45 TG 2 - SPORTSERA Parziale

19 — ALL'ULTIMO MINUTO

Il rapido delle 13,30

Soggetto di Nino Marino

Sceneggiatura di Augusto Caminito, Ruggero Deodato, Francesco Scardamaglia

con Fausto Tozzi, Ileana Rigano

e con: Tino Bianchi, Gianni Guerrieri, Enrico Lazzareschi, Marco Ruan

Direttore della fotografia Aristide Massaccesi

Delegato alla produzione Antonio Minasi

Regia di Ruggero Deodato

(Una coproduzione RAI-Radio-televisione Italiana - Editoriale Aurora TV)

Pubblicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45

## TG 2 - Studio aperto

Pubblicità

20,40 IL TEATRO DI PETROLINI

interpretato da Mario Scaccia

## Chicchignola

Personaggi ed interpreti.

Chicchignola Mario Scaccia  
Eugenia Silvia MonelliLa portinaia Giuliana Rivera  
Lalietta Donatella CeccarelloEgisto Luciano Virgilio  
Marcella Leda NegroniIl garzone Edoardo Sala  
Leone

Scene di Mariano Mercuri

Costumi di Roberto Francia

Regia di Maurizio Scaparro

Pubblicità

22,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GERMANIA OCC.: Düsseldorf

COPPA DEL MONDO DI ATLETICA LEGGERA

Pubblicità

## TG 2 - Stanotte



Silvia Monelli è Eugenia in « Chicchignola » in onda alle ore 20,40

Trasmissioni  
in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

18,15 Westward Ho. - Mit der Eisenbahn von Chicago nach Los Angeles - Ein Film von Horst Weners Verleih: Telepool

19-19,15 Gymnastik mit Jazz, Pop und Beat. Von und mit Hanna Preiss. 1. Lektion. Regie Hermann Magerer. Verleih: Telepool (Wiederholung)

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Zwischen Nordpolarmeer und Golf von Mexiko. Heute - Besuch im Kortright Park - Verleih: Inter Cinevision

## svizzera

19,30 Programmi estivi per la gioventù

PETER ASTRONAUT - Disegno animato — PUZZLE - « Mi piace non mi piace ». Viaggio musicale con Prunella, Baracco e Falafolla (Replica) — L'AUTOMOBILE DI PREZZEMOLO e ANETO IMPARA IL FRANCESE della serie « Le avventure di Prezzemolo »

TV-SPOT

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz.

TV-SPOT

20,45 TESORI DI SCOZIA Documentario

TV-SPOT

21,15 IL REGIONALE Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana

TV-SPOT

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.

22 — LA PICCOLA ROBINSON dal romanzo di Maria Marejova

Sceneggiatura di Ota Hofman con Miroslava Safrankova

Regia di Karel Kachyna

23,15 In Eurovisione da Düsseldorf (Germania): ATLETICA: COPPA DEL MONDO '77 Cronaca differita

0,50-1 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

20,30 TELESPORT - ATLETICA LEGGERA

Düsseldorf. - Coppa del Mondo -

21,10 ZIG-ZAG

21,15 TELEGIORNALE

21,35 L'ULTIMA PREDA

Film con William Holden, Nancy Olson, Barry Fitzgerald - Regia di Rudolf Mate

Una banda di criminali ha rapito una ragazza cieca, Lena, per ricattare suo padre. Uno dei due banditi, vedendosi pedinato, fugge e viene trevotto. Un altro, catturato, confessa e conduce gli agenti nell'appartamento del capo, che ritrovano vuoto perché il criminale, insospettito, ha cercato un altro rifugio, lasciando con sé Lene. Intento un agente notturno viene ucciso dai banditi ed anche le complice del capo è ferita gravemente dal criminale che si crede tradito. La storia si complica...

22,50 ZIG-ZAG

22,55 TELESPORT - ATLETICA LEGGERA

Düsseldorf. - Coppa del Mondo -

## francia

15 — IL MONDO IN GUERRA

La storia della seconda guerra mondiale (22ª)

16 — AUJOURD'HUI MADAME

16,52 IL CIECO

Telefilm della serie « L'uomo con la valigia »

17,41 IL POPOLO DELL'ACQUA - Decima puntata del telefilm « Yao »

18,07 VACANZE ANIMATE

18,45 NOTIZIE FLASH

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,40 NOTIZIE FLASH

19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE (35ª)

20 — TELEGIORNALE

20,32 LA CACCIA AGLI UOMINI - Un telefilm di Lazare Iglesis con Geneviève Page, Vincent Gauthier, Ranée Faure, Guy Montagne - 4ª puntata

21,35 AHI VOI SCRIVETE? a cura di Bernard Pivot

22,35 TELEGIORNALE

22,42 SUPER STARS

di Jean-René Vivet con la partecipazione degli assi dello sport

6ª ed ultima trasmissione

## montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Nel corso del programma: — CARTONI ANIMATI — SHOPPING

18,55 IVANHOE: « Il messaggio del re »

19,25 PAROLIAMO - Telequiz

19,50 NOTIZIARIO

20,10 L'UOMO E LA CITTA' « L'inseguimento » con Anthony Quinn

21,05 OROSCOPO DI DOMANI

21,15 I GIARDINI DEL DIAVOLO - Film - Regia di Fred Ritz con Jeff Cameron, Isarco Ravaioli

Durante l'ultimo conflitto, nell'Africa del Nord, un plotone di americani comandati dal tenente Billing è inviato, al comando del maggiore inglese Briggs, a distruggere un deposito tedesco. Raggiunta la meta, te reeversie il luogo stabilito, i due ufficiali collaborano alla distruzione del deposito.

22,45 PUNTOSPORT di Glenn Brera

22,55 MONTECARLO SERA

23 — NOTIZIARIO - 2ª ediz.



# Gengive che sanguinano? Denti in pericolo.



Molte delle malattie dell'apparato dentario iniziano con la formazione della patina dentaria sui bordi dei denti e delle gengive.

Se non la si elimina, questa può trasformarsi in placca e provocare gonfiori e arrossamenti alle gengive. (figura A e B).

Perché mettere in serio pericolo le vostre gengive e i vostri denti quando è possibile evitarlo?

Per una corretta igiene della bocca oggi è stato studiato in laboratorio il nuovo dentifricio Defend: infatti spazzolando regolarmente i denti con Defend si rimuove meglio la placca dentaria dando alle gengive ed ai denti forza e igiene.

Quell'igiene che anche il dentista raccomanda.

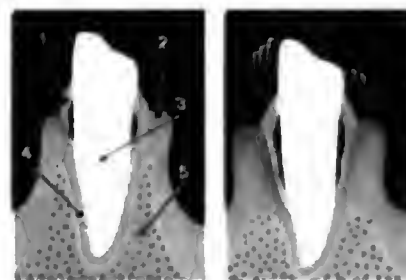


Figura A.  
La placca (1) si forma tra le gengive (2) e la radice (3) infiammando così i tessuti parodontali (4), trasformandosi in tartaro distrugge progressivamente l'alveolo (5).

Figura B:  
Le gengive si ritirano, il dente non è più saldo. Pertanto può cadere o deve essere estratto.



Da oggi  
in tutti i negozi.

## Dentifricio Defend gengive più forti per denti più saldi.

## ALL'ULTIMO MINUTO <sup>VIP</sup> Il rapido delle 13,30

ore 19 rete 2

Due ferrovieri, il più giovane dei quali compie per la prima volta il percorso, sono stati incaricati di guidare il rapido Roma-Milano delle 13,30. Prima di partire i due hanno pranzato in una trattoria molto vicina alla stazione. Il treno parte regolarmente ed il giovane è molto emozionato: alla stazione di Incisa Valdarno, dove il treno sfreccerà a cento all'ora, ci sarà la fidanzata a salutarlo. I genitori della ragazza custodiscono un passaggio a livello una quindicina di chilometri dopo Incisa, verso Firenze. Dopo poco la direzione delle ferrovie viene avvertita che il

figlio del proprietario della trattoria dove i due avevano pranzato è stato ricoverato in ospedale per un avvelenamento da funghi. Molti ferrovieri avevano mangiato in quella stessa trattoria e quindi tutti i convogli partiti tra le 13 e le 14 sono in pericolo e vanno controllati alla prima fermata. A poco a poco dalle stazioni intermedie dei vari percorsi arrivano messaggi rassicuranti. Rimane solo il rapido Roma-Milano per il quale non è stato possibile effettuare il cambio dei conducenti essendo Firenze la prima fermata. Sarà proprio il padre della fidanzata del giovane ferroviere a evitare il peggio.

## II S di G. Leroux L'UOMO CHE TORNA DA LONTANO

ore 20,40 rete 1

In seguito alle strane rivelazioni di Marta sull'assassinio di cui sarebbe rimasto vittima André de la Bossière, Jacques, fratello di quest'ultimo, resta molto impressionato soprattutto per la precisione dei dettagli riferiti dalla giovane donna che sostiene di averli avuti dal fantasma dello stesso André. Fanny si preoccupa seriamente per lo strano comportamento del suo marito. Una rapida

ricerca lo conduce nella cantina della fabbrica. Jacques vi sorprende la moglie. Fanny ha visto giusto, il cadavere di André si trova rinchiuso in un baule: a ucciderlo è stato Jacques. Desperato, Jacques confessa tutto a Fanny. Tutto era cominciato la sera in cui André, dopo aver deciso improvvisamente di partire, aveva chiesto a Jacques di accompagnarlo alla stazione. Durante il tragitto invece André comunicava a Jacques che vuole restare.

## II S CHICCHIGNOLA

ore 20,40 rete 2

E' l'ultima commedia di Ettore Petrolini in ordine di tempo (1931) e forse la più omogenea. L'autore la rappresentò anche a Parigi davanti ad un pubblico delirante. In Chicchignola c'è autobiografismo, non perché la vicenda sia stata vissuta dall'autore, ma perché spiega quel monomanto alla cretineria che Petrolini volle a tutti i costi essere. Chicchignola fa il cretino perché è troppo intelligente, le sue « sciocchezze » sono la sua difesa contro i furbastrì che gli sono intorno. Lo schema della commedia è usuale: un povero venditore di palloncini e giacarelli viene tradito dalla moglie Eugenia col solito dritto e vigliacco Egisto, commerciante salmiera. Chicchignola sa tutto e sta al gioco, sino a fingersi ladro per introdursi in casa di notte e sorprendere i due colombe. Scacciata la moglie, la sua vendetta di povero onesto, fattoso furbo e ricco (ora vende giocattoli di lusso e dipinge anche rivelando una sensibilità artistica vicina alle mode futuriste,

quindi anticonformista e libera), sarà quella di portar via al rivale non solo i soldi, ma anche l'amica Marcella. Ma qui la commedia finisce di essere usuale. Poiché a Chicchignola la vittoria non serve per stravincere, ma per dimostrare a se stesso e agli altri che lui è sempre il più forte. Alla fine, con l'ultima bugia, l'ultima beffa. Non è vero che egli è stato l'amante di Marcella: Egisto può riprendersela e sposarla. Ed è tale l'assurdità dell'agire e parlare di Chicchignola che Egisto ci crede: becco e contento. Ma non è una vittoria per Chicchignola, piuttosto un'autentica sconfitta. La sua è la solitudine dell'uomo giusto, dell'uomo intelligente che fa il cretino perché non riesce ad integrarsi in un mondo di furbi che si credono intelligenti. Nelle scene si ritrova non solo l'eco di una fanciullezza triste, delle serate angoscianti trascorse in scoloriti cafés-chantants con la battuta fischianti da usare subito per difendersi dal lazzo del pubblico, ma anche una sottile poesia e un ben controllato gusto di rifare il verso alle mode teatrali del tempo. (Servizio alle pagine 18-19).

## XII G COPPA DEL MONDO DI ATLETICA LEGGERA

ore 22,30 rete 2

S'inizia oggi a Düsseldorf la prima edizione della Coppa del Mondo di Atletica Leggera che si protrarrà per tre giorni sino al 4 settembre. E' questa una competizione assolutamente inedita alla quale partecipano alcune squadre nazionali e sovranazionali. Le formazioni in gara sono: Stati Uniti, Resto dell'America, Resto d'Europa, Germania Est e Germania Ovest (le prime due classificate ai Campionati Europei), Oceania, Africa, Asia. In gara

concorrenti di altissimo valore. Fra gli altri ricordiamo il cubano Juan Antonio Leonard sui 100 e 200, il neozelandese Walker sui 1500, l'africano Kimobwa sui 5000 e 10.000, lo statunitense Moses sui 400 ostacoli. Elencare i favoriti è però estremamente difficile. Gli unici italiani in gara sono Mennea (100 e 200) e la Simeoni nell'alto, inclusi nella formazione europea. Sono in gara anche le donne, con la formazione dell'URSS al posto della Germania O., tra le quali dovrebbero dominare le atlete della Germania Est.

## SVEZIA DESIGN

### alla RINASCENTE

una serie di poltrone e imbottiti dello studio Innovator di Stoccolma — in esclusiva alla Rinascente — per una casa giovane, allegra, funzionale.



Da alcuni anni la Rinascente ha in esclusiva per l'Italia la collezione d'arredamento dello studio Innovator di Stoccolma: una ulteriore prova di coerenza del grande magazzino che per primo portò in Italia i nuovi fermenti dello stile scandinavo e una nuova conferma della sua politica di vendita indirizzata ad offrire proposte nello stesso tempo funzionali, di buon prezzo ed esemplare design. I pezzi disegnati dai giovani architetti dello studio Innovator di Stoccolma — sedie, poltroncine, divani e imbottiti trasformabili in letto — rispondono ad un modo di vivere la propria casa, reale e aderente alle esigenze di oggi. La casa non più intesa come « status symbol » ma come luogo dove i mobili devono adattarsi alla vita di ogni giorno, essere pratici, leggeri, lavabili come i blue jeans. Questa filosofia non ammette concessioni al superfluo, ma il risultato è sempre comunque piacevole, fresco, invitante. Sedie, poltrone, imbottiti si portano a casa in comodi imballi e poi si montano rapidamente con grande facilità. I rivestimenti sono lavabili, i tessuti — per colore e disegno — si inseriscono con discrezione ed eleganza in ogni tipo di ambiente. Semplificati così tutti i problemi di design, trasporto e montaggio è ovvio che i prezzi, rispetto al mercato, siano molto contenuti. La poltroncina Stuns — ormai un « classico » degli Innovator — con struttura in tubolare di acciaio verniciato e cuscini imbottiti in tessuto di cotone costa, ad esempio, solo 40.000 lire. Il divano Bugatti (uno degli ultimi pezzi progettati) — un tre posti trasformabile in letto, con struttura in tubolare di acciaio, cuscini imbottiti ricoperti in tessuto di cotone beige — costa 180.000 lire. La rassegna SVEZIA DESIGN è completata da tutta una serie di prodotti d'artigianato scandinavo in legno, ceramica, vetro: panoramica di una società tra le più avanzate i cui prodotti, per praticità e funzionalità, ci insegnano come vivere in modo semplice, confortevole, allegro.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da  
**Tonino Accolla**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione
- 7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
— Edicola del GR 1
- 8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 13 — GR 1 - 5ª edizione
- 13,30 MUSICALMENTE  
con **Antonella Lualdi**
- 14 — GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,05 LA NUOVA DOMANDA EDUCATIVA  
dal programma televisivo di **Alberto Abruzzese**, **Franco Bonacina** e **Alberto Valentini**  
Adattamento radiofonico curato da **Riccardo Ciccarelli**  
4ª puntata  
(Dipartimento scolastico-educativo)
- 14,30 Rete in acqua  
Racconto di **Raffaello Brignetti**  
con **Nino Dal Fabbro**, **Alessandra Cacialli**, **Silvio Spaccesi**, **Piero Tiberi**, **Walter Maestosi**, **Franco Aloisi**, **Maria Teresa Rovere**, **Lia Curci**, **Renato Cominetti**  
Regia di **Mario Landi**  
(Replica)
- 15 — GR 1 flash - 7ª edizione
- 19 — GR 1 SERA - 9ª edizione
- 19,15 Ascolta, si fa sera
- 19,20 I programmi della sera  
— DISC-JOLLY  
Orchestre, cantanti e complessi di musica leggera
- 20,10 Radiodrammi in miniatura  
I FIORI DI HYERONIMUS BOSCH  
di **Lino Matti**  
Primo killer **Eligio Irato**  
Secondo killer **Renzo Lori**  
il professore **Romano Magnino**  
La moglie del professore **Vittoria Lottero**  
Una voce **Edgar De Valle**  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Replica)
- 20,25 **Gabriella Campenni** presenta:  
DISCOTECA - OFF -  
Musiche, fatti e parole controcorrente
- 9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
GR 1 flash - 3ª edizione
- 10,25 Per chi suona la campana  
Un programma di **Lino Matti** e **Enrica Bonaccorti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
(Replica)
- 11 — HOLLYWOOD TRA MITO E REALTA'  
Un programma di **Marina Como** con **Luigi Barzini**
- 11,30 **Giorgio Aibertazzi** presenta:  
LA RADIO A COLORI  
con **Nelide Giammarco**  
Musiche di **Mario Migliardi**  
Testi di **Franco Rispoli**
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 12,05 **Erika Grassi** presenta:  
L'ALTRO SUONO ESTATE
- 15,05 DISCO ROSSO  
Fermata musicale obbligatoria
- 15,30 PECCATI MUSICALI  
Dialoghi sulla musica a margine di composizioni minime di massimi compositori, di **Bruno Cagli**
- 16,15 E... state con noi  
oggi  
con **Francesco De Rosa** e **Renato Marengo**  
Spazio radiofonico di intrattenimento, musica, riflessioni e personaggi  
Regia di **Michele Mirabella**  
(I parte)
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione
- 18,05 E... STATE CON NOI  
(II parte)
- 18,35 INCONTRO CON UN VIP  
I protagonisti della musica seria: **Claude Debussy**
- 20,55 GR 1 flash - 10ª edizione
- 21 — In collegamento diretto con la Sala del Conservatorio - **Claudio Monteverdi** - di **Bolzano**  
CONCERTO DEI PREMIATI AL XXIX CONCORSO PIANISTICO INTERNAZIONALE - **FERRUCCIO BUSONI** -  
(I parte)
- 21,40 Musica Sud
- 22,15 CONCERTO DEI PREMIATI AL XXIX CONCORSO PIANISTICO INTERNAZIONALE - **FERRUCCIO BUSONI** -  
(II parte)
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione
- 23,05 Radiouno domani  
— BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: **Franca Mantelli**  
Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica  
(I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino  
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica  
(II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
- 8,45 QUELLO CHE E' ESTATE E' ESTATE  
Cronache della cosiddetta «bella stagione» di **Riccardo Pazzaglia**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
- 9,30 GR 2 - Notizie
- 9,32 EMILIANO ZAPATA  
Originale radiofonico di **Lamberto Trezzini**  
15ª ed ultimo episodio  
Il narratore **Antonio Guidi**  
Venustiano Carranza **Ennio Balbo**  
Pablo Gonzales **Carlo Ratti**  
Otilio Montano **Dario Mazzoli**  
Emiliano Zapata **Sergio Graziani**  
Soto Y Gama **Dario Penne**  
Jesus Maria Guajardo  
Sebastiano Calabro
- 13 — In diretta da Via Asiago  
**Lello Luttazzi** presenta:  
Giro del mondo in musica
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 13,40 Romanza  
Le più celebri arie del melodramma italiano, riprese da concerti operistici cantate oggi da **Fernando Corena**
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — SORELLA RADIO  
Regia di **Silvio Gigli**
- 15,30 GR 2 - Economia  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,45 **Gianni Giuliano** presenta:  
QUI RADIO 2 ESTATE  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
Regia di **Paolo Filippini**  
(I parte)
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA
- 19,50 Supersonic  
Dischi a mach due
- 21,29 **Laura Putti**  
**Augusto Sciarra**  
presentano:  
RADIO 2  
VENTUNOEVENTINOVE ESTATE  
Nuove musiche per i giovani  
Realizzazione di **Donatella Rafai**  
Nell'intervallo  
(ore 22,30):  
GR 2 - RADIONOTTE  
Bollettino del mare
- 23,29 Chiusura
- Josefa Espejo **Gemma Griarotti**  
Alia chitarra **Raul Cabrera**  
Regia di **Dante Raiteri**  
(Registrazione)
- 10 — GR 2 - Estate
- 10,12 Dagli Studi di Radio Milano  
**Lauretta Masiero** e **Renzo Montagnani** presentano:  
LE VACANZE DI SALA F  
Un programma di autori vari messo insieme da **Clericetti e Domina**  
Regia di **Enzo Convalii**
- 11,30 GR 2 - Notizie
- 11,32 **Angiolina Quinterio** presenta:  
Vacanze in musica  
Un programma di canzoni e musiche richieste per telefono (06 - 31 31)  
Testi di **Roberto Mazzucco**  
Regia di **Carlo Di Stefano**
- 12,10 Trasmissioni regionali
- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 12,45 IL RACCONTO DEL VENERDI'  
**Elena Da Venezia** legge:  
«La sfinge senza misteri» di **Oscar Wilde**  
(Replica)
- 16,30 GR 2 - Notizie
- 16,33 QUI RADIO 2 ESTATE  
(II parte)
- 17,30 IL MIO AMICO MARE  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
Regia di **Sergio Velitti**
- 17,55 ULTIMISSIME  
da **Franco Micalizzi** orchestra
- 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera
- 18,33 BIG MUSIC  
Un anno di successi da tutto il mondo presentati da **Fabrizio Levati**  
Realizzazione di **Enzo Lamioni**



**Antonella Lualdi**  
(ore 13,30, radiouno)



- 6 — **QUOTIDIANA Radiotre**  
La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 12,45. La musica, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili, lo spettacolo, gli aggiornamenti culturali.  
gli appuntamenti:
- 6,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)
- 7,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 9 — **Brani della musica di tutti i tempi proposti in PICCOLO CONCERTO**  
Anonimo: « Ecce gratum » da « Carmina Burana » - 33 Canzoni del Testo Manoscritto Originale (Solisti Willard Cobb - Orchestra Studio der Frühen Musik diretta da Thomas Binkley) ♦ **Carl Orff:** « Carmina Burana » - Cantiones Profanae: testi di antichi anonimi del XII e XIII secolo (Gundula Janowitz, soprano; Gerhard Stolze, tenore; Dietrich Fischer-Dieskau, baritono - Orchestra e Coro dell'Opera di Berlino diretta da Eugen Jochum - Maestro del Coro Walter Hagen-Groll - Maestro del Coro Schoeneberger Saengerknaben - Gerard Hellwig)
- 13 — **PIERRE PIERLOT INTERPRETA ALBINONI, PEPUSCH E STRAUSS**  
Tomaso Albinoni: Concerto a cinque in si bem magg op 9 n. 11 per oboe, archi e cont. Allegro - Adagio - Allegro (I Solisti Veneti dir. Claudio Scimone) ♦ **J. Christoph Pepusch:** Sonata in re min n. 2 per oboe e cont.; Largo - Allegro - Largo - Allegro (Cemb. Ruggero Gerlin) ♦ **Richard Strauss:** Concerto per oboe e orch. Allegro moderato - Andante - Vivace (Elementi dell'Orch. Sinf. di Bamberg dir. Theodor Guschlbauer)
- 13,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14 — **Quasi una fantasia**  
divertimento musicale  
**Ralph Burns:** Lady Mc Gowan's Dream (inc. 1948) (Orch. Woody Herman) ♦ **Notker Balbulus:** Due Sequenze (Choral-Schola des Stiftes Elnaiedeln dir. Padre Roman Bannwart) ♦ **Elmo Hope:** Dee-Dan (inc. 1953) (Sestetto Clifford Brown) ♦ **Duke Ellington:** Birmingham Breakdown (inc. 1927) (Orch. Duke Ellington) ♦ **Johannes Brahms:** Sonata in fa min op 120 n. 1 per vcl e pf. (Pinchas Zukerman, vcl; Daniel Barenboim, pf.) ♦ **Yellen, Ager:** Big Boy (inc. 1924) (The Wolverine Orch.) ♦ **Pierre Boulez:** Livre pour cordes (Arch. dell'Orch. New Philharmonia dir. l'Autore) ♦ **Thelonious Monk:**
- 10 — **Noi, voi, loro**  
Giorno per giorno, fatti, argomenti, occasioni, notizie  
In studio **Mariella Gramaglia**  
Durante la trasmissione gli ascoltatori possono intervenire telefonando al 679 66 66 - prefisso per chi chiama da fuori Roma (06)
- 10,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Se ne parla oggi
- 10,55 **Un'antologia di MUSICA OPERISTICA**  
**Nicola Vaccai:** Giulietta e Romeo: « Ah! se tu dormi » ♦ **Michael Balfe:** Ildegonda nel Carcere: « Chiuso nell'armi e splendido » ♦ **Georges Bizet:** Djamileh: « Nour Eddin, roi de Lahore » (Mezzosoprano Huguette Tourangeau - Orchestra della Suisse Romande diretta da Richard Bonynge) ♦ **Christoph Willibald Gluck:** Alceste: « Divinità infernal »; Orfeo ed Euridice: « Che farò senza Euridice » ♦ **Camille Saint-Saëns:** Dalila e Sansone: « O aprile foriero » (Mezzosoprano Ebe Stignani - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Ugo Tansini)
- 11,35 **Rassegna della stampa femminile e femminista**  
**ELISABETTA RASY**
- 11,55 **COME E PERCHÉ** - Una risposta alle vostre domande
- 12,10 **LONG PLAYING** - John Barleycorn must die - dei Traffic
- 12,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Wall You Needn't** (inc. 1958) (Sest. Thelonious Monk) ♦ **Bessie Smith, Clarence Williams:** Jail house blues (inc. 1923) (Bessie Smith, canto, Irving Johns, pf.) ♦ **Jan Pietarsson:** Sweetinck Fantasia cromatica per org. (Sol. Wijnand van der Pool) ♦ **Bill Evans:** Peril's Cope (inc. 1959) (Trio Bill Evans)
- 15,30 **uncertodiscorsoestate**  
con i protagonisti della realtà giovanile, condotto in studio da **Emanuela Giordano** e **Massimo Acanfora** e, soprattutto, fatto dal pubblico per il pubblico che può intervenire telefonando al 31 39 - per chi chiama da fuori Roma prefisso (06)
- 17 — **FUORI REPERTORIO**  
**Antologia da opere rare**  
**G. Verdi:** Alzira - Sinfonia - ♦ **O. Nicolai:** Le vispe comari di Windsor - « Horch, die Lerche singt im Hain » (Ten. Walter Ludwig) ♦ **G. Rossini:** La donna del lago: « Mura felici » (Sopr. Marilyn Horne) ♦ **J. Massenet:** Cendrillon - Enfin, je suis ici - (Msopr. Federica von Stadel)
- 17,30 **Spazio Tre**  
Settimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo: da Roma
- 18,15 **IAZZ GIORNALE**  
con Roberto Nicolosi
- 18,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
**Israeliana** (Opere realizzate dalla Radio Israeliana)
- 21,50 **La « fedeltà coniugale » nell'Opera lirica**  
**D. Cimarosa:** Il matrimonio segreto: « Perdonate signor mio »; « Pria che spunti in ciel l'aurora »; « Udite, tutti, udite » ♦ **G. Donizetti:** Don Pasquale: « Tornami a dir che m'ami » ♦ **V. Bellini:** La sonnambula: « Son geloso del zefiro errante » ♦ **L. van Beethoven:** Fidelio: « Oh, wär ich schon mit dir vereint » ♦ **G. Verdi:** Don Carlos: « Tu che le vanità conosci »; Otello: « Già nella notte densa »
- 23 — **Michele Perriera presenta: IL GIALLO DI MEZZANOTTE**  
con **Gabriella Savoja**, Enzo Fontana e Giacomo Pera  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI
- **Al termine: GIORNALE RADIOTRE**  
Ultime della notte  
**Se ne è parlato oggi**  
Chiusura
- 19,15 **Concerto della sera**  
**Franz Joseph Haydn:** Adagio in fa magg. ♦ **Frédéric Chopin:** Rondò in do magg. op. 73 per due pf. ♦ **Robert Schumann:** Quartetto in la magg. op. 41 n. 3
- 20 — **Le musiche di Pranzo alle otto**
- 20,45 **GIORNALE RADIOTRE**  
Note e commenti ai fatti del giorno: appuntamento con **Raffaello Uboldi** per la politica estera
- 21 — **TRIBUNA INTERNAZIONALE DEI COMPOSITORI 1976**  
Indetta dall'UNESCO  
**Suk-Hi Kang:** Metamorphosen per un fl. e quart. d'archi ♦ **In-Chan Choi:** Die Assimilation per fl., ob., clar., due vc. l e percuss. (Opere presentate dalla Radio Coreana) ♦ **Michael Barolsky:** Melos per sopr., vc., percuss., pf. e sintetizzatore ♦ **Yizhak Sadai:** The interrupted prayer, per nastro magnetico (Nastro realizzato dalla Radio

IL SANTO: S. Elpidio. Altri Santi: S. Massima, S. Antonino, S. Ermogene.  
Il sole sorge: Torino 6,51; Milano 6,45; Trieste 6,26; Roma 6,36; Palermo 6,36; Bari 6,19. Il sole tramonta: Torino 20,06; Milano 20,00; Trieste 19,42; Roma 19,43; Palermo 19,36; Bari 19,25.  
RICORRENZE: In questo giorno, nel 1853, nasce a Riga lo scienziato Wilhelm Ostwald.  
PENSIERO DEL GIORNO: Pazzi son tutti quelli che sembrano pazzi, e la metà di quelli che non sembrano (Balthasar Gracian).

IV/N Varie

Protagonista il basso Fernando Corena

## Romanza

ore 13,40 radiodue

Al basso **Fernando Corena** è dedicata la **Romanza** di quest'oggi. L'artista italiano è nato a Ginevra il 22 novembre 1916. Allievo a Milano del maestro Romano, tra il 1940 ed il 1947 egli è stato scritturato molte volte allo Stadttheater di Zurigo e presso i vari enti radiofonici elvetici. Solo a partire dal 1948 Fernando Corena ha cominciato a farsi conoscere in Italia, esibendosi a Trieste nel **Boris Godunov** di Modesto Mussorgsky e nel **Barbiere di Siviglia** di Gioacchino Rossini all'Arena di Verona.

Nel 1949 Corena ha partecipato alla « prima » del **Cordovano** di Goffredo Petrassi alla Scala di Milano, ritornando un anno dopo sulle scene scaligere, dove fra l'altro tenne a battesimo l'**Allegria brigata** di Gianfrancesco Malipiero. Fernando Corena si è imposto in tutto il mondo per la sua irresistibile vis comica. Particolare successo hanno riscosso le sue interpretazioni delle opere di Mozart, Donizetti, Rossini e specialmente de **Il maestro di**

cappella di Cimarosa. Nel 1953 il basso ha esordito al Metropolitan di New York, dove è stato accolto come l'erede naturale di S. Baccaloni.

Particolare prestigio egli gode anche al Festival di Salisburgo dove ha cantato nel 1956 e dal 1965 al 1971. Il repertorio di Fernando Corena è vastissimo ed in esso figurano anche partiture meno note come **Lodoiska** e **L'osteria portoghese** di Luigi Cherubini e la **Serva padrona** di Giovanni Paisiello. Ricco è anche il repertorio per quel che riguarda la produzione contemporanea; citiamo, tra l'altro, **Il figlio prodigo** e **Venere prigioniera** di Malipiero.

Ascolteremo Fernando Corena nei seguenti brani: « Uditte o rustici » dall'**Elisir d'amore** di Gaetano Donizetti, « Sia qualunque delle figlie » dalla **Cenerentola** e « A un dottor della mia sorte » dal **Barbiere di Siviglia** di Rossini.

Ricordiamo ancora una volta che le trasmissioni in onda da luglio sono registrazioni effettuate dal vivo con l'Orchestra della RAI di Torino.

IV/N Varie

Tribuna Internazionale dei Compositori 1976

## Musiche tradizionali e d'avanguardia

ore 21 radiotre

Indetta dall'UNESCO, la Tribuna Internazionale dei Compositori è diventata un appuntamento abituale con l'appassionato di musica inedita, con il cultore delle sinfonie dell'avanguardia. Oggi avremo due opere presentate dalla Radio Coreana ed altre due dalla Radio Israeliana. L'organico del primo lavoro si presenta in maniera abbastanza tradizionale: un flauto più il quartetto d'archi per le **Metamorphosen** di Suk-Hi Kang. Meno usuale il secondo: un flauto, un oboe, un clarinetto, due violoncelli e percussione

per **Die Assimilation** di In-Chan Choi.

Le due partiture offerte dalla Radio Israeliana accolgono invece con simpatia i suoni dell'elettronica: ecco, innanzitutto, il **Melos** di Michael Barolsky, che accanto alla voce del soprano e agli accenti del violoncello, del pianoforte e della percussione ci riserva le « melodie » del sintetizzatore, al quale siede lo stesso autore; mentre sul podio c'è il maestro Joan Franks Williams. Chiude il programma una pagina di Yizhak Sadai per solo nastro magnetico, che è stato realizzato dalla Radio Israeliana.

## notturmo italiano

### e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23.31 alle 5.57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23.31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nastri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0.11 Qualcosa di vecchia, qualcosa di nuovo, qualcosa di blues: Torpedo blu, lo ti porterei, Trio, Un momento fa, Moonchild. Save your kisses far me, Moulin rouge, California strut, She was a deater, Come prima, Calorice, Spiegel Blues, Never can say goodbye. 1.06 Musica sinfonica: O Respihi. La boutique fantasque: Suite del balletto - Ouverture - Tarantella - Mazurka - Danza cosacca - Can can - Valzer lento - Natturmo - Galop. 1.36 Gli autori cantano: You are you, E mia madre, Mira el toro, Simpatia, Il sud, Pane quotidiano. 2.06 Giro del mondo in microsolco: Rose af Cimarran Guitar amour, Who the cap fit, Ciucciu bello, Estudio para charango. 2.36 Confidenziale: South phily, Dimenticarti mai, Dolce amore mio. If iever lase this heaven, Strangers in paradise, F. Chopin (libera trascriz.): Notturmo in si bemolle. 3.06 Pagina romantiche: M. Mussorgsky. Ninnanna nanna n. 1 da: Canti e danze della morte. I. Pizzetti 3 Sonetti del Petrarca: La vita fugge e nan si arresta un'ora - Quel rasognial che si saave piagne - Levommi il mia pensier in parte ov'era; G. Puccini: - Crisantemi - 3.36 Abbiamo scelto per voi: The best disco in town, Amore bellissimo, Ti voglio dire, Dance the body music, Buggy malone, The hustle, J. S. Bach (libera trascriz.) Toccata e fuga in re minore. 4.06 Luci alla ribalta: Afrikaan beat, M'arricordo a te, Duetta degli sponsali, L'uomo, Se dovessi cantarti, Aquarius, Florida fantasy. 4.36 Canzoni da ricordare: Quando, Yellow submarine. Un albero di trenta piani, Quanto sei bella Rama, Perché ti amo, Mary oh Mary, Amore amore amore amore. 5.06 Divagazioni musicali: Ritzzy mambo, Il barbiere di Siviglia, Terra rossa. La realtà di sempre, Jubilation, La mer. 5.36 Per un buongiorno: Mare, (Da you) Want some of this, Makin' believe that it's you, Giavannino i'm can-fessing that I love you, Black bottom.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1.03 - 2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03; in francese: alle ore 0.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30 - 4.30 - 5.30; in tedesco: alle ore 0.33 - 1.33 - 2.33 - 3.33 - 4.33 - 5.33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12.10-12.30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12.10-12.30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14.15 Rispondiamo con la musica. 14.30 - I funghi, questi scanosciuti - di C. A. Bauer. 14.40 - Aria di montagna - di A. Gorf. 15.25-15.30 Notizie flash. 19.15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19.30-19.45 Microfono sul Trentino. Incontro con le Sezioni della SAT di Gino Callin.

Trasmiscions de ruineda ladina - 13.40-14.15 Notizies per i Ladins dila Dolomites. 19.05-19.15 - Dai crepes di Sella - Moena anter i doi principac de Trent e de Persenon.

Friuli-Venezia Giulia - 7.30-7.55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 11.30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte I) 12.35-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 13.30 - Tre per tre - Musica e parole fuori schema (parte II) 14.30 Storia, lingua e società nella Regione. 14.45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

zettino del Friuli-Venezia Giulia. 19.15-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

15.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacca - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15.45-16.30 - Discodedita - Musica richiesta dagli ascoltatori.

Sardegna - 7.15-7.20 Gazzettino sardo - Notizie del mattino. 11.30 Canne armoniose e cembali. Riscoperta dei costumi musicali della Sardegna di Giovanni Dore. 12.10-12.30 Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 14.30-15 I nostri concerti. 15.05 Linea aperta con il mondo del lavoro, a cura di Giovanni Mereu. 15.35-16.15 Varietà musicale. 19.23-20.30 - Fra parentesi - fatti, notizie e musiche della sera con Michelangelo Pira.

Sicilia - 7.30-7.45 Gazzettino Sicilia 1<sup>a</sup> ed. 12.10-12.30 Gazzettino Sicilia 2<sup>a</sup> ed. 14 Girabox. 14.30 Gazzettino Sicilia 3<sup>a</sup> ed. 15 Sicilia dietro l'angolo, a cura di Riccardo La Porta. 15.30 L'arca di Noe a cura di Vittorio Brusca. 15.55 Radio aperta, a cura di Pino Badalamenti. 16.15-16.30 Gazzettino Sicilia 4<sup>a</sup> ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14.30 (Puglia ore 14.30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12.10-12.30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14.30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12.10-12.30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 - Nol in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12.10-12.30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14.30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12.10-12.30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12.10-12.30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14.30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12.10-12.30 Gazzettino Toscano. 14-15 Spazio Toscana. Marche - 12.10-12.30 Carriera delle Marche: prima edizione. 14.30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12.10-12.30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12.10-12.30 Gazzet-

tino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14.30-15 Ritratto d'attore. Abruzzo - 12.10-12.30 Giornale d'Abruzzo. 14.30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. 18.15-18.45 Abruzzo insieme. Molise - 12.10-12.30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise - 14.30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12.10-12.30 Corriere della Campania. 14.30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7-8.15 - Good morning from Naples - Puglia - 12.10-12.30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14.30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12.10-12.30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14.30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12.10-12.30 Corriere della Calabria. 14.30 Gazzettino Calabrese. 14.40-15 U canta cunti.

## sender bozen

6.30 Klingender Morgengruss. 7.15 Nachrichten. 7.25 Der Kommentar ader Der Pressespiegel. 7.30-8.30 Aus unserer Diskothek. 9.30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9.30-10 Kleines Konzert. 10-10.05 Nachrichten. 10.15-10.45 Morgensendung für die Frau. 11.30-11.35 Wer ist wer? 12-12.10 Nachrichten. 12.30 Mittagsmagazin. 13 Nachrichten. 13.10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13.15-13.40 Operettenklänge. 16.30-17.45 Musikparade. Dazwischen: 17-17.05 Nachrichten. 17.45 Für unsere Kleinen. Gebrüder Grimm - Sechse kommen durch die ganze Welt - Die Wichtelmänner - 18.06 Zeit für gute Songs. 19-19.05 Musikalisches Intermezzo. 19.30 Bergsteigen mit Reinhold Messner. 19.50 Sportfunk. 19.55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20.15 Musikboutique. 21.29 Internationaler Pianisten Wettbewerb - F. Busoni - Konzert der Preisträger Direktübertragung aus dem Musikonservatorium - C. Monteverdi - in Bozen. 22.50-22.53 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

Casnikarski programi: Paročila ab 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11.30 - 15.30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19.15. 7.20-13 Prvi pas - Dom in Izročilo: Dobro jutro po naše. Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke. Potresi v zgodovini naše dežele: Koncert sredi jutra. Predpoldanski omnibus. Glasba po željah. Pristopanje k deželni oddaji. Občina Devin-Nabrežina - Socialne službe na območju občine Devin-Nabrežina - 13.15-15.30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah, Kulturna beležnica, Mladina v zrcalu časa, Glasba na našem valu, vodi Marjetica Puntar. 15.35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Klasični album. Od melodije do melodije. Za najmlajše, Deželni skladatelj, Glasbena panorama, Gradovi na gorškem - Štanjelski grad - Domači svoki, vmes lahka glasba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8.30 Giornale radio. 9.4 passi. 9.30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10.15 Ediz Galletti. 10.30 Notiziario. 10.35 Intermezzo. 10.45 Vanna. 11 E' con noi... 11.15 Festival-bar '77. 11.30 La bella estate. 11.45 L'orchestra Robert Denver.

12 In prima pagina. 12.05 Musica per voi. 12.30 Giornale radio. 12.40 L'escurionista. 13 Brindiamo con... 13.30 Notiziario. 14 Cultura e società. 14.10 Disco più, disco meno. 14.30 Notiziario. 14.35 Una lettera da... 14.40 Mini juka-box. 15 Concertino pomaridiano. 15.30 Cori italiani. 15.45 La Vera Romagna. 16 I nostri figli e noi. 16.10 Chitarrista Franco Cerri. 16.30 E' con noi... 16.45 Galbucci. 17 Notiziario. 17.10 lo ascolto, tu ascolti. 17.30 Programma in lingua slovena.

20.30 Crash di tutto un pop. 21 Voci e suoni. 21.30 Notiziario. 21.35 Rock party. 21.55 Come stai? (Replice). 22.30 Notiziario. 22.35 Concerto alfonico. 23.30 Giornale radio. 23.45-24 Invito al jazz.

### montecarlo m 428 kHz 701

6.30 - 7.30 - 8.30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 informazioni. 6.35 Ultimissime sulla canzoni. 6.45 Bollettino meteorologico. 7 Notiziario sport. 7.45 Radio Montecarlo Motori. di Guido Rancati. 8 Oroscopo. 8.15 Bollettino meteorologico. 8.45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport. 9.10 Un passo nel passato. 9.30 La coppia. 9.35 Argomento del giorno.

10 Il gioco della coppia. 11 I consigli dalla coppia. 11.15 Risponde Roberto Biasoli. Enogastronomia. 11.30 Gran gioco dell'estate. 11.35 - A.A.A... Cercasi - Agenzia matrimoniale. 12.05 Aperitivo in musica con Luisella. 12.30 La parlantina. 13 Un milione per riconoscerlo.

14.15 La canzone del vostro amore. 14.30 Il cuore ha sempre ragione. 15 Hit parade di Radio Montecarlo con Awana-Gana. 15.30 Gran gioco dell'estate. 16 - Funky D.J. - (Il parte).

17 - Funky D.J. - (Il parte). 17.54 Gran gioco dell'estate. 18.03 Un libro al giorno. 18.06 Quale del tra? 18.20 Ufo documento. 19.03 Fate voi stasi il vostro programma. 19.30-20 Voce della Bibbia.

### svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica Informazioni. 7.30-8.30-9.30. 9.30 Notiziari. 7.45 Il pensiero del giorno. 8.15 Notizie per i consumatori. 8.45 L'agenda. 9.05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11.30 Notiziario. 12.50 Presentazione programmi. 13 I programmi Informativi di mezzogiorno. 13.10 Rassegna della stampa. 13.30 Notiziario - Corrispondenza e commenti.

14.05 Canzoni in fila. 14.30 L'ammazzacaffè. 15.30 Notiziario. 16 Parole o musica. 17 Il piacevirante. 17.30 Notiziario. 19 Via libera. 19.20 La giostra dei libri (prima edizione). 19.30 L'informazione della sera. 19.35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21.15 Terza pagina. 21.45 Recital di Amalia Rodriguez. 22.50 La giostra dei libri (edizione principale). 23.25 Intermezzo. 23.30 Notiziario. 23.40 Diacomix. 0.30 Notiziario. 0.35-1 Notturmo musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7.30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12.15 Filo diretto con Roma. 14.30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi. 18.30 Programma Bis: Incontri con la narrativa, a cura di F. Salerno - Mane Noisicum, di Mons. F. Tagliaferri. 21.30 Die Frohbotschaft zum Sonntag. 21.45 S. Rosario. 22.05 Notizie. 22.15 Credibilità da Egliae par sa charité. 22.30 Little Rock Racial Crisis. 20th Anniversary. 22.45 Cattedrali d'Europa - Controluca, notizie e commenti di F. Baa - Mane Nobiscum. 23.30 Ensénar la fo hoy. Experiencias da catequesis de cara al Sinodo de Obispos. 24 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 0.30 Con Voi nella notte.

Su FM (96.5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - Programma stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19.30-19.45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



# IV CANALE (Auditorium)

## 6 MATTUTINO MUSICALE

F. Busoni: Ouverture giocosa; F. Chopin: Allegro in la magg op. 46 per pf. - Allegro de concert -; B. Britten: Soirées musicales op. 9, suite n. 1 da Rossini; J. Massenet: Le Cid, balletto; N. Paganini: Concerto n. 4 in do min. per vl. e orch.

## 7 INTERLUDIO

M. Clementi: Sonata in sol min. op. 50 n. 3 - Didone abbandonata -; F. Lachner: Nonetto in fa per fl., oboe, clar., cr., faq e archi.

## 8 CONCERTO DI APERTURA

C. Debussy: Dodici Preludi. Libro I per pianoforte (Pr. Monique Haas); Z. Kodaly: Quartetto n. 2 op. 10 per archi (Quartetto - Melos - di Stoccarda).

## 9 ARCHIVIO DEL DISCO

R. Strauss: Intermezzo. Sinfonia (incisione del 1925) (- Kapelle der Staatsoper - di Berlino dir. l'Autore) - Réverie op. 9 n. 4 per pf. - Salomé: Danza dei sette veli - Scena d'amore (trascr. per pf. dall'autore) (Al pf. l'Autore); M. Ravel: Concerto in sol magg. per pf. e orch. (Pi. Marguerite Long - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Georges Tzipine).

## 9,40 FILOMUSICA

M. Glinka: Kamarinskaya (Orch. Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); A. Dargomizski: Brezza notturna - Il vecchio caporale (Bs. Nicolai Gniaurov, pf. Zlatina Gniaurov); M. Balakirev: Sotto la maschera (Msopr. Jennie Tourel, pf. Allen Rogers); A. Borodin: Notturno dal - Quartetto in re minore n. 2 - (Quartetto Italiano); C. Cul: Orientale (VI Nischia Elman, pf. Joseph Seiger); M. Musorgski: Una notte sul monte Calvo (Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein); N. Rimsky-Korsakov: Il gallo d'oro. Inno del sole (Sopr. Lily Pons - Orch. dir. Andre Kostelanetz); A. Ljadov: Una tabatiere a musique (Sol. Alexander Brailowsky); A. Glazunov: Fantasia finlandese op. 82 (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. Yevgeny Svetlanov); S. Rachmaninov: Aleko - La luna è alta nel cielo - (Bs. Nicolai Gniaurov - Orch. Sinf. di Londra dir. Edward Downes); D. Scioastakovic: Ouverture de fête op. 96 (Orch. Filarm. Ceca dir. Karel Ancerl).

## 11 J. S. BACH

Oratorio di Pasqua (Sopr. Hanny Steffek, msopr. Ira Malaniuk, ten. Murray Dikie, bs. Derrik Olsen - Orch. e Coro di Roma della RAI dir. Fritz Rieger - M° del Coro Nino Antonellini).

## K. PENDERECKI

Dies irae, oratorio (Sopr. Stefania Woytowicz, ten. Wieslaw Ochmann, bs. Bernard Ladsz - Orch. e Coro della Filarm. di Cracovia dir. Henryk Czyr).

## 12,10 CAPOLAVORI DEL '900

P. Hindemith: Kammermusik n. 2. Concerto per pf. e 12 strumenti op. 36 n. 1 (Orch. Concerto Amsterdam dir. Gerard van Blerk); M. Ravel: da - Miroirs -; Noctuelles - Oiseaux tristes - Une barque sur l'océan - Alborada del Gracioso (Pi. Robert Casadesu); B. Bartok: Concerto per orch. (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein).

## 13,20 IL SOLISTA: CHITARRISTA NARCISO YELIS

H. Villa-Lobos: dai - Preludi - n. 2 in mi maggiore - n. 3 in la minore - n. 4 in re minore; J. Turina: Sonata in re min. op. 61 per chit.; J. S. Bach: Sarabanda e double: dalla - Psalms n. 1 in si min. - per vl. solo.

## 14 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIR. LEONARD BERNSTEIN: F. J. Haydn: Sinfonia n. 95 in do min. (Orch. New York Philharmonic); PF. ROBERTO SZIDON: F. Liszt: Due Rapsodie ungheresi; SOPR. APRIL CANELO, PF. PAUL HAMBURGER: H. Wood: The Horses op. 10; QUARTETTO LA SCALA: L. Boccherini: Quartetto in re magg. op. 6 n. 1; CR. DOMENICO CECCAROSI, W. A. Mozart: Concerto in mi bem. magg. K. 495 per cr. e orch. (Orch. da Camera dell'Angelicum dir. Carlo Zecchi).

## MUSICA IN STEREOFONIA

15,42 L. van Beethoven: Coriolano, ouverture op. 62 (Orch. - New Philharmonia - dir. Otto Klemperer); F. Mendelssohn-Bartholdy: Sogno di una notte di mezza estate, suite op. 61, musiche di scena (da Shakespeare) (Sopr. Heather Harper, contr. Janet Baker - Orch. - New Philharmonia - a coro (anonimo) dir. Otto Klemperer); R. Strauss: Till Eulenspiegel, op. 28 (Orch. - New Philharmonia - dir. Otto

Klemperer); A. Dvorak: Sonata in fa maggiore op. 57, per vl. e pf. (VI. Josef Suk, pf. Alfred Holecck).

## 17,30 STEREOFILOMUSICA: IL CAPRICCIO

G. Frescobaldi: Capriccio II (sopra la-sol-fa-mi-re-ut) (Org. Gustav Leonhardt); G. Gastoldi: Capriccio a due voci (- Ensambla Ricercare - di Zurigo dir. Michel Piguet); F. J. Haydn: Capriccio in sol magg. (Pf. Rudolf Buchbinder); N. Paganini: Tre Capricci op. 1 (VI. Salvatore Accardo -; F. Mendelssohn-Bartholdy: Capriccio brillante in ai min. op. 22, per pf. e orch. (Pt. Rudolf Serkin - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy); F. Tarrega: Capriccio arabo (Chit. Narciso Yelis); L. Janacek: Capriccio per pf. e strumenti a fiato (Pf. Rudolf Firkušny - Strum. dell'Orchestra Symphonie des Bayerischer Rundfunks - dir. Rafael Kubelik); S. Rachmaninov: Capriccio bohemien op. 12 (Orch. Sinf. Accademia dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov).

## 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI

a cura di Angelo Sguerzi  
XXIII trasmissione - ISABELLA - da - L'italiana in Algeri - di Rossini (Replica).

## 19,45 VALZER

A. Roussel: - Segovia-valzer - op. 39 (Chit. Julian Bream); E. Chabrier: - Trois valses romantiques - per pi. a quattro mani (Duo pff. Rena Kyriakou-Walter Klien).

## 20 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: PIANISTI DINU LIPATTI E SVIATOSLAV RICHTER

F. Chopin: Concerto n. 1 in mi min. op. 11 per pf. e orch. (Pf. Dinu Lipatti); F. Liszt: Concerto n. 1 in mi bem. magg. per pf. e orch. (Pf. Sviatoslav Richter - Orch. - London Symphony - dir. Kirill Kondrashin).

## 21 PAGINE RARE DELLA LIRICA

F. Cavalli: La Didone: Morte di Didone e Coro finale (Sopr. Clara Petrelli - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Alfredo Simonetto - M° del Coro Roberto Benaglio) - Il Giasone. Recitativo e Aria di Medea (Sopr. Liliana Poli - Compl. Fiorentino di Musica Antica dir. Rolf Rapp); A. Vivaldi: Ercole sul Temo-donte: Due arie - Chiare onde - - Da due venti - (rev. A. Casella) (Sopr. Luciana Ticianelli Fattori - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella).

## 21,25 ITINERARI STRUMENTALI: IL PIANOFORTE NEI COMPLESSI DA CAMERA

F. Schubert: Trio n. 1 in si bem. magg. op. 99 per pf., vl. e vc. (Pf. Arthur Rubinstein, vl. Jascha Heifetz, vc. Emanuel Feuermann); F. Mendelssohn-Bartholdy: Quartetto n. 3 in si min. op. 3 per pf. e archi (Pf. Martin Galling, vl. Susanna Lautenbacher, v.la Thomas Blees, vc. Ulrich Koch).

## 22,30 CONCERTINO

T. Vitali: Ciacona in sol minore (VI. Zino Francescatti - Orch. da Camera di Zurigo dir. Edmond De Stoutz); A. Vivaldi: Concerto in la min. per due oboi e archi (Ob. Eugene Nepalev e Simeon Trubachnik - Orch. da camera di Mosca dir. Rudolf Barchai); C. W. Gluck: Orfeo ed Euridice: - Che farò senza Euridice - (Msopr. Teresa Berganza - Orch. del Teatro Covent Garden dir. Alexander Gibson).

## 23-24 A NOTTE ALTA

F. Cavalli: Canzone a dieci (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Raymond Leppard); C. Monteverdi: Zefiro torna, madrigale (Compl. voc. Consort Deller); C. Debussy: Iberia: Par les rues et par le chemins - Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête (Orch. London Symphony dir. Pierre Monteux); Z. Kodaly: Minuetto serio (Orch. Philharmonia Hungarica dir. Antal Dorati); G. Faure: Barcarola n. 3 in sol bem. magg. (Pf. Tito Aprea); F. Mendelssohn-Bartholdy: Dall'Otetto in mi bem. magg. op. 20 per archi: Scherzo: Allegro leggerissimo (Otetto di Vienna).

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Matinata (Werner Müller); Telstar (Moog Mania); The green leaves of summer (Nik Perito); Autumn leaves (Barbra Streisand); to di notte (Al Bano); Il cielo in una stanza (Puccio Roelens); Dove il cielo va a finire (Mia Martini); Finisce qui (Pino Calvi); Aires andaluses (Orch. Española); Vocì di pri-

mavera (Artur Rodzinsky); Springtime in Rome (Oliver Onions); Squeeze box (The Who); Ti dico addio (Gigliola Cinquetti); Così dolce (Il Guardiano del Faro); Sea of time, sea of holes (George Martin); Adieu, se t'aime (Mireille Mathieu); Tin Man (America); Minuetto (Blue Marvin); All the girls are crazy (Back Street Crawler); Play me like you play your guitar (Duane Eddy); Val amore val (Equipe 84); Summer place '76 (Percy Faith); Vecchia Roma (Gabiella Ferri); Candy baby (Blocco Prenestum 452); Be (Neil Diamond); Keep on keepin' on (Woody Herman); Here's to you (Joan Baez); Lost in a dream (Demis Roussos); Poesia (Patty Pravo); Kaiserwalzer (op. 437) (Willi Boskovsky); Se dovessi cantarti (O. Vanoni e G. Proietti); Bella senz'anima (John Servus).

### 10 IL LEGGIO

The lady in red (Doc Severinsen); Amici miei (Gilda Giuliani); Una storia (Il Giardino del Semplici); Baciar baciar baciar (Ettore Bazzola); Sugar blues (The Latin American Express); Amore scusami (Rita Pavone); Candy baby (Beano); O amor em paz (Eumir Deodato); Maeba (Os Barqueros); Autumn rain (The Lovelets); Lotosblumen (James Last); Al di là (Mai); Accarezzame (Tommy Ryan); Profondo rosso (I Goblin); Dance with me (Ritchie Family); Killing me softly with his song (Guardiano del Faro); Promised land (George Saxon); The entertainer (Enrico Simonetti); La filastrocca (Maura Ferrara e Rita); Mucho tiempo (Santo & Johnny); Amarcord (Pino Calvi); Batticuore (Paola Tedesco); 'Ndringhete 'ndra' (Santa Lucia); So' stato er primo a fatte di' de si' (Lando Fiorini); Callow (Caravelli); Can't take my eyes off you (Jackie Gleason); Let it be (Joan Baez); Un poco Rio (Max Greger); Bella dentro (Paolo Frescura); Tornerò (Buddy King); Non ho finito ancora di sognare (Silvia Draghi); Cabaret (Giorgio Gaslini); What'll I do (Gianni Oddi); Di questo e d'altro (Ornella Vanoni); Alturas (Johnny Sax); Domenica (Domenico Modugno); Cumaná (Edmundo Ros); Serenade (Giulio Di Dio).

### 12 INTERVALLO

Bolero 75 (James Last); Il domatore delle scimmie (Nada); Un corpo e un'anima (Wess & Dori Ghezzi); Encantado (Hugo Heredia); Viale Ceccarini Riccione (Dino Sarti); Honey (George Mc Crae); La voglia di sognare (Ornela Vanoni); Fool (Al Matthews); Opus one (Bert Kaempfert); Lal lei lei (Homo Sapiens); Speak low (Eumir Deodato); Amici miei (Gilda Giuliani); Maravilhoso é sambar (Jair Rodriguez); Il sud (Nino Ferrer); Carnival (Les Humphries Singers); Sky high (Jigsaw); You're so vain (Carly Simon); Il mondo di frutta candita (Gianni Morandi); Plaisir d'amour (Norman Candler); Negro (Marcella); Laurel Canyon (Le Orme); Season in the sun (Botticelli); Dance (Tyson Watts); Che bella idea (Fred Bongusto); Acalorado (Los Diablos); Alice (Francesco De Gregori); I get a kick out of you (Gary Shearston); Send in the clowns (Judy Collins); Amarcord (Pino Calvi); Diario (Equipe 84); What are doing the rest of your life (Ronnie Aldrich); Lu maritello (Toni Santagata); Corazón (Carol King); Canta y se feliz (Pere).

### 14 COLONNA CONTINUA

Hippo Walk (Mongio Santamaría); Sanford & Son theme (Quincy Jones); Maple leaf rag (Gunter Schuller); Carly e Carole (Eumir Deodato); Take the 'A' Train (Werner Müller); Bridge over troubled water (Ray Bryant); Fingers (Airtro); Fat mama (Woody Herman); Dahomay (Tom Scott); Blues for Roma (Teddy Wilson); Onca upon a time (Oliver Nelson); Moonlight in Vermont (Mulligan-Baker); Discommotion (Count Basie); Simplicity (Keith Jarrett); Inner city blues (Brian Auger); Funky snakefoot (Alphonse Mouzon); L'eroe di plastica (Toni Esposito); La fuente del ritmo (Santana); High above the Andes (Herbie Mann); Satin doll (Duke Ellington); Samba de Orfeu (Vince Guaraldi); Scarborough fair (Paul Desmond); Shine (Glaucio Masetti); Quadrant four (Bill Cobham); Billy boy (Red Garland); Chocolate chip (Isaac Hayes); I haven't got anything better to do (Stanley Turrentine); Horsing around (Funky Factory); My mood (MFSB); Prelude (J. W. Guercio); Theme for enter the dragon (Dennis Coffey); Polaria (Perrigo); Righteousness (Merl Saunders).

### 16 IL LEGGIO

Killing me softly with his song (Roberta Flack); Aria pulita (Luciano Rossi); Satin Soul (Barry White); Spacial to me (Jessica Harper); Darling come back home (Eddie Kendricks); Gee baby (Pe-

ter Shelley); Mandy (Barry Manilow); Footprints on the moon (Johnny Harys); Tomorrow (America); Si viaggiare (Lucio Battisti); Aqualung (Jethro Tull); Concentrate on me (Harold Melvin); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); Sabato pomeriggio (Claudio Baglioni); Alice (Francesco De Gregori); I'd love you want me (Lobo); We will (Giberto O'Sullivan); C'era una volta il west (Ennio Morricone); Ha (Today's People); Stasera che sera (Matia Bazar); E' troppo grande questo amore (Piero Darini); Buggy Malone (Paul Williams); Love hangover (Diana Ross); Winter melody (Donna Summer); You've gone (Roy Henry); Poi d'un tratto (Renato Pareti); Se mi lasci non vale (Luciano Rossi); Walking man (James Taylor); Feel like makin' love (Roberta Flack); Anonimo veneziano (Ornella Vanoni); La mia estate con te (Fred Bongusto); I'm searching for a love (Harold Melvin).

### 18 COLONNA CONTINUA

People will say we're in love (Bob Thompson); Little man (Sarah Vaughan); Insensatez (Eumir Deodato); Me and my shadow (Sammy Davis Jr.); Chicago (The Charing Stone); I'm in the mood for love (Esther Phillips); Tu crees que? (Cal Tjader); Pontic (Edu Lobo); Dein ist mein ganzes Herz (Oscar Peterson); Do you know where you're going to? (Diana Ross); Honeysuckle rosa (Joe Venuti); Corcovado (Norman Luboff); Mama Guela (Fania All Stars Soul Rock); Rockin' chair (Louis Armstrong e Jack Teagarden); Lover (Les Paul); Agua de Março (A. C. Jobim); Sunny (Jimmy Smith); You are the sunshine of my life (Liza Minnelli); Calambito temucano (Inti Illimani); Cinco minutos (Jorge Ben); Just a closer walk with Thee (Mahalia Jackson); Love for sale (Art Tatum); Ferro de passar (Baden Powell); Nancy with the laughing face (Frank Sinatra); Take five (Dave Brubeck); Cancão do nosso amor (Brasil 66); The disco kid (Van Mc Coy); Everything happens to me (Chet Baker); Avalon (Benny Goodman); Michael row the boat ashore (Les Humphries Singers); Song girl (Pueblito); Bashin' (Jimmy Smith).

### 20 INTERVALLO

Amour, danse et printemps (Franck Pourcel); Ancora tu (Lucio Battisti); The best disco in town (The Ritchie Family); Una voce poco fa (Renato Carosone); Guardi me guardi lui (Alunni del Sole); Di chi sarò, di chi sarai (Gigliola Cinquetti); Save your kisses for me (Brotherhood of Man); Lady be good (Yehudi Menuhin e Stephane Grappelli); Beautiful feelin' (Anthony Rutherford); Hey Paula (Paul and Paula); Tip top theme (Augusto Martelli); Viola (Adriano Celentano); Misty (Ray Stevens); Dolcemente (Iva Zanicchi); Walking in the park with Eloise (The Country Hams); Bella, bellissima (Drupi); You should be dancing (Bee Gees); Take the 'A' train (Bert Kaempfert); Poesia (Patty Pravo); Quand il est mort le poete (Gilbert Bécaud); Europa (Santana); Linda (I Pooh); Feelings (Wess); Li 'ffigliole (Nuova Compagnia di Canto Popolare); Good morning starshine (Ted Heath); Se mi lasci non vale (Julio Iglesias); What a difference a day makes (Esther Phillips); Margherita (Riccardo Cocciante); I'll never fall in love again (Burt Bacharach); My prayer (The Platters); If you leave me now (Chicago); Sex vibrations (Soul Vibrations); Let the music play (Barry White); Lady lay (Pierre Groscolas); Virginia (André Carr); Lu primo ammoro (Ombretta Colli).

22-24 Power of love (Love Unlimited); Out on the street again (Etta James); Bach 'round time (Gino Marinacci); Earthquake shaka (The Undisputed Truth); Chega de saudade (A. C. Jobim); Inflación (Tabou Combo); El catri (Aldemaro Romero); Emorio (Sergio Mendes); Volviera bluea (Lawson-Haggart); I'll remember April (Trio Erroll Garner); Just blues (Buddy Rich); You're the devil in disguise (Werner Müller); Mélodie (Mireille Mathieu); Plaine ma plaine (Yoska Nemeth); Roll' Jordan roll (Golden Gate); West 42nd street (Eumir Deodato); Philly dog (Herbie Mann); Mad man moon (Genesis); Samba alegre (Altamiro Carrilho); Zumbi (Jorge Ben); Samba triste (Baden Powell); Pais tropical (Brasil 77); The champ (Dizzy Gillespie); Alphanumaric (Lee Konitz); Waded in the water (Big Soul Band); Je m'voyais déjà (Charles Aznavour); Heavenly islands (Le bataou de Tahiti) (Wesley Edwards); Deep river (The Rita Williams Singers).

VE



Baby Talco Johnson's. Un tocco d'amore.

© J & J 1977 • Marchio di fabbrica



Johnson Johnson

## rete 1

13 — music'america  
**INCONTRO CON DIONE WARWICK**  
 Presenta Augusto Martelli  
 Regia di Enzo Trapani

13,30-14  
**Telegiornale**

18,15 LE AVVENTURE DI CIUFFETTINO  
 di Yambo  
 Riduzione e sceneggiatura di Angelo D'Alessandro  
 Quinta puntata  
 Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Il cantastorie Enzo Guarini Ciuffettino Maurizio Ancidoni Voce del re dei macacchi Sandro Tuminelli Voce primo ministro Ezio Marano Voce fatina Emanuela Fallini Voce principe Beccolungo Franco Nebbia Voce duca Beccolungo Alvaro Alvisi Voce schiavo dei pappagalli Angelo Botti Mangiavento Edoardo Taniolo II - secondo - Gino Maringola Prima guardia città dei fannulloni Paolo Falace Seconda guardia città dei fannulloni Enrico Lazzareschi La guardia carceraria Luigi Uzzo Re dei fannulloni Loris Gizzi Cancelliere Sandro Marli Ciambellano Michale Malaspina Maggiordomo Michele Riccardini Un servo Giacomo Furia Musiche originali di Mario Pagano Scene di Giuliano Tullio Costumi di Vera Carotenuto Regia di Angelo D'Alessandro

19,05 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,10 LE RAGIONI DELLA SPERANZA  
 Riflessione sul Vangelo condotta da Padre Carlo Cremona

19,20 ZORRO

Terzo episodio  
**Pericolo nella via del Nord**  
 con Guy Williams, Gene Sheldon, Edward Franz, Jolenne, Carlos Romero, Joseph Conway, Lee Van Cleef, Wolfe Barzell  
 Regia di William H. Anderson  
 Prod.: Walt Disney

19,45 ALMANACCO DEL GIORNO DOPO  
 Parziale

CHE TEMPO FA

Publicità

20 —  
**Telegiornale**

Publicità

20,40  
**Scuola serale per aspiranti italiani**

di Dino Verde  
 Orchestra diretta da Enrico Simonetti  
 Scene di Giorgio Aragno  
 Costumi di Enrico Rufini  
 Regia di Enzo Trapani  
 Seconda puntata

Publicità

21,35 LA VITA SEGRETISSIMA DI EDGAR BRIGGS  
 Telefilm di Bernard McKenna e Richard Laing  
**Il disertore**  
 con David Jason nel ruolo di Edgar Briggs  
 Regia di Bryan Izzard  
 Distr.: R.P.T.A. Londra

22 — EUROVISIONE  
 Collegamento tra le reti televisive europee  
 GERMANIA OCC.: Düsseldorf  
**COPPA DEL MONDO DI ATLETICA LEGGERA**

Publicità

**Telegiornale**

CHE TEMPO FA

## rete 2

13 —  
**TG 2 -**  
**Oré tredici**

13,30-14 IO 'NA CHITARRA E 'A LUNA  
 Piccola antologia della canzone napoletana presentata da Roberto Murolo  
 a cura di Luciano Villavieille  
 Regia di Fernanda Turvani  
 Terza ed ultima puntata

17,15 MILANO: CAMPIONATI MONDIALI DI SCI NAUTICO

18,15 Raimondo Vianello in

**SAI CHE TI DICO?**  
 di Scarnicci e Vianello  
 con Iva Zanicchi, Minnie Minoprio  
 e con Sandra Mondaini e la partecipazione di Gilbert Bécaud  
 Orchestra diretta da Bruno Canfora  
 Scene di Zitzkowsky  
 Costumi di Enrico Rufini  
 Coreografie di Don Lurio  
 Regia di Antonello Falqui  
 Quarta puntata (Replica)

19,20 ESTRAZIONI DEL LOTTO

19,25 TG 2 - SPORTSERA  
 Parziale

Publicità

PREVISIONI DEL TEMPO

19,45  
**TG 2 -**  
**Studio aperto**

Publicità

20,40  
**Edoardo VII principe di Galles**  
 di David Butler  
 Nono episodio  
**Scandalo**

Personaggi ed interpreti:  
 Vittoria Annette Crosbie  
 Principe di Galles Timothy West  
 Alessandra Helen Ryan  
 Alberto Vittorio (Eddy) Charles Dance  
 Vittoria (Toria) Madeleine Cannon  
 Maud Rosalyn Elvin  
 Principessa May Jude Loe  
 Principessa Helen d'Orleans Mel Churcher  
 W E Gladstone Michael Hordern  
 Lord Charles Beresford Gareth Thomas  
 Lady Beresford Nancie Jackson  
 Lady Brooke (Daisy) Carolyn Seymour  
 Regia di John Gorrie

Publicità

21,35 GLI ANNI ARRABBIATI DEL CINEMA INGLESE  
 Presentazioni di Italo Moscati  
 (VIII)

**Morgan matto da legare**

Film - Regia di Karel Reisz

Interpreti: Vanessa Redgrave, David Warner, Robert Stephens, Irene Handl, Bernard Bresslaw, Arthur Mullard, Newton Blick, Nam Munro  
 Produz.: Quintra Films

Publicità

**TG 2 -**  
**Stanotte**

VENEZIA: ASSEGNAZIONE PREMIO LETTERARIO CAMPIELLO 1977  
 Telecronista Gianni Racanelli  
 Regia di Elena Amicucci

Trasmissioni  
 in lingua tedesca  
 per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
 DEUTSCHER SPRACHE

16,15 Ein Fall für Scotland Yard. Englische Kriminalfilmserie. 8 Folge - Die Zeugen haben Angst. Drehbuch, Alun Falconer. Regie, Howard Ross. Verleih, Inter Cinevision

19-19,15 Kaffeeanbau auf Neuquena. Filmbericht. Verleih, Materna

20 — Tagesschau

20,15-20,40 Cafe Hungaria. Unterhaltungsserie. 10 Folge - Der Junge aus dem Schloss. Nach einer Erzählung von Erzsebet Galoczy. Regie, Karoly Makk. Verleih, Bavaria

## svizzera

18,30 Da San Gallo. IPPICA: CAMPIONATI EUROPEI  
 Dressage per aquadre  
 Cronaca differita parziale  
 19,30 L'EREMITA DELLA SPIAGIA  
 Telefilm della serie - Scooby-Doo  
 pansaci tu -  
 19,55 SETTE GIORNI  
 Le anticipazioni dei programmi radiotelevisivi e gli appuntamenti culturali della Svizzera Italiana  
 TV-SPOT  
 20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz.  
 TV-SPOT  
 20,45 ESTRAZIONI DEL LOTTO  
 20,50 IL VANGELO DI DOMANI  
 Conversazione religiosa di Don Valerio Crivelli - TV-SPOT  
 21,05 SCACCIAPENSIERI  
 Disegni animati - TV-SPOT  
 21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz.  
 22 — UN CASO INTRIGATO  
 Film con James Garner, Joseph Cotten, Noah Berry  
 23,10 SABATO SPORT  
 In Eurovisione da Düsseldorf (Germania): ATLETICA: COPPA DEL MONDO 1977 - Cronaca differita - Da S. Cristobal (Venezuela): CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU STRADA - Dilettanti - Cronaca diretta delle fasi finali e dell'arrivo  
 0,50-1 TELEGIORNALE - 3ª ediz.

## capodistria

17,40 TELESPORT - CALCIO  
 Mostar Velež-Olimpija  
 20,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI  
 - Sii libero Ariel - (5ª)  
 21,10 ZIG-ZAG  
 21,15 TELEGIORNALE  
 21,35 SOTTO ACCUSA:  
 - L'ARMA NASCOSTA -  
 Telefilm - 2ª parte  
 con Ben Gazzara  
 22,10 ZIG-ZAG  
 22,15 LA BAMBOLONA  
 Film con Ugo Tognazzi, Isabella Rey, Susy Anderson - Regia di Franco Giraldi  
 L'avv. Giulio Broggin, scapolo a cui non mancano né i soldi né le donne, ha messo gli occhi su Ivana, una ragazza dal viso infantile e le forme troppo piene. Abituato alle facili conquiste Giulio si accorge però che con lui Ivana non è affatto facile come pensava. Finalmente, spintosi fino ad una formale promessa di matrimonio in presenza dei genitori della ragazza, Giulio convince Ivana a vincere gli ultimi scrupoli. Ma...  
 23,45 ATLETICA LEGGERA  
 Düsseldorf: - Coppa del Mondo -

## francia

14,45 IL GIORNALE DEI SORDI E DEI DEBOLI DI UDITO  
 15 — IL DRAMMA DI ALESIA  
 Settima puntata di - L'alba della storia -  
 Regia di René Chanas  
 Musiche di Ennio Morricone  
 15,55 SPORT D'ESTATE  
 17,10 ANIMALI E UOMINI  
 Settimanale diretto da Louis-Roland Nell  
 18,05 LA TV DEGLI APPASSIONATI DI - SUPER 8 -  
 18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE  
 19,20 ATTUALITA' REGIONALI  
 19,40 NOTIZIE FLASH  
 19,44 C'ERA UNA VOLTA LA GIOIA DI VIVERE (36ª)  
 20 — TELEGIORNALE  
 20,32 LE INCHIESTE DEL COMMISSARIO MAIGRET  
 - L'amica della signora Maigret -  
 di Georges Simenon  
 Adattamento televisivo di Jacques Rémy e Claude Barma con Jean Richard, Annick Tanguy - Regia di Marcel Cravenne  
 22,05 DOMANDE SENZA VOLTO  
 23,05 JUKE-BOX  
 23,35 TELEGIORNALE

## montecarlo

17,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE  
 Nel corso del programma  
 — CARTONI ANIMATI  
 16,15 CRESCERE - Il quarto d'ora della mamma  
 18,35 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE  
 18,55 IVANHOE  
 - Il prezzo del riscatto -  
 19,25 PAROLIAMO - Telequiz  
 19,50 NOTIZIARIO  
 20,10 MEDICAL CENTER  
 - Stretta mortale -  
 21,05 OROSCOPO DI DOMANI  
 21,15 IL CAVALIERE SENZA LEGGE - Film - Regia di René Jayet con José Noquero, Mona Goya  
 Nel 1753 la marchesa di Pompadour, favorita di Luigi XV, ha ordito una trama ai danni del re di Sardegna: valendosi dell'opera di un intrigante, tale Bronchard, ha fatto assassinare un cugino del re. Bronchard, diventato tutore dei figli dell'ucciso, deve fronteggiare una rivolta di contadini.  
 22,45 MONTECARLO SERA  
 22,50 NOTIZIARIO - 2ª ediz.

SA

I programmi a colori portano il simbolo o Parziale. I TG della sera e della notte sono Parziale.

# Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AOSTA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BELLUNO, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, CUNEO, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLI', GALLARATE, GENOVA, GORIZIA, GROSSETO, IMPERIA, ISERNIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PAVIA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, PORDENONE, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, ROVIGO, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SEREGNO, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TERNI, TORINO, TRAPANI, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

## Stereofonia

I programmi pubblicati fra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

## Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

## televisione

« Morgan matto da legare » di Karel Reisz

## Lo scimmione rivoluzionario



Vanessa Redgrave migliore attrice a Cannes per il film nel '69

ore 21,35 rete 2

**P**resentato al festival di Cannes del 1969, *Morgan, a suitable case for treatment* di Karel Reisz vi incontrò un rimarchevole successo e ne uscì con il premio per la migliore interpretazione femminile assegnato a Vanessa Redgrave, uno degli attori principali insieme con David Warner, Robert Stephens, Irene Handl, Newton Blick, Nan Munro e Bernard Bresslaw.

*Morgan matto da legare* annovera tra gli altri collaboratori David Mercer, autore del tele-dramma da cui la pellicola deriva e del relativo copione cinematografico, l'operatore Larry Pizer e il musicista John Dankworth.

Karel Reisz, ricordiamo, è uno degli uomini di punta del nuovo cinema inglese degli anni Sessanta (prima fu tra i fondatori-iniziatori del movimento chiamato « free-cinema ») e la serie che sta svolgendosi sulla Rete 2 ci ha già mostrato di lui *Sabato sera, domenica mattina*, generalmente valutato il suo risultato migliore. Era una storia di ribellione e rabbia di ambiente e protagonisti operai, chiusa e dolente, di quelle che è difficile amare per la sgradevolezza che ne promana.

In *Morgan*, Reisz cambia registro (non intenzioni, come vedremo). L'operaio c'è ancora, e resta protagonista; ma il problema per lui non consiste nell'impossibilità di evadere da una condizione progressivamente avvertita come inerte e insostenibile, ma

nel mettersi in sintonia con una moglie borghese e benestante, pescata chissà come all'interno di una classe infinitamente lontana dalla sua, addirittura sconosciuta.

« E' la storia di un ragazzo, figlio di operai comunsteccianti (ma in senso trozkista) », scriveva da Cannes G. B. Cavallaro, della cui corrispondenza ci serviamo per rammentare la trama del film, « preso a marito da una ricca londinese proprio per la sua anarchia bohémienne e i suoi colpi di genio-follia. Un po' pittore, è soprattutto un ardente e statico idolatra dell'uomo delle caverne, non rifiutando nemmeno la scimmia, nella quale anzi si identifica sognando pezzi di film di King Kong, Tarzan e così via.

La bella moglie non si immaginava di aver posto la sua vita in mano a un simile cataclisma e, pur amandolo, vuole il divorzio. E lo ottiene. Ma Morgan non si rassegna, architetta piani sempre più folli per recuperare la bella e ambigua Leonie. Le mette gli scheletri nel letto, dipinge falci e martelli sul tappeto del soggiorno, aggredisce il suo pretendente con una clava, ne disturba gli approcci coniugali con rumori terrificanti.

Per avere una vita ordinata Leonie sposa alla fine il tranquillo e insipido Napier, ma Morgan va alle nozze travestito da gorilla, creando lo scompiglio. Finisce in casa di salute, dove tutto attivo e contento disegna grandi falci e martello nelle aiuole, coi fiori, in una pazzia quieta. Ma Leonie, andata a trovarlo, gli annuncia che il figlio di cui è incinta è suo. Ha vinto la scimmia ».

Reisz, tristissimo e compito in *Sabato sera*, questa volta si diverte, dà libero sfogo alla fantasia, accumula invenzioni e trovate di ottima lega. Non mutano tuttavia il suo atteggiamento e i suoi bersagli. Morgan è ancora un ribelle, un uomo che cerca (rumorosamente) un modo di vivere che respinga la noia, l'ipocrisia e le abitudini soddisfatte in nome della verità e dell'identificazione fra essere e agire. Tanto per cambiare, è anche un uomo predestinato al fallimento (non sappiamo suo figlio: ma allevato da quella coppia...).

La società rifiuta la sua buona fede, lo emargina: se vuol continuare a credere nella libertà e nei radiosì futuri, che lo faccia da un giardino di manicomio, dove può sentirsi Tarzan, King Kong e rivoluzionario a suo piacimento. Certo, fra Trotzky e gli scimmioni corre qualche differenza. Ma non esageriamo nel pretendere da questi « arrabbiati » una coerenza ideologica della quale, a dire la verità, si sono preoccupati molto di rado.

g. s.



## SAI CHE TI DICO?

ore 18,15 rete 2

Le nevrosi, con le loro conseguenze nella vita di tutti i giorni, costituiscono il tema conduttore dell'odierna puntata dello show condotto da Raimondo Vianello, con Minnie Minoprio, Sandra Mondaini, Iva Zanicchi, Gianni Agus e Gilbert Bécaud. Tra i tipi di nevrosi presi di mira nel corso dello spettacolo figurano quelle prodotte dalle macchine e quelle che

provocano vuoti di memoria (vedi balletto di Minnie Minoprio), quelle «da video» e quelle «da droga». Tutto, naturalmente, in chiave umoristica. La parte musicale della trasmissione prevede la riproposta, da parte della Zanicchi, del suo primo successo canoro, Come ti vorrei, e di una fantasia dedicata ai più celebri motivi dei Beatles. Infine potremo ascoltare Gilbert Bécaud in Come un bambino e La vente aux enchères.

## SCUOLA SERALE PER ASPIRANTI ITALIANI

ore 20,40 rete 1

Proseguono, alla scuola serale per aspiranti italiani, le lezioni sui difetti dell'italiano medio. Stasera è la volta di un corso sulla famiglia con tutto quello che comporta la vita in comune. Dai padri che criticano i figli per le debolezze cui loro stessi soggiacciono alle discussioni interminabili per questioni di denaro. Gli «alumni» imparano anche a guardarsi dai parenti che vogliono a tutti i costi fare da infermieri e dalle stra-

ne vicende dei tradimenti non consumati. Nell'intervallo una fantasia musicale sull'argomento, eseguita come al solito dalla compagnia al completo: Mazzamano, Orlando, Tamburi, Foa e Micheli. Anna Mazzamano si cimenta anche in uno sketch con Orazio Orlando. E' una caratterizzazione della moglie distratta e svampita, Samantha, che ossessiona il marito con un linguaggio da fumetti. Segue un flash sulle chiacchiere da salotto. Infine una sceneggiata su Enlalia Torricelli.

## II S di D. Butler EDOARDO VII PRINCIPE DI GALLES

ore 20,40 rete 2

Gli scandali di cui è protagonista Bertie contraddistinguono questi anni. Sono tutti scandali di natura sentimentale, naturalmente, ma urtano tanto la paziente Alessandra da indurla a partire per una lunga vacanza. Si parla di una relazione di Edoardo con Lady Brooke, la quale, a sua volta, è coinvolta in uno scandalo ancora maggiore. Ha scritto delle lettere a Lord Beresford, suo amante precedente, e queste sono cadute nelle mani della moglie, che le ha date al suo avvocato. La donna prega Edoardo di aiutarla,

ma ciò irrita violentemente suo marito, Lord Brooke. Bertie, d'altra parte, questa volta rifiuta di immischiarsi, con il risultato che Lady Brooke, in tribunale, minaccia di rivelare la sua relazione con lui. Non basta, Edoardo è coinvolto in uno scandalo di gioco. L'imbarazzo è ancora maggiore perché proprio in quei giorni si festeggia il fidanzamento di suo figlio Eddy con la principessa May. Ma già al ballo Eddy si sente male e, in seguito, muore. L'erede è ora George, il secondo figlio, il quale eredita anche l'affetto della principessa May, con l'approvazione di Vittoria.

## LA VITA SEGRETISSIMA DI EDGARD BRIGGS

ore 21,35 rete 1

Appuntamento questa sera con una nuova serie di telefilm di produzione inglese. La vita segretissima di Edgar Briggs. Protagonista è un agente del famoso servizio segreto del Foreign Office, un agente per la verità un po' pasticciaccio che nelle sue azioni contro i rivali delle super potenze straniere commette molte gaffes. E' l'opposto della perfetta spia

inglese, raffinata e fredda. Da qui una serie di colpi di scena ricchi di umorismo e di situazioni paradossali. Personaggio fisso della serie, Briggs è interpretato da David Jason. In tutti i telefilm, ambientati nella Gran Bretagna degli anni '70, Briggs alla fine riesce fortunatamente a risolvere le situazioni e a smascherare la rete di spie. Il telefilm in onda questa sera è intitolato Il disertore.

## PREMIO CAMPIELLO 1977

ore 23 circa rete 2

Supercampielo, traguardo finale dell'estate letteraria. Nel cortile di Palazzo Ducale a Venezia l'ormai tradizionale appuntamento del primo sabato di settembre: le telecamere seguono lo scrutinio dei voti della giuria «popolare» (trecento lettori scelti nelle diverse categorie e professioni) fino alla proclamazione del «supervincitore». Il Campiello resta tra le istituzioni culturali più prestigiose, anche se le scelte, negli ultimi due o tre anni, hanno destato qualche perplessità; ed è comunque traguardo ambito per il seguito di pubblicità che comporta e dunque per l'aumento di vendite che può provocare. Del resto quest'anno si è

assistito ad una «rivalutazione» dei premi letterari, fino a ieri snobbati quando non decisamente condannati da molti personaggi della nostra cultura. Il fatto è che, in un mercato editoriale limitato come l'italiano e nella carenza di canali di comunicazione, il premio diventa l'unico mezzo promozionale di qualche efficacia. Giustificata sarà quindi l'ansia (magari dissimulata) con la quale seguiranno la votazione i cinque finalisti di stasera: Eugenio Travaini (Il vento in testa, ed. Rizzoli), Saverio Strati (Il selvaggio di Santa Venera, Mondadori), Ferruccio Parazzoli (Il giro del mondo, Bompiani), Gina Lagorio (La spiaggia del lupo, Garzanti) e Carlo Della Corte (Cuor di padrone, Rizzante).

in edicola

# la mia cucina

GRANDE ENCICLOPEDIA ILLUSTRATA



con il primo fascicolo IN REGALO  
il secondo e la copertina completa  
del primo volume

EDIPEM

## È DI RAMAZZA

in gergo militare, il soldato addetto alla pulizia della caserma. Alla pulizia della dentiera, invece, è addetto...

**clindex**  
IL DENTIERIFICIO  
PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA

## ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE  
Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugiuete  
oltre mezzo secolo  
di collaborazione con la stampa  
italiana  
MILANO - Via Compagnoni 28

## Novità al vertice della GILLETTE ITALIANA

Piero Chiummo è il nuovo Consigliere Delegato della Gillette Italy SpA. Succede a Francesco Paolo di Sario che ha deciso di lasciare la Società per dedicarsi ad altre attività.

Piero Chiummo entrò in Gillette nel 1965 e dopo vari incarichi nella Direzione Vendite assunse la posizione di Direttore Marketing. La sua brillante carriera manageriale lo portò successivamente a Bruxelles a coprire la carica di Direttore Generale della Gillette Benelux dal 1971 al 1974.

Rientrato nella Gillette Italy nel 1976 venne nominato Consigliere Delegato del Gruppo di Gorizia del gruppo Gillette e contemporaneamente Vice Direttore Generale della Gillette italiana.

La Gillette è presente nel mondo con i propri prodotti in oltre 200 paesi o territori. In Italia ne distribuisce una vasta gamma che comprende i prodotti per la rasatura per la cura della persona: penne a sfera ed a punta di nylon, accendini usa e getta, strumenti chirurgici ed i nuovissimi giochi trasferibili didattici per bambini.

## radiouno

- 6 — Segnale orario  
STANOTTE, STAMANE  
Un programma condotto da **Tonino Accolla**  
— *Risveglio musicale*  
— *L'oroscopo di Maria Maitan*  
— *Accadde oggi: cronache dal mondo di ieri*  
Realizzazione di **Gilberto Visintin**  
(I parte)
- 7 — GR 1 - 1ª edizione
- 7,20 STANOTTE, STAMANE  
— *La diligenza... di Osvaldo Bevilacqua*  
— *Ascoltate Radiouno*  
(II parte)
- 8 — GR 1 - 2ª edizione  
— *Edicola del GR 1*
- 8,40 CLESSIDRA  
Annotazioni musicali, giorno dopo giorno, di **Lucio Lironi**
- 13 — GR 1 - 5ª edizione
- 13,30 **Show down**  
Bracciodifermo tra il pubblico e **Nanni Loy**  
provocato da **Paolo Modugno** armonizzato da **Mario Bertolazzi** arbitrato da **Duilio Del Prete** con **Marzia Ubaldi** diretto da **Dino De Palma** (Replica)  
Nell'intervallo (ore 14):  
GR 1 flash - 6ª edizione
- 14,30 POSSO DARTI DEL TU?  
Quasiromanzi estivi e musicali di **Stefano Maggiolini** e **Franco Poletto**
- 15 — GR 1 flash - 7ª edizione
- 15,05 **Sopra il vulcano un fiore**  
L'energia: cronache fatti opinioni
- 15,45 LINEA VERDE  
Testimonianze raccolte da **Elena Doni** tra i giovanissimi  
Musiche e suoni proposti da **Maurizio Balata**
- 19 — GR 1 SERA - 9ª edizione
- 19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 *I programmi della sera*  
— **Glancarlo Guardabassi** presenta:  
**MICROSOLCO IN ANTEPRIMA... O QUASI**
- 20 — SGAP  
Proposte di **Franco Nebbia** per fondere e confondere più generazioni con le canzonette
- 21 — GR 1 flash - 10ª edizione
- 21,05 **Il Campiello**  
Commedia lirica in tre atti di **Mario Ghisalberti**, da **Carlo Goldoni**  
Musica di **ERMANNO WOLF-FERRARI**  
**Gasparina** - **Elena Rizzieri**  
**Dona Cate Panclana**  
**Mario Guggia**
- 9 — Voi ed io:  
punto e a capo  
Musiche e parole provocate dai fatti con **Gianrico Tedeschi**  
Regia di **Marco Lami**  
Nell'intervallo (ore 10):  
GR 1 flash - 3ª edizione
- 10,25 LE NOSTRE ORCHESTRE
- 11 — Venticinque e li dimostra  
Impressioni e commenti sulla TV di **Maurizio Costanzo** con pubblico ed esperti
- 12 — GR 1 flash - 4ª edizione
- 12,05 **Erika Grassi** presenta:  
**L'ALTRO SUONO ESTATE**
- 16,30 FINE SETTIMANA  
con **Osvaldo Bevilacqua**  
Regia di **Donatella Pisani**
- 17,15 Estrazioni del Lotto
- 17,20 L'ETA' DELL'ORO  
Incontri con il mondo della terza età  
di **Giuseppe Liuccio** e **Lino Matti**  
Regia di **Marcello Sartarelli**
- 18 — GR 1 flash - 8ª edizione
- 18,05 L'AMORE A PRIMA VISTA  
di **Edgar Allan Poe**  
Adattamento radiofonico di **Tito Guerrini**  
**Henry Simpson** **Antonio Guidi**  
**Eugenie Lalonde** **Renata Negri**  
**Talbot** **Gino Mavara**  
**Witney** **Renato Cominetti**  
**Joaquim** **Carlo Lombardi**  
Un portiera d'albergo **Franco Luzzi**  
**George** **Tino Erler**  
Il soprano **Angelica Ciotti**  
**Marlene Biagini**  
ed inoltre: **Anna Maria Alegiani**,  
**Anna Mazzamauro**, **Giuliana Corbellini**, **Wanda Pasquini**, **Grazia Radicchi**, **Corrado De Cristofaro**,  
**Adalberto Maria Merli**, **Giorgio Piamonti**, **Ornella Grassi**  
Regia di **Dante Raiteri** (Registrazione)
- 18,45 Intervallo musicale
- 19,15 **Lucieta** **Silvana Zanolli**  
**Dona Pasqua Polegana**  
**Angelo Mercuriali**  
**Gnese** **Jolanda Meneguzzer**  
**Orsola** **Laura Zanini**  
**Zorzeto** **Giuseppe Savio**  
**Anzoletto** **Silvio Majonica**  
**Il Cavaliere Astolfi**  
**Mario Boriello**  
**Fabrizio Dei Ritorti**  
**Agostino Ferrin**  
Direttore **Ettore Gracis**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro **Giulio Bertola**
- 23 — GR 1 flash - Ultima edizione
- 23,05 **Radiouno domani**  
— **BUONANOTTE DALLA DAMA DI CUORI: Franca Mantelli**  
Al termine: **Chiusura**

## radiodue

- 6 — Un altro giorno musica (I parte)  
Nell'intervallo  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino  
(ore 7): Bollettino del mare
- 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO  
Buon viaggio  
Al termine: Un minuto per te, a cura di **Padre Gabriele Adani**
- 7,55 Un altro giorno musica (II parte)
- 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO
- 8,45 40 all'ombra  
Musica e suggerimenti per l'estate
- 9,30 GR 2 - Notizie
- 9,32 EDIZIONE STRAORDINARIA  
Gioco spettacolo di **Rizza e Vighi**  
Un programma quiz della Sede Regionale del Lazio  
condotto da **Gigi Marziali**  
con la partecipazione di **Fiorenzo Fiorentini**, **Gisella Sofio** e **Claudio Sanjust**  
Realizzazione di **Paolo Leone** (I parte)
- 10 — GR 2 - Estate
- 10,12 **Cochi e Renato** presentano:  
**Quando parlo ci si sente, quando canto invece si**  
Varietà radiofonica a colori in regola con il canone di abbonamento con **Enzo Jannacchi**, **Massimo Boldi** e **Teo Teocoli**  
Regia di **Franco Franchi**
- 11 — EDIZIONE STRAORDINARIA (II parte)
- 11,30 GR 2 - Notizie
- 11,32 **Nino Taranto** presenta:  
**Pagine napoletane**  
Poeti e musicisti di Napoli  
Testi di **Velia Magno**  
Regia di **Manfredo Matteoli**
- 12,10 Trasmissioni regionali
- 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 12,45 Radiotriorfio  
Un programma di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**
- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO
- 13,40 COLAZIONE SULL'ERBA  
polke, mazurke, valzer
- 14 — Trasmissioni regionali
- 15 — CORI DA TUTTO IL MONDO  
a cura di **Enzo Bonagura**
- 15,30 GR 2 - Economia  
Bollettino del mare
- 15,45 UN'OPERA ALLA VOLTA  
Brani celebri da opere celebri
- 16,30 GR 2 - Notizie
- 16,33 OPERETTA, IERI E OGGI  
Un programma della Sede di Trieste proposto da **Vito Levi** e **Gianni Gori**  
Realizzazione di **Tullio Durigon** e **Guido Pipolo**
- 17,25 Estrazioni del Lotto
- 17,30 IL MIO AMICO MARE  
Un programma scritto e presentato da **Giorgio Mecheri**  
Regia di **Sergio Velitti**
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA  
dante moderato - Finale (Allegro moderato)
- 19,50 Si fa per ridere  
Regia di **Umberto Orti**
- 21,05 FESTIVAL DI SALISBURGO 1977  
In collegamento con la Radio Austriaca  
CONCERTO SINFONICO  
Direttore  
**Herbert von Karajan**  
**Gustav Mahler**: Sinfonia n. 6 in la minore: Allegro energico ma non troppo - Scherzo - An-
- 22,30 GR 2 - RADIONOTTE  
Bollettino del mare
- 22,45 Paris chanson  
Appuntamento con la canzone francese  
Un programma di **Vincenzo Romano** presentato da **Nunzio Filogamo**
- 23,29 Chiusura



**Aldo Giuffrè**  
(ore 18,15, radiotre)

## radiotre

6—

### QUOTIDIANA Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta dalle 6 alle 9. La musica, ascoltata insieme a **Simona Scarpati**, le notizie, i temi dell'attualità e del lavoro, le informazioni utili.

gli appuntamenti

Partecipa **Silvia Nebbia**

Collaborazione di **Pino Parente**

Regia di **Luigi Tani**

### 10,45 GIORNALE RADIOTRE

Se ne parla oggi

### 10,55 Invito all'opera

(I parte)

Programma in due giornate, a cura di **Paolo Donati** con **Ariella Lanfranchi**: «La Rondine», di **Giacomo Puccini**

### 6,45 GIORNALE RADIOTRE

Prime notizie del mattino - Tempo e strade (collegamento con l'ACI)

### 7,45 GIORNALE RADIOTRE

### 9— La stravaganza

Materiali letterari, storici o presunti tali, posti in cattiva luce da **Franco Nebbia** e **Claudio Novelli**

### 13— INTERMEZZO

W. A. Mozart Divertimento in sol bem magg K. 137 (Orch. da Camera - Pro Arte - di Monaco dir. Kurt Redel) ♦ L. van Beethoven Sonata n. 14 in do diesis min op. 27 n. 2 - Chiaro di luna - IPI Emil Ghilels ♦ M. Balakirev In Boemia, poema sinfonico (Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Alexander Gauk)

### 13,45 GIORNALE RADIOTRE

### 14— Recital del contralto Christa Ludwig

J. S. Bach «Schlafe, mein Liebster», dall'Oratorio di Natale (BWV 248) (Orch. - Bach - di Monaco dir. Karl Richter) ♦ F. Schubert Ave Maria, op. 52 n. 6 Standchen, op. 135 IPI John Cage - Coro femminile della ORTF ♦ C. Franck Nocturne (Orch. de Paris dir. Daniel Barenboim) ♦ G. Mahler Due Lieder, da «Fünf Lieder nach Rückert» (Orch. - Berliner Philharmoniker - dir. Herbert von Karajan) ♦ W. A. Mozart Le nozze di Figaro - Non so più cosa son - Voi che sapete - (Orch. Sinf. di Vienna dir. Karl Böhm) ♦ R. Wagner Parsifal - Ich sah das Kind - (Orch. Filarm. di Vienna dir. Georg Solti); Tristano e Isotta - Mild und Leise - (Orch. - Philharmonia -)

### 15— IL BARIBOP

Viaggio sul filo dell'utopia con i bambini di tutte le età

### 19,15 Concerto della sera

Piotr Il'ich Ciaikovski Sonata in sol maggiore op. 37: Moderato risoluto - Andante non troppo quasi moderato - Scherzo (Allegro vivace) - Finale (Pianista Michael Ponti)

### 19,45 Poesia nel mondo

LA POESIA RUSSA DEL DISSENSO DOPO PASTERNAK di **Curzio Ferrari**

6. I poeti minori delle riviste clandestine dell'U.R.S.S. (Replica)

### 20— Le musiche di

### Pranzo alle otto

### 20,45 GIORNALE RADIOTRE

Note e commenti ai fatti del giorno

### 21— Il più forte

Tre atti di **Giuseppe Giacosa** Il banchiere **Cesare Nalli**

Elisa Misa Mordegliani Mari  
Silvio Nanni Bertorelli  
Flora Franca Nuti

Edoardo Falcieri Gualtiero Rizzi  
Il signor Nori Renzo Lori  
Don Paolo Franco Fassatore  
L'ingegner Talli Ignio Bonazzi  
Il generale di Ribordone

Vigilio Gottardi  
La contessa Tomà Irene Aloisi  
Ambrogio Alberto Ricca  
Un altro domestico Paolo Faggi  
Un gruppo di giovani amici della famiglia Nalli Bruno Alessandro,  
Lisetta Battaglini, Anna Bonasso  
e Adolfo Fenoglio

Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)

### 23— Michele Perriera presenta:

### IL GIALLO DI MEZZANOTTE

con **Gabriella Savoia** Enzo Fontana e **Giacomo Pera**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Palermo della RAI

Al termine.

### GIORNALE RADIOTRE

Ultime della notte

Se ne è parlato oggi

Chiusura

## radio sabato 3 settembre

IX C

IL SANTO: S. Gregorio Magno. Altri Santi: S. Aquilino S. Zenone S. Eufemio, S. Dorothea

Il sole sorge Torino 6.52 M. anc. 6.46, Trieste 6.27 Roma 6.37 Palermo 6.37, Bari 6.20 Il sole tramonta Torino 20.04 Milano 19.58 Trieste 19.40 Roma 19.41, Palermo 19.34 Bari 19.23

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1921 muore a Firenze lo scrittore Mario Frate.

PENSIERO DEL GIORNO: Quando il sermone è buono non è necessario curarsi della forma del pulpito (Ruskin)

## VIII/ Salisburgo Festival di Salisburgo 1977

## Karajan interpreta Mahler

ore 21,05 radiodue

Herbert von Karajan e l'Orchestra Filarmonica di Berlino sono i protagonisti dell'ultimo collegamento con la Radio Austriaca in occasione del Festival di Salisburgo 1977. In programma figura la *Sinfonia n. 6 in la minore* di **Gustav Mahler**. Questa aveva iniziata a quarantatré anni, nell'estate del 1903. In quella stagione, contemporaneamente al *Lied Liebst du um Schönheit* su testo di Rückert, egli aveva portato a termine precisamente il primo e il secondo movimento. La *Sesta* fu completata nella deliziosa villeggiatura di Mayerling il 9 settembre 1904. Edita nel 1906, fu presentata per la prima volta al pubblico di Essen il 27 maggio dello stesso anno. Qui il successo fu abbastanza contrastato, mentre sei mesi dopo, a Monaco di Baviera, la nuova sinfonia ebbe i più calorosi consensi. Successivamente fu ripresa ad Amsterdam e a Vienna. Nel 1910 Mahler tentò pure una revisione sia della *Quinta*, sia della *Sesta*, ma non vi riuscì, impedito da una grave ma-

lattia, una lenta endocardite che lo condusse alla tomba il 18 maggio 1911. L'autore amava molto questa partitura e la volle intitolare *Tragica*.

Si avvertono nei quattro movimenti «Allegro» - «Scherzo» - «Andante» - «Finale» molte audacie armoniche, che anticipano in maniera decisiva il futuro dissolvimento tonale.

L'organico orchestrale è di quattro flauti, quattro oboi, un corno inglese, quattro clarinetti, un clarinetto basso, tre fagotti, un controfagotto, otto corni, quattro trombe, tre tromboni, un basso tuba, timpani, Glockenspiel, campanacci, xilofono, grancassa, tam-tam, tamburo, tamburino, triangolo, piatti, nacchere, frusta, martello, due arpe, celesta e il consueto quintetto di archi.

Nell'«Allegro» iniziale prevale un ritmo di marcia con interventi di tamburino.

Lo «Scherzo» richiama il «Rondò-Burlesca» della *No. 1* dello stesso Mahler; mentre nell'«Andante» prevalgono le tinte paesaggistiche. Il «Finale» è nella classica forma-sonata.

## Tre atti di Giuseppe Giacosa

## Il più forte

ore 21 radiotre

Scritta nel 1904 e rappresentata nel 1906 all'Alfieri di Torino interpretata da Irma Gramatica e Virgilio Talli, *Il più forte* è l'ultima commedia di Giuseppe Giacosa, morto poco più che cinquantenne nel 1906. Nella sua attività di scrittore e commediografo Giuseppe Giacosa (autore di molti lavori, tra cui *Una partita a scacchi*, tragedia in versi; *Tristi amori* e *Come le foglie*, che sono giudicati i due suoi capolavori) ha avuto sempre presente il mondo della borghesia (del quale faceva parte), che ha cercato di rappresentare da una visuale un po'

critica ma in molti casi non aliena da una sincera partecipazione ai suoi temi, anche quando questi appaiono palesemente condannabili.

E' questo il caso de *Il più forte*, che gira intorno a un argomento quanto mai d'attualità nella borghesia ottocentesca: la ricchezza realizzata attraverso speculazioni e senza troppi scrupoli, con le conseguenze a cui ciò può condurre. Il denaro — insieme agli odi, alle violenze, ai rancori che esso produce — è il vero protagonista del dramma ed è forse il più forte, senz'altro più forte, riuscendo a dividere un figlio dal proprio padre.

SA



## notturno italiano e giornale di mezzanotte

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,11 Ascolto la musica e penso: Soleado, Right back where we started from, Stradivarius. A swingin' safari. E la escuela, Blue star, 0,36 Fuochi d'artificio: Fat mama, La gente e me, Theme from Swat, Satakatu, Big pot, Papaya. 1 2 3. 1,06 Orchestre a confronto: Summer in the city, Strangers in the night, Love theme from the getaway, Take the A train, Manteca, Afrikaan beat 1,36 Fiore all'occhiello: Greensleeves, Fantasia messicana, On a night like this, Question, L'amore è il mio orizzonte, Fernando, 2,06 Successi di ieri e di oggi: All the way, Shakey talk, Flamingo, Penny serenad, Sunny 76. La più bella del mondo, Autumn leaves, 2,36 Palcoscenico grevole: Tu cielo tu poesia, The kings of clubs, Due anelli, Ay Carmela, 27 Luglio, Amazonian jungle, 3,06 Viaggio sentimentale: L'appuntamento, What the world needs now is love, Seasons in the sun, Vado via, Quando c'era il mare, Une femme avec toi, Anonimo veneziano, 3,36 Canzoni di successo: Amore nei ricordi, Bella, Non si può morire dentro, Semo gente da borgata, La tartaruga Gabbiani, Sassi, 4,06 Orecchiabile ma non troppo: E-man groovin', The snow goose, More more more, Extra extra, Bubble gum, Love shine, 4,36 Napoli di ieri e di oggi: Tarantella Luciana, O nonno mio, Funtana all'ombra, Porta Capuana in festa, Caravan petrol, Addo' vaje... chi sape niente, Naufragio a Milano, Funiculi funicular, Inno a Napoli, 5,06 Fantasia cromatica: Scarborough fair, Preludio n. 4, C. Debussy (libera trascriz.), Prelude to afternoon of a faun, Salt peanuts, One finger Joe, Berimbau, 5,36 Per un buongiorno: A banda, Ruby, La lontananza, Tsop, Paper mache, Solitaire, Love me please love me.

Ore 24: Giornale di mezzanotte.

Notiziari in italiano: alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14-15 Pomeriggio in Valle.

Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,15 Rispondiamo con la musica. 14,30 - Siamo proprio così? - 14,45 - Gli uomini dei passi alpini - di Sergio Modesto. 15,25-15,30 Notizie flash. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - Domani sport

Trasmissioni de rujneda ladina - 13,40-14 Nutizie per i Ladins dla Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella -. Cianties y sunedes per i Ladins.

Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia 11,30 Un'ora con... 12,20 Programmi regionali dell'accesso: Chiese Evangeliche Valdesi e Metodiste - Culto evangelico. 12,35-12,55 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 14,45-15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

19,40-20 - Incontri dello spirito -. Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste.

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45-16,30 - Discodidica - Musica richiesta dagli ascoltatori

Sardegna - 12,10-12,30 Gazzettino sardo. 14,30 Gazzettino sardo - Gazzettino estate. 15-16 Giulio Manera presenta: - Vacanze dentro -. Incontro dei turisti con la realtà isolana. 19,23 Qualche ritmo. 19,45-20,05 Gazzettino sardo.

Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia 2ª ed. 14 Girabox 14,30 Gazzettino Sicilia 3ª ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15 Lei non sa chi sono io. Radiorivista di Giazario e Capitano con Mariella Lo Giudice e Pippo Pattavina - Al piano Nino Lombardo 15,25 Vedere la musica, a cura di Aurelio Pes. 15,55 Off shore - Dischi e attualità turistiche, a cura di Nicola Bressi. 16,15-16,30 Gazzettino Sicilia 4ª ed.

## regioni a statuto ordinario

In tutte le regioni: ore 14-14,30 (Puglia ore 14,30-15) Programmi vari.

Piemonte - 12,10-12,30 Il Giornale del Piemonte: prima edizione. 14,30-15 Il Giornale del Piemonte: seconda edizione. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14-15 - Nol in Lombardia - con Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14-15 Spazio Toscana. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria. 14-15 La Radio è vostra: Notiziari e programmi. Lazio - 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edi-

zione. 14 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. 14,30-15 Musica al Pincio. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo edizione del pomeriggio. 18,15-18,45 Abruzzo insieme. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14 - Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise -. 14,30-15 Corriere del Molise seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Chiamata marittima. 8,10-9,10 - Good morning from Naples -. Trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,10-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabria. 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8,30 Aus unserer Diskothek. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 10-10,05 Nachrichten. 10,15-10,35 Bergsteigen mit Reinhold Messner. 11,30-12 Kuriosa aus aller Welt. 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Mittagmagazin. 13 Nachrichten. 13,10 Werbung - Veranstaltungskalender. 13,15-13,40 Musik für Bläser. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Liederstunde Dietrich Fischer-Dieskau. Bariton, singt Lieder von Richard Strauss. Am Klavier Gerald Moore. 17,45 Lotto. 17,48 Für die jungen Hörer: Von grossen und kleinen Tieren. Wilhelm Behn: - Der Sperber -. 18,05-19,05 Musik ist international. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Volkstümliche Hitparade. 21 Maria Veronika Rubatscher: - Wie Jos, der Findling Grosabauer wurde -. Es liest die Autorin. 21,20 Tanzmusik. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

Časnikarski programi: Poročila ob 7 - 13 - 19. Kratka poročila ob 9 - 10 - 11,30 - 15,30 - 17 - 18. Novice iz Furlanije-Juljske krajine ob 8 - 14 - 19,15. Vera in naš čas ob 18,45.

7,20-13 Prvi pas - Dom in izročilo: Dobro jutro po naše: Tjajdan, glasba in kramljanje za poslušavke, Nekoč je bilo, Koncert sredi jutra, Predpoldanski omnibus, Glasba po željah

13,15-15,30 Drugi pas - Za mlade: Glasbeni almanah, Kulturna beležnica, Tekmujte a Petrom, pripravljata Jelka Daneu in Peter Cvelbar.

15,35-19 Tretji pas - Kultura in delo: Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov; Iz Beethovnovih del, Dante Cuttin-Marja Petaros: - Dva starčka -. Izvedba Radijski oder, vmes lahka glasba.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica - Programmi Radio TV. 8,30 Giornale radio. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Ritratto musicale. 10,30 Notiziario. 10,35 Calendarletto: Dal mondo della cultura a dall'arte. 10,40 Intermezzo. 10,45 Vanna. 11 E' con noi... 11,15 Festivalbar '77. 11,30 La bella estate. 11,45 Moda centar.

12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Le canzoni più. 14,30 Notiziario. 14,35 LP della settimana. 15 Carosello Curci - Cemed. 15,15 Canta Elda Viler. 15,30 Bla-bla-bla. 15,45 Casadei Sonora. 16 DEM. 16,15 Canta il gruppo Dracula and C. 16,30 E' con noi... 16,45 Edig Gallietti. 17 Notiziario. 17,10 lo ascolto, tu ascolti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Week-end musicale. 21,30 Notiziario. 22,30 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Musica da ballo.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Informazioni. 6,35 Dedicati con simpatia. 6,45 Bollettino meteorologico. 7 Notiziario sport. 8 Orocopo, di Lucia Alberti. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,45 Gran gioco dell'estate. Rompicapo tris. 9 Notiziario sport. 9,10 Un paseo nel passato. 9,30 Decisamente... maschile, con Ettore Andenna.

10 Da uomo a uomo con Ettore Andenna. 10,30 Il libro dal week-end. 11,15 Riprende Roberto Biasoli: Enogastronomia. 11,30 Gran gioco dell'estate. 12,05 Aperitivo in musica con Roberto. 12,30 La parlantina, gioco. 13 Un milione per riconoscerlo con Roberto.

14,15 La canzone del vostro amore. 14,54 Studio sport H.B. con Liliana e Antonio. 15,30 Gran gioco dell'estate. 15,35 Rassegna settimanale della Hit Parade di Radio Montecarlo.

17,30 Il gran torneo dei cantanti, con Awana-Gana. 17,54 Gran gioco dell'estate. 18,03 Quale del tre? 19,03 Fate voi stessi il vostro programma. 19,30-19,45 Radio risveglio.

### svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30-8-8,30-9-9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Orchestra di musica leggera RSI. 14,30 L'ammazzacaffè. Elialr musicale offerto da Giovanni Bartini e Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parola e musica. 17 Il piacavirante. 17,30 Notiziario. 19 Voci dal Grigioni italiano. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Il documentario. 21,30 Sport e musica. 23,30 Notiziario. 23,45 Musica in frac. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturno musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,30 Credera oggi, di Mons. F. Tagliaferri - Mane Nobilium. 21,30 Orden stellen sich vor. Die Fokolarbewegung. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Paa de christianisme sans la croix. 22,30 News Round-up - Go My Way -. 22,45 Da un sabato all'altro, rassegna della stampa a cura di P. Giuntella - La Liturgia di domani, di P. G. Giachi - Mane Nobilium, di Mons. F. Tagliaferri. 23,30 Hemos leido para Vd. Revista semanal de prensa. 24 Rubriche scelte da Orizzonti Cristiani e Incontro della sera. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - Programma stereo. 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 6 MATTUTINO MUSICALE

**J. Offenbach:** I racconti di Hoffmann. Ouverture. **F. J. Haydn:** Divertimento in fa maggiore per due flauti, due fagotti e due corni. **J. Rodrigo:** Allegro con spirito 1° movimento del Concerto per chit e orch. - Concierto de Aranjuez - **L. van Beethoven:** Andante molto mosso (Scena presso il ruscello) 2° tempo dalla Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 - Pastorale - **L. Boccherini:** Quartetto in do minore. **G. Rossini:** da - Peches de vieillesse - Mi lagnero tacendo. **E. Ysaie:** Sonata n. 2 in la minore

### 7 INTERLUDIO

**R. Schumann:** - Manfred - Ouverture op. 115. **A. Bruckner:** Sinfonia n. 1 in do minore

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**L. van Beethoven:** Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60. **S. Prokofiev:** Cenerella, dal balletto op. 87

### 9 CONCERTO DELL'ORGANISTA ALESSANDRO ESPOSITO

**B. Pasquini:** Toccata VI in sol minore (revisione Esposito). **F. Feroci:** All'Elezione. **J. S. Bach:** Quattro Preludi corali

### 9,30 MUSICA DI DANZA E DI SCENA

**J. B. Lully:** Xerses, balletto (Pro Arte Antiqua). **S. Prokofiev:** Suite di valzer op. 110, dall'opera - Guerra e pace - dal balletto - Cenerella - e dal film - Lermontov - (Orch. della Radio di Mosca dir. Guennadi Rojdestvenski)

### 10,10 FOGLI D'ALBUM

**I. Stravinsky:** Quattro studi per orchestra Danse - Exotique - Cantique - Madrid (Orch. Sinf. di Londra dir. Antal Dorati)

### 10,20 ITINERARI OPERISTICI: LA GIOVANE SCUOLA ITALIANA

**P. Mascagni:** L'amico Fritz - Suzel, buon di - (Sopr. Magda Olivero, ten. Ferruccio Tagliavini - Orch. Sinf. della RAI dir. Pietro Mascagni) **R. Leoncavallo:** I Pagliacci - No, pagliaccio non son - (Ten. Carlo Brugnoli, Orch. Teatro alla Scala di Milano dir. Herbert von Karajan). **F. Cilea:** Resurrezione - Dio pietoso - (Sopr. Magda Olivero - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Alfredo Simonetto) - L'Arlesiana - E la solita storia - (Ten. Giuseppe Di Stefano - Orch. Sinf. di Londra dir. Alberto Erede). **U. Giordano:** Andrea Chenier - Nemico della patria - (Bar. Sherrill Milnes - Orch. New Philharmonia) - Fedora - Amor ti vieta - (Sopr. Magda Olivero, ten. Mario Del Monaco, bar. Tito Gobbi, pf. Pascal Rogé - Orchestra Teatro dell'Opera di Montecarlo)

### 11 FOLKLORE

Anonimi: Centi e danze folkloristiche della Turchia - Musiche folkloristiche della Romania - Danze e ritmi della Transilvania

### 11,30 CONCERTO DEL PIANISTA FERG DEMUS

**W. A. Mozart:** Sonata in la maggiore n. 11 K. 331 per pianoforte. **L. van Beethoven:** Rondo in sol maggiore op. 51 n. 2. **C. Debussy:** Sei Studi per pianoforte

### 12,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

**CLAR. JACQUES LANCELOT. I. Stamitz:** Concerto in si bemolle maggiore per clarinetto, archi e basso continuo (Cadenze di Jacques Lancelot) (Orch. da Camera di Rouen dir. Albert Beauparc). **PF. DI NO CIANI. G. Rossini:** Dall'Album de château Terentelle pur sang (Allegro vivace) - Dall'Album de chaumiére Une pensée à Florence (Allegro moderato) (revisione di Sergio Cafaro). **TRIO BEAUX ARTS. B. Smetana:** Trio in sol minore per violino, violoncello e pianoforte. **SOPR. HEATER HARPER. F. Mendelssohn-Bartholdy:** Dal sogno di una notte di mezza estate suite op. 61 dalle musiche di scene per il dramma di Shakespeare (Orch. Philharmonia di Londra e Coro dir. Otto Klemperer)

### 14 Anonimi: Musiche folkloristiche del Sud America (Compleso caratteristico - Los Calchakis -)

### 14,20 CONCERTO DEL QUARTETTO ITALIANO

**W. A. Mozart:** Quartetto in si bemolle maggiore K. 428. **L. van Beethoven:** Quartetto in si bemolle maggiore op. 127 (Quartetto Italiano)

### MUSICA IN STEREOFONIA

**15,42 A. Marcello:** Concerto in re minore per oboe, archi e continuo (Sol. Henaa Elhorat - Birnauer Kammerorchester - dir. Kleus Rainer). **J. S. Bach:** Partita n. 3 in mi maggiore (BWV 1006) per violino solo (VI Salvatore Accardo) **MUSICHE DI DANZA** **S. Bussotti:** Bergkristall, balletto

in un alto e sette scene per grande orchestra (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Giampiero Taverna) **IL PIANISTA CLAUDIO ARRAU** **INTERPRETE DI**

**R. Schumann:** Faschingsschwank aus Wien - Fantasiebilder op. 26 - Carnevale di Vienna - (Pf. Claudio Arrau)

**I. Stravinsky:** Ottetto per strumenti a fiato (Compil. di strumenti a fiato - Niederländisches Bläserensemble - dir. Edo De Waart)

### 17,30 STEREOFILOMUSICA: LA SERENATA

**Rodolfo Arciduca d'Austria:** Serenata in si bem maggiore per clar., vla. fag e chit (Clar. Dieter Klocker - vla. Jürgen Kussmaul, fag. Karl Otto Hartman, chit. Rolf Hack). **G. Rossini:** Serenata in mi bem maggiore - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone. **H. Berlioz:** Serenata di un montanaro degli Abruzzi alla sua innamorata da - Aroldo in Italia - sinfonia op. 16 per vla e orch (Vla. Daniel Benaymin - Orch. Filar. di Israele dir. Zubin Mehta). **P. I. Ciaikovski:** Serenata op. 65 n. 3 - Nella vivida luce del tramonto (Msopr. Irina Arkhipova - pf. Semyon Stuchevsky). **M. Musorgsky:** Serenata n. 3 da - Canti e Dante della morte - (Bs. Kim Borg - Orch. Sinf. della Radio di Praga dir. Alois Kimal). **I. Stravinsky:** Serenata in la magg., per pl (Pf. Noel Lee). **R. Strauss:** Serenata in mi bem maggiore op. 7, per tredici strumenti a fiato (Strum. del - Niederländisches Bläserensemble - dir. Edo De Waart). **J. Suk:** Serenata in mi bem maggiore op. 6 per archi - Los Angeles Chamber Orchestra - dir. Neville Marriner

### 19 LE GRANDI INTERPRETAZIONI VOCALI

e cura di Angelo Sguerzi **XXIV e ultima trasmissione - DULCARMARA -** da - L'Elisir d'amore - di Donizetti (Replica)

### 19,45 ROMANZE SENZA PAROLE

**Anonimo:** Romanze (melodia popolare spagnola) (Chit. Christopher Parkening). **F. F. Palero:** Romance (Arp. Marie-Claire Jamet). **P. de Sarasate:** Romanza andalusa (VI. Henryk Szeryng, pf. Claude Maillols). **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Romanza senza parole in do magg. op. 67 n. 4 - La fileuse - (P. Rudolf Serkin). **N. Paganini:** Romanza in la min. (Chit. Karl Sheit)

### 20 ARTURO TOSCANINI DIRIGE L'ORCHESTRA SINFONICA DELLA NBC

**W. A. Mozart:** Le nozze di Figaro. Ouverture K. 492 (rev. novembre 1947). **R. Schumann:** Sinfonia n. 3 in mi bem maggiore op. 97 (registrato novembre 1949).

**O. Respighi:** Pini di Roma, poema sinfonico (registrato il 17 marzo 1953 alla - Carnegie Hall -)

### 21 POLIFONIA

**O. di Lasso:** Leuda Sion Salvatore, mottetto in 4 parti e 6 voci (Compil. strum. - Archiv Produktion - e - Regensburger Domchor - dir. Hans Schrems)

### 21,15 RITRATTO D'AUTORE: CHARLES IVES (1874-1954)

Robert Browning. Ouverture (Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. Bruno Maderna) - Quartetto n. 2 per archi (Iowa String Quartet) - Sinfonia n. 4 (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Seiji Ozawa - M° del Coro Gianni Lezzari)

### 22,30 CHILDREN'S CORNER

**A. Casella:** Inezie, tre pezzi facili op. 32 per pf. (Pf. Elise Tozzi). **A. Jolivet:** Chansons naïves, sei pezzi infantili per pf. (Pf. Alberto Pomoranz). **Z. Kodaly:** Danzo infantili (Pf. Gloria Lanni)

### 23-24 A NOTTE ALTA

**W. A. Mozart:** dalla Sinfonia in sol min. n. 40 (K. 550): I movimento: Allegro molto (Orch. Filar. di Oslo dir. Odd Gruner Hegg). **K. P. E. Bach:** dal Concerto in re min. per fl. e orch.: I movimento: Allegro (Fl. Aurèle Nicolet - Orch. da Camera di Monaco dir. Karl Münchinger). **H. Berlioz:** dalla Sinfonia fantastica op. 14: IV movimento: Marcia al supplizio (Orch. Filar. di New York dir. Dimitri Mitropoulos). **E. Chabrier:** L'ghetto per cr. ed orch. (Sol. Daniel Bourque - Orch. del Teatro dell'Opera di Montecarlo). **F. Chopin:** Notturmo in re bem. magg. op. 27 n. 2 (Pf. Vladimir Packmann). **B. Smetana:** Il nostro canto (Coro Filarmonico Czeko dir. Joseph Veleka). **P. I. Ciaikovski:** della Sinfonia n. 2 in do min.: op. 17 - Piccola Russia -; Finale: Allegro essel, Presto (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

**A banda (Robert Denver):** Al mercato dei fiori (Patty Pravo); Soleado (Daniel Sentacruz); Goodbye Indiana (Ivano Fossati); El bimbo (Paul Mauriat); Stasera clowns (I Nuovi Angeli); Ammazze ohi (Luciano Rossi); La lontananza (Caravelli); Feelings (Morris Albert); Porta un bacione a Firenze (Nada); Can't get enough of your love babe (Barry White); The girl from Ipanema (Percy Faith); Santa Lucia iuntana (Peppino di Capri); La doccia (Piergiorgio Farina); Genova per noi (Bruno Lauzi); If I ever lose this heaven (Sergio Mendes); Handsome (Augusto Martelli); Sapere di sale (Rita Pavone); Disco baby (Ven. McCoy); Azzurre chiare nuvole (Renato Bruschi); Frutta fresca (I Computers); Fantasia (Peppino Gagliardi); Brazil (Ritchie Family); A whiter shade of pale (Norman Candler); I can help (Billy Swan); La zita (Tony Santagata); Take me to the mardi gras (Bob James); Che bella idea (Fred Bongusto); Bella dantro (Paolo Frescura); Walking in rhythm (The Blackbyrds); il mondo gira (Nicola di Bari); Winchester cathedral (Billy Vaughn); Tanta voglia di lei (I Pooh); Piccolo uomo (Mia Martini); Gioco di bimba (Le Orme)

### 10 SCACCO MATTO

**Say, has anybody seen my sweet gipsy rose (Tony Orlando); The prophet (Temptations); Things we said today (The Beatles); Lilly (Antonello Venditti); Mambo diablo (Tito Puente); Sad day (Rolling Stones); Stasera che sera (Matia Bazar); Moby Dick (Ernesto Bassignano); Le avventure e gli amori di Scaramouche (Bixio-Frizz-Tempera); The bangin' man (The Slade); Boogie woogie Joe (Python Lee Jackson); May-be baby (Buddy Holly); All I do is thine of you (The Jackson Five); Baliero (Daniel Sentacruz); Toccammi (Gianni D'Errico); Asking for trouble (People Choice); My town (Slade); Ti senti sola stasera (Little Tony); Elisabeth and Essex (George Martin); Ha-lequin (P.F.M.); He's my man (Supremes); Il sole del poeta (Net Roman); Visioni (Nuovo Sistema); You pretty baby (American Twisters); Skinny woman (Ramasandiran Somusundaram); Apples and orange (Pink Floyd); Gamma (Enrico Simonetti); I'm not in love (10 CC); Amo (Peppino di Capri); Living in the right space (Buddy Miles); Little Cenerella (Beano); After thrill is gone (Eagles); Lyn eyes (The Eagles); Dedica (Balden Bembo); Machine gun (Commodores)**

### 12 INTERVALLO

**Bonanza (Orch. anonima); Valzer da Vienna (Piero Piccioni); Flying (The Beatles); Non gioco più (Mina); Verde (Bruno Nicolai); Cavalli ricamati (Herbert Pegani); Domani sì (Ada Mori); La fine di un amore (Giuseppe Taurino); Non pensarci più (Ricchi e Poveri); Voglio ridere (I Nomadi); Theme for trumpet (Ray Anthony); Sempre (Gabiella Ferri); L'avventura (Domenico Modugno); Edith (Pino Calvi); Ma cos'è questo amore (Rita Pavone); Vincent (Don McLean); Se non ci sei tu (Amenda); Stella di Novgorod (Stan Romanoff); Diana (David King); Canal Grande (Leoni & Intra); Benedict (Nini Rosso); Ad Abilane (Cetra); Danger man (Edwin Astley); Amore come pane (Rosanna Fratello); La freccia nera (Riz Ortolani); Danza popolare (A. Blonkstein); Buonasera buonasera (Sylvie Vartan); Heil raisers (Syd Dale); Chissà se va (Raffaella Carrà); Il mio pianoforte (Enrico Simonetti); Quando la notte (Angela Bi); Rawhide (Frenkle Lane); Una serata con te (Piero Umiliani); Qui non c'è nesuno (The Rokas); Viva le donne (Merce Amont & Don Nicola); Parole parole (Gil Ventura); Il marsigliese (M. e G. De Angelis); Ring them bells (Lize Minelli); Romanzo popolare (I Marc 4); Sol (Tony De Vita); Crying time (Barbra Streisand); Tiritira (Sandra Mondaini)**

### 14 COLONNA CONTINUA

**Jumpin' at the roadside (Count Basie); Don't go breaking my heart (Aretha Franklin); Comme d'habitude (Frank Sinatra); Salt song (Stanley Turrentine); Alex (Frank Rosolino); Deixa isso prá lá (Mandrake); Os alquimistas estão chegando os alquimistas (Inge Ben); Chicano (Instant Coffey); Smiling phases (Blood Sweet & Tears); Wait for me (Donna Hightower); Goodbye (Chicago); These foolish things (Chet Baker); All the time in the world (Louis Armstrong); The pleasant pheasant (Billy Cobham); Blue rondó à la turk (Dave Brubeck); Hilde nor halr (Ray Charles); Love in the afternoon (Barbra Streisand); Boogie on reggae woman (Stevie Wonder); Rudy my dear (Monk-Coltrane); Free me (Otis Redding); Something (Shir-**

ley Bassey); Lazy soul (King Curtis); Mood indigo (Duke Ellington); Michelle (Sarah Vaughan); Me and Bobby McGee (Janis Joplin); The blues jumped a rabbit (J. Noon)

### 16 IL LEGGIO

**Soul sacrifice (Santana); La calda stagione (Luciano Rossi); Hello old friend (James Taylor); Michelle (The Beatles); Funky weekend (The Stylistics); African symphony (Van McCoy); Ripples (Genesis); Bolero 75 (James Last); Love american company (Amedeo Tommasi Ensemble); Goin' out of my head (Little Anthony & The Imperials); Sempre sempre sempre (Gianni Faré); Nights of september (Edward Cliff); Leslie (Golf Lima Lima); My eyes adored you (Frankie Valli); Aria (Dario Baldan Bembo); Gee baby (Peter Shelley); Superstar (Carl Anderson); Theme from Shaft (Isaac Hayes); Per un'ora d'amore (Matia Bazar); Lost horizon (Burt Bacharach); Cantautore (Eduardo Bennato); Rain forrest (Biddo Orchestra); Toccammi (Gianni D'Errico); Cavallo bianco (Matia Bazar); Feel like make love (Roberta Flack); Tell me how (Gloria Gaynor); Someone like you (Eric Clapton); Piano... piano... (Genova & Steffan); Homburg (Procol Harum); A friend of mine (John Dawson Read); Do it ('till you're satisfied) (B. T. Express); Roch your baby (George McCrea)**

### 18 COLONNA CONTINUA

**Prelude in E Minor (Gerry Mulligan); Rimmel (Francesco De Gregori); Amarsi un po' (Lucio Battisti); Three to get ready (Dave Brubeck); For absent friends (Genesis); Ah! le Haway (Herbert Pegani); Bag's groove (Milt Jackson); Mandy (Barry Manilow); Honey i (George McCrae); Memphis underground (Herbie Mann); Les comédiens (Charles Aznavour); Non sal fare l'amore (Ornella Vanoni); Caravan (Art Blakey); Morning has broken (Cet Stevens); Yesterday (Beatles); Sombrero sam (Charles Lloyd Quartet); Resta cu'mme (Domenico Modugno); Billy's back home (Billy Paul); Moon love (Chet Baker Quartet); Somebody to love (Queen); Dejà vu (Crosby Stills Nash Young); Come rain come shine (Wes Montgomery); Et maintenant (Gilbert Beaudou); Libera (Mia Martini); Kilimangiaro (Edda Dell'Orso); Poster (Claudio Baglioni); Compared to what (Les McCann); Dynamite (Tony Camillo & Bazuka); Once you get it (B. T. Express)**

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

**Son of a preacher man (Aretha Franklin); Poor people (Alen Price); Ticket to ride (The Carpenters); Gonna fly now (Maynard Ferguson); Caterina (Schola Cantorum); Nun è peccato (Peppino Di Capri); Right back where we started from (Maxine Nightingale); Life goes on (Faith, Hope & Charity); The boxer (Simon & Garfunkel); Nadia's theme (Barry De Vorzon); Hippy (Feusto Leali); It's a miracle (Barry Manilow); Walking slow (Jackson Browne); Sad song (Otis Redding); Senza fine (Ornella Vanoni); Sweet seasons (Carole King); Ain't that loving you (Isaac Hayes & David Porter); Je t'aime moi non plus (Serge Gainsbourg & Jane Birkin); The long and winding road (The Beatles); Fosse vero (Enzo Carrella); Nonostante tutto (1° parte) (Riccardo Cocciante); The right thing to do (Cery Simon); Angelsea (Cat Stevens); Chupeta (Gil Ventura); Rich girl (Darryl Helt & John Oates); Man for all seasons (The Bee Gees); Emozioni (Lucio Battisti); Pandora's box (Procol Harum); It only takes a minute (Tavares); Samba pa ti (Santana); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); Honey please can't you see (Barry White); Dancing queen (Abba); You're my everything (Lee Gerret)**

**22-24 Eli's comin' (Maynard Ferguson); A hard day's night (Ella Fitzgerald); Groove drops (Jimmy Smith); Laughter in the rain (Love Machines); Paz e amor (Altamir Carrilho); O grande apelo (Marilise Medaia); Mambo dié'lo (Tito Puente); Herems Trimeglsto e Tabue Esmeralda (Jorgen Ben); Caravan (The Jazz Messengers); Loverman (Sonny Stitt); Just friends (Kenney Dorham); Il ne faudrait pas que... (Juliette Gréco); Mi candombe (Los Berbudos); Early in the morning (The Edwin Hawkins Singers); The first thing I do (Woody Herman); Walk on by (Gloria Gaynor); In a silent way (Joe Zawinul); Forever came today (The Jackson Five); Berimbau (Mandrake Som); Máz que nada (Brasil 66); O amor em paz (Sergio Mendes); As mesmas histórias (Edu Lobo); Ginza samba (Stian Getz)**

SA



Ritornano Konni e i suoi amici

## VIAGGIO AD AMSTERDAM

Mercoledì 31 agosto

Va in onda questa settimana un secondo gruppo di telefilm della serie *Konni e i suoi amici*, le cui vicende si ispirano ad un libro dal titolo *Capitano Konni* dello scrittore tedesco Rolf Ulrici. La serie è stata prodotta dalla Z.D.F. di Amburgo con la regia di Helmut Meewes. Tra i personaggi fissi della serie spiccano quattro ragazzi, quattro marinai in erba. Ecco il «capocurma» Konni (Thies Lunders), figlio del dottor Brinkmann; al secondo posto troviamo Jorn (Dietrich Meyer), figlio dello spedizioniere marittimo Grabowsky. Jorn è un famelico «cambusiere», ossia colui che, sulle navi, è addetto alla custodia e alla distribuzione dei viveri. Gli altri due elementi dell'equipaggio sono i gemelli Ralf (Peer Kock) e Katja (Angelika Brant), figli del direttore del locale asilo infantile. Poi c'è un quinto personaggio che, ufficialmente, non fa parte della ciurma, però è sempre in mezzo a creare fastidi, invadente, petulante e ringhiante: è Peggy, la cagnetta di Katja.

Vediamo che cosa succede nell'episodio *Senza*

ritorno in onda mercoledì 31 agosto, sulla Rete 2. Il signor Grabowsky, lo spedizioniere marittimo padre di Jorn, dovendo accompagnare un carico di merce, via mare, ad Amsterdam ha voluto portare con sé i quattro ragazzi. E' facile immaginare la loro gioia. Il signor Grabowsky deve occuparsi del suo carico di merce e delle operazioni doganali e perciò concede ai ragazzi qualche ora di «libertà». A questo punto entra in scena un nuovo personaggio e il racconto prende un tono amaro, doloroso. E' Sven, compagno di scuola di Katja, figlio di un farmacista, fuggito di casa da circa sei mesi. Si vede che sta male. Ralf ha una battuta dura e crudele: «E' la droga che t'ha ridotto così». Sven cerca di difendersi mostrandosi altero e sprezzante, poi crolla. Katja supplica: «Vieni con noi, ti riportiamo a casa. I tuoi genitori sono in pena. Tuo padre ti perdonerà, vedrai...». Ha tanta pena per questo ragazzo smarrito e malato. Bisogna aiutarlo, certo. I ragazzi faranno del loro meglio per indurre Sven a seguirli. Non ha un finale lieto questo episodio, come non è affatto lieto il suo titolo: *Senza ritorno*.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 28 agosto

**Rete 1 - UN GIORNO DI FESTA:** programma di manifestazioni tradizionali popolari, attualità, musica, sport a cura di Peter Giorgio de Florentis e Gian Paolo Taddeini. Partecipa un famoso personaggio dei cartoni animati: la Pantera Rosa.

Lunedì 29 agosto

**Rete 1 - JO GAILLARD,** ispirata al personaggio omonimo di Jean-Paul Duvivier. Andra in onda l'episodio *Scalo a Genova*. Il mercantile Marie-Aude, di cui è comandante Jo Gaillard, è ancorato nel porto di Genova. Proprio in questa città la moglie di Mura, il nostromo marsigliese, possiede una trattoria. Così Mura si prende l'incarico di guidare Dumont, il giovane secondo canadese, alla scoperta d'una città pittoresca. Dumont finisce però per mettersi nei guai. Seguirà il cartone animato *Nella tribù indiana* della serie *Quel rissoso, irascibile, carissimo Braccio di ferro*.

**Rete 2 - OSSERVIAMO LA VITA,** programma dedicato alla biologia a cura di Fiorenzo Alfieri, Lando Landi e Fernando Armati. Il programma si avvale della consulenza scientifica del prof. Giusto Benedetti. Partecipa Luigina D'Agostino. La puntata odierna ha per tema: *La vita in vitro*.

Martedì 30 agosto

**Rete 1 - LA PISTA DELLE STELLE,** spettacolo ripreso dal Circo Buglione di Parigi, presenta Roger Lanza. Realizzazione di Pierre Tchernia. Seguirà il cartone animato *I gemelli* della serie *Toffsy*.

Mercoledì 31 agosto

**Rete 1 - L'IMPAREGGIABILE GLYNIS:** *L'ereditiera*. Comiche avventure di una scrittrice di romanzi giallo-rosa.

**Rete 2 - KONNI E I SUOI AMICI** di Helmut Meewes. Andrà in onda l'episodio *Senza ritorno*.

Giovedì 1° settembre

**Rete 1 - LUCIEN LEUWEN** dal romanzo di Stendhal. Terzo episodio. Lucien, trasferito come ufficiale a Nancy, regno dei legittimisti borbonici, dopo essere stato espulso dal Politecnico per le sue idee repubblicane, s'innamora di Bathilde de Chasteller, figlia del capo del partito legittimista.

Venerdì 2 settembre

**Rete 1 - CHI E' DI SCENA** a cura di Gianni Rossi. La puntata è dedicata all'attore Franco Franchi che si presenterà ai ragazzi nella duplice veste di comico e di cantautore. Seguirà *Superstar* a cura di Claudio Tricoli, presenta Laura Trotter. Nona puntata: *Sarah Vaughan*.

**Rete 2 - I RAGGRUPPAMENTI SOCIALI DEI MAMMIFERI,** un documentario realizzato da August Kern. Seguirà il cartone animato *Carletto e il morbillo* della serie *L'albero di Carletto*.

Sabato 3 settembre

**Rete 1 - LE AVVENTURE DI CIUFFETTINO** di Yambo. Riduzione e regia di Angelo D'Alessandro. Quinta puntata. Seguirà il telefilm *Pericolo nella via del Nord* della serie *Zorro*.



Ciuffettino (Maurizio Ancidoni) sulla nave di Capitano Mangiavento nella quinta puntata del programma in onda sabato 3 settembre sulla Rete 1

*Le avventure di Ciuffettino*

Le fantastiche avventure di Ciuffettino

## IMPERATORE DEI PAPPAGALLI

Sabato 3 settembre

Come credete che si comporti Ciuffettino sulla nave di Capitano Mangiavento, dove è stato generosamente accolto insieme a Melampo? Credete forse che il nostro eroe, malgrado le disavventure cui è andato incontro, abbia messo giudizio e si comporti come un ragazzo volenteroso e riconoscente? Nean-

che per idea. Sapete quali sono i suoi desideri? Eccoli: «Vorrei avere un impiego che mi permettesse di dormire, mangiare, giocare sempre, senza nessuno che mi cacciasse sotto il naso libroni o penne per scrivere o secchi per lavare l'intavolato dei hastimenti. Vorrei fare l'imperatore, ecco!». Detto fatto. La Fata dei bambini ha voluto soddisfare il desiderio di Ciuffettino, il quale si ritrova, di punto in bianco, Imperatore dell'Isola dei Pappagalli. I suoi sudditi, rivestiti di un piumaggio dai vivaci colori, gli rivolgono espressioni di profonda devozione: «Tu sei l'Eletto! Tu sei l'Atteso! Tu sei il nostro nuovo Imperatore!». Ecco farsi avanti gli alti dignitari dell'impero: il principe Beccolungo e il duca Beccocorto. E Ciuffettino, con molto spirito: «Mi dispiace tanto di non avere un becco anch'io; vuol dire che me ne metterò uno di cartone».

Che cosa fa un imperatore dei pappagalli? Intanto, non può fare tutto quello che vuole. Il primo ministro è lì per rammentarglielo: «Devi giurare di sottometterti alle leggi che regolano il nostro impero. Avrai nelle tue mani le nostre ricchezze, ma non potrai disporne in alcun modo, senza il nostro consenso, che non ti daremo mai».

Ciuffettino promette libertà, benessere, giustizia; vuole che tutti sia-

no fratelli e bravi amici, che abbiano da mangiare, da bere; che non vi siano più pappagalli schiavi e pappagalli padroni, tutti uguali, tutti felici. C'è da crederlo? Questo bel programma non piace affatto ai ministri, i quali già pensano di organizzare una congiura per sbarazzarsi del nuovo imperatore. A compiacere le cose, ecco diffondersi nell'isola una notizia terrificante: i macachi, eterni nemici dei pappagalli, invadono l'isola, si salvi chi può! Il povero Ciuffettino imperatore si trova nei guai, e per lui sarebbe finita se la Fata dei bambini non gli suggerisse uno stratagemma che gli permetterà di affrontare il capo dei macachi e di vincerlo. Ma i ministri pappagalli non gli dimostreranno riconoscenza e Ciuffettino, per non essere ucciso, dovrà invocare l'aiuto della Fata e chiedere, disperatamente, di tornare sulla nave di Mangiavento. «Prometto che lavorerò, sarò ubbidiente, laverò il ponte, mangerò le aringhe...». Ahimè, le promesse di Ciuffettino durano poco, pochissimo.

Infatti, eccolo nuovamente a sospirare: «Sogno un paese in cui sia proibito lavorare, un bel paese dove non si debba fare niente e starsene tutto il giorno pancia all'aria...». Bene, amici. Ritroveremo il nostro Ciuffettino, nella Città dei Fannulloni.



Alberto Testa racconta com'è nata la Maratona di danza che la TV ha ripreso a Spoleto

di Alberto Testa

Roma, agosto

# Basta con le barriere tra classico e moderno

**Q**uando pensai ad una Maratona di danza per giovani danzatori italiani e manifestai il mio intendimento a Romolo Valli, direttore artistico del Festival, ero partito da due considerazioni: il termine Maratona pare convenire meglio a gente che si mette in movimento piuttosto che a strumentisti e a cantanti che stanno fermi; secondo punto, più importante, i giovani sono maggiormente disposti alla competizione, alla gara e poi era la prima volta che si dedicava alla danza uno spettacolo di lunga portata e che oltre trenta nostri danzatori si trovavano riuniti insieme nell'ambito di una manifestazione di livello internazionale. Era anche la prima volta che un Festival pensava alle «frange» della danza italiana, frange non in senso diminutivo, trattandosi di elementi non certo al loro esordio ma già affermati, ciascuno con un suo piccolo o grande «iter» alle spalle, con una sua storia fatta fors'anche di sbandamenti ma soprattutto di incomprensioni e di inadattabilità, per lo più isolati o tenuti in disparte, quando non sacrificati dalle esigenze dei teatri lirici.

Naturalmente per restare in quel clima avventuroso di follia collettiva che è la caratteristica di Spoleto bisognava dare allo spettacolo un suo peso, una durata: quattro ore, infatti, altrimenti quale Maratona sarebbe stata! Intanto si profilava la scelta del luogo: non un teatro chiuso, di tradizione, ma uno all'aperto, quello romano, di più vasta capienza e di più suggestiva ambientazione. Ciò poneva un'infinità di problemi dal palcoscenico all'illuminazione e all'aria aperta con l'aleatorietà in costante agguato, derivata dai capricci atmosferici. Infatti la prima sera un acquazzone ritardò dapprima l'inizio e dopo la guazzare impraticabile il



Resy Brayda e Gianfranco Paoluzi in « Poem to Joy » di Bach-Lubrich, uno dei pezzi della Maratona di danza. Nella foto sotto, il volo di Carla Fracci durante la sua esibizione in « Giselle »



Luigi Bonino in « Chi sono io? » (coreografia di Susanna Egrl): uno dei pezzi più applauditi durante la manifestazione di Spoleto



palcoscenico, in tale stato di scivolosità da costringere alla sospensione dello spettacolo.

Altro punto importante: come inserire in uno spettacolo di proporzioni così vaste pezzi tanto disparati, alcuni preesistenti, altri creati apposta per l'occasione. C'era il pericolo che le tessere di un mosaico così variegato (venticinque pezzi) non combaciassero mai ma qualsiasi concerto reca pez-

zi scompagnati e, comunque, il «leitmotiv» andava sottinteso ed era, in effetti, appena suggerito, con una citazione, da Garaudy: «Danzare la vita».

Con la sintesi operata dalla televisione oggi per creare due tronconi separati di un'ora l'uno naturalmente si è spezzato quel filo conduttore che teneva legati insieme i vari numeri del programma. Di quelle serate resteranno le co-

se fondamentali: lo spirito vitalistico, l'atmosfera giovanile ed esuberante, la cornice euforica creata da un pubblico enorme, assetato di balletto, che affrontò la scomodità del «sit-in» e i pericoli dell'anchilososi per tendere totalmente alla gioia della danza.

Il programma si articola tutto tra classico e moderno, tra tradizione e rinnovamento, tra il repertorio della

tradizione classico-romantica (passi a due fra i più noti) e le creazioni appartenenti le une alle trasformazioni e mutazioni tipiche del balletto moderno, le altre alle correnti passate e presenti della danza moderna ma con il sollecito avvertimento che i due termini si integrano ormai e vieppiù si integreranno quando balletto classico e danza moderna smetteranno di guardarsi in cagnesco, in una drastica affermazione assolutistica di valori, per approdare alla sospirata «sintesi organica».

Si può comprendere perciò il disappunto di non poter vedere lo spettacolo nella sua integrità caleidoscopica, come fu concepito, ma la scelta è dipesa da esigenze tecniche di ripresa televisiva, di adattabilità al piccolo schermo e soprattutto dalla durata dell'intero spettacolo. Tutti i partecipanti alla Maratona meritano di essere qui citati: Jacques Beltrame, Luigi Bonino, Resy Brayda, Salvatore Capozzi, Manoela Caracciolo, Gabriella Cohen, Joseph Fontano, Enrique Gutiérrez Firpo, Beatrice Libonati, Arturo Nori, Gianfranco Paoluzi, Margherita Parrilla, Elsa Piperno, Susanna Proja, Tuccia Rigano, Manuela Tani, Stefano Teresi con il Gruppo Stabile - Opera dell'Accademia Nazionale di Danza diretto da Giuliana Penzi e la Compagnia Teatro-Danza contemporanea diretta da Elsa Piperno e da Joseph Fontano.

E così sono da ricordare i due separati, eccezionali interventi di Carla Fracci e di Paolo Bortoluzzi, a chiusura di ciascuna trasmissione. Con la loro presenza rendono omaggio ai colleghi più giovani e nel gesto di adesione v'è da cogliere un augurio ma anche un segno: l'indicazione del cammino da percorrere. I danzatori della Maratona di Spoleto hanno chiaramente dimostrato di essere sulla buona strada.

(Foto Buonomo - De Furia)

La prima parte della Maratona di danza va in onda lunedì 29 agosto alle ore 20,40 sulla Rete 2 TV.

V/D  
«*Magia d'Africa*»: con un'inchiesta sui voodoo s'inizia alla TV un programma a colori in cinque puntate realizzato da Achille Mauri

# In qualche luogo un'idea di Dio riemergerà

V/D



I feticci possono essere qualsiasi cosa, una scultura di legno, di ferro, un pezzo di stoffa, un alberello, una casa. Ciò che conta è che siano abitati da uno spirito. «I morti esistono, sono nelle case, nella foresta, nell'acqua che si beve»: gli spiriti contenuti in questa o quella rappresentazione concreta sono venerati e accuditi ogni giorno. «Un morto è come un uomo povero, va accudito e alimentato, altrimenti cesserà di esistere e si perderà per sempre nell'invisibile»

**M**ai come in questi ultimi anni l'interesse per l'Africa è stato così alto e così costante: per le lotte politiche che hanno portato alla nascita di nuovi Stati; per i suoi problemi sociali; per la sua cultura, per le sue musiche, per i suoi misteri. A testimoniare questo interesse basterebbero anche le frequenti trasmissioni televisive che hanno avuto l'Africa come tema.

Ora la Rete 2 manda in onda un ciclo di cinque puntate, *Magia d'Africa*, con la regia di Achille Mauri. L'autore proviene dall'editoria, prima d'arte, quindi di studi linguistici (è stato Mauri, ad esempio, l'editore della rivista *Vs* diretta da Umberto Eco). E il con-



Padre Day, qui sopra, è un sacerdote cattolico fondatore della parrocchia di Godomey. Da 30 anni si occupa con l'autorizzazione delle gerarchie cattoliche di magia nera e di stregoneria. Molti tra i fedeli della sua parrocchia si recano da lui per essere protetti e per consultarlo come guaritore: «Molte delle malattie che assillano la nostra gente sono il frutto di pratiche stregonesche: vi sono delle polveri così potenti che basta sfiorarle per essere vittima all'istante di questo o di quel maleficio»

tatto con alcuni storici africani lo ha indotto a realizzare questo programma televisivo: l'esplorazione cioè di un territorio tuttora oscuro, quello del magico o della magia, che costituisce la trama culturale più segreta e delicata del mondo religioso. Per ciascuna puntata (di un'ora) un argomento: la prima, «Voudou, una religione» (voudou vuol dire al di là, il mondo dell'invisibile); la seconda, «Il bokono» (l'uomo che consulta il Fa, il dio della divinazione); la terza, «Medicina tradizionale» (chi sono e che cosa fanno i guaritori africani); la quarta è dedicata ai «Maghi della pioggia» e la quinta alla «Magia nera». Documenti visivi e sonori, dice il regista, di una piccola parte della materia culturale indigena, senza avere la pretesa di spiegare tutto.

Le immagini che vi presentiamo tentano una sintesi del ciclo che Achille Mauri ha realizzato a colori con una équipe di cui hanno fatto parte Lucio Gentili, Vittorio Marchetti, Franco Lecca, Mariapace Ottieri, Manlio Magara, Hugues de Montalambert, Diana Mauri, Wilma Cozio, Roberto Piacentini, Fausto Giaccone ed Eugenio Bentivoglio.

«Il nostro culto», dice Aho Rene Glélé, figlio di re, maestro e custode della tradizione voodoo, «è nato con la terra, molto prima quindi dell'ultimo Messia in ordine di tempo. E' giunto il momento di far conoscere al mondo civilizzato di cosa la natura si era servita per mantenere l'umanità in equilibrio».

*Magia d'Africa* va in onda lunedì 29 agosto alle 21,45 sulla Rete 2 televisiva.



Avanon, a sinistra, sposo del voodoo Ava (il protettore del villaggio di Ayou), ha partecipato alla fondazione del villaggio e ne è considerato il padre mitico. Comanda tutti gli altri voodoo del villaggio e partecipa a tutte le loro cerimonie. Avanon era un insegnante di francese in un liceo quando all'età di trent'anni fu posseduto durante una cerimonia funebre dal dio Ava. Ora non può parlare altra lingua se non quella sacra: « I tabù, le religioni, sono sempre esistite. L'uomo può distruggere ogni traccia di Dio ma in qualche luogo un'idea di Dio riemergerà »



Kudyaceu (qui sopra) vive a Tindyi, un piccolo villaggio agricolo nel distretto di Abomey. Kudyaceu, il cui nome significa « la morte divenuta breve », è un bokono, ossia un indovino, un lettore ed interprete del destino di ogni persona che si rechi a consultarlo. Occorrono circa 10 anni di studi per diventare bokono, per sapere interpretare tutti i segni compresi nella scienza del Fa. Il Fa è un messaggero tra Dio e gli uomini



Il Ministero degli Interni della Repubblica Popolare del Benin ha recentemente emesso un decreto che vieta ai maghi della pioggia e alla popolazione di effettuare pratiche e cerimonie allo scopo di influire sul normale decorso degli eventi meteorologici. Tutto ciò perché si vuole evitare che la popolazione sia costretta a spendere troppe risorse per chiedere l'acqua per i campi o il sole per un matrimonio. I maghi della pioggia sono però in genere molto rispettati, i loro poteri indiscussi

Le feticheuses, spose dei voodoo, spesso nel corso delle cerimonie religiose cadono in trance manifestando pubblicamente i segni e la personalità del dio loro sposo. « I voodoo scegiono le loro spose tra le persone con dei caratteri personali a loro più congeniali, così non faticeranno ad assumere le caratteristiche della loro personalità ». E' compito del sacerdote condurre la nuova sposa dei voodoo in convento dove resterà per tre anni. All'uscita dal convento, ad occhi chiusi portata per mano da una madrina, non riconoscerà né suo padre né sua madre, avrà cambiato il nome e parlerà un'altra lingua





Edizioni RAI - Radiotelevisione Italiana

**Sede in Torino, via Arsenale n. 41**

**Capitale sociale L. 100.000.000 interamente versato**

**Tribunale di Torino - Uff. Soc. 802 - Fasc. 802/49**

**Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 8 della legge 6 giugno 1975 n. 172 — « Provvidenze per l'editoria » — pubblichiamo lo stato patrimoniale della nostra Società e il Conto perdite e profitti riferito alla testata « Radiocorriere TV » alla data del 31 dicembre 1976**

**STATO PATRIMONIALE**

ATTIVO			PASSIVO		
1	CAPITALE FISSO		1	FONDI DI AMMORTAMENTO	
a)	fabbricati . . . . .	—	a)	di beni immobili e mobili fabbricati . . . . .	—
b)	impianti, macchinari e attrezzature varie . . . . .	41.827.536		impianti, macchine e attrezzature . . . . .	35.957.912
c)	elementi complementari attivi: testata, brevetti a licenze . . . . .	—		automezzi e veicoli industriali . . . . .	8.065.485
	spese d'impianto . . . . .	—		mobili, arredi e macchine d'ufficio . . . . .	41.610.207
d)	automezzi e autoveicoli industriali . . . . .	12.179.915	b)	di elementi complementari attivi testata, brevetti e licenze . . . . .	—
e)	mobili, arredi e macchina d'ufficio . . . . .	53.169.181		spese d'impianto . . . . .	—
		107.176.612			63.643.604
2	CAPITALE CIRCOLANTE		2	FONDI DI ACCANTONAMENTO	
Scorte:			a)	per rischi di svalutazione titoli a reddito fisso . . . . .	—
a)	carta . . . . .	209.740.023		crediti scorte . . . . .	26.137.234
b)	Inchiodati ed altra materie prime . . . . .	—	b)	per liquidazione dipendenti . . . . .	372.933.689
c)	materiale vario tipografico . . . . .	35.008.356	c)	per previdenza . . . . .	43.421.341
d)	diverse . . . . .	244.748.379	d)	per imposte e tasse maturate . . . . .	4.000.000
3	INVESTIMENTI MOBILIARI				446.492.264
a)	titoli a reddito fisso . . . . .	—	3	DEBITI DI FINANZIAMENTO	
b)	partecipazioni . . . . .	7.461.000	a)	a breve termine . . . . .	—
c)	crediti finanziari: a) breva termine . . . . .	—	b)	a medio termine . . . . .	—
	a medio termine . . . . .	—	c)	a lungo termine . . . . .	—
	a lungo termine . . . . .	—	d)	verso società collegate o controllate . . . . .	2.928.025.920
d)	crediti verso società collegate e controllate . . . . .	1.320.796.611			2.928.025.920
		1.328.257.611	4	DEBITI DI FUNZIONAMENTO	
4	DISPONIBILITA' LIQUIDE		a)	verso fornitori . . . . .	845.892.642
a)	caassa . . . . .	2.500.000	b)	verso banche . . . . .	632.181.785
b)	conti correnti e depositi bancari . . . . .	23.596.478	c)	diversi . . . . .	1.478.074.427
c)	conti correnti postali . . . . .	26.096.478	5	RATEI PASSIVI . . . . .	128.726.765
5	CREDITI		6	RISCONTI PASSIVI . . . . .	—
a)	verso clienti . . . . .	253.914.932		Totale passivo . . . . .	5.064.962.980
b)	contro cambiali . . . . .	15.000.000		Netto- Capitale al 1° gennaio 1976 . . . . .	100.000.000
c)	diversi . . . . .	791.846.030		Rivalutazione monetaria (legge 2 dicembre 1975, n. 756) . . . . .	—
		1.060.760.962			100.000.000
8	RATEI ATTIVI . . . . .	285.505.336		Riserve:	
7	RISCONTI ATTIVI . . . . .	8.136.756		legale . . . . .	3.383.892
				statutaria . . . . .	—
	Totale attivo . . . . .	3.060.682.134		libera . . . . .	15.777.330
	PERDITA ESERCIZIO PRECEDENTE . . . . .	1.168.199.888		tassata . . . . .	20.092.956
	PERDITA D'ESERCIZIO . . . . .	975.335.136			39.254.176
	Totale a pareggio . . . . .	5.204.217.158		Totale a pareggio . . . . .	5.204.217.158
8	BENI DI TERZI		8	BENI DI TERZI	
a)	depositi a garanzia . . . . .	1.072.460	a)	depositi a garanzia . . . . .	1.072.460
b)	depositi a cauzione amministratori . . . . .	1.200.000	b)	amministratori conto cauzione . . . . .	1.200.000
		2.272.460			2.272.460
	Totale . . . . .	5.206.489.618		Totale . . . . .	5.206.489.618

**Le perdite sono state tutte ripianate (Assemblea Straordinaria Eri del 28 luglio 1977).**

# CONTO PERDITE E PROFITTI - RADIOCORRIERE TV

COSTI				RICAVI			
1	ESISTENZE INIZIALI			1	RICAVI DALL'ATTIVITA' EDITORIALE		
	a) carte	201.017.804			a) vendite (1)	3.430.879.489	
	b) inchiostri ed altre materie prime	—			b) abbonamenti	189.500.458	
	c) materiale vario tipografico	—			c) pubblicità	5.106.333.530	
	d) diverse	—			d) diritti di riproduzione	—	
		201.017.804			e) vendita resa e scarti	52.462.398	
2	SPESE PER ACQUISTI DI MATERIE PRIME					8.758.375.885	
	a) carta	2.540.533.533		2	RICAVI DIVERSI		
	b) inchiostri ed altre materie prime	—			a) lavori tipografici per conto terzi	—	
	c) materiale vario tipografico	1.668.359			b) contributi e sovvenzioni	—	
	d) energia elettrica, acqua, gas a climatizzazione	70.367.336			dello Stato	261.261.400	
	e) fotoregistri e fotoincisioni	24.960.631			di enti pubblici	—	
	f) diverse	2.637.529.859			di privati	261.261.400	
3	SPESE PER GLI ORGANI VOLITIVI				c) sottoscrizioni	—	
	a) emolumenti agli amministratori	2.971.933			d) diversi	473.960.223	
	b) emolumenti ai sindaci	275.001				735.221.623	
	c) rimborso spesa	520.445		3	PROVENTI PATRIMONIALI		
		3.767.379			a) fitti attivi	—	
4	SPESE PER IL PERSONALE DIPENDENTE					—	
	a) stipendi e paghe			4	PROVENTI FINANZIARI		
	giornalisti	276.723.856			a) dividendi di azioni o partecipazioni azionarie	300.000	
	poligrafici	—			b) interessi attivi:		
	amministrativi	292.678.419	569.402.275		su obbligazioni	—	
	b) contributi	—	258.187.082		su titoli a reddito fisso	—	
	c) eccantonamento al fondo:				su conti correnti, depositi bancari	—	
	liquidazione	60.567.952	—		e postali	8.174.440	
	previdenza	4.334.675	64.902.627		su crediti verso clienti	—	
	d) assicurazione redattori, inviati speciali, ecc	—	—		su crediti a breve termine	—	
	e) lavoro straordinario:				su crediti a medio termine	—	
	giornalisti	—	—		su crediti e lungo termine	8.174.440	
	poligrafici	—	—			8.174.440	
	amministrativi	29.509.447	29.509.447				
			922.981.431	5	PROVENTI STRAORDINARI		
5	SPESE PER LA DIFFUSIONE (2)		133.419.307		a) sopravvenienze ed insussistenze attive	324.293	
6	SPESE PER ACQUISIZIONE DI SERVIZI				b) plusvalenze di cespiti smortizzabili	582.399	
	a) collaboratori e corrispondenti non dipendenti	90.327.028				906.692	
	b) agenzie di informazione	—		6	RIINANENZE FINALI		
	c) lavorazioni presso terzi (3)	5.314.634.542			a) carta	178.896.494	
	d) rimborso spese reportages - viaggi e diversi	6.574.288			b) inchiostri ed altre materie prime	—	
	e) trasporti	52.721.578			c) materiale vario tipografico	—	
	f) postali e telegrafiche	23.263.817			d) diverse	—	
	g) telefoniche	29.315.997				178.896.494	
	h) prestazioni varie	10.840.228					
	i) fitti passivi	40.041.126					
	j) noleggi passivi	3.165.503					
	m) diverse	—		7	RATEI ATTIVI	—	
		5.570.884.207		8	RISCONTI ATTIVI	—	
7	SPESE GENERALI						
	a) di amministrazione	26.584.515					
	b) di redazione	8.403.645					
	c) di pubblicità	5.321.093					
	d) per relazioni pubbliche	—					
	e) varie	8.258.327					
		48.568.180					
8	ONERI FINANZIARI						
	a) interessi passivi:						
	su obbligazioni	—					
	su mutui	—					
	su debiti a breve termine	—					
	su debiti a medio termine	—					
	su debiti a lungo termine	—					
	verso banche	—					
	verso fornitori	—					
	per debiti verso società collegate	227.146.262					
	diversi	—	227.146.262				
	b) quote dell'esercizio di spese pluriennali	—					
	c) sconti, abbuoni ed altri oneri finanziari	471.816					
		227.818.098					
9	ONERI TRIBUTARI						
	a) imposte e tasse dell'esercizio	193.471.421					
	b) imposte e tasse dell'esercizio precedente	—					
		193.471.421					
10	ONERI STRAORDINARI						
	a) sopravvenienze ed insussistenze passive	21.600.950					
	b) minusvalenze di cespiti ammortizzabili	—					
		21.600.950					
11	QUOTE DI AMMORTAMENTO						
	a) di beni immobili e mobili						
	fabbricati	—					
	impianti macchine e attrezzature	4.517.374					
	automezzi e veicoli industriali	1.002.128					
	mobili, arredi e macchine d'ufficio	2.781.064	8.300.566				
	b) di elementi complementari attivi						
	testate, brevetti e licenze	5.200.000	5.200.000				
	spese d'impianto	—	13.500.568				
12	QUOTE DI ACCANTONAMENTO						
	a) per rischi di svalutazione:						
	titoli	—					
	crediti	8.606.847	8.606.847				
	scorte	—	—				
	b) per imposte e tasse maturate	—	8.606.847				
13	RATEI PASSIVI		—				
14	RISCONTI PASSIVI		—				
	Totale costi	9.980.966.049			Totale ricavi	9.881.875.134	
	Utile d'esercizio	—			Perdita d'esercizio	299.090.915	
	Totale	9.980.966.049			Totale	9.980.966.049	

(1) Al netto delle percentuali ai rivenditori e distributori.

(2) Escluse le percentuali ai rivenditori e distributori.

(3) Le imprese che stampano presso terzi o che comunque non effettuano in proprio alcune delle attività previste dal conto perdite e profitti indicheranno la spesa relativa all'appalto dal quale si valgono.

collana ERI di poesia

Joyce Lussu

Joyce Lussu **LA POESIA  
DEGLI ALBANESI**

ERI  
edizioni rai radiotelevisione italiana

**Volume di 188 pagine, formato cm. 14,5 x 21,5  
copertina in cartoncino bianco con impressione a secco. Lire 4800**

ERI EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
VIA ARSENALE 41 - 10121 TORINO/VIA DEL BABUINO 51 - 00187 ROMA

**« COME E PERCHE' »** - va in onda  
tutti i giorni alle 11,55 su Radio-  
tre (esclusi domenica e sabato)

*Un giovane lettore di Arezzo vuol sapere se la pianta chiamata Spina Christi sia realmente quella con cui fu intrecciata la corona di spine di Nostro Signore...*

Diciamo subito che la questione della pianta (o delle piante) con cui fu confezionata la corona di spine di Nostro Signore è una delle più controverse e discusse e a tutt'oggi non risolta.

Molte sono le specie botaniche che portano la denominazione Spina Christi, talora solo nel nome volgare, talora proprio nel binomio scientifico. Così la marruca (*Palurus Spina Christi*), arbusto comunissimo nelle siepi anche qui in Italia, in realtà fornito di modeste piccole spine alla base fogliare, che di certo non può essere servito allo scopo. Altrettanto inadatto è certamente il *Lycium europaeum*, altro modesto arbusto della flora mediterranea, che poteva trovarsi nella flora palestinese, ma fornito di poche, scarse e rade spine.

Molto adatta poteva essere invece la *Gleditsia triacanthos*, che è un grosso albero fornito di potenti spine caulinari ramificate. Tale pianta è però di origine americana...

Esiste comunque una ricca letteratura al riguardo ma assai spesso si tratta solo di supposizioni. Esiste però una seria ricerca, condotta alcuni anni fa da un sacerdote botanico italiano, basata su dati bibliografici e su indagini dirette in Palestina, dalla quale ricerca si desume che assai probabilmente la pianta in questione è il *Poterium spinosum*, arbusto spinosissimo della famiglia delle rosacee, che cresce copiosamente sulle pendici aride e sassose dei Paesi più caldi dell'area mediterranea, diffuso dappertutto in Palestina e rispettatissimo dal bestiame, compresi i cammelli, che pur riescono a mangiare molte piante spinose.

« Possiedo tre oggetti in bronzo a soggetto sacro, divenuti molto scuri. Cosa debbo fare?... »  
(L. M. - Ventimiglia).

Sugli oggetti metallici e, quindi, anche sul bronzo si forma uno strato di copertura chiamato patina, che fa parte integrale dell'oggetto stesso sino a diventare elemento indispensabile ai fini della sua protezione nel tempo. Solo che, essendo questa patina il risultato di processi di ossidazione degli elementi della lega metallica, non sempre conserva questa proprietà protettiva. Tanto è vero che si è soliti distinguere tra patina nobile e non nobile, intendendo per patina nobile la patina compatta e che non contiene elementi dannosi alla conservazione del bronzo.

Per molti secoli il restauro del bronzo è stato legato a ricette di restauratori alchimisti. Da quando però il restauro si avvale dell'ausilio della scienza e della tecnologia il problema della conservazione dei metalli è stato affrontato in maniera organica e su basi, appunto, scientifiche.

Il metodo più semplice di pulitura, quindi, è quello meccanico a bisturi, accompagnato da controlli al microscopio, metodo ritenuto assai valido per restituire all'oggetto la sua forma originale, eliminando le incrostazioni ma rispettando la patina vera e propria.

Quanto alla possibilità di lucidare il bronzo artigianalmente, basterà trattarlo con del solventi, stendervi sopra una leggerissima patina di cera e strofinarlo, a lungo, con un panno di lana.



**Un personaggio che non specula sulla sua grandezza**

*« Perché Gesù, che era venuto per rivelarsi agli uomini come Figlio di Dio, spesso, nel Vangelo, sembra impedire che la gente lo riconosca, come quando fu trasfigurato sul Tabor e poi proibì ai tre discepoli presenti di render pubblico quell'avvenimento o quando ingiungeva a qualche suo miracolato di non dirlo a nessuno? » (Luisella Monti - Piglio).*

Ebbene, si potrebbe dire che questo innegabile atteggiamento di riservatezza deponesse, se ce ne fosse bisogno, sulla serietà del personaggio che non intendeva speculare sulla facile popolarità. Gesù non voleva né incantare né soprallare la gente che lo ascoltava, lo vedeva, che sentiva raccontare di Lui; voleva, piuttosto, che ciascuno si rendesse conto personalmente di quello che Egli realmente era e dell'autenticità del suo messaggio. Di imbrogliatori l'umanità ne ha subito tanti; di esaltati ugualmente. Anche ai nostri giorni coloro che hanno bisogno di accattivarsi il favore della gente, non dico che sempre cerchino di imbrogliarla, ma, per lo meno, si ritengono dispensati dalla modestia. Quel poco che possono fare per gli altri lo mettono bene in evidenza e tendono a gonfiarlo. Però, anche se nel Vangelo emerge questa virtù della sua modestia, non è che Gesù non si renda consapevole del suo dovere di farsi conoscere, apprezzare, amare. Anche ai suoi discepoli dà questo precetto: « Che gli uomini vedano le vostre buone opere, perché glorifichino il vostro Padre che è nel Cielo ». Egli, poi, sa di dover essere giudicato dalla gente; che la sua personalità, il suo insegnamento, la sua attività, necessariamente, avrebbero destato un certo stupore nella pubblica opinione. Con semplicità Egli si sottopone a questo giudizio legittimo come se fosse uno qualunque dei mortali e fa persino un'indagine tra i suoi discepoli. « Chi dice la gente che io sia? ». E dopo Egli incalza: « E voi, chi dite che io sia? ». Ci deve certamente piacere questo umano interesse di Gesù che si preoccupa di quale opinione noi abbiamo di Lui, non solo riguardo ai suoi contemporanei, ma anche a nostro riguardo, perché questo processo ancora continua con noi, tanto Egli ci coinvolge. Tiene in conto la nostra sentenza, vuole superare l'esame con ogni uomo della storia. In fondo è necessario, perché il nostro vero rapporto con il Cristo comincia proprio da questa nostra conclusione che fu quella di Pietro: « Tu sei il Cristo, il Figlio del Dio vivente! ». Molte volte, del resto, Gesù difende apertamente la santità delle sue opere e rivendica la sua identità messianica. Un sabato, a Nazareth, entrò nella sinagoga, chiese il rotolo delle scritture e si alzò a leggere. Era il testo di Isaia: « Lo spirito del Signore è sopra di me; per questo mi ha consacrato con l'unzione e mi ha mandato per annunciare un lieto messaggio ai poveri, per proclamare ai prigionieri la liberazione e ai ciechi la vista, per rimettere in libertà gli oppressi ». Gli occhi di tutti stavano fissi sopra di Lui. Allora affermò: « Oggi si è adempiuta questa scrittura che voi avete udito con i vostri orecchi ». Questo Egli andava realmente facendo per le contrade della Palestina, non tanto per le sventure sociali o politiche o lisiche, quanto per quelle esistenziali dell'uomo. Erano le sue credenziali ed Egli le mostrava con autorità.

**« Li odio e detesto... »**

*« Come può Dio credermi e come posso crederlo io che "mi pento con tutto il cuore dei miei peccati, li odio e detesto..." se mi avviene di commetterli di nuovo, ripetutamente...? » (Enrico Bellotti - Cuneo).*

S. Agostino insegna: « Sono quasi due cose diverse l'uomo e il peccatore. Questi è l'opera dell'uomo, quegli è l'opera di Dio. Distruggi in te quello che è l'opera dell'uomo, perché si affermi l'opera di Dio ». La recidività può essere anche il frutto della nostra debole condizione morale e non esclude la sincerità del pentimento. Tanto più io odio un nemico quanto più si accanisce su di me e mi tiene miserevolmente sottoposto. Così può essere del peccato.

**Padre Cremona**



**Il segreto di Carla Fracci?**

**“Il segreto del mio viso morbido e fresco:**

**Sapone Palmolive con latte detergente.”**



## L'osservatorio di Arbore

### L'invasione dei falsi punk

Parliamo di nuovo del **punk-rock**, che tanto per cambiare è ancora una volta nei guai. Mentre fino a qualche tempo fa i guai consistevano nella guerra mossa al punk dalle autorità e dall'establishment dei Paesi dove ha maggiore diffusione, soprattutto l'Inghilterra (il gruppo dei **Sex Pistols**, numero uno delle formazioni punk, tenta invano da mesi di esibirsi in pubblico: le richieste di autorizzazioni per dare concerti sono regolarmente respinte dagli «uffici competenti»), adesso pare che il pericolo più grosso che minaccia la musica e la filosofia punk stia proprio nel crescente successo che questo genere e questo movimento (l'unica novità degli anni Settanta, insieme al fenomeno strettamente commerciale e discografico della disco-music) riscuotono dappertutto. «Le superstar come Mick Jagger o George Harrison», dice Johnny Rotten, il cantante dei Sex Pistols, «non sono gente nella quale il pubblico possa identificarsi: viaggiano in limousine con autista in livrea e hanno un conto in banca con troppi zeri. E quanto ai gruppi miliardari, continuano a cantare sull'amore e sui loro problemi piccolo borghesi, roba che oggi fa ridere».

E' proprio questo atteggiamento, che sta alla base del movi-

mento punk, a rappresentare il rischio maggiore per i protagonisti della nuova ondata, i cui dischi si vendono a rotta di collo (*God save the queen*, il 45 giri dei Sex Pistols che «celebra» in maniera decisamente dissacrante il giubileo della regina Elisabetta: la BBC l'ha messo al bando, ma i negozi non fanno in tempo neanche a ordinarne nuove scorte), portando loro non solo la celebrità ma anche la ricchezza. C'è da ricordare che il movimento punk ha avuto successo fra i giovani inglesi (ma non solo inglesi: lo stesso accade negli USA, in parecchi Paesi scandinavi, in Francia e così via) perché ha permesso a tutta una fascia di pubblico, appartenente alle classi sociali più basse o medio-basse, di identificarsi con i profeti punk.

I giovani punk, per la maggior parte disoccupati e di scarse possibilità economiche, celebrano nella musica e nel movimento la loro esclusione dalla società «perbene»: si vestono di stracci, rifiutano di lavarsi (c'è addirittura chi immerge i propri abiti nell'urina per farli puzzare e sbatterli poi sotto al naso della borghesia), fanno scempio pubblicamente di se stessi sia psicologicamente sia fisicamente. Si infilano spille da balia, per esempio, nelle orecchie, nelle guance o nelle narici, si feriscono, vanno in giro con costumi orripilanti ai quali magari appendono brandelli di interiora scartati dalle macel-

lerie, insomma hanno il gusto dell'orrido inteso soprattutto come spettacolo da proporre agli «altri». Allo stesso comportamento, naturalmente, si ispirano i cantanti e i musicisti punk: Johnny Rotten, in palcoscenico, dà sfogo a una violenza «audio-visuale» gridando al pubblico «vi odio», sputando e lacerandosi la faccia o le braccia con chiodi e lamette, mentre a Hollywood il gruppo dei Germs dà spettacolo spalmandosi addosso burro di noccioline e rotolandosi in terra per raccogliere polvere e sporcizia.

La faccenda delle spille da balia l'ha inventata un anno fa il cantante Sid Vicious, al quale si strapparono i pantaloni dal cavallo alla caviglia: ripará lo strappo con un centinaio di spille dando il via alla moda. E' chiaro che l'industria non ha tardato ad allinearsi: oggi i punk più à la page (gli americani hanno coniato la battuta: dal punk-shock al punk-chic) comprano le spille da balia, in oro 24 carati, da Saks nella Fifth Avenue a 100 dollari l'una, mentre la disegnatrice di moda inglese Zandra Rhodes ha presentato nella sua ultima collezione una serie di abiti con strappi accuratamente calcolati e fermati dalle solite spille; prezzi: dalle 400 alle 1500 sterline. Poi c'è la crescita rapidissima e a ventaglio di centinaia e centinaia di boutiques specializzate, nelle quali si può trovare persino, in confezione spray, un «profumo» che dà a persone e vestiti il puzzo richiesto dalle regole del gioco.

Come al solito, insomma, quello che c'era di autentico nel movimento punk (così com'è successo agli hippies, ai rockers, agli esponenti dell'underground e così via) si è trovato di fronte a un esercito di imitatori, di falsi adepti, di persone che si sono allineate per essere alla moda e basta. Si racconta di un cocktail dato a Parigi, tempo fa, dalla cantante Régine. Era un cocktail punk al quale hanno partecipato due o trecento persone abbigliate secondo i canoni. Tutto è andato tranquillamente, dicono i cronisti, finché verso mezzanotte è arrivato un gruppetto di punk «veri». A quel punto Régine ha alzato il telefono e ha chiamato la polizia.

Ma non sono solo questi i problemi del punk genuini. Da qualche tempo, per esempio, in Inghilterra i teddy boys (ritornati fuori dopo il boom che ebbero negli anni Cinquanta) hanno dichiarato anche loro guerra al punk perché questi ultimi rappresentano «una concorrenza» nell'ambito della controcultura. Due mesi fa Johnny Rotten è stato picchiato e ferito a rasoie da un gruppo di teddy boys. Il giorno dopo sotto la casa di Rotten c'era una scritta: «Per Natale vi avremo spazzati via».

Renzo Arbore



### Miss canora

Rossana Marialinda Barbieri è la seconda componente del Daniel Sentacruz Ensemble che tenta di affermarsi come solista. Dopo il successo come interprete di «Annie Belle» con il nome d'arte di Linda Lee, la cantante, che aveva rappresentato l'Italia al concorso di bellezza di Long Beach per Miss International, si ripropone ora con «Love was the magic», una canzone incisa in 45 giri



### Dentro, un cuore di marzapane

Un quintetto giovane con due anni di vita, altrettanti dischi ben piazzati e la speranza di conquistare il pubblico con «Che dolce lei», una canzone in gara per il Festivalbar. Lo compongono cinque ragazzi che continuano a studiare al Conservatorio di Roma e che, con il nome di **Bottega dell'Arte**, sfornano canzoni d'amore melodiche moderne dai versi un po' crepuscolari. Il loro secondo long-playing ha per titolo «Dentro». Questo disco è una sintesi della loro filosofia musicale che tende a coinvolgere, naturalmente con dolcezza, tutti i giovani

### pop, rock, folk

#### NUOVO DISCO DI HERBIE MANN

Con un filo di rimpianto per il suo glorioso passato prendiamo atto della definitiva perdita per il jazz di un suo valido esponente, di un solista che a suo tempo ha influenzato decine di specialisti del flauto. **Herbie Mann**, il nuovo disco di Mann s'intitola «Bird in a silver cage» («Uccello in una gabbia d'argento»). L'uccello è appunto il flautista e la gabbia d'argento se la può permettere da quando ha scelto la via della musica più commerciale e d'effetto, una musica da ballo che si svolge tutta in una formuletta ben azzeccata dove il flauto ha la funzione che ha il sassofono in altre occasioni. In poche parole Herbie Mann si è dedicato da tempo al genere «disco»: una bella esposizione del tema ad opera di uno dei suoi tanti flauti (ma adesso preferisce quello dal timbro più acuto e più «d'effetto») su una base ritmica pulita e ben congegnata, studiata con cura a tavolino; niente più incroci con la musica sudamericana (che Mann fu

## vetrina di Hit Parade

singoli 45 giri

### In Italia

- 1) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 2) **I feel love** - Donna Summer (Durium)
- 3) **Zodiac** - Roberta Kelly (Durium)
- 4) **Rockollection** - Laurent Voulzy (RCA)
- 5) **A woman in love** - Adriano Celentano (Messaggerie Musicali)
- 6) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 7) **Ma Baker** - Boney M. (Durium)
- 8) **Amarsi un po'** - Lucio Battisti (Numero Uno)

(Dati rilevati da «Musica e dischi»)

### Stati Uniti

- 1) **I just want to be your everything** - Andy Gibb (RSO)
- 2) **Undercover angel** - Alan O' Day (Pacific)
- 3) **Best of my love** - Emotions (Columbia)
- 4) **Whatcha gonna do?** - Pablo Cruise (A&M)
- 5) **My heart belongs to me** - Barbra Streisand (Columbia)
- 6) **Your love has lifted me (Higher and higher)** - Rita Coolidge (A&M)
- 7) **I'm ie you** - Peter Frampton (A&M)
- 8) **Easy** - Commodores (Motown)
- 9) **You made me believe in magic** - Bay City Rollers (Arista)
- 10) **Da deo ree ree** - Shaun Cassidy (Curb)
- 11) **You and me** - Alice Cooper (Warner Bros.)
- 12) **Be you wanna make love** - Peter Dinklage (20th Cent.)
- 13) **Barracuda** - Heart (Portrait)
- 14) **Just a song before I go** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 15) **Naedy mae** - James Taylor (Columbia)
- 16) **You're my world** - Helen Reddy (Capitol)

### Inghilterra

- 1) **I feel love** - Donna Summer (GTO)
- 2) **Ma Baker** - Boney M. (Atlantic)
- 3) **Aegele** - Brotherhood of Man (Pye)
- 4) **Pretty vacant** - Sex Pistols (Virgin)
- 5) **Faefare for the common man** - Emerson, Lake and Palmer (Atlantic)
- 6) **Se you win again** - Hot Chocolate (RAK)
- 7) **We're all alone** - Rita Coolidge (A&M)
- 8) **Fleet en** - Floaters (ABC)
- 9) **You get what it takes** - Showaddywaddy (Arista)
- 10) **Baby don't change your mind** - Gladys Knight and the Pips (Buddah)
- 11) **Easy** - Commodores (Motown)
- 12) **Oh Lori** - Alessi (A&M)
- 13) **Slew down** - John Miles (Decca)
- 14) **Readruener once, readruener twice** - Jonathan Richman (Beserkley)
- 15) **It's your life** - Smoke (RAK)
- 16) **All around the world** - Jam (Polydor)

album 33 giri

### In Italia

- 1) **I remember yesterday** - Donna Summer (Durium)
- 2) **Zodiac lady** - Roberta Kelly (Durium)
- 3) **Cerrone's paradise** - Cerrone (EMI)
- 4) **Io tu noi tutti** - Lucio Battisti (Numero Uno)
- 5) **Love for sale** - Boney M. (Durium)
- 6) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 7) **Disco dance** - Adriano Celentano (Cian)
- 8) **Year of the cat** - Al Stewart (RCA)
- 9) **Rocky** - Soundtrack (Ricordi)
- 10) **Alla fiera dell'Est** - Angelo Branduardi (Phonogram)

### Stati Uniti

- 1) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 2) **Streisaed superman** - Barbra Streisand (Columbia)
- 3) **CSN** - Crosby, Stills and Nash (Atlantic)
- 4) **I'm ie you** - Peter Frampton (A&M)
- 5) **Love gue** - Kiss (Casa-bianca)
- 6) **Live** - Barry Manilow (Arista)
- 7) **Book of dreams** - Steve Miller Band (Capitol)
- 8) **IT** - James Taylor (Columbia)
- 9) **Commodores** (Motown)
- 10) **Star wars** - Soundtrack (20th Century)

### Inghilterra

- 1) **A star is born** - Soundtrack (CBS)
- 2) **The Johnny Mathis collection** - (CBS)
- 3) **I remember yesterday** - Donna Summer (GTO)
- 4) **Love at the greek** - Neil Diamond (CBS)
- 5) **Hotel California** - Eagles (Asylum)

### Stati Uniti

- 6) **The muppet show** - Muppets (Pye)
- 7) **Rumours** - Fleetwood Mac (Warner Bros.)
- 8) **Geig for the one** - Yes (Atlantic)
- 9) **Stranglers IV** (Rattus nervicus) - Stranglers (United Artists)
- 10) **Arrivai** - Abba (Epic)

### Radio Montecarlo

- 1) **I'm ie you** - Peter Frampton (A&M)
- 2) **Tecadish** - Adrian Celentano (Cian)
- 3) **America stars n'bars** - Neil Young (Warner Bros.)
- 4) **Ti amo** - Umberto Tozzi (CBS)
- 5) **Werks** - Emerson, Lake & Palmer (Manticor)
- 6) **Book of dreams** - Steve Miller Bands (Mercury)
- 7) **Burattino senza fili** - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 8) **All'improvviso l'incensura** - Roberto Soffici (Ricordi)
- 9) **Out in the sun** - Patrick Moraz (Philips)
- 10) **Whit rock** - Rick Wakeman (Warner Bros.)

## dischi leggeri

### FULMINANTE BOLOGNA

Bisogna rassegnarsi a imparare in fretta la «lingua» bolognese. Dino Sarti, fra un disco e l'altro, lascia intendere che quel gran salto lo farà, poi invece appena metti sul piatto il nuovo 33 giri t'accorgi che, a parte qualche parola qua e là, lui resta saldamente in patria. E questa volta ha persino tradotto tre fulminanti poesie di Tonino Guerra (il poeta-sceneggiatore tanto caro a Fellini): *I limoni*, *I mattoni* e *Domanda*, ribaltate di peso dal romagnolo originario del volume *I bu* (i buoi) nella versione petroniana. La nuova raccolta («Dino Sarti», 33 giri, 30 cm. - Fontana) è comunque un'ulteriore tappa di Sarti sulla strada di un progressivo affinamento della vena originaria, su un terreno sempre più ricco di annotazioni di costume, senza castigare l'impatto diretto di un vernacolo usato come sgargiante falso obiettivo per cantare d'amore e di malinconia covate con pudore. Provatelo ad ascoltare l'inno al tortellino: ve ne accorgete.

### IO CANTO E TU

Gianni Bella, vincitore lo scorso anno del Festivalbar con *Non si può morire dentro*, è anche quest'anno uno dei più temibili concorrenti alla gara che si concluderà il 4 settembre all'Arena di Verona. Io canto e tu è un brano che abbiamo ascoltato molto e ascolteremo ancora per chissà quanto tempo, fino alla noia. Ma intorno a quel tema Gianni Bella ha costruito un intero 33 giri (30 cm. - Derby) in cui vengono sfruttate le stesse atmosfere della canzone chiave. Ci siamo ormai assuefatti all'acuta voce del cantautore siciliano al punto che non ci si ricorda nemmeno più che Gianni è il fratello di Marcella.

### A FILO DOPPIO

Un filo invisibile lega personaggi diversi a distanza di migliaia di chilometri. Dall'altra parte dell'Atlantico un trio di ragazze, Denita James, Pat Hodges e Jessica Smith, e da questa sponda, a Parigi, quel perfezionista delle esecuzioni orchestrali che risponde al nome di Raymond Lefèvre. Il trio americano, cui è stato attribuito un premio televisivo per il rhythm & blues, con l'impasto delle addestratissime voci e l'ausilio di orchestrazioni di tipo tradizionale, è riuscito a rendere accettabile il genere «disco», finora appetito soprattutto nelle sale da ballo, anche al grosso pubblico. Il secondo, abbandonati momentaneamente i rifacimenti ritmici di musica classica o di canzoni alla moda, plega alla levigatezza dei suoni della sua orchestra di 80 professori robusti motivi rock come *Yesterday* o *A whiter shade of pale* senza risparmiarci incursioni nel mondo del nuovo soul con una versione edulcorata di *Fly Robin fly*. Due dischi — il primo, quello di Hodges, James & Smith dal titolo «What's on your mind?» (33 giri, 30 cm. - London) e il secondo, quello di Lefèvre, «Rock and rhythm in Hi-Fi» (33 giri 30 cm. - Barclay) — a loro modo esemplari. Perché provano come non abbia fine il gioco di coloro che sanno sfruttare commercialmente qualsiasi idea innovatrice.

B.G. Lingua

uno dei primi a scoprire e a valorizzare), niente più difficili esecuzioni solistiche, niente più scelte di repertorio originale o in qualche modo impegnativo. Adesso Mann si produce in *Fly Robin fly* (ex numero uno delle classifiche a 45 giri nella versione del solito complesso di moda) o in *Aria*, suggestivo ma furbo brano composto dal nostro Dario Baldan Bembo e da quest'ultimo portato al successo italiano due anni fa. In compenso una musica gradevole e, meno male, di un certo gusto. «Atlantic», 50338.

### ALBUM ANTOLOGICO

«Songs of Kristofferson» è il nuovo long-playing di Chris Kristofferson. Il cantante country che ora anche il nostro pubblico conosce bene grazie al successo ottenuto nell'ultimo film (e nell'ultimo disco) con Barbra Streisand, *A star is born*. Questa volta il cantante è visto in un esauriente album antologico, inevitabilmente pubblicato dopo l'exploit cinematografico di

Kristofferson. Ed è però questa l'immagine più vera di questo artista che è uno dei più sensibili e affascinanti interpreti di un genere da noi non ancora abbastanza apprezzato. Il disco contiene dodici canzoni e ballate tratte dagli album più significativi di Kristofferson, «Me and Bobby McGee», «The silver-tongued devil and I», «Surreal thing», «Jesus was a Capricorn», «To bless and who's to blame». Bellissimi i brani su tempo lento che danno modo di apprezzare la splendida «qualità» della voce di Chris. Etichetta «Monument» n. 82002, della «CBS».

### LA CANTANTE CHE NON ESISTE

Definita da qualcuno la «cantante che non esiste» a causa delle annunciate tournée poi sempre non effettuate nel nostro Paese, Donna Summer continua ad ottenere un clamoroso successo discografico. E' così anche per il nuovo album della Summer, intitolato «I remember yesterday» e che contiene otto brani. Contrariamente al precedente long-playing che sembrava meno riuscito del primo quest'ultimo è un prodotto ben riuscito, segno del rinnovato impegno

dei produttori Giorgio Moroder e Pete Bellotte, veri artefici del successo della cantante. Anche se si tratta di musica di consumo e non certo nuova, è felice nel disco la scelta dei brani. Buoni e funzionali gli arrangiamenti, anche questi con qualche idea nuova. «Durium», 5001.

### ROCK DURO

Ex voce solista del mitico gruppo inglese dei Deep Purple, Ian Gillan si presenta ora con la sua nuova formazione in un disco intitolato «Clear air turbulence». Alla «band» di Gillan formata da lui e da altri quattro buoni musicisti si sono aggiunti per l'occasione una serie di fiati che contribuiscono a presentarci il cantante nella sua nuova veste. Ancora rock — e di quello duro — ma una maggiore varietà di stile e maggiore spazio alle doti di cantante di Gillan che dimostra di essere una voce personale e completa rispetto alle sue precedenti interpretazioni. Si ascolti in particolare *Money lender*, un tipico brano che potrebbe essere stato eseguito dal redivivo Deep Purple. «Island», 19500.

r. a.





IX/C  
**cucina**

# Menu di mare

Il pesce e i crostacei sono divenuti tra i più « preziosi » ingredienti della nostra cucina quotidiana. Ma qualche volta bisogna fare uno strappo alla regola e godere il privilegio della buona tavola con un piccolo ma succulento menu di mare. Propongo due piatti, uno a buon mercato e di facilissima realizzazione, l'altro più costoso ma di sicuro apprezzamento: ambedue semplici da cucinare. Per le « acciughe marinate » nessun problema: costano poco, sono gustosissime e diventano antipasto da acquolina in bocca. Per gli « scampi alla griglia », pregiati e delicati, la scelta diventa oculata e preferisco che li cucinate al guscio perché rimangono più teneri e allettanti in tavola.

Negli accoppiamenti con i vini per le acciughe marinate suggerisco un buon Ischia biancolella, per gli scampi una Vernaccia di S. Gimignano.

Enrico Guagnini

## Scampi alla griglia

### PER 4 PORZIONI

4 scampi freschi, 2 cucchiaini d'olio di semi, 1 cucchiaino di prezzemolo, sale.

Abbinamento vino: Vernaccia di S. Gimignano

### REALIZZAZIONE

Ungere gli scampi con l'olio, togliere chele e coda (se sgusciati), cucinarli sulla griglia calda (se sgusciati 10 minuti di cottura), condire semplicemente con prezzemolo tritato.

## Acciughe marinate

### PER 4 PORZIONI

1 kg di acciughe fresche, 5 cucchiaini d'olio d'oliva, 6 cipolline affettate, 1 bicchiere di vino bianco Ischia, succo di 1 limone, mazzetto: timo, lauro, finocchio, prezzemolo, spicchio d'aglio schiacciato, sale, pepe.

### REALIZZAZIONE

Rosolare le cipolline nell'olio, bagnare col vino e il succo di limone, unire il mazzetto, sale, pepe. Cuocere questa marinata 10 minuti a fuoco alto. A parte aprire e pulire le acciughe, disporle in tegame con poco olio, salare e mettere al forno, farle poi raffreddare. Servire le acciughe coperte con la marinata.

Abbinamento vino: Ischia bianco



## l'avvocato di tutti

### Uso dell'ascensore

«Abito in un condominio di recente costruzione composto di soli otto condomini. Un paio di volte la settimana riucaso alle due o tre di notte e uso l'ascensore. Ciò vale pure per qualche persona amica o parente che, venendo a farmi visita la sera, lascia il mio appartamento a quest'ora di notte. Un mio condomino esigerebbe che dopo le 11,30 di sera non facessi uso dell'ascensore perché questo lo sveglierebbe e non lo lascerebbe più dormire. E' giusta questa richiesta?» (A. B. - Lecco).

La richiesta del condomino non è legale, visto che il regolamento condominiale non limita l'orario di uso dell'ascensore. La richiesta però è abbastanza sensata, non le pare? Quanto al quesito se la richiesta sia giusta, mi eviti di rispondere. Risponda lei stesso dopo aver riflettuto adeguatamente su questa aurea massima: «Iustitia est constans et perpetua voluntas ius suum cuique tribuendi». Chiaro, no?

Antonio Guarino

### il consulente sociale

#### Statuto del lavoratore migrante

«Sono dieci anni che il testo definitivo della "Convenzione europea relativa allo statuto giuridico del lavoratore migrante" è in discussione da parte di 19 Stati membri del Consiglio d'Europa. Ho avuto sentore che recentemente è stato approvato. Ma cosa dice?» (Roberto Malvasi - Roma).

Sì, il testo è stato approvato alla fine di maggio dell'anno corrente 1977. Ora dovrà essere ratificato dai singoli contraenti, prima di entrare in vigore. E, dopo la sua approvazione definitiva, imporrà agli Stati firmatari un certo numero di norme più o meno vincolanti che dovrebbero fornire un'efficace protezione giuridica ai lavoratori migrati in Europa.

Si tratta di nove articoli vincolanti relativi all'alloggio, al ricongiungimento delle famiglie, alla formazione ed alla rieducazione professionale, al reimpiego dei disoccupati, alla promozione professionale e scolastica, alla parità di trattamento, all'assistenza sociale e ai diritti sindacali. Il trattato inoltre contiene altri articoli che però non sono vincolanti per gli Stati firmatari. Intanto tre governi (Italia, Austria e Germania) hanno già espresso riserve circa l'adozione e l'attuazione di certe misure previste dalla convenzione.

Da parte italiana si considera che il compromesso non si fonda su soluzioni avanzate: certe proposte, considerate fondamentali dall'Italia, come l'ampliamento della convenzione a Stati

non membri del Consiglio d'Europa, il ricongiungimento delle famiglie e un carattere più vincolante della convenzione, sono state respinte o limitate dai «partner» settentrionali. Si ritiene però soddisfacente, da parte italiana, lo stabilimento di un «minimum standard» a livello europeo, il riconoscimento formale dei diritti del migrante disoccupato e l'allineamento delle condizioni di vita e di lavoro dei lavoratori stranieri su quelle dei nazionali.

Il Governo inglese è invece intenzionato a non firmare la convenzione per ragioni di incompatibilità costituzionale, soprattutto nel campo scolastico.

### Riforma dell'Università

«Tempo fa ho assistito ad un servizio televisivo sulla riforma universitaria; e, dati i diversi interventi, per la verità, non sono riuscito a farmi un concetto esatto di quello che domani saranno i corsi universitari. Non pretendo molto ma soltanto una sintetica esposizione delle proposte del ministro» (Claudio Buonatesa - Firenze).

Questi in sintesi i punti principali della riforma dell'Università proposta dal ministro Malfatti:

**Titolo di studio** - La tradizionale laurea sarà spezzata in tre livelli: diploma (meno di 4 anni di studio); laurea (da quattro a più anni di studio); dottorato di ricerca (quattro anni).

**Commissione di revisione** - La revisione dei titoli di studio a livello universitario e dell'accesso alle professioni sarà proposta a un comitato interministeriale da una commissione di 44 parlamentari ed esperti.

**Dottorato di ricerca** - Ai relativi corsi si accederà dopo la laurea, per concorso. I vincitori riceveranno anche un assegno di studio per tutti i quattro anni di lavoro. Il diploma avvia esclusivamente all'insegnamento e al lavoro dell'Università.

**Organi dell'Università** - Sono: il consiglio di ateneo, i consigli di dipartimento, i consigli di corso di laurea.

**Dipartimento** - E' destinato a sostituire le facoltà e a ereditarne, rimescolati per affinità, gli istituti e i corsi di laurea. Organizza autonomamente la ricerca nel settore, ma anche il lato didattico-professionale dell'insegnamento. E' sua la competenza sul dottorato di ricerca.

**Consiglio di ateneo** - E' composto di 39 membri ed è presieduto dal rettore. I rappresentanti dei docenti sono 16 (8 ordinari e 8 associati), quelli degli studenti 8.

**Consiglio di dipartimento** - Comprende tutti i docenti di ruolo e un numero pari di associati. Il numero dei seggi assegnato a studenti e tecnici sarà pari al 30 per cento del totale dei seggi assicuratisi dai docenti.

**Libertà di insegnamento** - Il consiglio di dipartimento, riunito nella sola componente docente, allargata a tutti gli altri professori ed esclusi — quindi — studenti e tecnici, deciderà sui piani di studio degli studenti e di lavoro per i singoli docenti,

nonché sull'assegnazione dei fondi per la ricerca.

**Ruolo dei docenti** - Sarà «unitario», diviso in due fasce. Sia alla prima fascia (professori ordinari) che alla seconda (associati) si accederà per concorso nazionale.

**Doveri del professore** - Dovrà insegnare per almeno 4 giorni alla settimana per non meno di 12 ore settimanali. Non potrà ricevere incarichi e stipendi fissi da privati.

**Consiglio nazionale universitario** - Sarà presieduto dal ministro e composto di 87 seggi, dei quali 30 destinati ai professori ordinari, 20 agli associati, 14 agli studenti, 6 ai non docenti, 5 alle regioni e 11 ai rappresentanti di CNEL, CNR e Consiglio della pubblica istruzione.

Giacomo de Jorio

### l'esperto tributario

#### Imposta Invim

«Vorrei sapere se, nel determinare l'imposta INVIM, è corretto da parte dell'ufficio imposte, tener conto del valore attribuito allo stesso immobile ai fini dell'imposta IVA già definita» (Renzo Giaquinto - Modena).

Il suo quesito è un rebus: l'IVA si applica sulla cessione di immobili di nuova costruzione, l'INVIM sugli altri. Se, dunque, ella ha già definito l'IVA sulla cessione immobiliare, non è tenuto a pagare anche l'INVIM; se, viceversa, ella è tenuto a pagare l'INVIM erroneamente avrebbe versato l'IVA che, pertanto, andrebbe rimborsata, nulli essendone gli atti relativi.

#### Detrazioni

«Gradirei conoscere, attraverso la sua rubrica, se nella dichiarazione dei redditi vi sia la possibilità (in base alle vigenti disposizioni emanate od in corso di emanazione in materia tributaria) di detrarre dal reddito netto anche le spese sostenute per:

— pagamento del salario, e dei relativi contributi assicurativi, alla "colf" sia a servizio intero sia ad ore;

— acquisti di medicinali, ricoveri ospedalieri, acquisto di carrozzine per invalidi, ecc. (spese non rimborsate, o rimborsate solo in minima parte da Enti mutualistici).

Gradirei conoscere anche se la quota esente di L. 960.000 sia stata aumentata congruamente in base all'attuale svalutazione della moneta» (G. L. - Monza).

Tra gli oneri detraibili a norma dell'art. 10 del D.P.R. n. 597-1973 non è reperibile quello che la interessa: ovviamente nulla è dato prevedere in rapporto con norme non emanate.

La quota esente (in riferimento a redditi di lavoro subordinato e pensioni) risulta in lire 1.320.000 per l'anno 1975: troverà sulle Istruzioni allegate al Mod. 740 l'ammontare esente per il 1976.

Sebastiano Drago

## la piccola posta di Lisa Biondi

Cosa fare da mangiare domani? Proviamo a variare così.

**FETTE SAPORITE DI PALOMBO** — Fate marinare per mezz'ora delle fette di Palombo in un uovo sbattuto con sale e mezzo bicchiere di vino bianco. Mescolate insieme due cucchiaini di pangrattato, due di parmigiano grattugiato, dell'aglio e del prezzemolo tritati. Passatevi le fette di palombo, scolatele poi fatele dorare e cuocere in NUOVA MARGARINA GRADINA imbiandita. Servite con spicchi di limone.

La signora Rossi di Cavenago desidera una ricetta preparata con Fioridette Milkana, eccola accentata.

**SOGLIOLE APPAIATE** — Unite 400 gr di filetti di sogliola a due a due se sono piccoli, oppure piegateli a metà se sono grossi, infrazzolandoli con FIORIDETTE MILKANA (q.b.). Fasseteli in 1-2 uova sbattute con sale, poi in pangrattato e fateli dorare dalle due parti e cuocere lentamente per 10 minuti in margarina vegetale rosolata.

La signora Toschi di Rimini mi chiede la ricetta delle barbabietole glassate, eccola accentata.

**BARBABIE TOLE GLASSATE** (per 4 persone) — Pelate e tagliate a dadini o a palline con l'apposito scavino 2 o 3 barbabietole di media grossezza poi fatele insaporire in NUOVA MARGARINA GRADINA (q.b.) appena sciolta per 3-4 minuti. Cospargetele con una cucchiata di zucchero e scuotete energicamente la padella affinché la glassatura avvenga in modo uniforme. Servitele dopo pochi minuti.

La signora Bertolotti di Verona vuole la ricetta della:

**MINISTRA DI PASTA E FAVE** (per 4 persone) — In 50 gr. di NUOVA MARGARINA GRADINA fate imbiondire 1 cipolla tritata e 1 spicchio d'aglio pestato, togliete quest'ultimo e aggiungete 1 gambo di sedano tritato con una manciata di prezzemolo, 2 pomodori privati della pelle e del semi e 200 gr. di fave sgusciate e alle quali avrete tolto la pellicina. Lasciate insaporire il tutto, poi versate 2 litri di brodo bollente e fate cuocere ancora a fuoco moderato per circa 2 ore. Negli ultimi 15-20 minuti di cottura aggiungete 200 gr. di pasta (ditalini), poi servite la minestra con del parmigiano grattugiato.

"Lisa Biondi"

per consigli e ricette scrivete a "Lisa Biondi - Milano".

# Fantasie estive

● Sul poncho copricostume in cotone campeggia uno splendido, stilizzato ikebana nelle tonalità pastello. Coordinato al bikini il lineare caftano con cappuccio, ravvivato da disegni geometrici contrastanti (Modelli Rita Russo)

● Scollatissimo, minimissimo, piccante nel suo stile fanciullesco il prendisole in candido filato di cotone lavorato al crochet (Modello Padom - Occhiali Baruffaldi)



XII/A



XII/A

**L'**estrosa, divertente e sovente piccante moda-mare trova le sue più sofisticate espressioni quando si trasferisce in piscina. Nell'ambiente raccolto, esclusivo delle gigantesche vasche dei grandi alberghi il mondo femminile è maggiormente sollecitato a sfoggiare con frequenza i capi più raffinati e originali.

Recentemente, nella suggestiva cornice dell'Hotel La Pace di Montecatini Terme, si è svolta una parata di modelli da spiaggia che sottolineano le più avanzate tendenze dell'eleganza sotto il sole. Si tratta di vistosi copricostume prevalentemente d'ispirazio-

ne esotica pennellati da colori splendidi imprigionati in grafismi inediti. Predominavano i vasti ponchos lunghi e corti realizzati in seta, in cotone, in ciniglia di spugna, sempre coordinati ai minuscoli bikini, ai fasciatissimi costumi interi caratterizzati da profonde scollature dorsali. Altri argomenti di successo, il caftano e la « djellaba », con o senza cappuccio, animati da profilature contrastanti e da composizioni geometriche che hanno evidenziato la loro praticità.

Tra le diverse proposte dei prendisole ha incontrato molti consensi la teoria dei ridottissimi, scollatissimi,

candidi mini-abiti traforati lavorati al crochet alla maniera della nonna. Non sono mancate le diverse edizioni dello chemisier a confermare la validità dell'eleganza classica, sicura, molto perbene anche nel ruolo di copricostume. In mussola di cotone, in seta naturale, in maglina, lunghi a terra oppure arrestati sotto al ginocchio gli abiti-camicia in armonia al bikini, rinnovati dai motivi floreali riflessi nei colori dell'anno (il celeste, il rosa, il beige, il violetto in diverse sfumature) hanno sfidato la prepotenza dell'abbigliamento folk ottenendo molti punti a loro favore.

**Elsa Rossetti**





XVI/A

XVII/A



● Delicatissime composizioni floreali nelle tonalità pastello caratterizzano il poncho in seta. Nell'altro modello spiccano i giganteschi, fantasiosi soggetti nautici impressi sulla seta naturale (Modelli Bessi)

● In ciniglia di spugna bianca profilata di turchino il grande rettangolo a foggia di poncho in composé al bikini (Modello Diana d'Este)

● Nelle due versioni, corto e lungo, è interpretato lo chemisier in mussola di cotone floreale nei colori dell'azzurro e del turchese (Modelli Bessi)

# hi-fi NOTIZIE

## Super HiFi GRUNDIG

La GRUNDIG ha recentemente presentato il suo nuovo programma Super HiFi nel quale sono rappresentate tutte le attuali tendenze in questo campo. Infatti sono presenti i sintoamplificatori o « Receiver » e cioè unità singole da accoppiare a registratori a nastro o a cassette, a cassetta, a cassetta e a casse acustiche, tutte di produzione GRUNDIG; oppure i « compatti » e cioè unità complete di radio, amplificatore, registratore a cassette e cambiadischi ai quali vanno collegate solo le casse acustiche. Questi compatti, che prendono il nome di « Studio », possono essere a due o tre vie. Tutti gli apparecchi HiFi corrispondono alle norme DIN 45500 che stabiliscono inequivocabilmente quale apparecchio può essere definito veramente Alta Fedeltà. Tutti questi apparecchi HiFi GRUNDIG hanno un grande vantaggio: quello cioè di poter essere facilmente combinabili fra di loro per formare impianti Stereo HiFi di tutti i livelli di potenza e, cosa ancor più importante, di tutti i livelli di prezzo, senza tuttavia giungere ad esagerazioni. E' infatti una HiFi di classe superiore ad un prezzo conveniente, dotata però di ogni raffinatezza e che può tuttavia essere usata da chiunque, anche da chi non è un fanatico di HiFi. Nel campo delle casse acustiche la GRUNDIG ha una lunga tradizione, avendo sempre costruito in proprio tutti gli altoparlanti dei suoi apparecchi. Da questi lunghi anni di esperienze e ricerche sono scaturite anche forme non convenzionali come le casse acustiche sferiche Audiorama 5000 HiFi e Audiorama 8000 HiFi, in grado di irradiare il suono circolarmente, con un effetto veramente sorprendente e perfetto. Il nuovo programma Hi-Fi è illustrato nel catalogo generale GRUNDIG Revue che ha raggiunto questa volta addirittura 154 pagine, tutte a colori, e che è in distribuzione gratuita tramite i Rivenditori del ramo.



### Funzionalità dei comandi:

- 8 tasti programmatori FM
- Strumento illuminato indicatore della frequenza dei trasmettitori programmati
- Strumento illuminato indicatore della intensità di campo per la sintonia FM ed indicatore di sintonia (Tuning) in AM
- Sintonia silenziosa (Muting) pilotata dal livello del segnale per la soppressione del fruscio fra le stazioni
- 4 regolatori a rotazione per volume, bassi, acuti e bilanciamento
- Regolazione fisiologica (escludibile) del volume (tasto Contour/Linear)
- Filtro anti fruscio, p. es. per l'ascolto di vecchi dischi
- Collegamento per Monitor per l'immediato confronto delle registrazioni su nastro con l'originale oppure presa universale
- Presa per 2 registratori a nastro o a cassette per la copiatrice
- Presa per 2 cuffia
- Presa per 4 altoparlanti per stereo in uno o due ambienti separati.

### 1. Sezione radio

- 4 gamme d'onda. FM, C (19...55 m) M, L
- Miscelatore FM con sintonia in controfase tramite diodi a capacità
- Sintonia automatica FM (AFC) escludibile
- Alta separazione dei canali su tutta la gamma della risposta in frequenza ed amplificatore FI con compensazione di fase e decoder commutatore PLL
- Oscillatore ceramico a 4 stadi per alta selettività in AM e FM
- Inoltre filtro di banda a 4 circuiti in FM.

### 2. Sezione amplificatore

- 2 x 50/30 Watt di potenza musicale/nominale in stereo, oppure 4 x 30 Watt di potenza musicale per stereo in due ambienti separati
- Preamplicatore magnetico incorporato
- Amplificatore differenziale ed uscite degli stadi finali senza elettrolitici
- Circuiti elettronici di protezione su entrambi gli stadi finali contro sovraccarichi, corto circuiti e sovratemperature
- Mobile metallizzato scuro o color noce
- Dimensioni ca. 54 x 15 x 32 cm.

## qui il tecnico

### Puntare sul rendimento

« Possiedo un compatto stereo RCF mod. AF 220 di 8 + 8 Watt di potenza, che monta un cambiadischi C/142 R della BSR con testina magnetica Excelsound ES 70S; le casse acustiche sono le BR 13 della RCF (unisco in allegato dati delle caratteristiche). C'è la possibilità di migliorare la resa del mio modesto impianto sostituendo gli attuali diffusori con altri di maggior potenza e la testina con altra più spinta munita di puntina ellittica? Le seguenti sostituzioni potrebbero essere una buona soluzione? casse acustiche Soundesign 644; oppure casse acustiche Pioneer mod. CS 313; testina Shure 95 EJ. L'ambiente di ascolto è di metri 5 x 4 » (Lelio Forlì - Sondrio).

Il giradischi C/142 della BSR è discreto, ma non è certamente tra i migliori, specie per quanto riguarda la uniformità di moto del piatto e il livello delle vibrazioni (rumble); anche la testina di cui è dotato è compatibile con il suo livello qualitativo. Non vale pertanto la pena di considerare tipi di testine con prestazioni spinte: consigliamo pertanto una Ortofon F 15E. In sostituzione degli attuali diffusori potrà usare l'eccellente Goodmans Mini-strel SL o il Leak 2030. Essendo entrambi di tipo bass-reflex, avrà un maggiore rendimento, che non è da trascurare data la modesta potenza dell'amplificatore.

### Meglio lo Studio

« Ho intenzione di acquistare l'impianto amplificatore Electrowin AR 3000 E con ricevitore radio (di cui allego le caratteristiche); giradischi BSR P 163 e casse Sound SM 335. Vorrei mi desse un consiglio su tale impianto e quale registratore acquistare per completare il tutto. Faccio presente che ascolto di frequente musica sinfonica e leggera e che mi interessa soprattutto registrare, dalla radio, musica classica. Cosa ne pensa del compatto Grundig Studio 3010 stereo? » (Massimo F. - Roma).

L'impianto proposto è discreto, ma certamente non al livello dello Studio 3010 Grundig. Notiamo infatti che quest'ultimo monta un giradischi Dual 1228 che ha caratteristiche nettamente superiori al BSR P 163 (e il diverso prezzo delle due piastre è indicativo). Esso monta inoltre le testine Shure M 91 o M 95. Esso contiene anche un registratore a cassette e il sintonizzatore: così con un solo apparato risolverà tutti i suoi problemi. Come casse consiglieremmo le Leak 2030 o le Havant della Goodmans.

### Giudizio positivo

« Desidererei un suo giudizio sul registratore Grundig TK 850, che trovo interessante per praticità e compattezza. Nel caso di un suo giudizio positivo vorrei che mi indicasse di quali casse e giradischi corredarlo (di prezzi non eccessivi) e se può essere utilizzato come amplificatore per l'ascolto di dischi e della filodiffusione. Mi interessa soprattutto la musica jazz » (Diego Zaclini - Roma).

Il registratore TK 850 è molto versatile: oltre a funzioni varie legate alla registrazione (regolazione automatica del livello di registrazione,

multiplay, sincroplay, duoplay, ecc.) contiene anche un sintonizzatore e un piccolo amplificatore che può essere collegato a un giradischi con testina magnetica: quali casse consiglieremmo le Havant della Goodmans e come giradischi un Garrard 86 SBM K II o un 125 SB (più economico).

### Fruscio

« Posseggo da due anni un complesso stereo Philips RH 943 che mi dà delle discrete soddisfazioni. Ultimamente ho notato del fruscio ascoltando dischi nuovi (ancora sigillati) con puntine nuove prodotte per questo tipo di giradischi: mi può dire da quali cause può dipendere questo fastidioso inconveniente? E' un buon apparecchio il suddetto? Se decidesi di cambiare in meglio cosa mi consiglierebbe, tra la gamma degli stessi complessi Philips, tenendo presente che amo molto anche registrare musica classica e operistica? » (Adriano Morandi - Lesmo, Milano).

Per togliersi ogni dubbio sulla efficienza del suo complesso provi gli stessi dischi nuovi su un giradischi diverso, portandoli in un negozio HiFi. A nostro parere il giradischi non ha prestazioni eccezionali dato anche l'uso di una testina ceramica.

La Philips dispone peraltro di un altro modello, il GF 907, che rientra nei parametri dell'alta fedeltà: esso usa una testina magnetodinamica e ha alcune soluzioni funzionali (ritorno automatico del braccio, indicazione diretta della pressione della puntina, possibilità di funzionamento autonomo dell'amplificatore e di alimentare due casse acustiche supplementari) che ne agevolano l'impiego. Con il GF 907 vengono fornite anche due casse acustiche di corredo.

### Risparmiare per il registratore

« Vorrei ascoltare nella camera da letto — quindi a basso volume — il programma della radio (soprattutto la Radio Vaticana) e registrarlo all'occorrenza. La spesa non dovrebbe superare le 700 mila lire. Mi è stata proposta la seguente combinazione e vorrei il suo consiglio. Sintoamplificatore Scott R 326 (30 W); diffusori Pioneer HPM 40; registratore Pioneer CT 313 A; oppure sintoamplificatore Schaub Lorenz 4500; amplificatore Tamon 3070; registratore Doc 301 » (Carla Sabine Filippone Thaulero - Roma).

Se l'ascolto deve avvenire in un piccolo ambiente e a basso volume, come nel suo caso, i 32 Watt per canale sono esuberanti, a meno che non preveda un diverso impiego in futuro. I modelli di sintoamplificatore R 306 e R 316 con i 15 e 20 Watt rispettivamente sono più che sufficienti e il costo è ovviamente più ridotto. Tutti sono muniti di filtro « loudness » che permette di compensare la riduzione di sensibilità dell'orecchio alle basse e alte frequenze quando l'ascolto avviene a basso livello.

Le casse HPM 40 sono ottime e hanno un buon rendimento acustico dato che sono bass-reflex. Buona alternativa sono un paio di diffusori Jensen modello 22. Quanto al registratore prescelto non abbiamo che una osservazione: il modello CT 4141 per 50 mila lire in più offre prestazioni ben più ampie: perché dunque non investire sul 4141 quanto potrebbe risparmiare sull'amplificatore?

Enzo Castelli

## Televisione e elezioni

Al convegno su « Televisione e elezioni » organizzato a Venezia dal Premio Italia il settimanale americano *Variety* dedica un lungo articolo riferendo il contenuto dei principali interventi, da quello del rappresentante americano Jack McLeod a quello di Hardiman Scott della BBC, dell'israeliano Elihu Katz, del tedesco Noell-Neumann. A proposito della manifestazione *Variety* dice che la maggior parte dei partecipanti ha lodato la scelta del tema del convegno e di Venezia come sua sede, e annuncia per settembre un altro convegno, sempre organizzato dal Premio Italia, sul tema « Il melodramma in televisione ».

## Il Parlamento inglese alla radio

Dopo l'esperimento del 1975 finalmente a novembre dovrebbero cominciare le prime trasmissioni radiofoniche regolari dal Parlamento inglese. I costi del servizio saranno suddivisi tra il governo, che pagherà gli impianti tecnici, e la BBC che sosterrà tutte le spese di esercizio valutate a circa 275 mila sterline l'anno. I primi tempi il servizio radiofonico consisterà in alcune trasmissioni in diretta dalle Camere mentre dal febbraio dell'anno prossimo cominceranno le trasmissioni regolari composte da programmi in diretta e registrati sui principali avvenimenti parlamentari. Il servizio di « Radio Westminster » ver-

rà messo in onda dalla quarta rete della BBC e da alcune stazioni locali. La BBC avrà anche il compito di preparare del materiale sull'attività parlamentare da mettere a disposizione delle stazioni della radio commerciale.

## Nomine alla BBC

Richard Francis, attuale direttore della BBC per l'Irlanda del Nord, è stato nominato direttore dei servizi giornalistici della BBC al posto di Bryan Cowgill che, appena nominato, ha lasciato l'incarico per passare alla concorrenza diventando direttore generale della Thames Television. Nel dare la notizia il *Daily Telegraph* del 22 luglio osserva che Francis è considerato un uomo di Ian Trethowan, il nuovo direttore generale della BBC, e che come direttore dei servizi giornalistici sia radiofonici che televisivi sarà responsabile di uno dei settori più delicati dell'organismo inglese.

## Opere del Premio Italia

Il 22 luglio il Secondo Programma della televisione francese ha trasmesso il telefilm *Il funzionario statale nudo*. L'opera, presentata al Premio Italia del 1976 dalla televisione commerciale inglese, ha vinto il massimo riconoscimento per la sua categoria. Realizzata dal celebre regista Jack Gold, è stata tratta dall'autobiografia dell'inglese Quentin Crisp dagli anni '20 al 1970.

# piante e fiori

## Coltivazione degli Iris

« Vorrei avere notizie sulla coltivazione delle piante di Iris e sapere quale differenza esiste fra l'Iris fiorentina e quella germanica » (Daniela P. - Roma).

Le piante di Iris che appartengono alla famiglia delle iridacee si suddividono in circa 300 specie e penso siano fra le poche piante che troviamo in vegetazione spontanea dal circolo polare artico al tropico del Cnrcro.

Le piante di Iris vengono classificate in Iris barbate, Iris non barbate, Iris crestate ed Iris bulbose poiché hanno la caratteristica di possedere un bulbo invece del rizoma. L'Iris barbaia si suddivide poi in alta, media e nana. L'Iris fiorentina o Giglio di Firenze e l'Iris germanica o giaggiolo appartengono appunto all'Iris barbaia media.

L'Iris fiorentina detta anche Giglio di Firenze o di Santa Caterina ha fiori bianchi talvolta sfumati di azzurro. L'Iris germanica ha invece i fiori di color viola scuro e sono profumati.

La fioritura di entrambi avviene in genere in maggio; ovviamente esistono ibridi di questi Iris che danno luogo a fiori molto belli. Gli Iris sono in genere piante di facile coltivazione e i loro rizomi si possono mettere a dimora in qualsiasi tipo di terreno, ma sempre in posizione di pieno sole. Sarà anche opportuno concimarli con letame.

Fra le cure di coltivazione vi sono quelle di ricoprire con terra i rizomi, se ovviamente vengono scoperti dalle piogge, e di eliminare le foglie secche e le cattive erbe che si possono sviluppare. Ogni 3 o

4 anni sarà bene dividere i rizomi per evitare che le piante si infittiscano troppo, e questa operazione andrà fatta in settembre. Se si desidera preparare altre piante si dovranno tagliare pezzi di rizoma avendo cura che ogni pezzo sia provvisto di occhio o di foglie. Questi pezzi vengono comunemente chiamati barbatelle.

Le barbatelle andranno poste a dimora in solchetti profondi 10 cm. circa e distanti fra loro circa 25 o 30 centimetri. Lungo il solco le barbatelle andranno poste a distanza di 20 cm. Si dovranno poi ricoprire con terra e dopo le prime piogge spunteranno le foglie.

## Crisantemi fioriti

« Desidero sapere da lei quali lavori si debbono fare alle piante di crisantemo in questa stagione per vederle fiorite presto ed avere bei fiori » (Cristina Silvagni - Roma).

Le operazioni da compiersi in questa stagione ai crisantemi sono in pratica: la concimazione che si effettua con concimazioni liquide, e la « sbollonatura », ossia bisogna eliminare tutti i bottoni fioriferi laterali e lasciare un solo fiore per ramo in modo che questo sviluppi bene.

Se poi si vorrà anticipare la fioritura si dovranno verso la metà di settembre formare sopra le piante di crisantemo delle nrmature sulle quali per 24 ore si disporrà un telo pesante che non faccia passare luce. I fiori di crisantemo per aprirsi hanno infatti bisogno di oscurità.

Giorgio Vertunni

## Tartarughe

« Ho da circa tre anni una tartaruga. All'inizio dell'autunno fino a primavera va in letargo. Quando si ridesta sembra stanca, senza forze. Vorrei sapere da lei se, a parte quello che trova nell'orto, posso farle mangiare qualcosa perché stia sempre in buona salute e inoltre come fare per sapere se è maschio o femmina » (L. D. G. - Prato).

« Da oltre 16 anni ho due tartarughe che finora non avevano mai deposto uova. In questi giorni una di esse, del peso di kg. 1,420, ha deposto due uova della lunghezza di cm. 4-5 che trascura completamente. Per il momento, non sapendo che cosa fare, le conservo nella bambagia in ambiente tiepido; ma gradirei sue istruzioni su come dovrò comportarmi nel caso che dette uova si schiudano, perché non ne ho la minima idea » (lettera firmata).

Abbiamo ripetutamente sottolineato che è una forma di maltrattamento l'allevare un animale in condizioni totalmente diverse da quelle naturali ed a scopo di divertimento. Quindi è bene riportare la tartaruga nel suo luogo di origine.

Gli unici animali che possono dividere la vita dell'uomo, purché esso se ne preoccupi direttamente, sono il cane, il gatto e pochissimi altri. Diremo comunque che tutti i rettili dopo il letargo, durante il quale hanno consumato ogni deposito di grasso, sono sfiniti e denutriti. Quindi pian piano e con cibo appropriato ed abbondante sono in grado di riprendersi. Naturalmente anche le condizioni climatiche, come il caldo ed il sole, sono determinanti per una ripresa del metabolismo del rettile, a meno che essi non siano andati in letargo in condizioni già precarie.

Gli animali devono vivere sempre in compagnia numerosa ed il sesso è determinabile solo attraverso un controllo di determinati caratteri non facile da identificare per il profano.

Per quanto riguarda il secondo quesito rispondiamo che si può tentare di far schiudere le uova in incubatrice (ne sono in commercio modelli anche molto piccoli), ma è assai difficile che la schiusa avvenga positivamente. Solo in alcune regioni italiane del Sud ed in Africa è possibile ottenere una riproduzione naturale.

Non si precisa inoltre se le tartarughe sono tenute libere sul terreno, ove le uova possono essere seppellite sotto la sabbia, o in luogo ancora meno adatto. La prossima volta potrà provare il sistema di collocare le uova sotto uno strato di sabbia deposto in una serra ben risealdata.

## Lombrichi

« Ho un piccolo giardino con fiori, ortaggi e mille altre cose. Purtroppo ho notato che nel mio giardino mancano i lombrichi, utili all'agricoltura perché rimuovono il terriccio. Ho letto nella sua rubrica qualche tempo fa che esiste in Italia un libro che parla di coltivazione in batteria di questi lombrichi... » (Arturo Ferrero - Torino).

Esiste un volumetto, *L'allevamento del lombrico* della Edagricole, che potrà consultare a scopo orientativo. Anche per il lombrico siamo decisamente contrari all'allevamento in batteria, cioè in violazione delle leggi biologiche.

Angelo Boglione



# bagno di schiuma Saund all'alga marina



## tutta la vitalità del mare

Saund contiene estratto di  
alga marina: jodio, vitamine  
e molti preziosi elementi  
del mare.

Tonifica la pelle, stimola  
i muscoli: è un benefico massaggio  
su tutto il tuo corpo.



IX/C  
**dimmi come scrivi**

*la mia calligrafia*

**M. B.** — Lei è abbastanza matura per la sua età ma i suoi atteggiamenti riflessivi ed il suo pessimismo di fondo fanno supporre nelle persone che la avvicinano un equilibrio superiore a quello da lei raggiunto. Da ciò le difficoltà a comprendere gli altri e ad esserne compresa, perché essi parlano un linguaggio che lei non è ancora in grado di intendere. E' molto sensibile, spesso ombrosa, e tenace nel ricordare le offese. I suoi discorsi tendenzialmente seri spaventano un po' i suoi coetanei. Ha già un'idea abbastanza chiara di ciò che vuole realizzare nella vita ma le manca la determinazione di riuscirci e la sua timidezza non è certo di aiuto in questi casi. Sia più giovane e spensierata.

*sempre le risposte che*

**P. Roma** — Il suo è un carattere possessivo ma anche molto affettuoso. Peccato che la sua tenacia lei la riversi negli affetti piuttosto che nel tentativo di realizzare qualcosa di concreto che serva poi nella vita. Gli amici sono importanti ma molto spesso le circostanze ci allontanano da loro e in quel caso non le rimarrebbe più nulla. E' simpatica, buona osservatrice con un gran bisogno di comunicare per dare uno sfogo alla sua vivacità ed alla sua espansività. Non le piacciono le osservazioni ed i rimproveri perché teme che la facciano soffrire. I piccoli complessi che la affliggono ora passeranno con gli anni. Ha una buona intelligenza ma non la sfrutta abbastanza. Ha bisogno di movimento e di vita sociale per potersi aprire meglio e formare più equilibratamente.

*una grafia standard*

**L. C.** — Lei è una sensibile e attenta osservatrice, decisamente introversa, gelosa dei propri pensieri. Mantiene a lungo le sensazioni e le impressioni riportate nelle occasioni più incredibili e sottolineandole troppo finisce per ingigantire ogni cosa e per soffrirne sproporzionalmente. Alcune manifestazioni di egocentrismo ma più per darsi coraggio che per mettersi in mostra. Sognatrice, lei spera nell'imprevisto, sottovalutando a volte ciò che già possiede e disprezzandolo proprio per il timore di perderlo. Ha ancora qualche incertezza sul suo futuro; si lascia suggestionare ma non si lascia coinvolgere se non per poco tempo.

*fu esaminare dal*

**Pandoro** — Il campione di grafia da lei inviato è decisamente insufficiente per un esame abbastanza approfondito. Si tratta comunque di una persona piuttosto orgogliosa, dai modi incerti per non dispiacere mai e procurarsi così delle amicizie o delle simpatie. C'è un fondo di timidezza che non traspare nascosto da un atteggiamento volutamente forte. Un carattere fondamentalmente diffidente. E' una persona legata a certi principi dai quali non deroga, perché ha bisogno di credere in qualcosa. Se non è in grado di esprimere la propria opinione si innervosisce ma si controlla. La sua generosità è fatta più di parole che di realtà.

*queste vostre rubriche*

**Susanna T.** — Le piace pensare di essere diversa e strana, ma si serve allo scopo di mezzi un po' banali. In realtà è vivace e intelligente ma piuttosto scoperta perché, malgrado gli atteggiamenti e certi discorsi, non le riesce mai di nascondere ciò che pensa. La sua sensibilità le provoca frequenti sbalzi di umore che non aiutano a semplificare le cose. Noto nel suo temperamento un fondo di passionalità dovuto più ad esuberanza che a cerebralismo. C'è ancora parecchia confusione nelle sue idee. Possiede un animo ed una educazione molto raffinati. Se fosse meno distratta potrebbe servirsi meglio, malgrado le ribellioni dell'età e la ricerca di una migliore identificazione di se stessa.

*del mio carattere*

**T. D. E.** — I due aspetti più salienti della sua personalità sono, a mio avviso, la sua intelligenza ed il suo bisogno di proteggere. E' anche ambiziosa e vuole emergere per i propri meriti e senza accettare dei compromessi. Difficilmente fa pesare i propri sacrifici perché è generosa anche se non soltanto per istinti ma anche per ragionamento. Possiede in sé molte risorse che le permettono di rifarsi e di ricominciare. Assieme con una buona dose di volontà noto in lei la presenza di momenti di pigrizia specie nella fase iniziale delle iniziative. Si sa adattare ad ogni ambiente senza rinunciare a se stessa. Quando ama, tende a sottovalutarsi. E' capace di incolparsi ingiustamente se qualcosa non va, ma non è disposta a lasciarsi plagiare.

**Maria Gardini**



TA-UAN  
(Rabarbaro cinese)

# dal rabarbaro la salute



Il Rabarbaro Zucca  
ti offre  
3 grandi vantaggi:  
le virtù salutari del  
Rabarbaro cinese,  
il piacere di gustarlo  
come aperitivo,  
digestivo, dissetante,  
la soluzione sempre  
pronta per ogni  
occasione.

Rabarbaro Zucca. Da 130 anni  
assolutamente naturale.

vivi bene... bevi Zucca!

# Fatti baciare dalla fortuna.



Gioca anche tu ENALOTTO: è facile da giocare ed è anche facile vincere. La schedina si compila con gli usuali tre segni: 1X2. Scrivendo 1 si indicano i numeri da 1 a 30, con X i numeri da 31 a 60 e con 2 i numeri da 61 a 90. All'ENALOTTO vinci con 12, con 11 e anche con soli 10 punti. Ed ora puoi giocare anche sistemi a caratura. ENALOTTO la gioia di ogni sabato sera.



## Gioca ENALOTTO

La gioia di ogni sabato sera.

## Il ferro esprime

La Deca Italiana S.p.A. promuove la biennale «ARTE DEL FERRO»



Poter scoprire la spontaneità dell'arte fuori dagli schemi e dagli «obblighi» della celebrità, e incoraggiare coloro che con passione genuina creano forme di inconsueta forza espressiva: con questi obiettivi la DECA Italiana S.p.A. di Rimini — la grande industria che produce saldatrici, trapani e utensili per professionisti e hobbisti — ha promosso la seconda edizione del concorso «l'arte del ferro» che riunisce in libera gara artisti sia a livello professionale che dilettantistico. Il successo della manifestazione biennale è stato grande: numerosissime le opere partecipanti, rimaste lungamente esposte al pubblico nella sede stessa della DECA Italiana di Rimini. La Commissione giudicatrice, formata dal prof. Toni Benetton (presidente) e dai signori Arlotti, Bellomi, Casali, Leporesi, Morri e Rossi, dopo prolungato esame ha maturato la seguente scelta:

- 1° Premio a BAHORIC BELIZAR e OTELLO GIACOMIN ex aequo
- 3° Premio a GIANCARLO CERON
- 4° Premio a BEPPE MARZOT
- 5° Premio a ADRIANO BELLATO

Un aspetto particolare e validissimo dell'iniziativa è stato quello riservato esclusivamente alle Scuole Professionali: la risposta è stata pronta, a dimostrare l'entusiasmo di tanti giovani verso la creazione, l'espressione pura tramite un materiale che da ostile si fa duttile. Questo particolare premio è stato assegnato al Centro Professionale «Don Bosco».

La Giuria ha concordemente riconosciuto il buon livello creativo delle opere premiate, ed il notevole impegno di ricerca e sviluppo delle moderne concezioni artistiche.

Gli auspici sono ottimi per le prossime edizioni.

## l'oroscopo



21 marzo  
20 aprile

### ARIETE

Novità da una lettera o telefonata. Progetti per un trasferimento. Ipotesi azzardate che è bene non alimentare per non averne delle delusioni. Non dimenticare mai la regola d'oro della diplomazia. Giorni favorevoli: 28, 30 agosto, 1° settembre.



24 settembre  
23 ottobre

### BILANCIA

Troverete le chiavi per aprire il cuore di coloro che amate. Imporrete le vostre idee con l'insistenza e con una chiara esposizione di ogni vostro futuro progetto. Passi insoliti che frutteranno molto. Giorni favorevoli: 28, 29 agosto, 1° settembre.



21 aprile  
21 maggio

### TORO

Sforzatevi di semplificare le attività nella misura ragionevole per non creare delle inutili preoccupazioni. Saturno e Venere suggeriscono di salvaguardare gli affetti dalle cattive influenze dei vicini di casa. Giorni buoni: 29, 30, 31 agosto.



24 ottobre  
22 novembre

### SCORPIONE

Farete uno sbaglio ma troverete poi subito una buona scusa per passare oltre. Mercurio e Giove aumenteranno le vostre risorse intellettuali. Fermezza e diplomazia eviteranno urti spiacevoli. Giorni buoni: 29 agosto, 2, 3 settembre.



22 maggio  
21 giugno

### GEMELLI

Progressi nel campo lavorativo e in attività all'estero. La posizione delle stelle è favorevole ai problemi affettivi. Riuscirete a consolidare un legame amoroso che stava affievolendosi. Giorni ottimi: 30, 31 agosto, 1° settembre.



23 novembre  
21 dicembre

### SAGITTARIO

Favorevoli cambiamenti nel settore del lavoro. Liberatevi dalla zavorra delle indecisioni. Non mancate di puntualità. Inviti piacevoli. Soluzioni ottime dopo alcuni contrattamenti. Difficoltà in vista. Giorni fortunati: 29, 30 agosto, 2 settembre.



22 giugno  
23 luglio

### CANCRO

Cercate lo svago e le buone compagnie. Questo è il momento buono per rinnovare le energie perdute a causa della vostra intensa attività. Dubbi circa il comportamento della persona amata. Giorni fausti: 28 agosto, 2, 3 settembre.



22 dicembre  
20 gennaio

### CAPRICORNO

Svagare la mente e lo spirito. Buona ripresa del lavoro e sviluppi che daranno soddisfazioni economiche e prestigio sociale. Aiuti inattesi. Tagliate corto con chi non è favorevole alle vostre iniziative. Giorni ottimi: 1°, 2, 3 settembre.



24 luglio  
23 agosto

### LEONE

La settimana si presenta densa di improvvisate, allargherete il cerchio delle amicizie, trascorrerete liete serate in compagnia piacevole. Si prevedono ottimi miglioramenti nel settore del lavoro. Giorni favorevoli: 29 agosto, 1°, 2 settembre.



21 gennaio  
18 febbraio

### ACQUARIO

Vi saranno degli esperti che sapranno condurvi bene e con profitto. Una lettera sarà motivo di inquietudine, ritardi e mancato appuntamento. Sarete protetti e tutto si incamminerà su un giusto binario. Giorni buoni: 30 agosto, 1°, 3 settembre.



24 agosto  
23 settembre

### VERGINE

Il periodo astrologico settimanale è particolarmente delicato, quindi è prudente parlare il meno possibile. Abbandonarsi alla confidenza è sempre un segno di pericolosa debolezza. Fate attenzione. Giorni fortunati: 30, 31 agosto, 3 settembre.



19 febbraio  
20 marzo

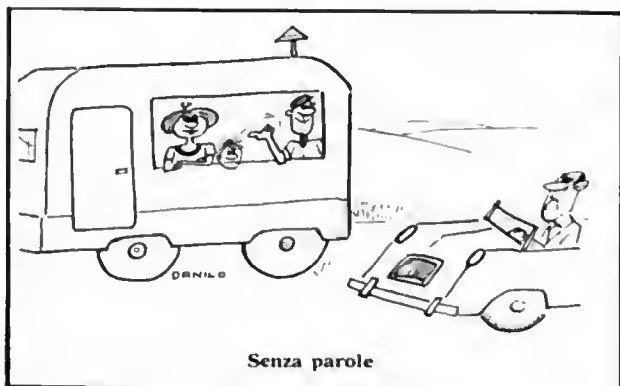
### PESCI

Rivedrete con gioia una persona cara e riallaccere legami sentimentali interrotti bruscamente a causa di malintesi. Vi saranno affidati lavori difficili, che svolgerete con intelligenza. Giorni fausti: 28, 29 agosto.

Tommaso Palamidessi



**in poltrona**



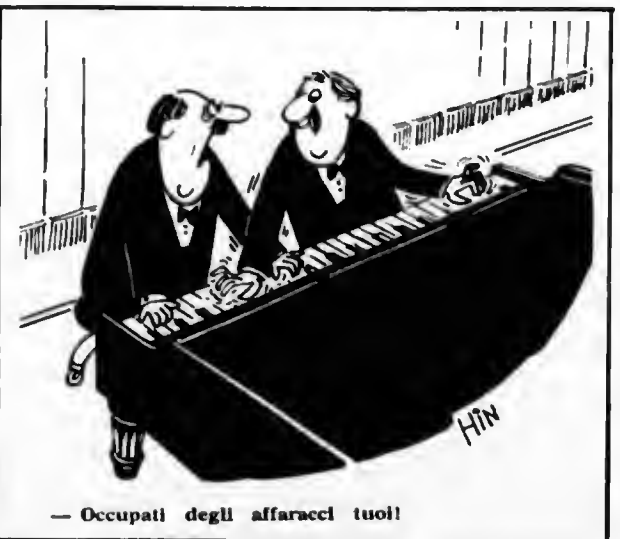
Senza parole



— La prego: prima di andarsene, può accendermi il televisore?



Senza parole



— Occupati degli affaracci tuoi!



**Se sbagli candeggio...  
addio camicetta!**

**Ace candeggia  
perfettamente. Sempre!**

Candeggia perfettamente  
anche tu con Ace:  
fai sparire le macchie dal tuo bucato.  
Candeggia perfettamente  
ogni bucato,  
oggi, domani... sempre.  
Perchè Ace, lo sanno tutti,  
smacchia meglio senza danno.



# CAMPARI Soda

*Campari: 117 anni di qualità e di prestigio.  
Campari: certezza nel mondo.*

